

**EPSON®**

**EPSON STYLUS™ PRO 4000**

***Manual de referencia***

---

# EPSON STYLUS™ PRO 4000

*Impresora de inyección de tinta a color*

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna responsabilidad de patentes con respecto al uso de la información contenida en este documento. Asimismo, se declara cualquier responsabilidad por los daños que pudieran producirse como consecuencia del uso de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus afiliados serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en que puedan incurrir el comprador o terceras partes como consecuencia de: accidente, utilización incorrecta o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excepto en los EE.UU.) por no seguir estrictamente las instrucciones de mantenimiento y funcionamiento proporcionadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

EPSON y EPSON ESC/P son marcas comerciales registradas, y EPSON ESC/P 2 es una marca comercial de Seiko Epson Corporation.

Speed, Fontware, FaceLift, Swiss y Dutch son marcas comerciales de Bitstream Inc.

CG Times y CG Omega son marcas comerciales registradas de Miles, Inc.

Univers es una marca comercial registrada de Linotype AG y/o sus filiales.

Antique Olive es una marca comercial de Fonderie Olive.

Albertus es una marca comercial de Monotype Corporation plc.

Coronet es una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

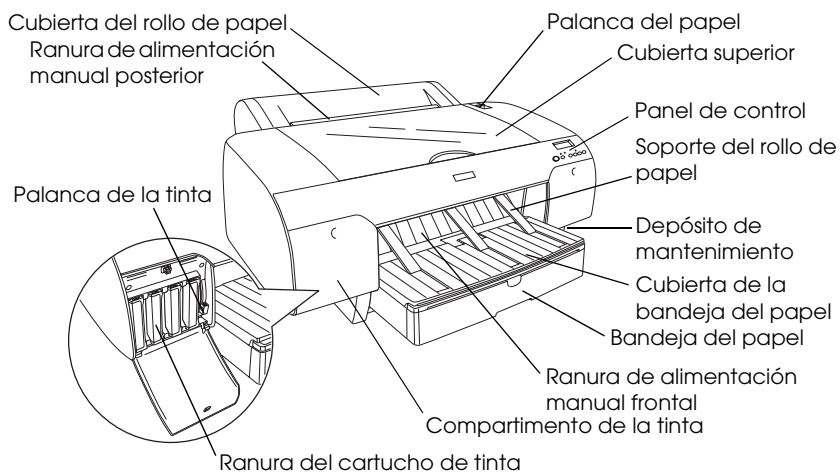
Arial y Times New Roman son marcas comerciales registradas de Monotype Corporation plc.

**Aviso general:** Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

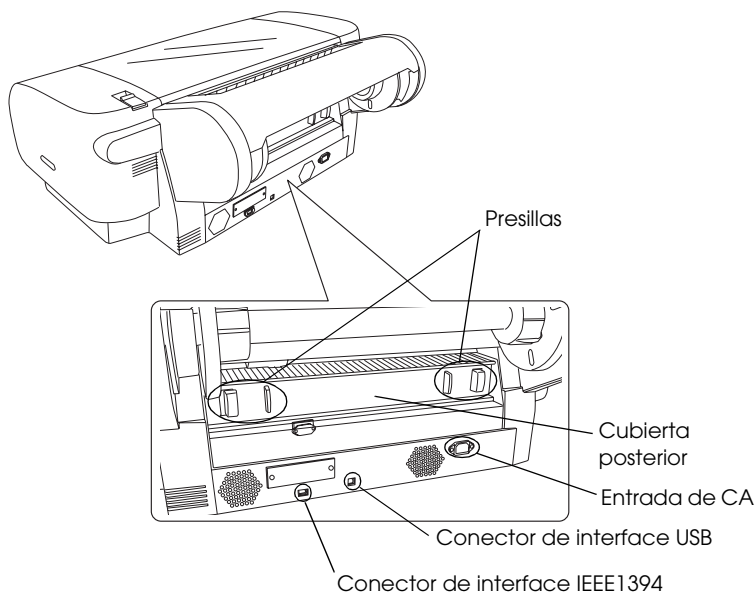
Copyright © 2003 de Seiko Epson Corporation, Nagano, Japón.

## ***Piezas de la impresora***

### **Vista frontal**



### **Vista posterior**



---

# Índice

---

## Capítulo 1 El panel de control

---

Botones, indicadores luminosos y mensajes. ....	13
Botones .....	13
Indicadores luminosos .....	16
Combinación de botones .....	17
Mensajes .....	18
Ajustes de SelecType .....	19
Cuándo utilizar SelecType.....	19
Lista del menú SelecType.....	20
Procedimiento básico para configurar SelecType .....	24
Detalles de SelecType .....	25
Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión .....	36
Alineación o calibración del cabezal de impresión .....	38
Configuración de los ajustes de Papel .....	41
Impresión de una hoja de estado .....	44

---

## Capítulo 2 Modo de mantenimiento

---

Modo de mantenimiento.....	45
Procedimiento de configuración del modo de mantenimiento .....	45
Lista del modo Mantenimiento.....	46
Detalles de las opciones del modo de mantenimiento.....	47

---

## Capítulo 3 Impresión con Windows

---

Introducción al software de la impresora.....	49
Cómo acceder al software de la impresora.....	50
En Windows XP.....	50
En Windows Me y 98 .....	51
En Windows 2000 .....	51

En Windows NT 4.0 .....	51
Desde aplicaciones de Windows .....	51
Configuración básica .....	52
Configuración de los ajustes del controlador de impresora .....	52
Cancelación de la impresión .....	56
Configuración de los ajustes del menú Principal .....	57
Configuración del ajuste Tipo papel .....	58
Configuración del ajuste de Color .....	59
Configuración del ajuste de Modo .....	59
Configuración de Más opciones .....	63
Comprobación de los niveles de tinta .....	75
Vista previa de la impresión .....	76
Configuración de los ajustes del menú Papel .....	78
Configuración del ajuste Origen del papel .....	79
Configuración del ajuste Sin márgenes .....	79
Configuración del ajuste Auto cortador .....	82
Configuración del ajuste Tamaño papel .....	84
Configuración del ajuste Área imprimible .....	86
Configuración de los ajustes de Opción rollo de papel ....	88
Configuración de los ajustes de Orientación .....	91
Configuración del ajuste Copias .....	92
Configuración de los ajustes del menú Composición .....	93
Configuración del ajuste Impresión proporcional .....	94
Configuración del ajuste Impresión doble cara .....	95
Configuración de los ajustes de Multi páginas .....	102
Uso de las utilidades de la impresora .....	105
Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión .....	107
Limpieza del cabezal de impresión .....	109
Alineación del cabezal de impresión .....	110
Uso de Información de la impresora y opciones .....	111
Configuración de los ajustes de Velocidad y avance ....	113
Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line .....	116
Cómo acceder a la ayuda desde la aplicación .....	116
Cómo acceder a la ayuda desde el menú Inicio de Windows .....	116
Comprobación del estado de la impresora y administración de trabajos de impresión .....	117

Con el Contador de avance .....	117
Con EPSON Spool Manager .....	119
Con EPSON Status Monitor 3 .....	120
Aumento de la velocidad de impresión .....	123
Consejos generales .....	123
Uso de Velocidad y avance .....	124
Uso compartido de la impresora .....	125
En Windows XP .....	125
En Windows Me y 98 .....	130
En Windows 2000 y NT 4.0 .....	135
Actualización y desinstalación del software de impresora .....	138
Actualización a Windows Me .....	138
Actualización del controlador en Windows XP, 2000 y NT 4.0 .....	139
Desinstalación del controlador de impresora .....	139
Desinstalación del controlador de dispositivo host USB .....	140

## ***Capítulo 4 Impresión con Mac OS 8.6 hasta 9.x***

---

Introducción al software de la impresora .....	141
Cómo acceder al software de la impresora .....	142
Acceso al cuadro de diálogo Imprimir .....	142
Acceso al cuadro de diálogo Ajustar página .....	142
Acceso al cuadro de diálogo Disposición .....	142
Acceso al cuadro de diálogo Utilidades .....	142
Configuración básica .....	143
Configuración de los ajustes del controlador de impresora .....	143
Cancelación de la impresión .....	145
Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir ..	147
Configuración del ajuste de Tipo papel .....	147
Configuración del ajuste de Tinta .....	148
Configuración del ajuste de Modo .....	149
Configuración de Más ajustes .....	152
Configuración del ajuste de Copias .....	163
Configuración de las opciones de Páginas .....	163
Ajuste de la hora de impresión .....	164
Vista previa de la impresión .....	165

Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Ajustar	
página .....	166
Configuración del ajuste Tamaño papel .....	167
Configuración del ajuste Origen de papel .....	168
Configuración del ajuste Sin márgenes .....	168
Configuración del ajuste Auto cortador .....	171
Configuración del ajuste Orientación .....	174
Configuración del ajuste Impresión a doble cara .....	175
Configuración del ajuste Reducir o ampliar .....	181
Configuración de los ajustes de Área imprimible .....	182
Configuración de los ajustes de Opción rollo de papel ....	183
Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo	
Disposición .....	185
Configuración del ajuste Ajustar a página .....	186
Configuración de los ajustes de Multi páginas .....	186
Configuración de los ajustes de Orden de impresión .....	189
Uso de las utilidades de la impresora .....	190
Comprobación de los inyectores del cabezal de	
impresión .....	192
Limpieza del cabezal de impresión .....	193
Calibración de los cabezales de impresión .....	194
Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line .....	195
Comprobación del estado de la impresora y administración	
de trabajos de impresión .....	195
Con EPSON StatusMonitor .....	195
Cómo acceder a EPSON StatusMonitor .....	196
Configuración de los ajustes de Configuración .....	197
Uso de EPSON Monitor IV .....	198
Cómo acceder a EPSON Monitor IV .....	198
Administración de trabajos de impresión con EPSON	
Monitor IV .....	200
Uso compartido de la impresora .....	202
Configuración de su impresora como impresora	
compartida .....	203
Acceso a la impresora compartida .....	204
Desinstalación del software de la impresora .....	205

Introducción al software de la impresora . . . . .	206
Cómo acceder al software de la impresora. . . . .	207
Acceso al cuadro de diálogo Ajustar página. . . . .	207
Acceso al cuadro de diálogo Imprimir. . . . .	208
Acceso al cuadro de diálogo Utilidades. . . . .	208
Ajustes del cuadro de diálogo Ajustar página. . . . .	208
Ajustes. . . . .	209
Impresora . . . . .	209
Tamaño . . . . .	210
Orientación. . . . .	210
Escala. . . . .	210
Ajustes del cuadro de diálogo Imprimir. . . . .	211
Impresora . . . . .	211
Preajustes . . . . .	213
Copias y páginas . . . . .	213
Disposición. . . . .	214
Opciones de impresión. . . . .	215
Ajustes impresión . . . . .	216
Administración del color de la impresora . . . . .	222
Configuración papel . . . . .	226
Opción rollo de papel . . . . .	229
Resumen . . . . .	233
Almacenamiento de sus ajustes en el cuadro de diálogo	
Imprimir. . . . .	233
Utilización de sus ajustes guardados en el cuadro de	
diálogo Imprimir. . . . .	234
Previsualizar. . . . .	234
Impresión sin márgenes . . . . .	235
Cancelación de la impresión. . . . .	237
Cuadro de diálogo EPSON Printer Utility . . . . .	237
Acceso a EPSON Printer Utility . . . . .	237
Uso de las utilidades de la impresora . . . . .	238
Comprobación de los inyectores del cabezal de	
impresión . . . . .	239
Limpieza del cabezal de impresión . . . . .	241
Alineación o calibración del cabezal de impresión . . . . .	242
Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line. . . . .	243



Desinstalación del software de la impresora. . . . .	243
--	-----

## ***Capítulo 5 Manipulación del papel***

---

Notas para soportes especiales y otros tipos de papel Epson. . .	244
Uso de papel especial EPSON . . . . .	244
Utilización de otro papel que no sean los soportes especiales Epson. . . . .	245
Utilización del rollo de papel. . . . .	245
Inserción del rollo de papel en el eje . . . . .	245
Inserción del separador en el eje . . . . .	247
Extracción del rollo de papel del eje . . . . .	248
Carga del rollo de papel . . . . .	249
Uso de la correa del rollo de papel . . . . .	253
Corte del rollo de papel o impresión de líneas de página .	253
Uso de hojas sueltas . . . . .	256
Comprobación del recorrido del papel . . . . .	256
Carga de hojas sueltas . . . . .	257

## ***Capítulo 6 Mantenimiento y transporte***

---

Sustitución de los cartuchos de tinta . . . . .	273
Cambio del juego de cartuchos . . . . .	277
Actualización de la información del controlador de impresora . . . . .	284
Sustitución del depósito de mantenimiento . . . . .	286
Sustitución del cortador de papel . . . . .	288
Limpieza de la impresora. . . . .	291
Si no se ha utilizado la impresora durante un largo periodo de tiempo . . . . .	293
Transporte de la impresora . . . . .	294
Largas distancias . . . . .	294
Distancias cortas . . . . .	295
Configuración de la impresora después de transportarla . . . . .	296

La impresora detiene la impresión repentinamente . . . . .	298
Se encuentra en marcha el proceso de limpieza de cabezales o carga o secado de tinta . . . . .	298
Se ha producido un error . . . . .	298
La impresora no se enciende o no se mantiene encendida . . . . .	305
La impresora no imprime nada . . . . .	306
La impresora no está conectada correctamente al ordenador. . . . .	306
Su impresora Epson no es la impresora predeterminada . . . . .	307
El ajuste del puerto de impresora no coincide con el puerto de conexión de la impresora (sólo en Windows). . . . .	308
Es posible que el controlador de dispositivo de impresión USB o el software de la impresora no estén correctamente instalados (sólo en Windows Me y 98) . . . . .	309
El controlador de impresora no tiene suficiente memoria disponible (sólo de Mac OS 8.6 a 9.x y Mac OS X). . . . .	313
La impresora emite sonidos como si estuviera imprimiendo, pero no imprime nada . . . . .	313
El resultado de la impresión no es el previsto . . . . .	313
Se imprimen caracteres incorrectos e ilegibles, o bien páginas en blanco . . . . .	313
Márgenes incorrectos . . . . .	314
Imagen invertida . . . . .	315
Los colores impresos son diferentes de los que aparecen en pantalla . . . . .	315
Una línea discontinua se desplaza . . . . .	317
La impresión está manchada en el borde inferior . . . . .	317
La calidad de impresión podría ser mejor . . . . .	318
Bandas horizontales . . . . .	318
Desalineación vertical o bandas . . . . .	319
Impresión borrosa o espacios en blanco . . . . .	320
Impresión borrosa o manchada. . . . .	321
Los documentos en color se imprimen sólo en negro. . . . .	322
La impresión podría ser más rápida . . . . .	323
No se puede cortar el rollo de papel . . . . .	324
Se producen frecuentes atascos de papel o problemas de alimentación . . . . .	325

El rollo de papel no se expulsa correctamente .....	327
Solución de atascos de papel .....	328
Si está atascado el rollo de papel .....	328
Si está atascado el papel procedente de la bandeja del papel. ....	330
Si está atascado el papel procedente de la ranura de alimentación manual frontal .....	333
Si está atascado el papel procedente de la ranura de alimentación manual posterior .....	334

## ***Capítulo 8 Información sobre el producto***

---

Especificaciones de la impresora.....	336
Impresión.....	336
Área imprimible .....	337
Mecánicas.....	338
Eléctricas .....	339
Ambientales.....	339
Inicialización .....	340
Normas y homologaciones .....	341
Papel.....	341
Cartuchos de tinta .....	343
Requisitos del sistema.....	344
Para utilizar la impresora con Windows.....	344
Para utilizar la impresora con un Mac OS 8.6 hasta 9.x y Mac OS X.....	344
Especificaciones de interface .....	346
Interface USB.....	346
Interface IEEE1394 .....	346

## ***Capítulo 9 Accesorios opcionales y productos consumibles***

---

Accesorios opcionales.....	348
Eje del rollo de papel .....	348
Tarjeta de interface .....	349
Separador de impresión sin márgenes .....	349
Tabla de referencia.....	349

Productos consumibles .....	350
Cortador de papel .....	350
Depósito de mantenimiento .....	350
Cartuchos de tinta .....	350
Cartucho de limpieza .....	351
Soportes especiales de Epson .....	352
Rollo de papel .....	353
Hojas sueltas .....	354
Centro de atención al cliente .....	357

## ***Glosario***

---

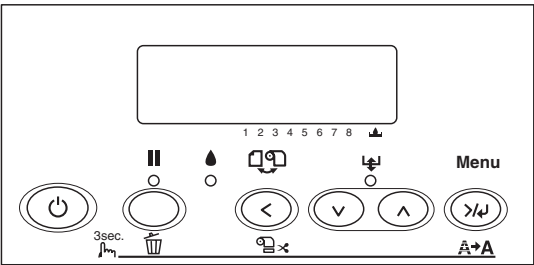
## ***Índice***

---

# El panel de control

## Botones, indicadores luminosos y mensajes

El panel de control de la impresora consta de 6 botones, 3 indicadores luminosos y una pantalla de cristal líquido (LCD) con capacidad para 32 caracteres.







## Botones

En esta sección, se describe la función de los botones del panel de control.

Botón		Descripción
1	Botón Power (de encendido)	Enciende y apaga la impresora.
2	Botón Pause (Pausa)	<p>Detiene temporalmente la impresión.</p> <p>Permite reiniciar la impresión si se pulsa cuando la impresora está en el modo Pause.</p> <p>Si se mantiene pulsado durante 3 segundos, elimina los datos de impresión almacenados en la memoria de la impresora.</p> <p>La impresora volverá al estado ACTIVA si se pulsa en el modo SelecType.</p>



3	Botón Paper Source (Origen del papel) <	<p>Permite seleccionar el origen del papel (Corte automático de rollo activado ㊄% /Corte automático de rollo desactivado ㊄ /Hoja ㊄)</p> <p>Si está seleccionada la opción Corte automático de rollo activado ㊄%, corta automáticamente el rollo de papel después de la impresión si se mantiene pulsado durante 3 segundos.</p> <p>Vuelve al nivel anterior si se pulsa en el modo SelecType.</p>
4	Botón Paper Feed (Avance de papel) v	<p>Hace avanzar el papel.</p> <p>Expulsa la hoja cortada si se está seleccionada Hoja ㊄ como origen del papel.</p> <p>Hace avanzar el rollo de papel antes de cortarlo si el origen de papel seleccionado es Corte automático de rollo activado ㊄%.</p> <p>Carga automáticamente una hoja de la bandeja de papel y la sitúa en la posición de impresión si el origen del papel seleccionado es Hoja ㊄.</p> <p>Permite seleccionar un parámetro para la opción seleccionada si se pulsa en el modo SelecType.</p> <p>Cambia los parámetros en orden ascendente si se selecciona un parámetro en el modo SelecType.</p>

5	Botón Paper Feed (Avance de papel) 	<p>Hace avanzar el papel hacia atrás cuando las hojas hayan sido alimentadas con el botón Paper Feed .</p> <p>Nota: Si ha alimentado manualmente papel hacia adelante, no podrá alimentar papel hacia atrás con este botón.</p> <p>Carga automáticamente una hoja de la bandeja de papel y la sitúa en la posición de impresión si el origen del papel seleccionado es Hoja .</p> <p>Permite seleccionar un parámetro para la opción seleccionada si se pulsa en el modo SelectType.</p> <p>Cambia los parámetros en orden inverso cuando se selecciona un parámetro en el modo SelectType.</p>
6	Botón Menu (Menú) 	<p>Accede al modo SelectType.</p> <p>Permite acceder a MENÚ ESTADO DE LA IMPRESIÓN si se pulsa durante la impresión.</p> <p>Permite seleccionar el menú deseado en orden ascendente si se pulsa en el modo SelectType.</p> <p>Configura el parámetro elegido en la opción seleccionada en el modo SelectType.</p> <p>Ejecuta la opción si sólo es ejecutable.</p> <p>Limpia el cabezal de impresión si se mantiene pulsado durante 3 segundos.</p>


# Indicadores luminosos

En esta sección, se describe la función de los indicadores luminosos del panel de control.

Los indicadores permiten conocer el estado de la impresora y el tipo de error que se ha producido.

Indicador luminoso		Descripción
7	Indicador luminoso de Pausa (verde) 	Encendido: La impresora se encuentra en el modo de pausa.  Intermitente: La impresora está imprimiendo. La impresora está limpiando el cabezal de impresión. La impresora está secando la tinta del papel impreso.  Apagado: La impresora está preparada para imprimir datos.
8	Indicador luminoso de comprobación de tinta (rojo) 	Encendido: El cartucho de tinta instalado está vacío. Los cartuchos de tinta instalados no se pueden utilizar con esta impresora. El depósito de mantenimiento está lleno.  Intermitente: El cartucho de tinta instalado está casi vacío. El depósito de mantenimiento está casi lleno.



9	<p>Indicador luminoso de comprobación del papel (rojo)</p> 	<p>Encendido:</p> <p>Si estaba seleccionada el origen del papel Hoja □, indica que no hay papel cargado en la bandeja del papel.</p> <p>Si el origen del papel seleccionado era Corte de rollo automático activado ㊦, o Corte de rollo automático desactivado ㊧, indica que se ha agotado el rollo de papel.</p> <p>La fuente de papel seleccionada (Corte de rollo automático activado ㊦ / Corte de rollo automático desactivado ㊧ / Hoja □) no coincide con el origen del papel del controlador de impresora.</p> <p>La palanca del papel está en la posición de liberada.</p> <p>El papel cargado es demasiado grueso para realizar una limpieza de cabezales.</p> <p>Intermitente:</p> <p>Se ha producido un atasco de papel.</p> <p>El papel no se corta correctamente después de la tarea de impresión si el origen de papel seleccionado es Corte de rollo automático activado ㊦.</p> <p>El papel cargado no está recto.</p> <p>No se detecta papel.</p> <p>La hoja cortada no se expulsa correctamente.</p>
---	--	---

# Combinación de botones

En esta sección, se describen los efectos de pulsar simultáneamente varios botones.

Botones	Función
1. Botón Power (de encendido) ㏻	Si la impresora se enciende mientras se mantiene pulsado el botón Pause, entrará en el modo Mantenimiento.
2. Botón Pause (Pausa) ㏿	

# Mensajes

En esta sección, se explican los mensajes que aparecen en la pantalla LCD.

Los mensajes que aparecen en la pantalla LCD se dividen en mensajes de estado y mensajes de error. Para obtener información acerca de los mensajes de error, consulte "Se ha producido un error" de la página 298.

Mensaje	Descripción
ACTIVA	La impresora está preparada para imprimir los datos.
IMPRIMIENDO	La impresora está procesando datos.
EN ESPERA	Espere a que aparezca el mensaje ACTIVA.
PAUSA	La impresora se encuentra en una pausa.
PULSE BOTÓN PAUSA	Pulse el botón Pause.
CORTE	La impresora está cortando el papel impreso.
CARGANDO TINTA	La impresora está cargando el sistema de distribución de tinta.
REINICIAR	La impresora está reiniciándose.
ACTUALIZACIÓN FIRMWARE	La impresora está actualizando el "firmware".
ACTUALIZACIÓN TERMINADA	La impresora ha finalizado la actualización del "firmware".
DESACTIVADA	La impresora está apagándose.
SECADO	La impresora está secando la tinta.
LIMPIEZA	La impresora está limpiando los tubos de tinta.

---

## Ajustes de SelecType

### ***Cuándo utilizar SelecType***

El modo SelecType permite configurar los ajustes de la impresora y de otro tipo, directamente desde el panel de control, como si lo hiciera en el controlador o el software.

***Nota:***

- ☐ *Es posible que las aplicaciones envíen comandos a la impresora que sustituyan los ajustes de SelecType. Revise los ajustes de su aplicación si no consigue los resultados esperados.*
- ☐ *Para ver los ajustes en vigor de SelecType, imprima una hoja de estado.*

## Lista del menú SelectType

Menú	Opción	Parámetro
"AJUS. IMPRESORA" de la página 25	"SEPARACIÓN DEL CABEZAL" de la página 25	ESTRECHO, MÁS ANCHO, ANCHO, AUTO
	"LÍNEA DE PÁGINA" de la página 25	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"INTERFACE" de la página 26	AUTO, USB, IEEE1394, OPCIONAL
	"PÁGINA DE CÓDIGO" de la página 27	PC437, PC850
	"MARGEN DEL PAPEL" de la página 27	T/B 15 mm, 3 mm, 15 mm
	"COMPR. TAM. PAPEL" de la página 28	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"COMPR. ALIN. PAPEL" de la página 28	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"INTERVALO" de la página 28	OFF (DESACTIVADO), 30 SEG, 60 SEG, 180 SEG, 300 SEG
	"AJUS. CORTADOR" de la página 28	EJEC.
	"ACT. MARGEN" de la página 28	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"COMP. T. PAPEL" de la página 29	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"TEST INY AUTO" de la página 29	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"AUTO LIMPIEZA" de la página 29	OFF (DESACTIVADO), ON (ACTIVADO)
	"CORTE SUAVE" de la página 29	ON (ACTIVADO), OFF (DESACTIVADO)
	"INICIAR PANEL" de la página 29	EJEC.

"TEST IM-PRESIÓN" de la página 30	"TEST INYECTOR." de la página 30	IMPRIMIR
	"TEST ESTADO" de la página 30	IMPRIMIR
	"INFO. TRABAJOS" de la página 30	IMPRIMIR
	"PAPEL USUARIO" de la página 30	IMPRIMIR
"EST. IM-PRESO-RA" de la página 30	"VERSIÓN" de la página 31	lxxxxx P
	"PRINTABLE PG (PÁG. IMPRIMIBL.)" de la página 31	MK xxxxxxxPG
		C xxxxxxxPG
		M xxxxxxxPG
		Y xxxxxxxPG
		PK (MK-2) xxxxxxxPG
		LC (C-2) xxxxxxxPG
		LM (M-2) xxxxxxxPG
		LK (Y-2) xxxxxxxPG
	"NIVEL TINTA" de la página 31	MK E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, nn%
		C E****F, E****F, E****F, E**F, E*F, nn%
		M E****F, E****F, E****F, E**F, E*F, nn%
		Y E****F, E****F, E****F, E**F, E*F, nn%
		PK (MK-2) E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, nn%
		LC (C-2) E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, nn%
		LM (M-2) E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, nn%
		LK (Y-2) E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, nn%
	"MANTEN. DEPÓSITO" de la página 31	E****F, E****F, E****F, E**F, E*F, nn%, 0%
	"USAR CONTADOR" de la página 32	TINTA EJEC.
		PAPEL EJEC.

	"INICIAR CONTADOR" de la página 32	TINTA
		PAPEL
	"HISTO. TRABAJO" de la página 32	No. 0 - No. 10
	"BORRAR HISTORIA" de la página 32	EJEC.
	"TOTAL COPIAS" de la página 32	nnnnnn
	"DURACIÓN" de la página 32	CORTADOR E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, EF
		MOTOR CR E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, EF
		MOTOR PF E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, EF
		CABEZAL DE IMPRESIÓN E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, EF
		LIMPIADOR (E****F, E****F, E***F, E**F, E*F, EF

"PAPEL USUARIO" de la página 33	"NÚM. PAPEL" de la página 33	ESTÁNDAR, 1-10
	"SEPARACIÓN DEL CABEZAL" de la página 33	ESTRECHO, MÁS ANCHO, ANCHO, AUTO
	"PATRÓN GROSOR" de la página 33	IMPRIMIR
	"NÚM. GROSOR" de la página 34	1 - 16
	"MÉTODO CORTE" de la página 34	AUTO, PAPEL FINO, GRUESO, RÁPIDO, GRUESO, LENTO
	"AJUSTE AVANCE" de la página 34	-0.70% - 0.70%
	"RODILLO ALIM." de la página 34	HOJA, ROLLO CURVADO, ROLLO NORMAL
	"TIEMPO SECADO" de la página 35	0.0 sec- 10.0 sec (0,0 seg. - 10,0 seg.)
	"SUCTION (SUCCIÓN)" de la página 35	NORMAL, -1, -2, -3, -4
	"AJUSTE IMPRES." de la página 35	NORMAL, 1, 2
"MANTE-NIMIEN-TO" de la página 35	"SUST. CORTADOR" de la página 35	EJEC.
	"CAMBIAR TINTA" de la página 35	EJEC.
	"LIMPIEZA A FONDO" de la página 35	EJEC.
	"AJUSTE RELOJ" de la página 35	AA/MM/DD HH:MM MM/DD/AA HH:MM
"ALINEACIÓN CA-BEZAL." de la página 36	"GROSOR PAPEL" de la página 36	EST (ESTÁNDAR), 0,1 mm - 1,6 mm
	"ALINEACIÓN" de la página 36	AUTO, MANUAL

## **Procedimiento básico para configurar SelectType**

En esta sección, se describe cómo acceder al modo SelectType y cómo configurar ajustes con los botones del panel de control.

### **Nota:**

- ❑ Pulse el botón **Pause** **■** cada vez que quiera salir del modo **SelectType** y volver al estado **ACTIVA**.
- ❑ Pulse el botón **Paper Source** **<** para volver al paso anterior.

### **1. Entre en el modo SelectType**

Asegúrese de que en la pantalla LCD aparezca el mensaje **ACTIVA** y luego pulse el botón **Menu** **⏏**. En la pantalla LCD aparecerá el primer menú.

### **2. Seleccione un menú**

Pulse el botón **Paper Feed** (Avance del papel) **▼** o **Paper Feed** **▲** para seleccionar el menú deseado.

### **3. Configure el menú**

Pulse el botón **Menu** **⏏** para configurar el menú seleccionado. En la pantalla LCD aparecerá la primera opción.

### **4. Seleccione una opción**

Pulse el botón **Paper Feed** (Avance del papel) **▼** o **Paper Feed** **▲** para seleccionar la opción deseada.

### **5. Configure la opción**

Pulse el botón **Menu** **⏏** para entrar en la opción seleccionada. En la pantalla LCD aparecerá el primer parámetro.

### **6. Seleccione un parámetro**

Pulse el botón **Paper Feed** (Avance del papel) **▼** o **Paper Feed** **▲** para seleccionar un parámetro de la opción.



## 7. Configure el parámetro

Pulse el botón **Menu** >⏏ para guardar el parámetro seleccionado. Si el parámetro es sólo ejecutable, pulse el botón **Menu** >⏏ para ejecutar la función asociada a la opción.

Después de la ejecución, la impresora saldrá del modo **SelectType** y volverá al estado **ACTIVA**.

## 8. Salga del modo **SelectType**

Pulse el botón **PAUSE** ■■■. La impresora volverá al estado **ACTIVA**.

# **Detalles de *SelectType***

## **AJUS. IMPRESORA**

Este menú consta de las siguientes opciones.

### *SEPARACIÓN DEL CABEZAL*

Permite ajustar la distancia entre el cabezal de impresión y el papel. En condiciones normales, deje esta opción configurada como **NORMAL**. Si observa que la imagen impresa aparece borrosa, seleccione **ANCHO**. Seleccione **ESTRECHO** para imprimir sobre papel fino. Seleccione **MÁS ANCHO** para imprimir sobre papel grueso.


### *LÍNEA DE PÁGINA*

Se puede seleccionar si deben imprimirse las líneas a lo largo de las cuales se cortará el rollo de papel. Seleccione **ON** si desea imprimir líneas de página. De lo contrario, seleccione **OFF**.

Esta operación cambiará en función de la configuración de Corte automático

Origen del papel	Impresión de línea de página	Funcionamiento de la impresora
Corte automático de rollo activado 	Activada	Imprime la línea de página sólo en el lado derecho y corta el papel automáticamente después de cada trabajo de impresión.
Corte automático de rollo activado 	Desactivada	No imprime líneas de página y corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Corte automático de rollo desactivado 	Activada	Imprime las líneas de página a la derecha y debajo de los datos, pero no corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Corte automático de rollo desactivado 	Desactivada	No imprime líneas de página ni corta.

**Nota:**

Si el origen del papel seleccionado es Hoja , esta opción no está disponible.

## INTERFACE

Se puede seleccionar el interface que recibirá los datos de impresión. Si selecciona AUTO, la impresora alternará automáticamente entre los diversos interfaces según cuál sea el primero en recibir los datos. Si selecciona USB, IEEE1394 u OPCIONAL, los datos de impresión sólo serán recibidos por el interface seleccionado. Si no se han recibido más trabajos de impresión, la impresora regresará al estado de reposo después de 10 o más segundos.

## PÁGINA DE CÓDIGO

Se puede seleccionar la página de código entre las opciones PC437 (gráficos extendidos) y PC850 (plurilingüe).

## MARGEN DEL PAPEL

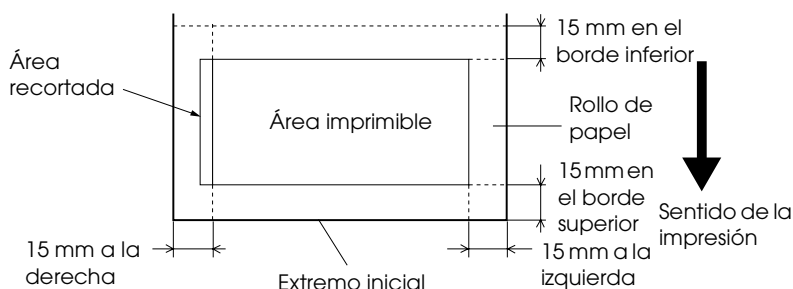
Se pueden seleccionar los márgenes del rollo de papel entre las opciones T/B 15 mm, 15 mm y 3 mm.

Configuración de los márgenes	Superior/Inferior	Izquierdo/Derecho
T/B 15 mm	15 mm	3 mm
15 mm	15 mm	15 mm
3 mm	3 mm	3 mm

### **Nota:**

*No se puede seleccionar la combinación “Inferior/Superior = 3 mm, Izquierdo/Derecho = 15 mm”.*

Si se imprimen los mismos datos con un margen de 3 mm y otro de 15 mm y se comparan, se observará que la parte derecha de la imagen con el margen de 15 mm no se ha impreso.



## COMPR. TAM. PAPEL

Si está seleccionada la opción **ON**, la impresora interrumpirá la impresión en caso de que el ancho del papel cargado no coincida con el ancho de los datos. Si está seleccionada la opción **OFF**, la impresora continuará imprimiendo aunque el ancho del papel no coincida con los datos y el área de impresión sea más amplia que el papel.

## COMPR. ALIN. PAPEL

Si se ha seleccionado la opción **ON**, en caso de que el papel no esté colocado recto, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje **COMPROBAR PAPEL TORCIDO** y la impresora interrumpirá la impresión. Si se ha seleccionado la opción **OFF**, no aparecerá un mensaje de error de alineación del papel aunque los datos impresos queden fuera del área de impresión de la impresora, y esta continuará imprimiendo.

## INTERVALO

El intervalo está comprendido entre 30 y 300 segundos. Si está desconectado un cable de la impresora o la impresora se detiene durante más tiempo que el intervalo de tiempo configurado, se cancelará el trabajo de impresión y la impresora comenzará a alimentar papel.

## AJUS. CORTADOR

Es posible ajustar la posición de corte del papel al imprimir sin márgenes superior e inferior. Esta función imprime los patrones de ajuste del cortador para poder seleccionar entre ellos la posición de corte apropiada.

## ACT. MARGEN

Si se ha seleccionado la opción **ON**, la impresora cortará un área de impresión adicional después de ejecutar automáticamente una impresión sin bordes.

## COMP. T. PAPEL

Si se ha seleccionado la opción **ON**, en caso de que el tamaño de la hoja suelta cargada en la impresora no coincida con el tamaño de los datos, la impresora interrumpirá la impresión y en su panel de control aparecerá el mensaje **TAMAÑO PAPEL EQUIVOCADO**. Si está seleccionada la opción **OFF**, la impresora continuará imprimiendo aunque el tamaño de la hoja suelta no coincida con los datos y la impresora imprima fuera del papel.

## TEST INY AUTO

Si está seleccionada la opción **ON**, la impresora ejecutará una revisión de los inyectores antes de iniciar cada tarea de impresión.

### **Nota:**

*No seleccione **ON** si utiliza papeles especiales que no sean de Epson, ni si el papel tiene una anchura inferior a 210 mm.*

## AUTO LIMPIEZA

Si está seleccionada la opción **ON** y se ejecuta un test de inyectores desde el controlador o el panel de control de la impresora, esta no sólo revisará los inyectores sino que además realizará automáticamente una limpieza del cabezal de impresión.

### **Nota:**

*No seleccione **ON** si utiliza papeles especiales que no sean de Epson, ni si el papel tiene una anchura inferior a 210 mm.*

## CORTE SUAVE

Si está seleccionada la opción **ON**, la impresora cortará la impresión lentamente para reducir al mínimo el ruido de corte y las partículas de papel.

## INICIAR PANEL

Se pueden configurar todos los ajustes definidos en **AJUS. IMPRESORA** y recuperar sus valores predeterminados de fábrica.

## **TEST IMPRESIÓN**

Este menú consta de las siguientes opciones.

### **TEST INYECTOR.**

Puede imprimir un patrón de comprobación de inyectores del cabezal de impresión por cada cartucho de tinta. A partir de los resultados de la impresión, podrá comprobarse si los inyectores suministran tinta correctamente. Si desea más detalles, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 36.

#### **Nota:**

*Se puede imprimir un patrón de test de inyectores desde el menú Utility (Utilidades) del software de la impresora. En Windows, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 107. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 192. En Mac OS X, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 239.*

### **TEST ESTADO**

Imprime el estado actual de SelecType. Si desea más detalles, consulte “Impresión de una hoja de estado” de la página 44.

### **INFO. TRABAJOS**

Puede imprimir los datos de las tareas guardadas en la impresora (hasta un máximo de 10 tareas).

### **PAPEL USUARIO**

Puede imprimir la información registrada por el usuario.

## **EST. IMPRESORA**

Este menú consta de las siguientes opciones.

## VERSIÓN

Muestra la versión del "firmware".

## PRINTABLE PG (PÁG. IMPRIMIBL.)

Muestra el número de páginas imprimibles con cada cartucho de tinta.

## NIVEL TINTA

Muestra la cantidad de tinta que queda en cada cartucho.

E *****	F	(100-81%)
E *****	F	(80-61%)
E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
nn%		(menos del 10%)

## MANTEN. DEPÓSITO

Muestra la capacidad disponible del depósito de mantenimiento.

E *****	F	(100-81%)
E *****	F	(80-61%)
E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
nn%		(menos del 10%)

## USAR CONTADOR

Permite ver la cantidad de tinta que queda (en gramos) y el consumo de papel (en centímetros).

### **Nota:**

*Los valores indicados en USAR CONTADOR son aproximados.*

## INICIAR CONTADOR

Borra los valores configurados en USAR CONTADOR.

## HISTO. TRABAJO

Muestra el consumo de tinta (TINTA en ml, el consumo de papel (PAP en m<sup>2</sup> y el tiempo necesario para realizar la tarea de impresión (TIEMPO IMPRESIÓN en segundos, de cada tarea de impresión guardada en la impresora. El trabajo más reciente quedará guardado con el número 0.

## BORRAR HISTORIA

Borra el historial de tareas de la impresora.

## TOTAL COPIAS

Muestra la cantidad total de páginas impresas por la impresora.

## DURACIÓN

Muestra la vida útil de los consumibles.

CORTADOR	Muestra la vida útil del cortador.  Nota: Los valores indicados en la pantalla LCD son aproximados.
MOTOR CR	Destinado únicamente al personal del servicio de mantenimiento.
MOTOR PF	Destinado únicamente al personal del servicio de mantenimiento.
CABEZAL DE IMPRESIÓN	Destinado únicamente al personal del servicio de mantenimiento.
LIMPIADOR	Destinado únicamente al personal del servicio de mantenimiento.



## PAPEL USUARIO

Este menú consta de las siguientes opciones.

### NÚM. PAPEL

Si está seleccionada la opción EST, la impresora determinará automáticamente el grosor del papel. También se puede seleccionar No. X (siendo X cualquier número entre 1 y 10) para registrar los siguientes ajustes o recuperar los ajustes siguientes definidos.

- ☐ Separación del cabezal
- ☐ Patrón grosor
- ☐ Núm. grosor
- ☐ Método corte
- ☐ Ajuste de avance del papel
- ☐ Tipo de rodillo de alimentación
- ☐ Tiempo de secado
- ☐ Succión
- ☐ Ajuste de entrelazado

#### **Nota:**

*Si está seleccionada la opción NORMAL, la impresora imprimirá los datos en función de los ajustes del controlador. Si está seleccionada la opción No. X, los ajustes del panel de control anularán los del controlador, salvo que en NÚM. GROSOR esté seleccionada la opción AUTO.*

### SEPARACIÓN DEL CABEZAL

Permite ajustar la distancia entre el cabezal de impresión y el papel. En condiciones normales, deje esta opción configurada como NORMAL. Si observa que la imagen impresa aparece borrosa, seleccione ANCHO. Seleccione ESTRECHO para imprimir sobre papel fino. Seleccione MAS ANCHO para imprimir sobre papel grueso.

### PATRÓN GROSOR

Imprime el patrón de detección de grosor del papel. Si se ha seleccionado la opción NORMAL en NÚM. PAPEL el patrón no se imprimirá.

## NÚM. GROSOR

Si utiliza papel especial Epson, lo habitual es seleccionar la opción AUTO. Si utiliza papeles especiales que no son de Epson, revise el patrón de detección de grosor del papel y escriba el número del patrón de impresión más correcto.

## MÉTODO CORTE

Permite especificar el método de corte. Existen cuatro modalidades: NORMAL, PAPEL FINO, GRUESO, RÁPIDO y GRUESO, LENTO.

## AJUSTE AVANCE

Permite definir el ritmo de avance del papel. El intervalo comprende de -0,70 a 0,70%.

## RODILLO ALIM.

Las opciones válidas son AUTO, HOJA, ROLLO CURVADO y ROLLO NORMAL.

AUTO	La impresora seleccionará automáticamente el ajuste más adecuado. Si utiliza papel especial Epson, este es el ajuste que suele seleccionarse.
HOJA	Si desea imprimir sobre hojas sueltas que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.
ROLLO CURVADO	Si desea imprimir sobre rollos de papel muy curvados que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.  Nota: Compruebe que la tinta del papel esté lo suficientemente seca antes de que el rodillo lo toque. De lo contrario, la superficie del rodillo se impregnará de tinta, y se estampará en las impresiones.
ROLLO NORMAL	Si desea imprimir sobre rollos que no sean de papel especial Epson, seleccione este ajuste. Si se selecciona este ajuste para la impresora, quedará seleccionado este parámetro y no se utilizará el rodillo de alimentación. Si lo selecciona cuando utiliza hojas sueltas, tendrá que expulsarlas una por una.

## *TIEMPO SECADO*

Permite especificar el tiempo de secado de la tinta por pasada del cabezal de impresión. El intervalo oscila entre 0 y 10 segundos.

## *SUCTION (SUCCIÓN)*

Permite ajustar la presión de succión para el avance del papel impreso. Elija entre **NORMAL**, -1, -2, -3 ó -4.

## *AJUSTE IMPRES.*

Permite ajustar el modo Entrelazado. Los ajustes válidos son **NORMAL**, 1 y 2. Incremente este valor para dar prioridad a la velocidad de impresión. Disminúyalo para dar prioridad a la calidad de impresión.

## **MANTENIMIENTO**

Este menú consta de las siguientes opciones.

### *SUST. CORTADOR*

Muestra el procedimiento para sustituir el cortador de papel. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla LCD.

### *CAMBIAR TINTA*

Indica el modo de cambiar el juego de cartuchos. Consulte “Cambio del juego de cartuchos” de la página 277.

### *LIMPIEZA A FONDO*

Permite limpiar los cabezales de impresión de una manera más eficiente que la limpieza normal de cabezales.

### *AJUSTE RELOJ*

Permite ajustar el año, el mes, la fecha, la hora y los minutos.

## **ALINEACIÓN CABEZAL.**

Este menú consta de las siguientes opciones.

### **GROSOR PAPEL**

Permite ajustar el grosor del papel que vaya a utilizarse. Si está utilizando papel especial Epson con un grosor de 0,2 mm ó 1,2 mm, seleccione **NORMAL**. Si utiliza papel especial de otra marca, especifique un valor de grosor entre 0,0 y 1,6 mm.

### **ALINEACIÓN**


Permite corregir los fallos de alineación de los cabezales para obtener unos resultados de impresión óptimos. Si desea más detalles, consulte "Alineación o calibración del cabezal de impresión" de la página 38.

## **Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión**

Puede imprimir un patrón de comprobación de inyectores para averiguar si los inyectores funcionan correctamente. Si los inyectores no suministran adecuadamente la tinta, el patrón de impresión mostrará de forma evidente que faltan puntos. Siga estos pasos para imprimir un patrón de test de inyectores.

### **Nota:**

*Antes de comenzar a imprimir sus datos, asegúrese de que haya finalizado la impresión del patrón de comprobación de inyectores. De lo contrario, la calidad de la impresión podría disminuir.*

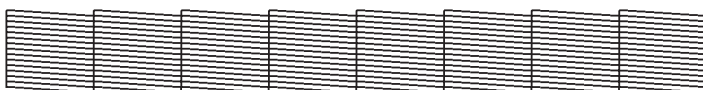
1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Pulse el botón Menu  para entrar en el modo SelecType.

3. Pulse Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta ver el texto TEST IMPRESIÓN. A continuación, pulse el botón Menu  $\gg$ .
4. Pulse Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta que aparezca el mensaje TEST INYECTOR.
5. Pulse el botón Menu  $\gg$  hasta que aparezca el texto IMPRIMIR.
6. Vuelva a pulsar el botón Menu  $\gg$  para iniciar la impresión del patrón de test de inyectores.

Una vez impreso el patrón, la impresora saldrá del modo SelecType y volverá al estado ACTIVA.

Ejemplos de patrones de test de inyectores:

correcto



es necesario limpiar los cabezales



Si nota que falta algún punto en las líneas de prueba del patrón, será necesario realizar una limpieza de cabezales. Pulse el botón Menu (Menú)  $\gg$  durante más de 2 segundos, o bien abra la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales). En Windows, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193. En Mac OS X, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.










## ***Alineación o calibración del cabezal de impresión***

Para evitar mermas en la calidad de impresión como consecuencia de un problema de alineación del cabezal de impresión, alinéelos antes de comenzar a imprimir datos. Para alinear los cabezales de impresión, siga estos pasos.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.

***Nota:***

*Para obtener un resultado óptimo, al imprimir el patrón de alineación de cabezales utilice el mismo papel sobre el que desee imprimir los datos.*

2. Pulse el botón Menu  para entrar en el modo SelecType.
3. Pulse Paper Feed  o el botón Paper Feed  hasta que aparezca el texto ALINEACIÓN CABEZAL. A continuación, pulse el botón Menu .
4. Cuando aparezca el texto GROSOR PAPEL, pulse el botón Menu .
5. Pulse Paper Feed  o el botón Paper Feed  para seleccionar NORMAL o cualquier valor de grosor comprendido entre 0,0 mm y 1,6 mm. Si va a utilizar papel especial Epson, seleccione EST. Si va a imprimir sobre papel especial de otras marcas, especifique el grosor del papel.
6. Pulse el botón Menu  para que quede registrado el valor especificado.
7. Vuelva a pulsar el botón Menu . En la línea superior de la pantalla LCD aparecerá el texto ALINEACIÓN, y en la línea inferior el texto AUTO.

8. Pulse el botón Menu  $\gg$  para seleccionar AUTO y luego pulse Paper Feed  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar BID. NEGRO.

Si utiliza papeles especiales Epson y desea realizar la alineación de cabezales con todos los colores, seleccione BI-D TODOS.





9. Pulse el botón Menu  $\gg$  y la impresora comenzará a imprimir.

Ejemplos de patrones de alineación de cabezales (BI-D NEGRO):




Si no queda satisfecho con el patrón impreso de la alineación automática del cabezal de impresión, podrá realizar la alineación manualmente. Para hacerlo, siga estos pasos.

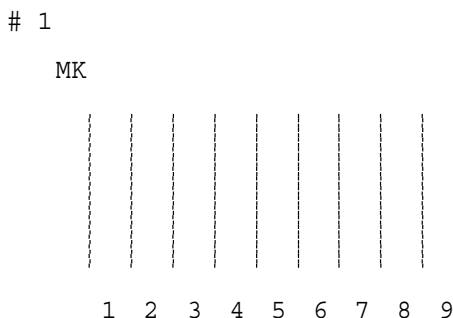
1. Pulse el botón Menu  $\gg$  para entrar en el modo SelecType.
2. Pulse Paper Feed  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta que aparezca el texto ALINEACIÓN CABEZAL. A continuación, pulse el botón Menu  $\gg$ .
3. Cuando aparezca el texto GROSOR PAPEL, pulse el botón Menu  $\gg$ .
4. Pulse Paper Feed  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar EST o cualquier valor de grosor comprendido entre 0,1 mm y 1,6 mm. Si va a utilizar papel especial Epson, seleccione EST. Si va a imprimir sobre papel especial de otras marcas, especifique el grosor del papel.
5. Pulse el botón Menu (Menú)  $\gg$  para que quede registrado el valor especificado.




6. Vuelva a pulsar el botón Menu . En la línea superior de la pantalla LCD aparecerá el texto ALINEACIÓN, y en la línea inferior el texto AUTO.
7. Pulse el botón Menu  para seleccionar MANUAL y luego pulse Paper Feed  o el botón Paper Feed  para seleccionar BI-NEGRO.

Si utiliza papeles especiales Epson y desea realizar la alineación de cabezales con todos los colores, seleccione BI-D TODOS.

8. Pulse el botón Menu  y la impresora comenzará a imprimir.

Ejemplos de patrones de alineación de cabezales (BI-NEGRO):



9. Después de la impresión, se muestran los números de patrón y juego actual. Seleccione el juego de menor separación y pulse Paper Feed  o el botón Paper Feed  para ver el número de dicho juego.
10. Pulse el botón Menu  para registrar el número del juego. Se mostrará el número del siguiente patrón. A continuación, repita el paso 9.



Si el patrón impreso no le satisface, pulse el botón Paper Source < para volver al nivel anterior y, a continuación, seleccione BI-D TODOS.

Si no le satisface el patrón impreso de BI-D ALL, pruebe con UNID..

11. Una vez configurados los patrones, pulse el botón Pause || para que la impresora vuelva al estado ACTIVA.

## ***Configuración de los ajustes de Papel***

Puede registrar y recuperar posteriormente sus propios ajustes de papel adaptados a cualquier tipo de papel.

Estos son los ajustes de papel:

- ☐ Separación del cabezal
- ☐ Patrón grosor
- ☐ Núm. grosor
- ☐ Método corte
- ☐ Ajuste de avance del papel
- ☐ Tipo de rodillo de alimentación
- ☐ Tiempo de secado
- ☐ Succión
- ☐ Ajuste de entrelazado

## ***Registro de los ajustes***

Para registrar los ajustes del papel, siga estos pasos.

1. Cargue el papel que desee comprobar.
2. Pulse el botón Menu >⌘ para entrar en el modo SelecType.
3. Pulse Paper Feed (Avance del papel) ∨ o el botón Paper Feed ∧ hasta que aparezca el mensaje PAPEL USUARIO.

4. Pulse el botón Menu  $\gg$  hasta que aparezca el texto `NÚM. PAPEL`.
5. Pulse el botón Menu  $\gg$  y luego Paper Feed (Avance del papel)  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$ . Seleccione `NORMAL` o un número entre `Nº 1` y `Nº 10` que desee registrar como ajuste.

Si utiliza papel especial Epson, seleccione la opción `NORMAL` y continúe a partir del paso 9. No será necesario que configure el grosor del papel porque `NORMAL` lo determina automáticamente.

6. Pulse el botón Menu  $\gg$  hasta que aparezca el texto `SEPARACIÓN DEL CABEZAL`. Pulse Paper Feed (Avance del papel)  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar `ESTRECHO`, `NORMAL`, `MÁS ANCHO` o `ANCHO`.
7. Pulse el botón Menu (Menú)  $\gg$  para guardar el ajuste de cabezal seleccionado. En la pantalla LCD aparecerá el texto `PATRÓN GROSOR`.
8. Vuelva a pulsar el botón Menu  $\gg$  para iniciar la impresión del patrón de prueba de impresión de grosor.

Ejemplo de patrón de test de grosor del papel:



9. Examine el patrón impreso para determinar qué conjunto de líneas se encuentra alineado (muestra la separación más pequeña) y anote el número correspondiente.
10. Tras imprimir el patrón, aparecerá el texto `NÚM. GROSOR`. Pulse Paper Feed  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar el número apuntado en el paso 9.

11. Pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$  para guardar el valor seleccionado.
12. Aparecerá el texto MÉTODO CORTE . Pulse Paper Feed  $\surd$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar NORMAL, GRUESO, LENTO, GRUESO, RÁPIDO o PAPEL FINO. Por último, pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$ .
13. Aparecerá el texto AJUSTE AVANCE. Pulse Paper Feed  $\surd$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para configurar el ritmo de avance del papel y, a continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$ .
14. Aparecerá el texto RODILLO ALIM. . Seleccione AUTO, HOJA, ROLLO CURVADO o ROLLO NORMAL y, a continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$ .
15. Aparecerá el texto TIEMPO SECADO. Pulse Paper Feed  $\surd$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar el número de segundos y, a continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$ .
16. Aparecerá el texto SUCCIÓN. Pulse Paper Feed (Avance del papel)  $\surd$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para elegir entre NORMAL, -1, -2, -3 y -4.
17. Aparecerá el texto AJUSTE IMPRES. Pulse Paper Feed  $\surd$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para ajustar el entrelazado. Incremente este valor para dar prioridad a la velocidad de impresión. Disminúyalo para dar prioridad a la calidad de impresión.
18. Pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$  para guardar el valor seleccionado.

### ***Selección de los ajustes registrados***

Para seleccionar los ajustes registrados, siga estos pasos.

1. Pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$  para entrar en el modo SelecType.
2. Pulse Paper Feed (Avance del papel)  $\surd$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta ver el texto PAPEL USUARIO. A continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright/\surd$ .

3. Pulse Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta ver el texto **NOM. PAPEL**. A continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright\swarrow$ .
4. Pulse Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  para seleccionar el número registrado que desee utilizar. Si está seleccionada la opción **NORMAL**, la impresora imprimirá los datos en función de los ajustes del controlador. Si selecciona la opción **No. X**, los ajustes del panel de control sustituirán a los del controlador.
5. Vuelva a pulsar el botón Menu  $\triangleright\swarrow$ . Si selecciona **No. X**, el número seleccionado aparecerá en la pantalla LCD.
6. Pulse el botón Pause  $\blacksquare$  para salir del modo SelecType.

## ***Impresión de una hoja de estado***

Se puede imprimir una hoja de estado en el modo SelecType para revisar los valores predeterminados actuales de dicho modo. Para imprimir una hoja de estado, siga estos pasos.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Pulse el botón Menu  $\triangleright\swarrow$  para entrar en el modo SelecType.
3. Pulse Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta que aparezca el texto **TEST IMPRESIÓN**. A continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright\swarrow$ .
4. Pulse Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  hasta que aparezca el texto **TEST ESTADO**. A continuación, pulse el botón Menu  $\triangleright\swarrow$ .
5. Vuelva a pulsar el botón Menu  $\triangleright\swarrow$  para iniciar la impresión de la hoja de estado.

Después de la impresión, la impresora saldrá del modo SelecType y volverá al estado **ACTIVA**.

# Modo de mantenimiento

---

## Modo de mantenimiento

---

### Procedimiento de configuración del modo de mantenimiento

En esta sección, se explica cómo acceder al modo de mantenimiento y cómo configurar ajustes con los botones del panel de control.


Para configurar los ajustes del modo de mantenimiento, siga estos pasos.


**Nota:**

*Pulse el botón Paper Source (Origen del papel) < para volver al paso anterior.*

1. Se entra en el modo de mantenimiento  
En primer lugar, cerciőrese de que la impresora est  apagada. Mientras mantiene pulsado el botón Pause ■■, pulse el botón Power   para encender la impresora.
2. Seleccione una opción  
Pulse el botón Paper Feed   o Paper Feed   para seleccionar una opción.
3. Configure la opción  
Pulse el botón Menu    para entrar en la opción seleccionada. En la pantalla LCD aparecerá el primer parámetro.
4. **Seleccione un parámetro**  
Pulse el botón Paper Feed (Avance del papel)   o Paper Feed   para seleccionar un parámetro de la opción.

## 5. Configure el parámetro


Pulse el botón Menu  para guardar el parámetro seleccionado.

Si el parámetro es sólo ejecutable, pulse el botón Menu  para ejecutar la función de la opción.

### **Nota:**

*Si en la pantalla LCD aparece un segundo parámetro, repita los pasos 4 y 5 para seleccionarlo y configurarlo.*

## 6. Salga del modo de mantenimiento

Pulse el botón Power  para apagar la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla.

## **Listado del modo Mantenimiento**

Opción	Primeros parámetros	Segundos parámetros
"VOLCADO HEXA" de la página 47	IMPRIMIR	EJEC.
"IDIOMA" de la página 47	INGLÉS, FRANCÉS, ITALIANO, ALEMÁN, ESPAÑOL, PORTUGUÉS	-
"UNIDADES" de la página 48	MÉTRICO, PIES/PULGADAS	-
"PRESIÓN CORTE" de la página 48	0% - 150%	-
"SSCL" de la página 48	EJEC.	-
"PANEL PREDEF." de la página 48	EJEC.	-
"MENÚ INFO CART." de la página 48	CARTUCHO MK CARTUCHO C CARTUCHO M CARTUCHO Y CARTUCHO PK (MK-2) CARTUCHO LC (C-2) CARTUCHO LM (M-2) CARTUCHO LK (Y-2)	FABRICANTE, CARTUCHO, TIPO TINTA, CAPACIDAD, NIVEL TINTA, FECHA FABR., FECHA CADU., DURACIÓN, EN USO

## ***Detalles de las opciones del modo de mantenimiento***

### ***VOLCADO HEXA***

Se pueden imprimir en números hexadecimales los datos recibidos del ordenador host.

Para hacerlo, siga estos pasos.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. En modo de mantenimiento, pulse el botón Paper Feed  $\wedge$  o Paper Feed  $\vee$  hasta que aparezca el mensaje VOLCADO HEXA.
3. Pulse el botón Menu  $\gg$  hasta que aparezca el texto IMPRIMIR. Vuelva a pulsar el botón Menu  $\gg$  para iniciar la impresión.

Los datos del búfer de impresión se imprimirán con datos hexadecimales de 16 bytes en la columna de la izquierda y con sus correspondientes caracteres ASCII en la columna de la derecha.

#### ***Nota:***


*Si el último dato tiene menos de 16 bytes, no se imprimirá hasta que se pulse el botón Pause  $\blacksquare$ .*

### ***IDIOMA***

Es posible seleccionar el idioma de la pantalla LCD.

Siga estos pasos para seleccionar el idioma de su preferencia.

1. En el modo de mantenimiento, pulse Paper Feed  $\wedge$  o el botón Paper Feed  $\vee$  hasta ver el texto IDIOMA. A continuación, pulse el botón Menu  $\gg$ .
2. Pulse el botón Paper Feed  $\wedge$  o Paper Feed  $\vee$  para seleccionar el idioma de su preferencia.

3. Pulse el botón Menu  para configurar el idioma. Verifique que en la pantalla LCD haya aparecido el texto ACTIVA (o similar en el idioma seleccionado).

**Nota:**







*El mensaje ACTIVA tardará unos instantes en aparecer.*

## UNIDADES

Puede seleccionar la unidad en que se va a expresar la longitud en pantalla. Para seleccionar las unidades, siga estos pasos.

**Nota:**

*Esta opción estará disponible sólo si se ha seleccionado INGLÉS en IDIOMA.*

1. En el modo de mantenimiento, pulse Paper Feed  o el botón Paper Feed  hasta ver el texto UNIDADES . A continuación, pulse el botón Menu .
2. Pulse el botón Paper Feed  o Paper Feed  para seleccionar la unidad deseada.
3. Pulse el botón Menu  para configurar las unidades.

## PRESIÓN CORTE

Es posible seleccionar la presión de corte.

## SSCL

Puede limpiar los cabezales con ultrasonidos.

## PANEL PREDEF.

Puede anular todos los valores que haya configurado en el modo SelecType y recuperar los ajustes de fábrica.

## MENÚ INFO CART.

Destinado únicamente al personal del servicio de mantenimiento.



---

## Introducción al software de la impresora

El software que se suministra junto con la impresora incluye un controlador y utilidades. El controlador de impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados con la impresora. Las utilidades de la impresora ayudan a comprobar el estado de la misma y a mantenerla al máximo de sus prestaciones.

El software de la impresora incluye los siguientes menús.

Menú	Ajustes y utilidades
Principal	Tipo papel, Color, Modo, Niveles de tinta, Previsualización impresión
Papel	Origen del papel, Sin márgenes, Auto cortador, Tamaño papel, Copias, Orientación, Área imprimible (si se ha seleccionado Bandeja de papel o Alimentación manual en Origen del papel), Opción rollo de papel (si se ha seleccionado Rollo de papel o Rollo de papel (Banner) en Origen del papel)
Composi- ción	Impresión proporcional, Impresión doble cara, Multi páginas
Utilidades	EPSON Status Monitor 3, Test de inyectores, Limpieza de cabezales, Alineación de cabezales, Información de la impresora y opciones)

Si desea más información acerca de los ajustes del controlador de impresora, consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57, “Configuración de los ajustes del menú Papel” de la página 78 y “Configuración de los ajustes del menú Composición” de la página 93.

Si desea más información acerca de las utilidades de la impresora, consulte “Uso de las utilidades de la impresora” de la página 105.

**Nota:**

*Las funciones específicas que están disponibles en el software de la impresora dependen de la versión de Windows utilizada.*

La ayuda on-line ofrece más información acerca del software de la impresora. Consulte “Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line” de la página 116.

---

## **Cómo acceder al software de la impresora**

Siga estos pasos para acceder al software de la impresora instalado en su ordenador.

**Nota:**

- ❑ *Las funciones específicas que están disponibles en el software de la impresora dependen de las versiones de Windows utilizadas.*
- ❑ *Para usuarios de juegos de tintas para impresión a alta velocidad: La primera vez que abra el controlador de impresora después de la instalación del software, en el menú Principal aparecerá seleccionada la opción Juego de cartuchos calidad foto. Para que el controlador de impresora pueda reconocer el juego de cartuchos correcto, cierre la ventana del controlador de impresora y, a continuación, vuelva a abrirla.*

## **En Windows XP**

1. Haga clic en el botón Inicio y luego en Impresoras y faxes.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de su impresora y luego haga clic en Preferencias de impresión. Aparecerá la ventana del software de la impresora.

## ***En Windows Me y 98***

1. Haga doble clic en el icono Mi PC y luego doble clic en Impresoras.
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de su impresora y luego haga clic en Propiedades. Aparecerá la ventana del software de la impresora.

## ***En Windows 2000***

1. Haga doble clic en el icono Mi PC, luego en Panel de control y en Impresoras.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de su impresora y luego haga clic en Preferencias de impresión. Aparecerá la ventana del software de la impresora.

## ***En Windows NT 4.0***

1. Haga doble clic en el icono Mi PC y luego doble clic en Impresoras.
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de su impresora y luego haga clic en Valores predeterminados del documento. Aparecerá la ventana del software de la impresora.

## ***Desde aplicaciones de Windows***

1. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir o en Configurar página.
2. Asegúrese de que está seleccionada su impresora y haga clic en Impresora, Configuración, Opciones, Propiedades o Preferencias. Según la aplicación que use, es posible que tenga que hacer clic en una combinación de dichos botones. Aparecerá la ventana del software de la impresora.

---

## Configuración básica

### Configuración de los ajustes del controlador de impresora

En esta sección, se describen los ajustes básicos del controlador de impresora para imprimir datos.

Siga estos pasos para configurar los ajustes básicos el controlador de impresora.

1. Haga clic en la opción Imprimir del menú Archivo de su aplicación. Aparecerá el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Asegúrese de que esté seleccionada su impresora y, a continuación, haga clic en Propiedades o en Opciones. Es posible que tenga que hacer clic en una combinación de dichos botones. Aparecerá la ventana de configuración del controlador.
3. Haga clic en la ficha Principal. Aparecerá el menú Principal.



4. En el ajuste Tipo papel, seleccione el soporte adecuado al papel cargado en la impresora. Consulte “Lista de ajustes de Tipo papel” de la página 58.

**Nota:**

- ☐ Compruebe siempre el tipo de papel y su recorrido. Consulte “Lista del recorrido del papel” de la página 256.
  - ☐ El ajuste de Tipo papel determina qué otros ajustes estarán disponibles, por lo que este debería ser el primer ajuste que defina.
  - ☐ Es posible que algunos tipos de papel no estén disponibles para el origen de papel que haya seleccionado.
5. Configure el ajuste de Color. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Foto color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

**Nota:**

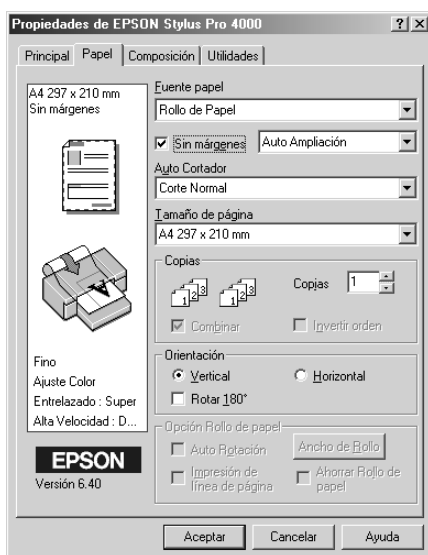
*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

6. Configure el ajuste de Modo. Asegúrese de que esté seleccionada la opción Automático.
7. Si se muestra un control deslizante, ajuste Rápido y Calidad en el cuadro Modo. Arrastre el control deslizante hacia la izquierda o la derecha, según lo que sea más importante.

**Nota:**

*Dependiendo de la opción seleccionada en Tipo papel, es posible que en el cuadro Modo no aparezca el control deslizante.*

8. Haga clic en la ficha Papel. Aparecerá el menú Papel.



9. Seleccione el tipo del papel cargado en la impresora en Origen papel.
10. Seleccione Sin márgenes si desea imprimir los datos sin márgenes. Consulte “Configuración del ajuste Sin márgenes” de la página 79.
11. En Tamaño papel, seleccione el tamaño del papel cargado en la impresora.

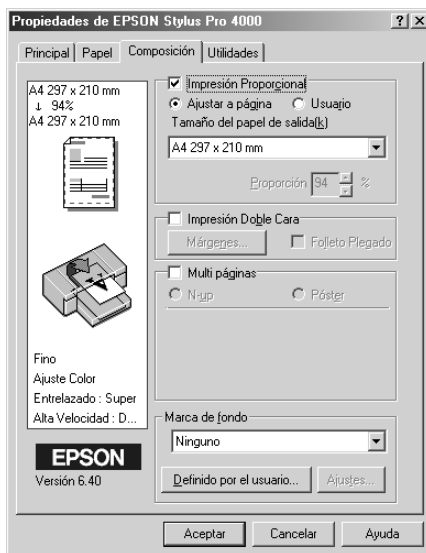
**Nota:**

*La mayoría de las aplicaciones de Windows disponen ajustes de tamaño de papel que tienen preferencia sobre los ajustes correspondientes del controlador de la impresora.*

12. Si en Origen del papel ha seleccionado Bandeja de papel o Alimentación manual, configure los ajustes de Área imprimible necesarios. Consulte “Configuración del ajuste Área imprimible” de la página 86.

Si en Origen del papel ha seleccionado Rollo de papel o Rollo de papel (Banner), configure los ajustes de Opción rollo de papel necesarios. Consulte “Configuración de los ajustes de Opción rollo de papel” de la página 88.

13. Configure los ajustes de Orientación, Copias y Área imprimible que considere oportunos.
14. Haga clic en la ficha Composición. Aparecerá el menú Composición.



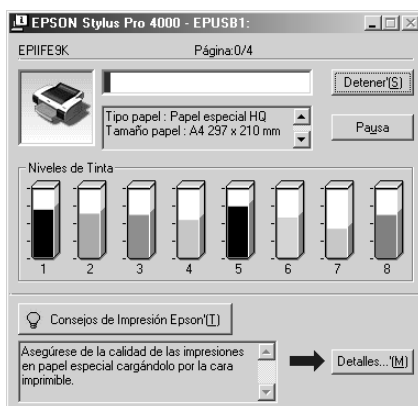
15. Seleccione Impresión proporcional/y, si fuera necesario, ajuste el tamaño de los datos impresos. Consulte “Configuración del ajuste Impresión proporcional” de la página 94.

**Nota:**

*Esta función no estará disponible si en Origen del papel se ha seleccionado la opción Rollo de papel (Banner).*

16. Seleccione Impresión doble cara y configure los ajustes de su preferencia. Si desea más información, consulte “Configuración del ajuste Impresión doble cara” de la página 95.
17. Seleccione Multi páginas y configure los ajustes necesarios. Si desea más información, consulte “Configuración de los ajustes de Multi páginas” de la página 102.
18. Haga clic en Aceptar. Volverá a abrirse el cuadro de diálogo Configurar impresión, o bien un cuadro de diálogo similar, de la aplicación.
19. Para comenzar a imprimir, haga clic en Imprimir.

Durante la impresión, aparecerá el Contador de avance de EPSON, mostrando el avance de la impresión y el estado de la impresora.



## ***Cancelación de la impresión***

Para cancelar una impresión en curso, haga clic en el botón Detener del Contador de avance de EPSON.

También puede poner en pausa o reiniciar la impresión. Para suspenderla temporalmente, haga clic en Pausa. Para reanudar la impresión, vuelva a hacer clic en este botón.



**Precaución:**

*Cuando detenga una impresión en marcha, quizás tenga que comenzar de nuevo la impresión desde el principio para obtener un mejor resultado. De lo contrario, podrían aparecer bandas o fallos de alineación en la imagen impresa.*

---

## Configuración de los ajustes del menú Principal

En este menú podrá configurar los ajustes de Tipo papel, Color y Modo, así como comprobar la cantidad de tinta que queda en los cartuchos de tinta instalados.



# Configuración del ajuste Tipo papel

El ajuste Tipo papel determina qué otros ajustes estarán disponibles, por lo que éste debería ser el primer ajuste que defina.

En el ajuste Tipo papel, seleccione el soporte adecuado al papel cargado en la impresora. Busque en la siguiente lista el papel utilizado y seleccione el ajuste de Tipo papel correspondiente. En el caso de determinados tipos de papel, podrá seleccionar entre varios ajustes de Tipo papel.

**Nota:**

- ☐ La disponibilidad de los papeles especiales depende del país.
- ☐ Si utiliza tipos de papel especiales que no sean Epson, consulte “Notas para soportes especiales y otros tipos de papel Epson” de la página 244.
- ☐ Consulte el sitio Web de Atención al Cliente de Epson para obtener la información reciente sobre los soportes disponibles en su zona. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.

## Lista de ajustes de Tipo papel

Ajuste de Tipo papel	Nombre/Descripción del papel especial Epson
Papel mate de bajo gramaje	Papel mate de bajo gramaje EPSON
Matte Paper mejorado	Matte Paper mejorado EPSON Papel mate de larga duración EPSON
Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper EPSON
Papel fotográfico semibrillo	Papel fotográfico semibrillo EPSON
Premium Luster Photo Paper	Premium Luster Photo Paper EPSON
Premium Luster Photo Paper (250) (Rollo)	Premium Luster Photo Paper EPSON (250)

Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper EPSON (250)
Papel fotográfico semibrillo (250)	Papel fotográfico semibrillo calidad superior EPSON (250)
Premium Semimatte Photo Paper (250)	Semimatte Photo Paper EPSON (250)
Papel de acabado artístico	Papel de acabado artístico EPSON
Papel de acabado artístico con textura	Papel de acabado artístico con textura EPSON
Proofing Paper Semimatte	Proofing Paper Semimatte EPSON
Papel normal	-
Papel normal (dibujo lineal)	-
Transparencias	-

## ***Configuración del ajuste de Color***

Se puede seleccionar el modo Color. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Foto color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

### ***Nota:***

*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

## ***Configuración del ajuste de Modo***

Las opciones posibles son: Automático, PhotoEnhance o Predefinido. Estos modos proporcionan tres niveles de control sobre el controlador de impresora.

## Modo Automático

Es el método más rápido y sencillo para comenzar a imprimir. Si está seleccionado este modo, el controlador de impresora se encargará de todos los ajustes específicos en función de la configuración actual de Tipo papel y Color.



Según el soporte elegido en la lista Tipo papel, al seleccionar Automático en el cuadro Modo puede aparecer un control deslizante que le permitirá seleccionar Calidad o Rápido. Siempre que la calidad de la impresión sea más importante que la velocidad, seleccione Calidad. Siempre que la velocidad de la impresión sea más importante que la calidad, seleccione Rápido.

### **Nota:**

*La mayoría de las aplicaciones de Windows disponen de ajustes de tamaño de papel y de composición que tienen preferencia sobre los ajustes correspondientes del controlador de la impresora. Aunque su aplicación no disponga de esos ajustes, debería revisar la configuración del menú Papel del controlador de la impresora.*

## PhotoEnhance

El modo PhotoEnhance ("retoque fotográfico") permite elegir entre varios ajustes de corrección de imagen especialmente concebidos para fotografías. PhotoEnhance no afecta a los datos originales.



### Nota:

- ❑ *Este modo sólo está disponible si se imprimen datos de colores de 8, 16, 24 ó 32 bits.*
- ❑ *Al imprimir con la opción PhotoEnhance seleccionada, la impresión puede tardar más en función del sistema informático y del volumen de datos que contenga la imagen.*

Puede seleccionar los siguientes ajustes.

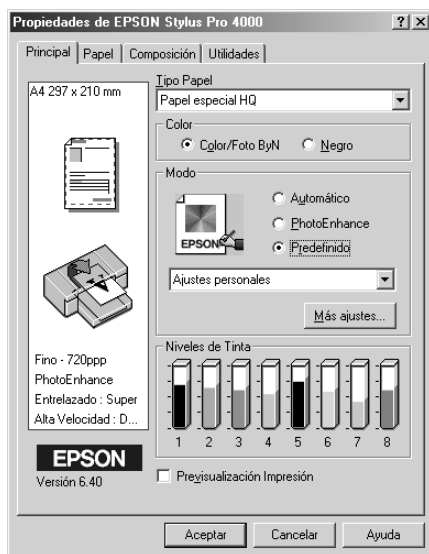
<b>Estándar</b>	La corrección de imagen estándar que se utiliza en la mayoría de las fotografías. Pruebe primero con este ajuste.
<b>Personas</b>	Ideal para fotografías de personas.

<b>Naturaleza</b>	Ideal para fotografías de exteriores tales como montañas, el cielo o el mar.
<b>Difuminado</b>	Hace que sus fotos den la impresión de haber sido tomadas con un objetivo de enfoque suave.
<b>Sepia</b>	Aplica un tono sepia a las fotografías.

Si selecciona PhotoEnhance, también se habilitará la casilla de verificación Corrección para cámara digital. Seleccione esta casilla de verificación cuando vaya a imprimir fotos tomadas con una cámara digital, y dará a sus imágenes impresas el aspecto suave y natural que tienen las fotografías tomadas con una cámara normal.

## Modo Predefinido

El modo Predefinido permite realizar una amplia variedad de cambios con sólo un clic del ratón. En el menú desplegable Ajustes personales encontrará ajustes predeterminados por Epson. Están diseñados para determinados tipos de impresiones, como gráficos y diagramas para presentaciones.



El menú desplegable Ajustes personalizados incluye los siguientes ajustes predeterminados:

<b>Texto/Gráfico</b>	Ideal para imprimir documentos para presentaciones, tales como gráficos y diagramas.
<b>sRGB</b>	Ideal para la correspondencia de colores con otros dispositivos sRGB.
<b>Fotográfico avanzada</b> <b>Fotográfica avanzada 2880</b>	Ideal para imprimir en alta calidad fotos escaneadas e imágenes capturadas digitalmente. Ayuda a evitar los fallos de impresión de puntos de tinta que se pueden producir debido al movimiento de los cabezales de impresión y el papel.

## ***Configuración de Más opciones***

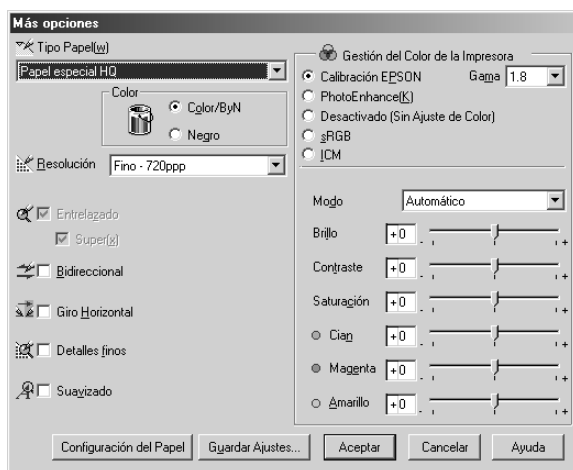
Los ajustes de Más opciones permiten un control completo sobre el entorno de impresión. Utilice estos ajustes para experimentar con nuevas ideas de impresión o para afinar varios ajustes de impresión y así adaptarlos a sus necesidades personales. Cuando esté satisfecho con los nuevos ajustes, puede darles un nombre y agregarlos al menú desplegable Ajustes personales.

Siga estos pasos para configurar los ajustes de Más opciones.

### ***Nota:***

*Las pantallas del controlador de la impresora que aparecen en este procedimiento corresponden a Windows 2000. Las pantallas del controlador de impresora de Windows Me, 98, XP y NT 4.0 son ligeramente distintas.*

1. Seleccione la opción Predefinido del menú principal y haga clic en Más opciones. Aparecerá el menú Más opciones.



2. Seleccione el papel que coincida con el que esté cargado en la impresora. Consulte “Lista de ajustes de Tipo papel” de la página 58.

***Nota sobre el Matte Paper mejorado:***

*Si se selecciona Matte Paper mejorado en Tipo papel y Negro en Color, si activa el ajuste Entrelazado y desactiva el ajuste Súper, es posible que la calidad de impresión no sea la esperada. Utilice esta combinación de ajustes sólo para imprimir borradores.*

3. Configure el ajuste de Color. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

***Nota:***

*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

4. Seleccione un ajuste de Resolución.



5. Si utiliza soporte de impresión especial de una marca distinta de Epson, haga clic en Configuración papel y seleccione los ajustes de su preferencia. Si desea más detalles, consulte “Configuración papel” de la página 65.
6. Configure los ajustes de Color de la impresora. Si desea más detalles, consulte “Administración del color de la impresora” de la página 68.

**Nota:**

*Es posible que haya ajustes activados o desactivados, según los ajustes de Tipo papel, Color y Resolución que haya seleccionado.*

7. Configure el resto de ajustes necesarios. Para obtener más información, consulte la ayuda on-line.
8. Si desea aplicar los ajustes y volver al menú Principal, haga clic en Aceptar. Si desea regresar a la pantalla anterior sin aplicar los ajustes definidos, haga clic en Cancelar.

## Configuración papel

**Configuración Papel**

Densidad de Color: -50 50 +0 (%)

Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión: 0 50 0 (0.1seg)

Ajuste de la Alimentación del Papel: -70 70 +0 (0.01%)

Succión del Papel: Estándar -1 -2 -3 -4

Grosor del Papel: 1 (0.1mm)

Método de Corte: Estándar

Separación cabezal: Auto

Tipo de Rodillo de Salida: Auto

Defecto OK Cancelar Ayuda

Las siguientes opciones de Configuración papel le permitirán seleccionar ajustes detallados.

Modo	Descripción
Densidad de color	<p>Ajusta la intensidad de la densidad del color. Utilice un valor comprendido entre -50% y +50%. Arrastre el control deslizante con el ratón hacia la derecha (+) para intensificar el color de las impresiones, o bien hacia la izquierda (-) para atenuarlo. Otro método es escribir un número (entre -50 y +50) en el cuadro contiguo al control deslizante.</p> <p>Utilice esta función cuando imprima en un soporte especial que no sea de Epson.</p> <p>Cuando utilice papeles especiales Epson, coloque el control deslizante en la posición 0.</p> <p>Nota: Según cuál sea el modo de impresión, es posible que el color de la impresión no pueda intensificarse.</p>
Tiempo de secado por paso del cabezal	<p>Añade un tiempo de espera cuando el cabezal de impresión llega al final de cada pasada.</p> <p>Ajuste este valor con el control deslizante o el cuadro de texto. Si desea mejorar la calidad de impresión haciendo que el papel absorba la tinta lentamente, configure un valor alto.</p> <p>El tiempo de secado por pasada de cabezal puede configurarse en incrementos de 0,1 segundos, de 0 a 5 segundos.</p> <p>Nota: Si utiliza esta función, la impresión tardará más.</p>
Alimentación del papel	<p>Controla el valor de avance del papel a incrementos de 0,01%. Si el valor de avance del papel es demasiado alto, es posible que aparezcan pequeñas bandas blancas horizontales. Si el valor de avance del papel es demasiado bajo, es posible que aparezcan pequeñas bandas oscuras horizontales.</p>

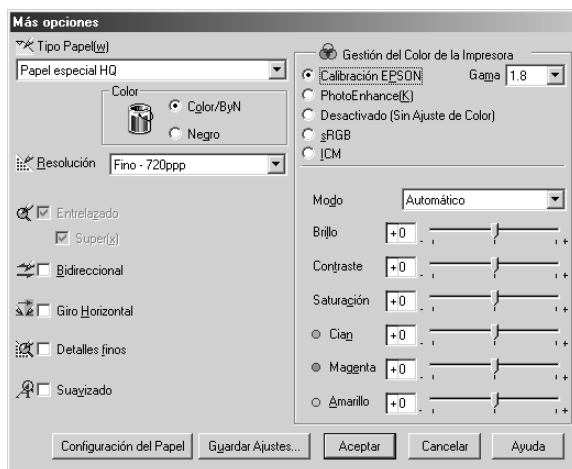
Modo	Descripción
Succión del papel	<p>La reducción de la succión del aire en el rodillo sirve para evitar que se arruguen u ondulen los papeles finos o empapados, y para eliminar las bandas verticales. La relación entre el parámetro y la potencia de succión es la siguiente.</p> <p>Normal : 100 %  -1 : 50 %  -2 : 30 %  -3 : 10 %  -4 : 5 %</p>
Grosor del papel	<p>Este valor aparece automáticamente según el ajuste de Tipo papel configurado. Si utiliza papel de otras marcas (no Epson), es recomendable modificar este valor para el papel. Para averiguar el grosor del papel, consulte las especificaciones del papel o imprima "Patrón de grosor".</p>
Método de corte	<p>Determina el método de corte óptimo, en función del grosor del papel.</p> <p>Normal:                      velocidad normal y presión de corte normal.  Papel delgado:            baja presión de corte.  Papel grueso, rápido: alta velocidad y alta presión de corte.  Papel grueso, lento:    baja velocidad y alta presión de corte.</p>
Separación del cabezal	<p>La separación del cabezal es la distancia entre el papel cargado en la impresora y el cabezal de impresión. Ajustando este parámetro puede conseguir una mejor calidad de impresión. Este valor se ajustará automáticamente en función del grosor del papel especificado.</p> <p>Nota:  Si configura Separación del cabezal como Estrecho, puede obtener una mejor calidad de impresión, aunque debe asegurarse de que el soporte de impresión no se ondule ni toque el cabezal de impresión. De lo contrario, podrían dañarse los datos impresos o el cabezal de impresión. En tal caso, seleccione Más ancho o Máxima.</p>

Modo	Descripción
Tipo de rodillo de alimentación	<p>Elija el más idóneo para su papel.</p> <p>Auto: La impresora seleccionará automáticamente el ajuste más adecuado. Si utiliza papel especial Epson, este es el ajuste que suele seleccionarse.</p> <p>Rueda estrellada-Hoja: Si desea imprimir sobre hojas sueltas que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p> <p>Rueda estrellada-Rollo curvado: Si desea imprimir sobre rollos de papel muy curvados que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p> <p>Sin rodillo - Rollo normal: Si desea imprimir sobre rollos que no sean de papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p>

## Administración del color de la impresora

### Ajuste color

Este ajuste determina los métodos de correspondencia de colores y de retoque de la imagen. Al seleccionar este ajuste, aparecerán opciones adicionales en el cuadro Administración del color de la impresora, donde podrá elegir un modo y ajustar los controles deslizantes de Realce de color. Si desea más detalles sobre los ajustes adicionales, consulte la ayuda on-line.



## PhotoEnhance

Ofrece varios ajustes de corrección de imagen que pueden aplicarse a las imágenes fotográficas antes de imprimirlas. PhotoEnhance no afecta a los datos originales. Al seleccionar este ajuste, deberá configurar Tono, Efectos y Corrección para cámara digital.



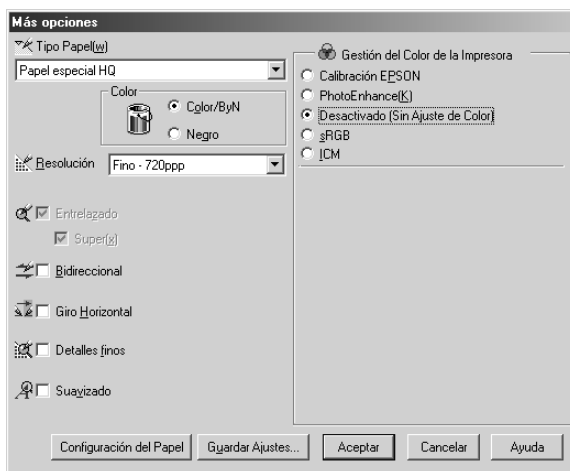
### **Nota:**

- ❑ *Este modo sólo estará disponible si se imprimen datos de colores de 16, 24 ó 32 bits.*
- ❑ *Si imprime con la opción PhotoEnhance seleccionada, la impresión puede tardar más, en función del sistema informático y del volumen de datos de la imagen.*

<b>Tono</b>	<b>Normal</b>	La corrección de imagen estándar que se utiliza en la mayoría de las fotografías. Pruebe primero con este ajuste.
	<b>Saturado</b>	Proporciona corrección modulada de la imagen para los datos impresos.
	<b>Vivo</b>	Proporciona corrección de color y nitidez de la imagen para los datos impresos.
	<b>Sepia</b>	Aplica un tono sepia a las fotografías.
	<b>Monocromo</b>	Aplica un tono blanco y negro a los datos impresos.
	<b>Ninguno</b>	No se aplica ningún ajuste de color.
<b>Efec- tos</b>	<b>Definido</b>	Proporciona una nitidez mejorada para los datos impresos.
	<b>Difuminado</b>	Hace que sus fotos den la impresión de haber sido tomadas con un objetivo de enfoque suave.
	<b>Lienzo</b>	Proporciona una corrección de imagen con la apariencia de un lienzo pintado a los datos impresos.
	<b>Pergamino</b>	Proporciona una corrección de imagen con la apariencia de un pergamino pintado a los datos impresos.
	<b>Ninguno</b>	No se aplica ningún efecto de imagen.
<b>Corrección para cámara digital</b>		Aplica a la imagen impresa el aspecto homogéneo y natural de las fotografías tomadas con una cámara tradicional. Seleccione esta opción al imprimir fotografías tomadas con una cámara digital.

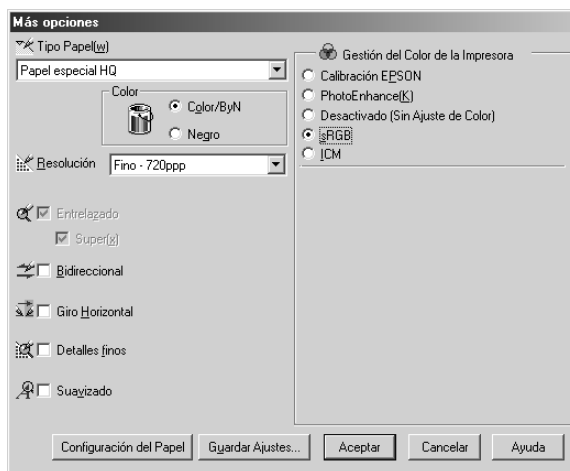
## Desactivada (Sin ajuste de color)

Este ajuste desactiva la administración del color del controlador de impresora. Selecciónelo si va a utilizar la administración del color de la aplicación para aplicar un perfil ICC.

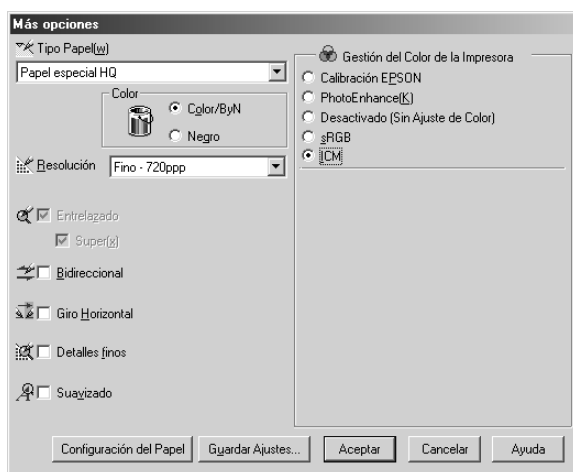


## sRGB

Ideal para hacer coincidir los colores con los de otros dispositivos sRGB.



Este ajuste emplea el método de correspondencia de colores de Windows para ajustar automáticamente los colores impresos de modo que se correspondan con los colores de la pantalla. Seleccione este ajuste para imprimir fotografías escaneadas o gráficos informáticos.



**Nota:**

*Recuerde que la luz ambiental y la antigüedad, calidad y configuración del monitor pueden afectar a la calidad de la correspondencia de colores.*



Al seleccionar este ajuste, también deberá definir los siguientes ajustes.

<b>Perfil ICC/ICM</b>	Seleccione un perfil de ICC/ICM normal o personalizado.
<b>Intento</b>	<p>Seleccione el intento de "rendering" o la asignación de colores de su preferencia.</p> <p>Saturación: Idóneo para presentar los gráficos de tal modo que reflejen con exactitud los colores vivos. No se recomienda utilizar este ajuste para imprimir datos fotográficos.</p> <p>Perceptual: Este ajuste genera imágenes cuyos colores tienen un aspecto natural. Suele utilizarse para representar la amplia gama de colores de la imagen original. Se recomienda para imprimir datos fotográficos.</p> <p>Colorimétrico relativo: Este ajuste representa una imagen manteniendo una gama de colores relativa. Suele utilizarse cuando la mayor parte de la gama del color antes de la conversión es la misma que después de la conversión. Se recomienda para imprimir datos fotográficos.</p> <p>Colorimétrico absoluto: Este ajuste genera una imagen manteniendo la gama de colores absolutos, de modo que haya una relación 1 a 1 de coordenadas de laboratorio absolutas. No se recomienda para imprimir datos fotográficos ni para conversiones normales.</p>
<b>Descripción</b>	Muestra la descripción del perfil seleccionado.

## Almacenamiento de los ajustes de Más opciones

Siga estos pasos para guardar los ajustes de Más opciones.

1. Haga clic en Guardar ajustes. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.



2. En el cuadro de texto Nombre, asigne a la configuración un nombre único, de hasta 16 caracteres.
3. Haga clic en Guardar. Su ajuste se agregará a la lista Ajustes personalizados.

Puede guardar hasta 100 grupos de ajustes. Los grupos de ajustes se pueden seleccionar en el menú desplegable Ajustes personalizados del cuadro Modo, en el menú Principal.

Cuando seleccione un ajuste guardado en la lista Ajustes personalizados, tenga en cuenta si configura nuevos ajustes, por ejemplo Tipo papel y Color, puede modificar sus ajustes personalizados. Esto puede provocar resultados inesperados en las impresiones. Si esto ocurre, vuelva a seleccionar sus ajustes guardados e intente imprimir de nuevo.

### **Nota:**

*No puede usar los nombres de los ajustes predefinidos por Epson para dar nombre a sus ajustes nuevos.*

## Eliminación de los ajustes de Más opciones

Siga estos pasos para eliminar los ajustes de Más opciones.

### **Nota:**

*No se pueden borrar los ajustes predefinidos de la lista Ajustes personalizados.*

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.
2. Seleccione el nombre de los ajustes que desee eliminar.
3. Haga clic en Eliminar. El ajuste desaparecerá de la lista Ajustes personalizados.

## Comprobación de los niveles de tinta

Es posible verificar la cantidad de tinta que queda en cada cartucho.

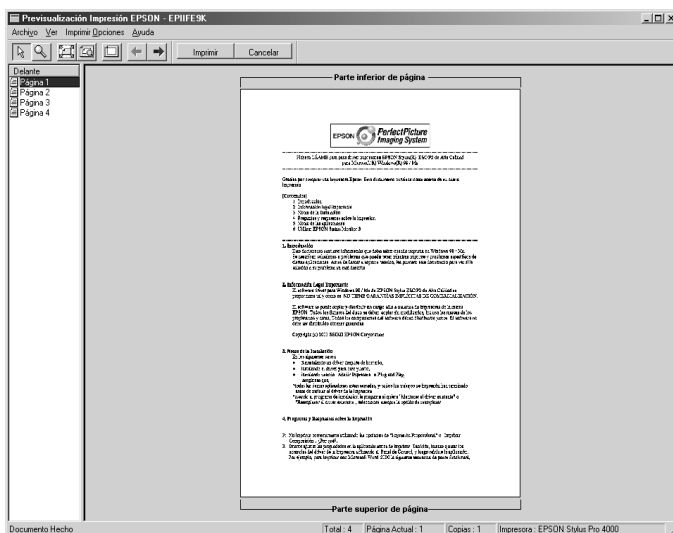


## Nota:







- ❑ Si la impresora no está correctamente conectada, o si no tiene instalado EPSON Status Monitor 3, aparecerá en su lugar Cartucho opción.
- ❑ Para usuarios de juegos de tintas para impresión a alta velocidad: La primera vez que acceda el controlador de impresora después de la instalación del mismo, aparecerá seleccionado el Juego de cartuchos calidad foto. Para que el controlador de impresora pueda reconocer el juego de cartuchos correcto, cierre la ventana del controlador de impresora y, a continuación, vuelva a abrirla.

## Vista previa de la impresión

Si activa la casilla de verificación Previsualización impresión, podrá ver – antes de imprimirlos – el aspecto que tendrán los datos. Cuando envíe un trabajo de impresión a la impresora, se abrirá la ventana Previsualización impresión EPSON, en donde puede realizar modificaciones antes de imprimir.



La barra de herramientas de previsualización de impresión contiene varios iconos que sirven para realizar las siguientes funciones.

	<b>Zoom</b>	Haga clic en este botón para ampliar o reducir el tamaño de la página previsualizada.
	<b>Ajustar en pantalla</b>	Haga clic en este botón para cambiar la escala de la página previsualizada de forma que quepa en la ventana en uso. Resulta de utilidad para poder ver toda la página entera.
	<b>Zoom máximo</b>	Haga clic en este botón para mostrar la página previsualizada con la ampliación máxima posible.
	<b>Área imprimible activada/desactivada</b>	Haga clic en este botón para mostrar un rectángulo que indica el área imprimible en la página previsualizada. La impresora no puede imprimir nada de lo que esté fuera de los límites de este rectángulo. Para desactivar esta función, vuelva a hacer clic en el botón.
	<b>Página anterior</b>	Haga clic en este botón para mostrar la página anterior a la previsualizada. Si no hay ninguna página anterior, esta función no estará disponible.
	<b>Página siguiente</b>	Haga clic en este botón para ver la siguiente página de datos. Si no hay ninguna página siguiente, esta función no estará disponible.

Además, es posible manipular los datos de la vista previa del siguiente modo:

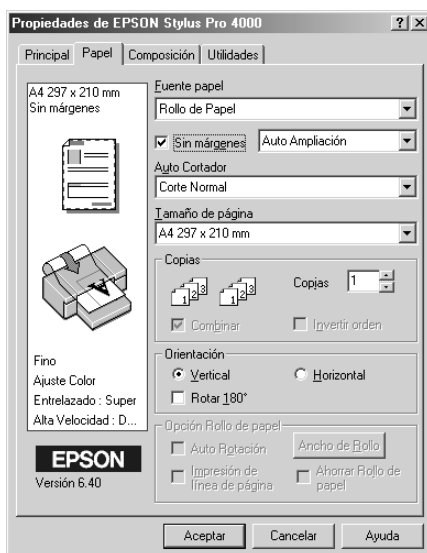
- ☐ Seleccionar y previsualizar páginas individuales.
- ☐ Reducir o aumentar el tamaño de la previsualización.
- ☐ Seleccionar e imprimir algunas o todas las páginas.

- ❑ Ampliar el documento previsualizado. Haga clic en Ver y luego en Ampliar para abrir la ventana Ampliar, que amplía el área del documento previsualizado delimitada por el recuadro rojo. Para cambiar la parte ampliada del documento, arrastre el recuadro rojo.
- ❑ Especifique qué páginas del documento desea imprimir. Para ello, haga clic en Opciones de impresión y, a continuación, seleccione Borrar página o Agregar página.

Después de previsualizar los datos, haga clic en Imprimir para imprimir los datos, o bien en Cancelar para cancelar la impresión.

## ***Configuración de los ajustes del menú Papel***

En este menú se pueden configurar los ajustes Origen del papel, Sin márgenes, Tamaño papel, Opción rollo de papel, Orientación, Copias y Área imprimible u Opción rollo de papel.



**Nota:**

*Si ha seleccionado la opción Bandeja de papel o Alimentación manual como Origen del papel, en el menú aparecerá la opción Área imprimible, que es la predeterminada. Si se ha seleccionado Rollo de papel o Rollo de papel (Banner) como Origen del papel, en el menú aparecerá Opción rollo de papel.*

## **Configuración del ajuste Origen del papel**

En Origen del papel se pueden seleccionar las opciones Bandeja de papel, Rollo de papel, Rollo de papel (Banner) o Alimentación manual. Seleccione el ajuste adecuado al papel cargado en la impresora.

## **Configuración del ajuste Sin márgenes**

Si lo desea, puede imprimir los datos en el papel sin márgenes.

En este modo de impresión, Epson recomienda las siguientes condiciones para el papel.

Anchos de papel compatibles:

- ☐ 8 pulg., 203,2 mm
- ☐ 210 mm (A4)
- ☐ Carta (8,5 pulg.), 215,9 mm
- ☐ 10 pulg., 254 mm
- ☐ 257 mm
- ☐ 297 mm (A3)
- ☐ 300 mm
- ☐ 12 pulg., 304,8 mm
- ☐ 329 mm (Súper A3/B)
- ☐ 13 pulg., 330,2 mm
- ☐ 14 pulg., 355,6 mm
- ☐ 400 mm
- ☐ 16 pulg., 406,4 mm
- ☐ 420 mm (A2)
- ☐ 17 pulg., 431,8 mm

**Nota:**

- ❑ No se puede imprimir sin márgenes en hojas sueltas de 420 mm de anchura (A2).
- ❑ Cuando imprima en rollo de papel de 8 pulg. o 420 mm (A2) de anchura, coloque el separador en el eje. Consulte “Inserción del separador en el eje” de la página 247.
- ❑ Si su aplicación tiene ajustes de márgenes, confirme que están configurados a cero antes de imprimir.
- ❑ Cuando se imprime en papel cortado, sólo se configuran a cero los márgenes izquierdo y derecho.
- ❑ La tinta puede manchar el rodillo de la impresora. Si se mancha, limpie la tinta con un paño.
- ❑ La impresión con esta función tarda más que la impresión normal.
- ❑ Al imprimir sobre los siguientes soportes, el margen inferior siempre será de 14 mm.

*Premium Glossy Photo Paper EPSON*

*Papel fotográfico semibrillo EPSON*

*Premium Luster Photo Paper EPSON*

*Proofing Paper Semimatte EPSON*

*Papel de acabado artístico EPSON*

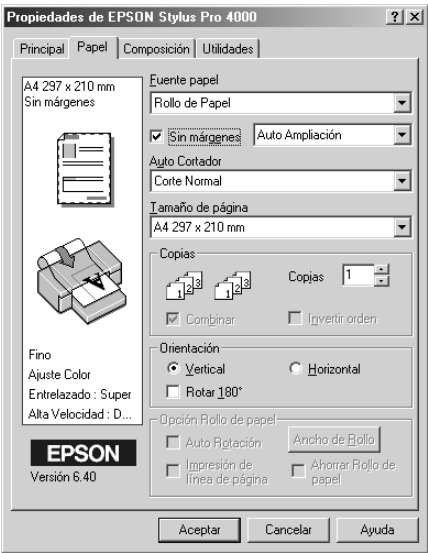
*Papel de acabado artístico con textura EPSON*

*Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON*

Siga estos pasos para imprimir datos con esta función.



1. Seleccione Sin márgenes.



2. En el menú desplegable próximo a la casilla de verificación Sin márgenes, seleccione Expansión automática o Mantener tamaño.

<b>Expansión automática</b>	<p>Seleccione este ajuste si desea ampliar automáticamente el tamaño de los datos impresos e imprimir sin márgenes.</p> <p>Nota:</p> <p>Las áreas ampliadas que excedan del tamaño del papel no aparecerán impresas.</p>
<b>Mantener tamaño</b>	<p>Seleccione este ajuste si no desea cambiar las proporciones de los datos impresos.</p> <p>Si selecciona este ajuste, deberá ampliar los datos de la imagen que excedan del ancho del papel con el objeto de evitar que las áreas no impresas aparezcan a lo largo de los bordes izquierdo y derecho. Recomendamos ampliar 3 mm en dirección derecha e izquierda, utilizando la aplicación con la que se generaron dichos datos.</p> <p>Para hacerlo, consulte "Configuración del ajuste Tamaño papel" de la página 84.</p>

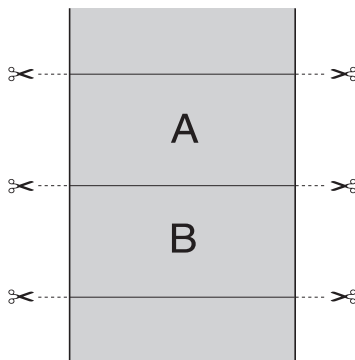
3. Configuración del ajuste Auto cortador Si desea más detalles, consulte “Configuración del ajuste Auto cortador” de la página 82.
4. Haga clic en Aceptar.
5. Comience a imprimir los datos desde la aplicación

## ***Configuración del ajuste Auto cortador***

Este ajuste sólo estará disponible si se ha seleccionado Rollo de papel o Rollo de papel (Banner) en Origen del papel. Podrá seleccionar cómo se recortará el papel una vez impreso.

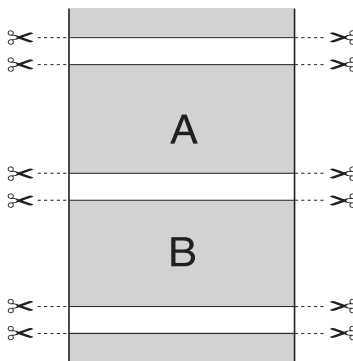
### ***Un corte***

Seleccione este ajuste si desea ahorrar papel. De este modo, el corte se realizará en el borde entre una imagen y otra, o bien en el borde entre una página y otra. No obstante, la posición de corte puede variar ligeramente.



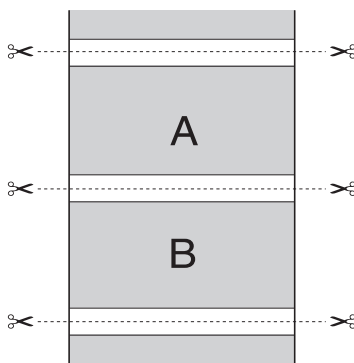
## ***Dos cortes***

Seleccione este ajuste para evitar la pequeña separación que se produce con la opción Un corte. Se crea un margen entre las imágenes y el corte se produce a 1 mm a lo largo del interior de cada imagen.



## ***Corte normal***

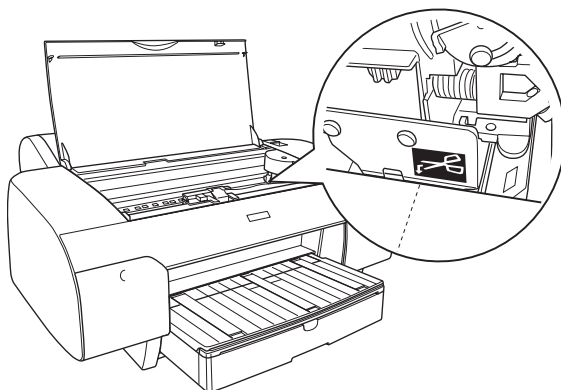
Seleccione este ajuste si desea mantener los márgenes superior e inferior de los datos impresos.



## ***Desactivada***

Seleccione este ajuste si desea cortar a mano las copias impresas. Siga estos pasos si desea cortar manualmente las copias impresas.

1. Pulse Paper Feed (Avance del papel)  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\blacktriangle$  y, a continuación, ajuste la posición de corte con el símbolo de las tijeras situado a la izquierda del cabezal de impresión.



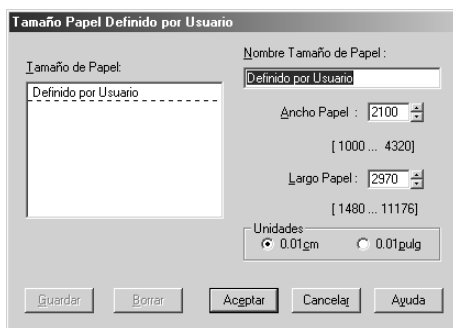
2. Pulse el botón Paper Source  $\blacktriangleleft$  para seleccionar Corte automático de rollo activado  $\square\%$ .
3. Mantenga pulsado el botón Paper Source  $\blacktriangleleft$  durante 3 segundos. El cortador cortará la impresión en la posición de corte especificada.

## ***Configuración del ajuste Tamaño papel***

Se puede seleccionar el tamaño del papel que se desea utilizar. Seleccione el tamaño de su preferencia en Tamaño papel.

También puede añadir un tamaño de página personalizado. Para hacerlo, siga estos pasos.

1. En Tamaño papel, seleccione Definido por usuario.  
Aparecerá el cuadro de diálogo Tamaño papel definido por usuario.



2. Especifique el Nombre tamaño de papel, el Ancho papel y el Alto papel. Por último, seleccione la Unidad.

**Nota:**

*En Windows Me o 98, la altura máxima del papel es de 44 pulgadas (111,8 cm).*

3. Haga clic en Aceptar para guardar el tamaño del papel especificado.

## Configuración del ajuste Área imprimible

Este ajuste estará disponible si selecciona Bandeja de papel o Alimentación manual en Origen del papel. Puede definir los siguientes ajustes.



### Estándar

Seleccione este ajuste para utilizar el área de impresión normal.

### Máximo

Seleccione este ajuste si desea aumentar el área de impresión en el borde inferior.

**Nota:**

- ❑ *Este ajuste no está disponible para los siguientes soportes de impresión.*

*Premium Glossy Photo Paper EPSON*

*Papel fotográfico semibrillo EPSON*

*Premium Luster Photo Paper EPSON*

*Proofing Paper Semimatte EPSON*

*Papel de acabado artístico EPSON*

*Papel de acabado artístico con textura EPSON*

*Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON*

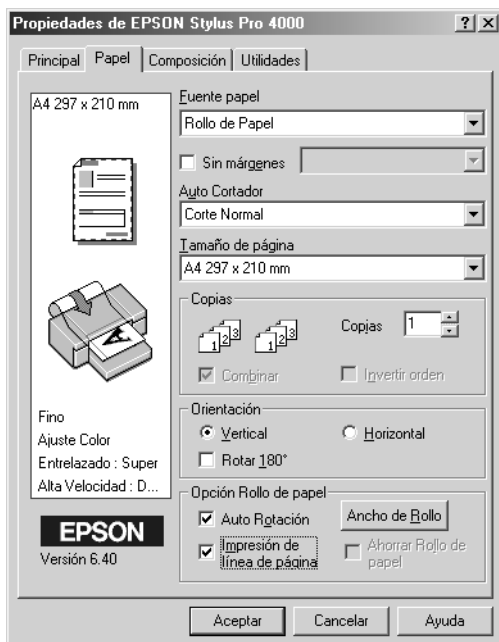
- ❑ *Si se selecciona este ajuste, puede verse perjudicada la calidad en los bordes de la impresión. Antes de imprimir trabajos de gran tamaño utilizando este ajuste, imprima una hoja para comprobar la calidad. Si está seleccionado este ajuste, asegúrese de que el papel cargado en la bandeja no esté curvado.*

**Centrado**

Seleccione este ajuste si desea centrar las copias impresas.

## Configuración de los ajustes de Opción rollo de papel

Esta opción estará disponible sólo si se ha seleccionado Roll Paper (Rollo de papel) o Rollo de papel (Banner) en Origen del papel. Puede definir los siguientes ajustes.



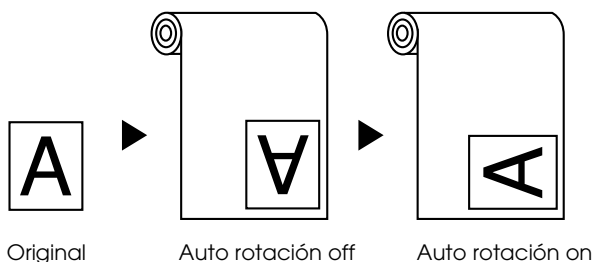


## Auto rotación

### Nota:

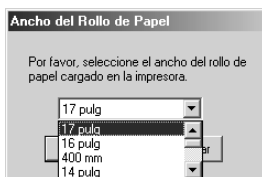
*Esta función no está disponible si en Origen de papel se ha seleccionado Rollo de papel (Banner).*

Esta función sólo tendrá efecto si la longitud de los datos de impresión es más corta que el ancho imprimible del rollo de papel. Los datos de impresión se girarán 90 grados automáticamente para imprimir a lo ancho, lo que ahorra rollo de papel.



Siga estos pasos para activar esta función.

1. Seleccione Auto rotación. De este modo quedará activado el botón Ancho del rollo de papel.
2. Haga clic en Ancho de rollo. Aparecerá el cuadro de diálogo Ancho del rollo de papel.



3. En el menú desplegable, seleccione el tamaño del rollo de papel que tenga instalado.
4. Haga clic en Aceptar.

## ***Impresión de línea de página***

Esta función permite especificar si se desea imprimir una línea de página a la derecha, y también debajo del documento, para cortarla manualmente. Para activar esta función, seleccione Impresión de línea de página.

La operación de impresión de línea de página puede variar en función de la configuración de Auto cortador. Para comprobar estos ajustes, consulte la tabla siguiente: "Funcionamiento de la impresora".

<b>Auto cortador</b>	<b>Impresión de línea de página</b>	<b>Funcionamiento de la impresora</b>
Un corte Dos cortes Corte normal	Seleccionado	Imprime la línea de página sólo en el lado derecho y corta el papel automáticamente después de cada trabajo de impresión.
Un corte Dos cortes Corte normal	No seleccionado	No imprime líneas de página, pero corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Desactivada	Seleccionado	Imprime las líneas de página a la derecha y debajo del documento, pero no corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Desactivada	No seleccionado	No imprime líneas de página ni corta.

## ***Ahorrar Rollo de papel***

### ***Nota:***

*Esta función estará disponible sólo si en Origen del papel se ha seleccionado la opción Rollo de papel (Banner).*

La función es útil si se desea ahorrar rollo de papel, dado que la sección en blanco de la última página de los datos impresos no se carga en la impresora.

Para activar esta función, seleccione Ahorrar rollo de papel.

## Configuración de los ajustes de Orientación

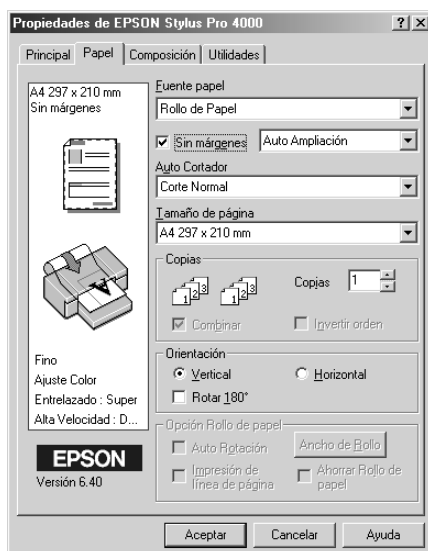
Es posible especificar la orientación de impresión en la página.



<b>Vertical</b>	Se imprime la hoja en vertical, con el borde más estrecho hacia arriba, como en la mayoría de las revistas.
<b>Horizontal</b>	Se imprime la hoja apaisada, con el borde más largo hacia arriba, como en la mayoría de las hojas de cálculo.
<b>Rotar 180°</b>	Imprime el documento invertido.  Nota: Esta función no está disponible si en Origen del papel se ha seleccionado Rollo de papel (Banner).

## Configuración del ajuste Copias

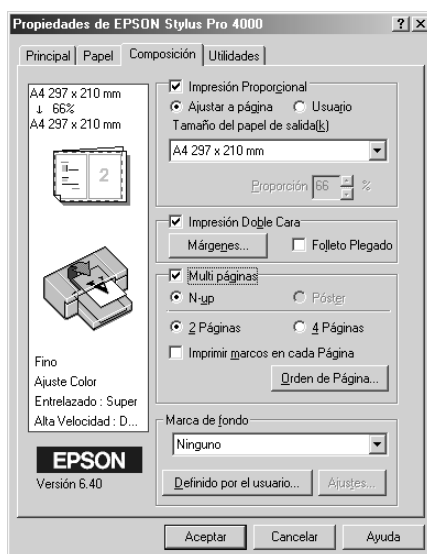
Puede especificar el número de copias que se desea imprimir. Escriba el número de copias de su preferencia en el cuadro Copias, o bien haga clic en la flecha situada junto al cuadro. Se puede especificar cualquier cantidad entre 1 y 9999.



---

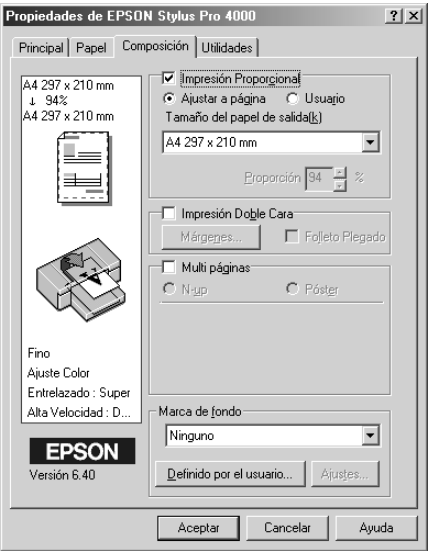
## Configuración de los ajustes del menú Composición

En este menú se pueden configurar los ajustes Impresión proporcional, Impresión doble cara y Multi páginas.



# Configuración del ajuste Impresión proporcional

Se puede ajustar el tamaño de los datos al tamaño del papel sobre el que se va a imprimir. Para activar esta función, seleccione Impresión proporcional. Si esta función está activada, podrá definir los siguientes ajustes



<b>Ajustar a página</b>	Amplía o reduce proporcionalmente el tamaño de los datos para ajustarlos al tamaño del papel seleccionado en la opción Tamaño del papel de salida.
<b>Predefinido</b>	Permite definir el porcentaje de reducción o ampliación de los datos. Haga clic en las flechas situadas junto al cuadro Proporción para seleccionar un porcentaje comprendido entre 10% y 650%.

## **Configuración del ajuste Impresión doble cara**

Puede imprimir por las dos caras. Hay dos tipos de impresión a doble cara disponibles. La impresión a doble cara estándar le permite imprimir primero las páginas impares. Después de impresas, se pueden cargar esas hojas para imprimir las páginas pares en el reverso.

También es posible imprimir a doble cara en la modalidad Folleto plegado. Permite imprimir folletos plegados.

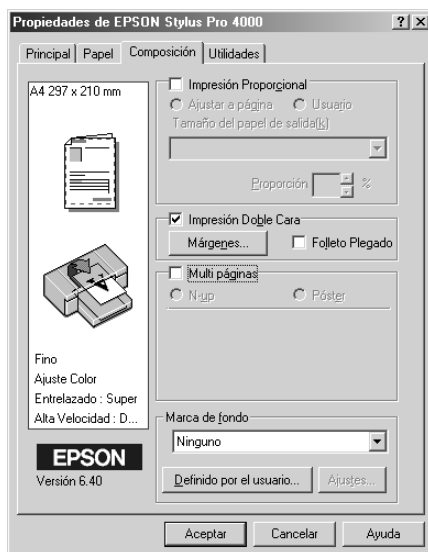
### **Nota:**

- ☐ *La función de impresión a doble cara no está disponible cuando se accede a la impresora por una red, se utiliza como impresora compartida, no está instalado Status Monitor 3, o su sistema no está configurado para admitir la comunicación en dos sentidos (bidireccional).*
- ☐ *Utilice únicamente los soportes adecuados para la impresión por las dos caras. De lo contrario, la calidad de la impresión podría empeorar.*
- ☐ *Según el tipo de papel y la cantidad de tinta utilizados para imprimir textos e imágenes, puede ser que la tinta traspase el papel y se vea por la otra cara.*
- ☐ *La superficie del papel podría mancharse durante la impresión a doble cara.*

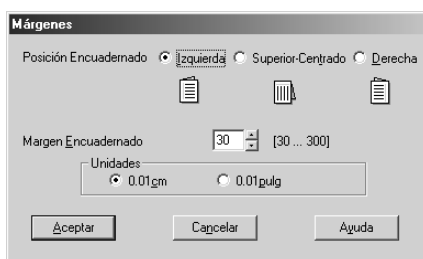
### **Impresión a doble cara estándar**

Siga estos pasos para imprimir primero todas las páginas impares y luego las pares en el reverso del papel.

1. Seleccione Impresión doble cara.



2. Haga clic en Márgenes. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



3. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre Izquierda, Superior-Centrado y Derecha.
4. Especifique el ancho del margen del encuadernado en el cuadro de texto Margen encuadernado. Se puede especificar cualquier valor comprendido entre 3 y 30 mm.



**Nota:**

*El margen de encuadernado real puede variar con respecto a los ajustes especificados según la aplicación que utilice. Antes de imprimir todo el trabajo, pruebe con algunas hojas para ver los resultados reales.*

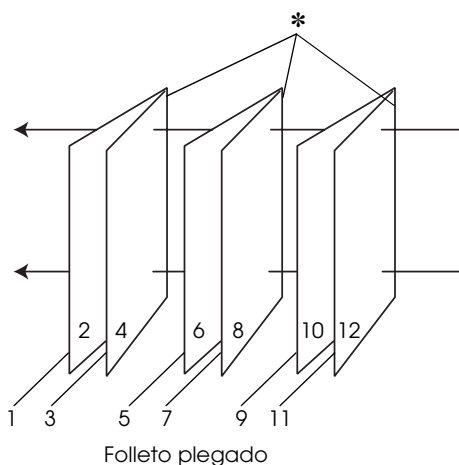
5. Haga clic en **Aceptar** para regresar al menú **Composición**. Allí, haga clic en **Aceptar** si desea guardar sus ajustes.
6. Asegúrese de que haya papel cargado e inicie la tarea de impresión desde la aplicación. Mientras se imprimen las páginas impares, aparecerán en pantalla las instrucciones para generar las páginas pares.
7. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.

**Nota:**

- ☐ *Es posible que el papel se curve durante la impresión debido a la cantidad de tinta utilizada. Si esto sucede, enrolle ligeramente las hojas en la dirección opuesta antes de volver a cargarlas en la impresora.*
  - ☐ *Alinee la pila de hojas nivelando los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana y dura antes de volver a cargar la pila en la impresora.*
  - ☐ *Siga las instrucciones indicadas cuando vuelva a cargar las impresiones. Si las páginas impresas no se vuelven a cargar correctamente, pueden producirse atascos de papel o márgenes de encuadernado incorrectos.*
  - ☐ *Si se atasca el papel, consulte “Solución de atascos de papel” de la página 328.*
8. Después de volver a cargar el papel, haga clic en **Continuar** para imprimir las páginas pares.

***Impresión a doble cara de folletos plegados***

También puede crear folletos plegados con la función de impresión a doble cara. Para crear un folleto así, primero se imprimen las páginas que aparecen en el exterior (cuando se dobla el folleto). Las páginas que aparecerán en el interior del folleto se imprimen después de volver a cargar el papel en la impresora.

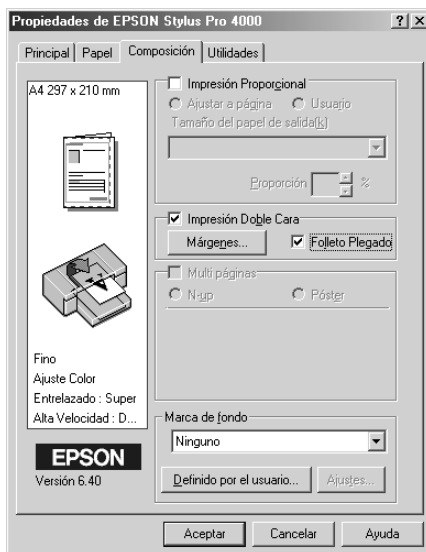


\* Posición encuadernado

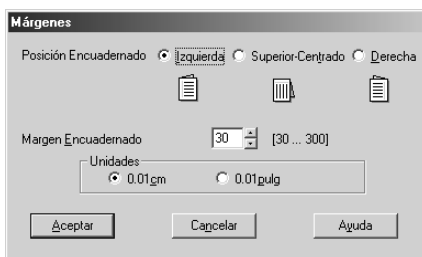
Se puede crear un folleto imprimiendo las páginas 1 y 4 en la primera hoja de papel, las páginas 5 y 8 en la segunda hoja, y las páginas 9 y 12 en la tercera. Después de volver a cargar esas hojas en el alimentador, ya puede imprimir las páginas 2 y 3 en el reverso de la primera hoja de papel, las páginas 6 y 7 en el reverso de la segunda hoja, y las páginas 10 y 11 en el reverso de la tercera. Después, se pliegan las páginas resultantes y se encuadernan para formar un folleto.

Siga estos pasos para crear el folleto.

1. Seleccione Impresión a doble cara y luego Folleto plegado.



2. Haga clic en Márgenes. Aparecerá el cuadro de diálogo Márgenes.

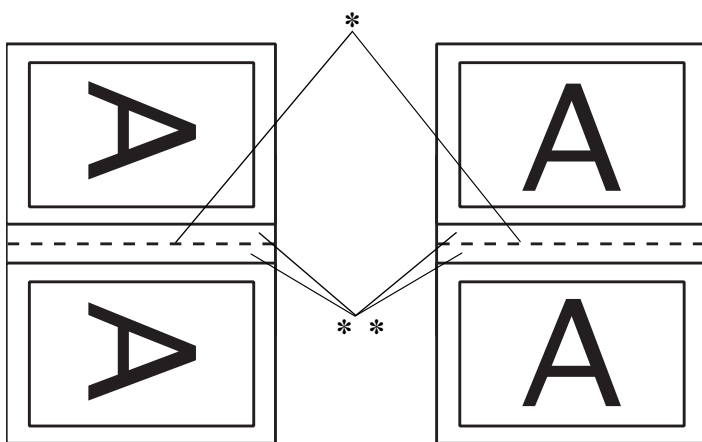


3. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre Izquierda, Superior-Centrado y Derecha.

**Nota:**

*Cuando el ajuste de Orientación seleccionado en el menú Principal es Vertical, están disponibles las posiciones de encuadernado Izquierda o Derecha. La opción Superior-Centrado sólo estará disponible si se ha seleccionado Horizontal en Orientación.*

4. Especifique el ancho del margen del encuadernado en el cuadro de texto Margen encuadernado. Se puede especificar cualquier valor comprendido entre 3 y 30 mm. La anchura de margen especificada se utilizará en los dos lados del pliegue. Por ejemplo, si se especifica un margen de 10 mm, se insertará un margen total de 20 mm. (Es decir, un margen 10 mm en cada cara del pliegue).



\* Línea de plegado

\*\* Margen

5. Haga clic en Aceptar para regresar al menú Composición. Allí, haga clic en Aceptar si desea guardar sus ajustes.
6. Asegúrese de que haya papel cargado e inicie la tarea de impresión desde la aplicación.

7. Mientras se imprimen las páginas del exterior, aparecerán en pantalla las instrucciones para generar las páginas del interior. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.

**Nota:**

- ☐ *Es posible que el papel se curve durante la impresión debido a la cantidad de tinta utilizada. Si esto sucede, enrolle ligeramente las hojas en la dirección opuesta antes de volver a cargarlas en la impresora.*
  - ☐ *Alinee la pila de hojas nivelando los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana y dura antes de volver a cargar la pila en la impresora.*
  - ☐ *Siga las instrucciones indicadas cuando vuelva a cargar las impresiones. Si las páginas impresas no se vuelven a cargar correctamente, pueden producirse atascos de papel o márgenes de encuadernado incorrectos.*
8. Después de volver a cargar el papel, haga clic en Continuar para imprimir las páginas del interior.
  9. Cuando haya terminado la impresión, pliegue las hojas para encuadernarlas con una grapadora u otra forma de encuadernación.



# Configuración de los ajustes de N-up

Seleccione N-up como el ajuste de Multi páginas si desea imprimir dos o cuatro páginas del documento en una misma hoja de papel.



Cuando está seleccionada la opción N-up, puede definir los siguientes ajustes:

<b>2 páginas 4 páginas</b>	Imprime 2 ó 4 páginas de sus datos en una sola hoja de papel.
<b>Orden de página</b>	Esta opción abre el cuadro de diálogo Imprimir composición, desde donde podrá especificar en qué orden desea que se impriman las páginas. Es posible que no estén disponibles algunos ajustes, según la opción seleccionada en Orientación en el menú Papel.
<b>Imprimir marcos de página</b>	Imprime los marcos alrededor de las páginas en todas las hojas.

## Configuración de los ajustes de Póster

Una sola página se puede ampliar para que ocupe 4, 9 ó 16 hojas de papel al imprimirse. Para imprimir una imagen en tamaño póster, seleccione Póster como el ajuste de Multi páginas.



Para ajustar la forma en que va a imprimir el póster, haga clic en Ajustes. Se abrirá el cuadro de diálogo Ajustes del póster.





Puede definir los siguientes ajustes.

<b>Imprimir líneas de corte</b>	Seleccione esta casilla si desea activar las opciones de líneas de corte.
<b>Superposición de marcas de alineación</b>	Superpone ligeramente las imágenes e imprime los marcadores de alineación para que puedan alinearse de manera más precisa.
<b>Líneas de recorte</b>	Imprime líneas de borde en las imágenes como guía para cortar las páginas.

Si sólo desea imprimir algunos de los paneles y no imprimir todo el póster, haga clic en los paneles que no desee imprimir y después en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Ajustes del póster.

---

## ***Uso de las utilidades de la impresora***

Las utilidades de la impresora EPSON permiten comprobar el estado actual de la impresora y realizar algunas operaciones de mantenimiento desde la pantalla.



**Nota:**

- ❑ *La letra mostrada entre paréntesis después del nombre de la utilidad indica la tecla de método abreviado que sirve para acceder a dicha utilidad. Pulse ALT y la tecla de esa letra para abrir esa utilidad.*
- ❑ *No use las utilidades Test de inyectores, Limpieza de cabezales ni Alineación de cabezales si la impresora está conectada al ordenador a través de una red.*
- ❑ *No utilice las opciones Test de inyectores, Limpieza de cabezales ni Alineación de cabezales si hay una impresión en curso. De lo contrario, la impresión podría mancharse.*

## **EPSON Status Monitor 3**

Esta utilidad ofrece información sobre la impresora, datos como la cantidad de tinta restante, por ejemplo, y examina la impresora en busca de errores.

**Nota:**

*Esta utilidad está disponible si el sistema está configurado para admitir la comunicación en dos sentidos (bidireccional).*

## **Test de inyectores**

Comprueba si están obstruidos los inyectores del cabezal de impresión. Revise los inyectores si observa una disminución de la calidad de impresión y, después de la limpieza, para confirmar que los inyectores han quedado limpios. Consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 107.

Si en el cuadro de diálogo Test de inyectores hace clic en Auto, o bien si activa la función LIMPIEZA AUTOMÁTICA desde el panel de control de la impresora, esta utilidad no sólo comprobará los inyectores, sino que además ejecutará una limpieza automática.

## ***Limpieza de cabezales***

Esta utilidad limpia el cabezal de impresión. Deberá limpiar el cabezal si observa una disminución de la calidad de impresión. Emplee esta utilidad para limpiar el cabezal de impresión. Consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109.

## ***Alineación de cabezales***

Esta utilidad puede emplearse para mejorar la calidad de los datos impresos. Si aparecen líneas verticales desalineadas, o bandas blancas o negras en los datos impresos, es posible que la alineación del cabezal de impresión necesite ser ajustada. Use esta utilidad para volver a alinear el cabezal de impresión. Consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 110.

## ***Información de la impresora y las opciones***

Esta utilidad permite que el controlador de impresora compruebe la información de configuración de la impresora. También ofrece datos sobre determinadas características de la impresora, por ejemplo Cartucho opción o el ID de la impresora. Consulte “Uso de Información de la impresora y opciones” de la página 111.

## ***Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión***

Si observa que los datos impresos aparecen borrosos o que han desaparecido puntos de la imagen impresa, podrá identificar el problema empleando la utilidad Test de inyectores.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Test de inyectores.

### ***Nota:***

*No inicie la utilidad Test de inyectores durante la impresión, ya que la página impresa podría quedar manchada.*

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.

2. Haga clic en Test de inyectores.
3. Si desea comprobar visualmente si hay algún inyector obstruido, si utiliza soportes especiales que no sean de Epson, o si el ancho del papel es inferior a 210 mm, haga clic en Imprimir. Haga clic en Auto si desea ejecutar una comprobación automática de los inyectores. Si una vez ejecutada se considera necesario, se realizará una limpieza automática del cabezal.



**Nota:**

*Si activa la opción LIMPIEZA AUTOMÁTICA en el panel de control, aunque haya seleccionado Imprimir la utilidad Test de inyectores no sólo verificará si existen inyectores obstruidos, sino que además realizará una limpieza automática. Si utiliza soportes especiales que no sean de Epson, o si el ancho del papel es inferior a 210 mm, desactive LIMPIEZA AUTOMÁTICA en el panel de control de la impresora.*

4. Siga las instrucciones de la pantalla para ejecutar un patrón de test de inyectores.

Si observa que faltan puntos, limpie los inyectores del cabezal de impresión. Consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109.

## ***Limpieza del cabezal de impresión***

Si observa que los datos impresos aparecen borrosos o que han desaparecido puntos, quizá pueda resolver estos problemas limpiando el cabezal de impresión – que asegura que los inyectores estén aplicando tinta correctamente – con la utilidad Limpieza de cabezales.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Limpieza de cabezales.

### ***Nota:***

- ☐ *No inicie la utilidad de limpieza de cabezales mientras haya una tarea de impresión en curso, ya que la impresión podría mancharse.*
  - ☐ *Ejecute primero la utilidad Test de inyectores para comprobar la necesidad de limpieza del cabezal de impresión, ya que este proceso consume cierta cantidad de tinta.*
  - ☐ *Si algún indicador luminoso de tinta está intermitente o encendido, no podrá limpiar el cabezal de impresión. Sustituya primero el cartucho de tinta correspondiente (consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273).*
1. Confirme que la impresora esté encendida y que todos los indicadores luminosos de tinta estén apagados.
  2. Haga clic en Limpieza de cabezales.
  3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
  4. En el cuadro de diálogo Limpieza de cabezales, haga clic en Imprimir patrón de test de inyectores para confirmar que el cabezal esté limpio y poner a cero el ciclo de limpieza.

Si tras la limpieza observa que faltan algunos puntos, pruebe las siguientes soluciones.

- ☐ Seleccione LIMPIEZA en el panel de control de la impresora. Consulte “LIMPIEZA A FONDO” de la página 35.

- ❑ Repita este procedimiento cuatro o cinco veces. Apague la impresora durante toda una noche y, al día siguiente, vuelva a intentar limpiar el cabezal.
- ❑ Sustituya algunos cartuchos de tinta, pues podrían estar caducados o dañados.

Si la calidad de impresión sigue siendo deficiente tras intentar estas soluciones, póngase en contacto con el distribuidor. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.

## ***Alineación del cabezal de impresión***

Si observa que las líneas aparecen incorrectamente alineadas, o bien bandas negras o blancas en los datos impresos, es posible que pueda solucionar estos problemas alineando el cabezal de impresión con la utilidad Alineación de cabezales.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Alineación de cabezales.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Haga clic en Alinear cabezales.
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

## Uso de Información de la impresora y opciones

Esta utilidad permite que el controlador de impresora compruebe la información de configuración de la impresora. También ofrece datos relativos a determinadas características de la impresora.



Si aparece un mensaje en la ventana Ajustes actuales solicitando que escriba los ajustes, o si cambia la configuración de la impresora, defina los ajustes necesarios de forma manual.

### Cartucho opción

Generalmente, el controlador de la impresora obtiene los datos del cartucho de tinta automáticamente, e imprime con el modo de impresión acorde. Sin embargo, si el controlador de la impresora no muestra la cantidad de tinta restante en el menú Principal, tendrá que configurar los datos correctos del juego de cartuchos usted mismo.

En este cuadro, seleccione Juego de cartuchos calidad foto o Juego de cartuchos para alta velocidad, en función del juego de cartuchos que haya instalado.

<b>Juego de cartuchos calidad foto</b>	Negro mate, Cian, Magenta, Amarillo, Negro fotográfico, Cian claro, Magenta claro, Negro claro
<b>Juego de cartuchos para alta velocidad</b>	Negro mate x 2, Cian x 2, Magenta x 2, Amarillo x 2

## **ID impresora**

Según cómo esté configurado el sistema, los datos mostrados en el cuadro de diálogo Información de la impresora y opciones se actualizarán automáticamente o tendrá que actualizarlos manualmente.

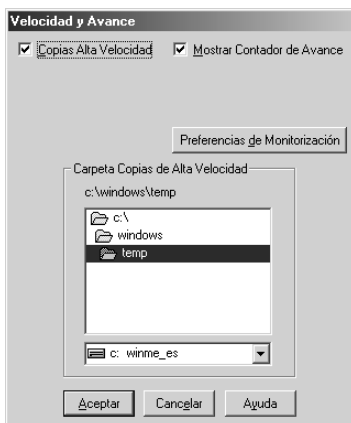
Siga estos pasos para configurar el ajuste ID impresora.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Haga clic en Hoja de ajustes. De este modo se imprimirá una página con información sobre la impresora y sus diversas opciones.
3. Confirme que la información de la utilidad coincide con la información impresa. Si no es así, ajuste la información de la pantalla para que coincida con la información impresa.
4. Si desea salir del menú y guardar sus ajustes, haga clic en Aceptar.



## Configuración de los ajustes de Velocidad y avance

Puede definir los ajustes relacionados con la velocidad y el progreso de la impresión. Para ello, haga clic en Velocidad y avance del menú Utilidades. Aparecerá el cuadro de diálogo Velocidad y avance.



### **Nota:**

*Las funciones concretas que están disponibles en el software de la impresora dependen del modelo de impresora y de la versión de Windows utilizados.*

## Copias alta velocidad

Si desea imprimir con mayor rapidez varias copias de los datos, seleccione Copias alta velocidad. La velocidad de impresión aumenta utilizando el espacio del disco duro como memoria caché al imprimir varias copias de los datos.

## **Mostrar Contador de avance**

Si desea ver en pantalla el Contador de avance cada vez que imprima, seleccione Mostrar Contador de avance. Así podrá controlar la evolución de cada tarea de impresión.

## ***Siempre el spool con tipo de datos RAW (Sólo para Windows XP, 2000 y NT 4.0)***

Para que los clientes basados en NT coloquen en cola de impresión los documentos sin formato en lugar del formato EMF (metarchivo) active la casilla de verificación Siempre el spool con tipo de datos RAW (las aplicaciones basadas en Windows NT utilizan de forma predeterminada el formato EMF).

Pruebe a usar esta opción si los documentos enviados a la cola de impresión en formato EMF no se imprimen correctamente.

La colocación en cola de impresión de los datos sin formato requiere menos recursos que el formato EMF, por lo que algunos problemas (“Memoria insuficiente/Espacio en disco insuficiente para imprimir”, “Velocidad de impresión lenta”, etc.) podrán solucionarse activando esta opción.

### ***Nota:***

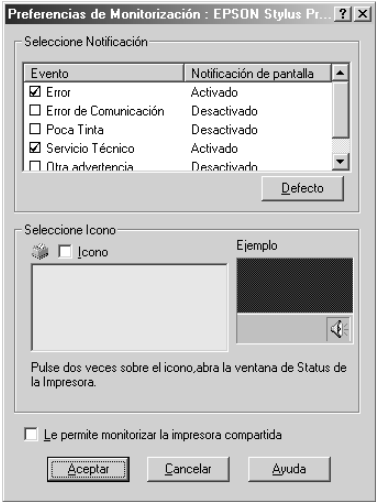
*Al enviar tipos de datos RAW a la cola de impresión, el progreso de la impresión, mostrado por el Contador de avance, puede ser diferente del progreso de impresión real.*

## **Preferencias de monitorización**

Esta función permite especificar la función de supervisión de EPSON Status Monitor 3.

Siga estos pasos para configurar los ajustes de EPSON Status Monitor 3.

1. Haga clic en Preferencias de monitorización. Aparecerá el cuadro de diálogo Preferencias de monitorización.



2. Configure los siguientes ajustes.

<b>Seleccione notificación</b>	Muestra los ajustes de notificación de error en vigor para ese elemento. Seleccione las casillas de verificación adecuadas para especificar los tipos de error sobre los que desee recibir notificación.
<b>Seleccione icono</b>	Elija Seleccione icono si desea colocar un icono de acceso directo en la barra de tareas de Windows. Si hace clic en este icono, se abrirá EPSON Status Monitor 3. Para seleccionar qué icono se va a mostrar, haga clic en el icono que prefiera de las opciones mostradas; la selección se mostrará a la derecha.
<b>Permite supervisar las impresoras compartidas</b>	Esta opción permite que una impresora compartida sea supervisada por otros PC.

---

## ***Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line***

El software de la impresora dispone de una extensa función de ayuda en pantalla, que ofrece instrucciones para imprimir, definir ajustes del controlador de la impresora y usar las utilidades de la impresora.

### ***Cómo acceder a la ayuda desde la aplicación***

Siga estos pasos para acceder a la Ayuda desde una aplicación.

1. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir o en Configurar página.
2. Haga clic en Impresora, Configurar, Opciones o Propiedades. Según la aplicación que use, es posible que tenga que hacer clic en una combinación de dichos botones. Ya puede acceder al software de la impresora.
3. Haga clic en Ayuda de los menús Principal, Papel, Composición o Utilidades para acceder a la Ayuda correspondiente a cada opción del menú.

### ***Cómo acceder a la ayuda desde el menú Inicio de Windows***

Siga estos pasos para acceder a la Ayuda desde el menú Inicio de Windows.

1. Haga clic en el botón Inicio.
2. Los usuarios de Windows XP deben hacer clic en Todos los programas. Los usuarios de Windows Me, 98, 2000 ó NT 4.0 deben hacer clic en Programas.
3. Los usuarios de Windows XP, 2000 ó NT 4.0 deben hacer clic en Impresoras EPSON. Los usuarios de Windows Me ó 98 deben hacer clic en EPSON.

4. Haga clic en Ayuda de EPSON Stylus Pro 4000. Aparecerá el contenido de la Ayuda.

Puede obtener ayuda específica relacionada con cualquiera de los elementos de un menú haciendo clic, con el botón secundario del ratón, en el elemento y luego haciendo clic en el comando ¿Qué es esto?

---

## ***Comprobación del estado de la impresora y administración de trabajos de impresión***

### ***Con el Contador de avance***

Al enviar un trabajo de impresión a la impresora, se abrirá el Contador de avance.



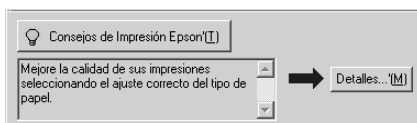
El Contador de avance indica el progreso del trabajo de impresión actual y muestra el estado de la impresora cuando se establece la comunicación bidireccional entre la impresora y el ordenador. Además, ofrece consejos útiles para mejorar la impresión y corregir los mensajes de error.

**Nota:**

*El Contador de avance no aparece si está desactivada la configuración **Mostrar Contador de avance** en el cuadro de diálogo **Velocidad y avance**. Consulte “Configuración de los ajustes de Velocidad y avance” de la página 113 para más información.*

## **Consejos de impresión EPSON**

En la parte inferior de la ventana del Contador de avance, aparecen sugerencias para aprovechar al máximo el controlador de la impresora Epson. Cada 30 segundos se muestra un consejo nuevo. Si desea obtener más información sobre el consejo que está en pantalla, haga clic en el botón **Detalles**.



## **Mensajes de error**

Si surge algún problema durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en la parte superior del cuadro de diálogo Contador de avance. Lea el mensaje y resuelva el problema.

Si queda poca tinta o se agota, aparecerá el botón **Cómo** en el cuadro de diálogo **Contador de avance**. Si hace clic en **Cómo**, EPSON Status Monitor le ayudará paso a paso en el procedimiento de sustitución del cartucho.



## Con EPSON Spool Manager

### **Nota:**

*La utilidad EPSON Spool Manager no está disponible para Windows XP, 2000 y NT 4.0.*

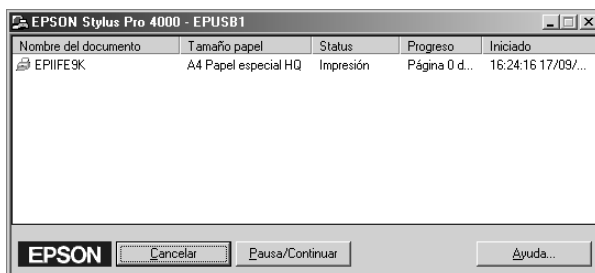
EPSON Spool Manager es parecido al Administrador de impresión de Windows. Si recibe dos o más trabajos de impresión al mismo tiempo, los pone en una línea (o cola de impresión) según el orden de recepción. Cuando un trabajo de impresión llega al principio de la cola, EPSON Spool Manager lo envía a la impresora.

En el Spool Manager, puede ver información sobre el estado de los trabajos de impresión enviados a la impresora. También puede cancelar, realizar una pausa y reanudar los trabajos de impresión seleccionados.

Siga estos pasos para abrir EPSON Spool Manager.

1. Envíe un trabajo de impresión a la impresora. En la barra de tareas aparecerá el botón de la impresora.

2. Haga clic en EPSON Stylus Pro 4000. Aparecerá el cuadro de diálogo EPSON Spool Manager.



3. Si desea cancelar la impresión, seleccione un trabajo de impresión y haga clic en Cancelar. Si desea interrumpir temporalmente la impresión o reanudarla, seleccione un trabajo de impresión y haga clic en Pausa/Reanudar.

## Con EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 muestra información detallada acerca del estado de la impresora.





## **Acceso a EPSON Status Monitor 3 desde el icono de acceso directo**

Para acceder a EPSON Status Monitor 3 desde el icono de acceso directo, haga doble clic en el icono con forma de impresora de la barra de tareas de Windows.

### **Nota:**

*Si desea añadir un icono de acceso directo a la barra de tareas, consulte “Preferencias de monitorización” de la página 114.*

## **Acceso a EPSON Status Monitor 3 desde el controlador de impresora**

Siga estos pasos para acceder a EPSON Status Monitor 3 desde el controlador de impresora.

1. Abra el controlador de impresora. Consulte “Cómo acceder al software de la impresora” de la página 50.
2. Haga clic en la ficha Utilidades para abrir el menú Utilidades.
3. Haga clic en EPSON Status Monitor 3.

## Cómo ver la información de EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 ofrece la siguiente información:

### Estado actual

EPSON Status Monitor 3 ofrece información detallada sobre el estado de la impresora, una pantalla gráfica y mensajes de estado. Si queda poca tinta o se agota, aparecerá **CÓMO** en la ventana EPSON Status Monitor 3. Si hace clic en **CÓMO**, se mostrarán las instrucciones de sustitución de los cartuchos.



### Información

EPSON Status Monitor 3 muestra un gráfico con la cantidad de tinta restante.

---

## ***Aumento de la velocidad de impresión***

### ***Consejos generales***

La impresión de datos en color con una configuración de impresión de alta calidad tarda más que la impresión de datos en blanco y negro en calidad normal, puesto que el volumen de los datos en color de alta calidad es mucho mayor. Por este motivo, es importante ser selectivo en el uso del color y la configuración de la calidad de impresión si también necesita una mayor velocidad de impresión.

No obstante, aunque el documento necesite la máxima calidad de impresión y una amplia utilización de color, se podría conseguir la velocidad de impresión óptima ajustando otras condiciones de la impresión.

En la tabla siguiente, se muestran los factores que afectan inversamente la velocidad y la calidad de impresión.

<b>Calidad de impresión</b>		Superior	Inferior
<b>Velocidad de impresión</b>		Lenta	Rápida
<b>Ajustes del menú Más opciones</b>	Resolución	Superfina – 1440 ppp	Normal – 360 ppp
	Alta velocidad	Desactivada	Activada
<b>Características de los datos</b>	Tamaño de imagen	Grande	Pequeño
	Resolución	Alta	Baja

En la tabla siguiente, se muestran los factores relacionados solamente con la velocidad de impresión.

<b>Velocidad de impresión</b>		Rápida	Lenta
<b>Ajustes del menú Más opciones</b>	Color	Negro	Foto color/ByN Color
	Giro horizontal	Desactivada	Activada
<b>Características de los datos</b>	Variedad de colores	Escala de grises	Pleno color
<b>Recursos de hardware</b>	Velocidad del sistema	Rápida	Lenta
	Espacio libre en el disco duro	Grande	Pequeño
	Espacio libre en la memoria	Grande	Pequeño
<b>Estado del software</b>	Aplicaciones activas	Una	Varias
	Memoria virtual	No utilizada	En uso

## ***Uso de Velocidad y avance***

En el cuadro de diálogo Velocidad y avance, puede definir ciertos ajustes relativos a la velocidad de impresión. Para acceder a este cuadro de diálogo, haga clic en la opción Velocidad y avance del menú Utilidades. Si desea más detalles, consulte “Configuración de los ajustes de Velocidad y avance” de la página 113.

---

## ***Uso compartido de la impresora***

En esta sección se explica cómo compartir la impresora para que puedan utilizarla el resto de los ordenadores de la red.

Los ordenadores de una red podrán compartir las impresoras directamente conectadas a cualquiera de ellos. El ordenador directamente conectado a la impresora es el servidor de la impresora, y los demás son los clientes, que necesitan autorización para compartirla con el servidor. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresora.

### ***Nota:***

*Si desea conectar la impresora directamente a una red sin configurarla como impresora compartida, consulte al administrador de la red.*

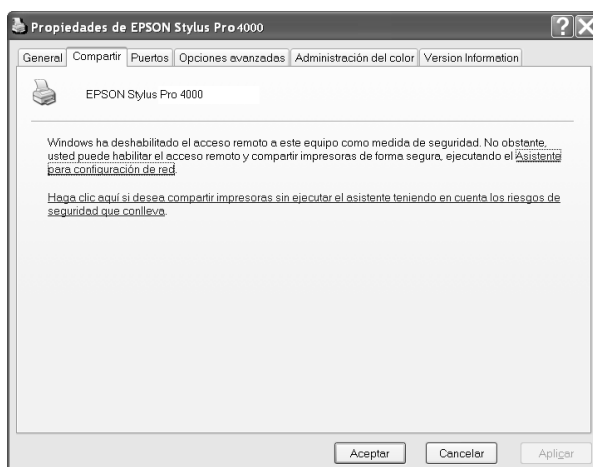
## ***En Windows XP***

### ***Configuración de su impresora como impresora compartida***

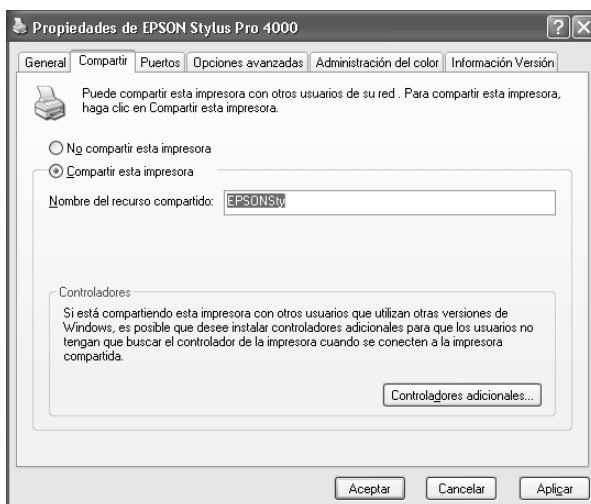
Para compartir con otros ordenadores de la red una impresora conectada directamente a su ordenador, siga estos pasos.

1. Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, en Impresoras y faxes.

2. Con el botón secundario del ratón, haga clic en el icono de su impresora y, a continuación, haga clic en Compartir. Si aparece el siguiente menú, haga clic en Asistente para configuración de red o en Si comprende los riesgos de seguridad que toma pero desea compartir impresoras sin ejecutar el asistente, haga clic aquí y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.



3. Seleccione Compartir esta impresora y escriba el nombre en el cuadro Nombre de recurso compartido.



4. Haga clic en Aceptar.

**Nota:**

*No seleccione ninguno de los controladores de la lista Controladores adicionales.*

## **Acceso a la impresora compartida**

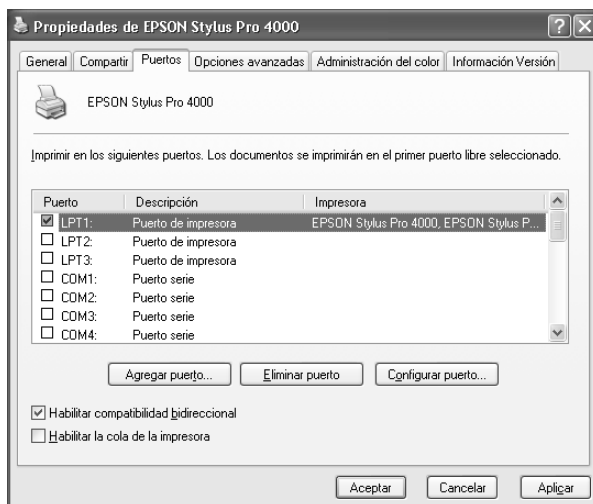
Para acceder a su impresora desde otro ordenador de una red, siga estos pasos.

**Nota:**

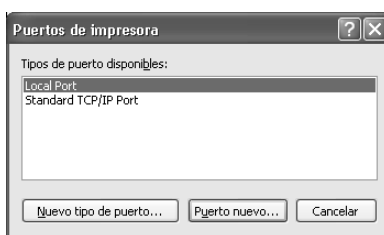
*Para poder acceder a la impresora desde otro ordenador, tiene que estar configurada como recurso compartido en el ordenador al cual está conectada directamente.*

1. Instale el controlador de la impresora en el ordenador cliente desde el CD-ROM del software.

- Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, en Impresoras y faxes. Haga clic con el botón secundario en el icono de su impresora y abra Propiedades.
- Haga clic en la ficha Puertos y luego en Agregar puerto.



- Seleccione Puerto local y luego haga clic en Puerto nuevo.

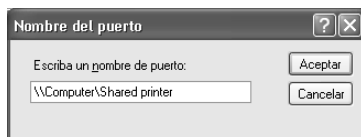




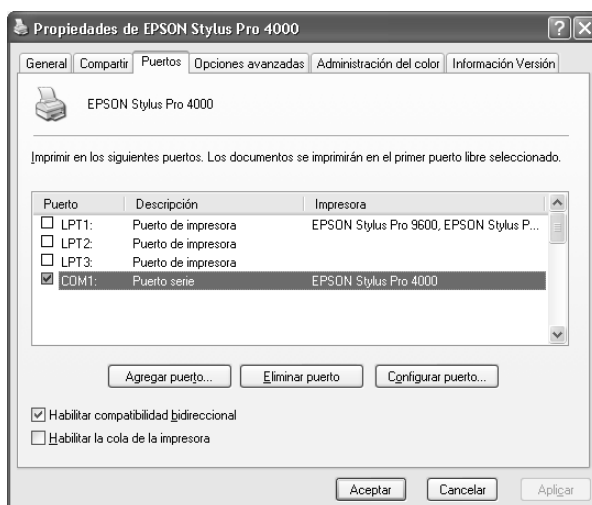
5. En el cuadro de texto, escriba los siguientes datos:

\\nombre del ordenador que está conectado a la impresora\nombre de la impresora compartida.

Haga clic en **Aceptar**.



6. Cierre el cuadro de diálogo Puertos de impresora para regresar al menú Puertos.
7. En el menú Puertos, compruebe que se haya agregado un puerto nuevo y que esté seleccionada la casilla de verificación. Haga clic en **Aceptar** para cerrar Propiedades.

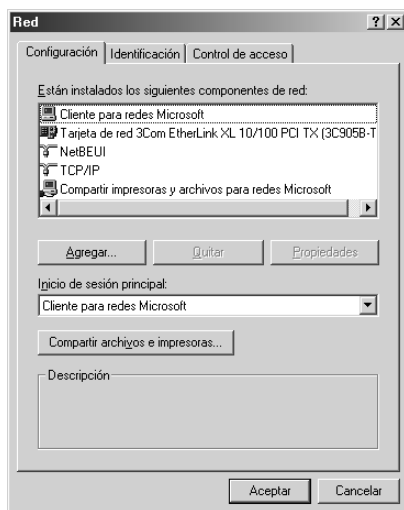


## En Windows Me y 98

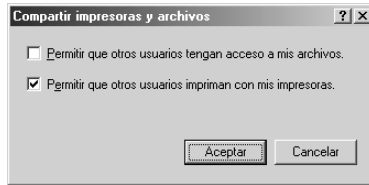
### Configuración de su impresora como impresora compartida

Para compartir una impresora conectada directamente a su ordenador con el resto de los ordenadores de una red, siga estos pasos.

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración, y haga clic en Panel de control.
2. Haga doble clic en Red.
3. Haga clic en Compartir impresoras y archivos.



4. Haga clic en Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras y luego en Aceptar.

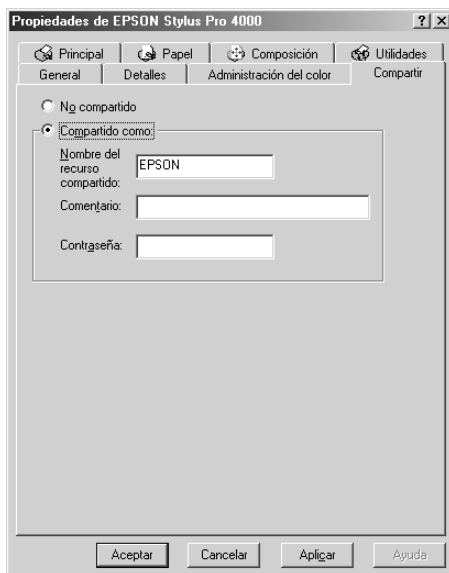


5. En la ventana Red, haga clic en Aceptar.
6. En el Panel de control, haga doble clic en Impresoras.

**Nota:**

- ❑ *Si aparece un cuadro de diálogo solicitando que inserte el CD-ROM de Windows Me o 98, introdúzcalo en la unidad de CD-ROM y siga las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla.*
  - ❑ *Si aparece un cuadro de diálogo solicitando que reinicie el ordenador, hágalo. Después, abra la carpeta Impresora y continúe a partir del paso 7.*
7. Seleccione su impresora y elija la opción Compartir del menú Archivo.

8. Seleccione Compartida como, escriba los datos exigidos sobre la impresora y haga clic en Aceptar.



## ***Acceso a la impresora compartida***

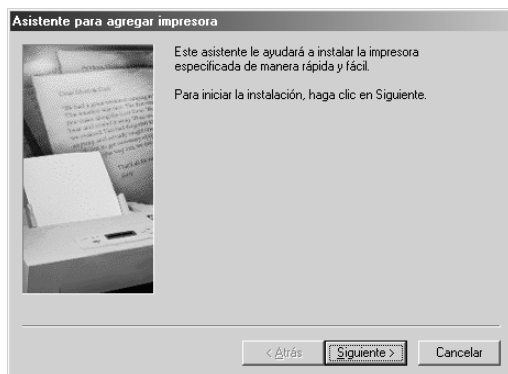
Para acceder a su impresora desde otro ordenador de una red, siga estos pasos.

### ***Nota:***

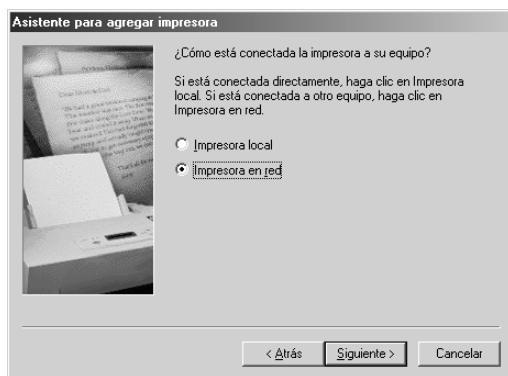
*Para poder acceder a la impresora desde otro ordenador, tiene que estar configurada como recurso compartido en el ordenador al cual está conectada directamente.*

1. En el ordenador desde el que desee acceder a la impresora, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras.

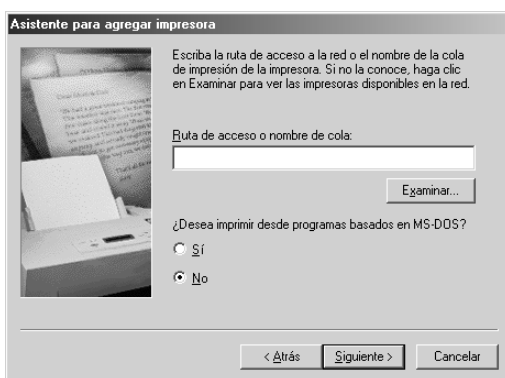
2. Haga doble clic en Agregar impresora. Aparecerá la pantalla Asistente para agregar impresora.



3. Haga clic en Siguiente.
4. Haga clic en Impresora en red y luego en Siguiente.



- Haga clic en Examinar.



- Haga doble clic en el icono del ordenador que está directamente conectado a la impresora. A continuación, haga clic en el icono de la impresora.



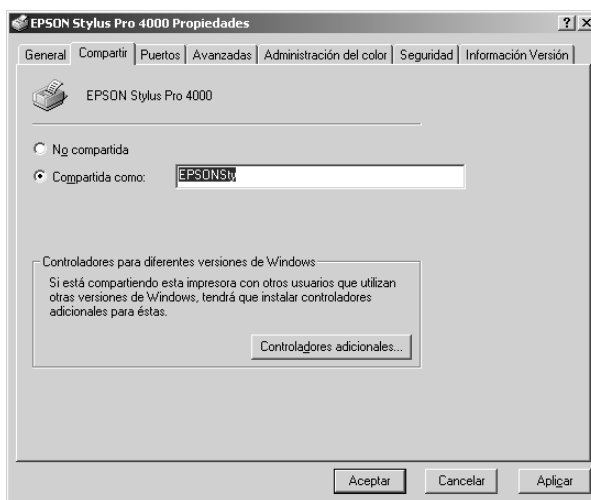
- Haga clic en Aceptar y siga las instrucciones que aparezcan por pantalla.

## En Windows 2000 y NT 4.0

### Configuración de su impresora como impresora compartida

Para compartir con otros ordenadores de la red una impresora conectada directamente a su ordenador, siga estos pasos.

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y haga clic en Impresoras.
2. Seleccione su impresora y haga clic en la opción Compartir del menú Archivo.
3. Seleccione Compartida como y, a continuación, escriba el nombre de la impresora en el cuadro Nombre de recurso compartido.



4. Haga clic en Aceptar.

#### **Nota:**

No seleccione ninguno de los controladores de la lista Controladores adicionales.

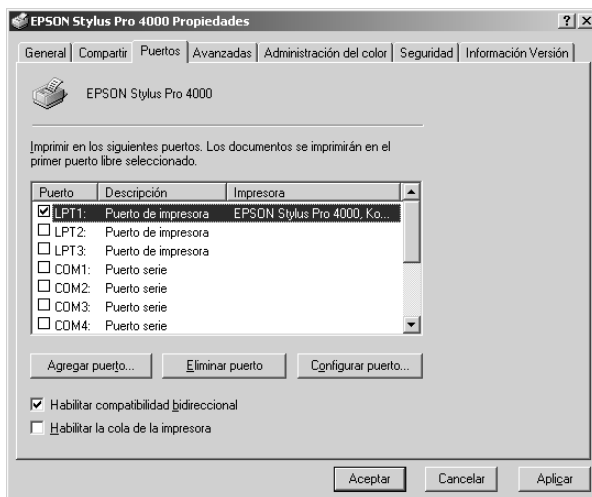
## Acceso a la impresora compartida

Para acceder a su impresora desde otro ordenador de una red, siga estos pasos.

### **Nota:**

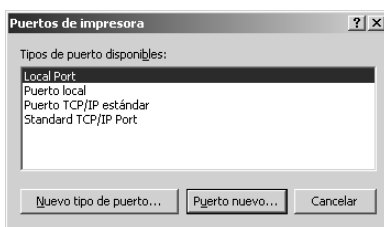
*Para poder acceder a la impresora desde otro ordenador, tiene que estar configurada como recurso compartido en el ordenador al cual está conectada directamente.*

1. Instale el controlador de la impresora en el ordenador cliente desde el CD-ROM del software.
2. Abra la carpeta Impresoras en el Panel de control, haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y, a continuación, abra sus Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos y luego en Agregar puerto.





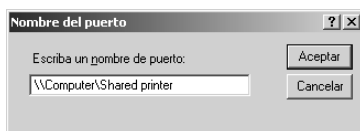
4. Seleccione Puerto local y luego haga clic en Puerto nuevo.



5. En el cuadro de texto, escriba los siguientes datos:

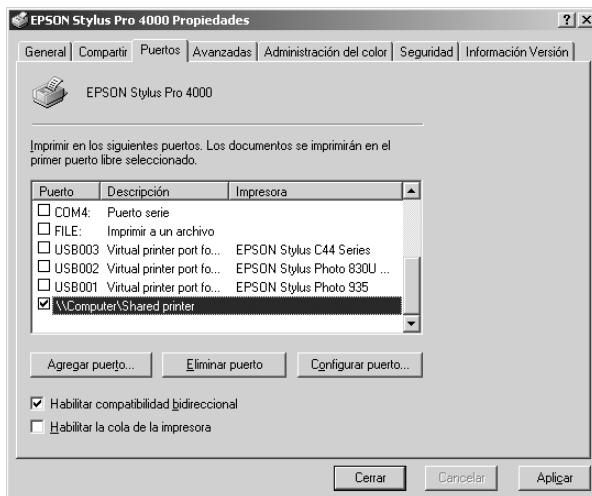
\\nombre del ordenador que está conectado a la impresora\nnombre de la impresora compartida.

A continuación, haga clic en Aceptar.



6. Al introducir la información, el botón Cancelar del cuadro de diálogo Puertos de impresora se transformará en el botón Cerrar. Haga clic en Cerrar para regresar al menú Puertos.

7. En el menú Puertos, compruebe que se haya agregado un puerto nuevo y que esté seleccionada la casilla de verificación. Haga clic en Aceptar para cerrar el controlador de la impresora.



---

## ***Actualización y desinstalación del software de impresora***

En esta sección, se explica cómo actualizar el sistema operativo Windows, actualizar el software de impresora en Windows XP, 2000 ó Me, y desinstalar el controlador de impresora del ordenador.

### ***Actualización a Windows Me***

Si ha actualizado el sistema operativo de su ordenador de Windows 98 a Windows Me, deberá desinstalar el software de su impresora y volver a instalarlo. Para desinstalar el controlador de impresora, consulte "Desinstalación del controlador de impresora" de la página 139.

## ***Actualización del controlador en Windows XP, 2000 y NT 4.0***

Cuando actualice el controlador de la impresora en Windows 2000, Windows XP y Windows NT 4.0, no se olvide de desinstalar el controlador antiguo de la impresora antes de instalar el nuevo. Si instala el controlador de la impresora nuevo sobre el antiguo la actualización sería fallida. Para desinstalar el controlador de impresora, consulte “Desinstalación del controlador de impresora” de la página 139.

### ***Desinstalación del controlador de impresora***

Siga estos pasos para desinstalar el controlador de impresora.

1. En Windows XP, haga clic en el botón Inicio. En Windows Me, 98, 2000 y NT 4.0, haga clic en el icono Mi PC.
2. Haga doble clic en el icono Panel de control.
3. En Windows XP, haga clic en Agregar o quitar programas. En Windows Me, 98, 2000 y NT 4.0, haga clic en el icono Agregar o quitar programas.
4. En la lista de software, seleccione Software de impresora EPSON para desinstalar el controlador de impresora.
5. En Windows XP y 2000, haga clic en Cambiar o quitar. En Windows Me, 98 y NT 4.0, haga clic en el icono Agregar o quitar.
6. Seleccione el icono EPSON Stylus Pro 4000.
7. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**Nota:**

*Si utiliza el puerto USB para conectar la impresora en Windows Me o 98, también tendrá que desinstalar componentes USB adicionales. Consulte “Desinstalación del controlador de dispositivo host USB” de la página 140.*

---

## **Desinstalación del controlador de dispositivo host USB**

Siga estos pasos para desinstalar el controlador de dispositivo host USB.

**Nota:**

- ☐ *Esta función es exclusiva de Windows Me y 98.*
  - ☐ *Esta función sólo se activa cuando se utiliza un cable de conversión USB.*
1. Haga doble clic en el icono Mi PC. Después, haga doble clic en Panel de control.
  2. Haga doble clic en Agregar o quitar programas.
  3. Seleccione Impresoras EPSON USB y, a continuación, haga clic en Agregar o quitar.

**Nota:**

*Si no aparece Impresoras EPSON USB en la lista Agregar o quitar programas, haga doble clic en EPUSBUN.EXE en el CD-ROM del software de la impresora.*

4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

### Introducción al software de la impresora

El software que se suministra junto con la impresora incluye un controlador y utilidades. El controlador de la impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados con la impresora. Las utilidades de la impresora ayudan a comprobar el estado de la misma y a mantenerla al máximo de sus prestaciones.

El software de la impresora incluye los siguientes cuadros de diálogo:

Cuadro de diálogo	Ajustes y utilidades
Imprimir	Tipo papel, Tinta, Modo, Copias, Página
Ajustar página	Tamaño del papel, Origen de papel, Sin márgenes, Orientación, Impresión a doble cara, Reducir o ampliar, Área imprimible, Opción rollo de papel
Disposición	Ajustar a página, Multi páginas, Orden de impresión
Utilidades	EPSON Status Monitor, Test de inyectores, Limpieza de cabezales, Alineación o Calibración de cabezales, Configuración

Si desea más información acerca de los ajustes del controlador de impresora, consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147, “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Ajustar página” de la página 166 y “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Disposición” de la página 185.

Si desea más información acerca de las utilidades de la impresora, consulte “Uso de las utilidades de la impresora” de la página 190.

La ayuda on-line ofrece más información acerca del software de la impresora. Consulte “Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line” de la página 195.

---

## ***Cómo acceder al software de la impresora***

Siga estos pasos para acceder al software de la impresora instalado en su ordenador.


### ***Acceso al cuadro de diálogo Imprimir***

Para acceder al cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en la opción Imprimir del menú Archivo de su aplicación, o bien haga clic en Opciones del cuadro de diálogo Ajustar página.

### ***Acceso al cuadro de diálogo Ajustar página***

Para abrir el cuadro de diálogo Ajustar página, haga clic en la opción Ajustar página del menú Archivo de su aplicación.

### ***Acceso al cuadro de diálogo Disposición***

Para acceder al cuadro de diálogo Disposición, haga clic en el icono Disposición  del cuadro de diálogo Imprimir.

### ***Acceso al cuadro de diálogo Utilidades***

Para acceder al cuadro de diálogo Utilidades, haga clic en el icono Utilidades  del cuadro de diálogo Imprimir o Ajustar página.

---

## Configuración básica

### Configuración de los ajustes del controlador de impresora

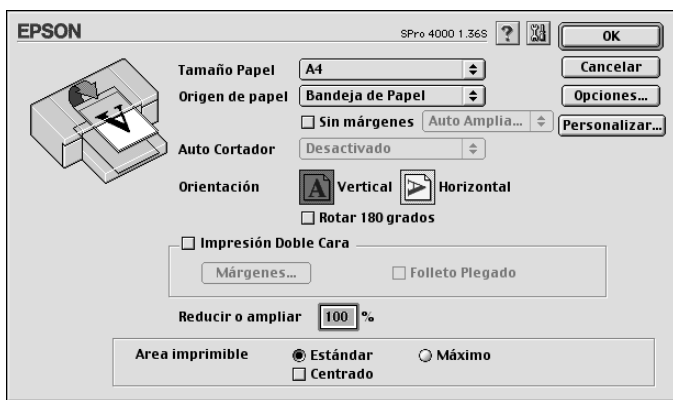
En esta sección, se describen los ajustes básicos del controlador de impresora para imprimir datos.

Siga estos pasos para configurar los ajustes básicos el controlador de impresora.

**Nota:**

*Hay muchas aplicaciones de Macintosh cuya configuración tiene preferencia sobre la del controlador de impresora. Así, es recomendable revisar los ajustes para obtener los resultados esperados.*

1. Haga clic en la opción Ajustar página del menú Archivo de su aplicación. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustar página.



2. En Tamaño del papel, seleccione el tamaño del papel cargado en la impresora.
3. Seleccione el tipo del papel cargado en la impresora en Origen papel.

4. Seleccione Sin márgenes si desea imprimir los datos sin márgenes. Consulte “Configuración del ajuste Sin márgenes” de la página 168.
5. Configure los ajustes de Orientación y Reducir o ampliar que considere oportunos.
6. Si en Origen de papel ha seleccionado Bandeja del papel o Avance manual, configure el ajuste de Área imprimible necesario. Consulte “Configuración de los ajustes de Área imprimible” de la página 182.

Si en Origen de papel ha seleccionado Rollo de papel o Rollo de papel (Banner), configure los ajustes de Opción rollo de papel necesarios. Consulte “Configuración de los ajustes de Opción rollo de papel” de la página 183.

7. Después de seleccionar los ajustes deseados, haga clic en OK para cerrar el cuadro de diálogo Ajustar página.
8. Haga clic en la opción Imprimir del menú Archivo de su aplicación. Aparecerá el cuadro de diálogo Imprimir.



9. En el ajuste Tipo papel, seleccione el soporte adecuado al papel cargado en la impresora. Consulte “Lista de ajustes de Tipo papel” de la página 148.

**Nota:**

*Compruebe siempre el tipo de papel y su recorrido. Consulte “Lista del recorrido del papel” de la página 256.*



10. Configure los ajustes de Copias y Páginas.
11. Configure el ajuste de Tinta. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Foto color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

**Nota:**

*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

12. Configure el ajuste de Modo Asegúrese de que esté seleccionada la opción Automático.

**Nota:**

*Si está seleccionado el modo Automático, el controlador de la impresora adaptará automáticamente todos los ajustes a la configuración actual de Tipo papel y Tinta.*

13. Si se muestra un control deslizante, ajuste Rápido y Calidad en el cuadro Modo. Arrastre el control deslizante hacia la izquierda o hacia la derecha, según lo que considere prioritario.

**Nota:**

*Dependiendo de la opción seleccionada en Tipo papel, es posible que en el cuadro Modo no aparezca el control deslizante.*

14. Para comenzar a imprimir, haga clic en Imprimir.

## **Cancelación de la impresión**


Siga estos pasos si desea cancelar la impresión en curso.

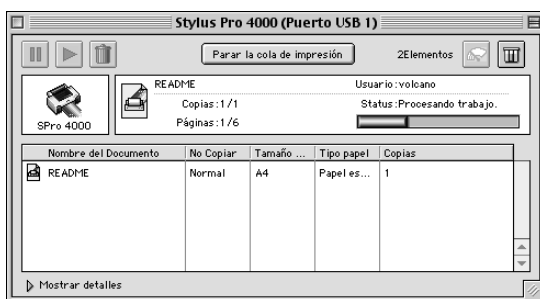


**Precaución:**

*Cuando detenga una impresión en marcha, quizás tenga que comenzar de nuevo la impresión desde el principio para obtener un mejor resultado. De lo contrario, podrían aparecer bandas o problemas de alineación en los datos impresos.*

## ***Si la impresión background (en segundo plano) está activada***

1. Seleccione EPSON Monitor IV en el menú Aplicaciones situado en el extremo derecho de la barra de menús.
2. Apague la impresora.
3. Haga clic en el nombre de los datos que se estén imprimiendo y luego en el botón Detener  para cancelar la tarea de impresión.



## ***Si la impresión background (en segundo plano) está desactivada***

1. Apague la impresora.
2. Mantenga pulsada la tecla de Comando  $\mathbb{C}$  mientras pulsa la tecla del punto [.] para cancelar el trabajo de impresión.

---

## Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir

En el cuadro de diálogo Imprimir, puede configurar los ajustes de Tipo papel, Modo, Tinta, Copias y Páginas. Asimismo, desde este cuadro de diálogo podrá acceder a otros, donde podrá especificar la hora de impresión y abrir una vista previa de los datos antes de imprimirlos.



### Configuración del ajuste de Tipo papel

El ajuste Tipo papel determina qué otros ajustes estarán disponibles, por lo que éste debería ser el primer ajuste que defina.

En el ajuste Tipo papel, seleccione el soporte adecuado al papel cargado en la impresora. Busque el papel en la lista y seleccione el ajuste de Tipo papel pertinente. En el caso de determinados tipos de papel, podrá seleccionar entre varios ajustes de Tipo papel.

**Nota:**

- ❑ *La disponibilidad de los papeles especiales depende del país.*
- ❑ *Cuando utilice un papel que no sea un papel especial Epson, consulte “Notas para soportes especiales y otros tipos de papel Epson” de la página 244.*
- ❑ *Para conocer la información más reciente acerca de los soportes de impresión disponibles en su región, visite el sitio Web de Atención al cliente de Epson. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.*

## ***Lista de ajustes de Tipo papel***

<b>Tipo papel, ajuste</b>	<b>Nombre/Descripción del papel especial Epson</b>
Papel mate de bajo gramaje	Papel mate de bajo gramaje EPSON
Matte Paper mejorado	Matte Paper mejorado EPSON Papel mate de larga duración EPSON
Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper EPSON
Papel fotográfico semibrillo	Papel fotográfico semibrillo EPSON
Premium Luster Photo Paper	Premium Luster Photo Paper EPSON
Premium Luster Photo Paper (250) (Rollo)	Premium Luster Photo Paper EPSON (250)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper EPSON (250)
Papel fotográfico semibrillo (250)	Papel fotográfico semibrillo calidad superior EPSON (250)
Premium Semimatte Photo Paper (250)	Semimatte Photo Paper EPSON (250)
Papel de acabado artístico	Papel de acabado artístico EPSON
Papel de acabado artístico con textura	Papel de acabado artístico con textura EPSON
Proofing Paper Semimatte	Proofing Paper Semimatte EPSON
Papel normal	-
Papel normal (dibujo lineal)	-
Transparencias	-

## ***Configuración del ajuste de Tinta***

Se puede seleccionar el modo Tinta. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Foto color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

**Nota:**

*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

## Configuración del ajuste de Modo

Las opciones posibles son Automático, PhotoEnhance o Predefinido. Estos modos proporcionan tres niveles de control sobre el controlador de impresora.

### Modo Automático

Es el método más rápido y sencillo para comenzar a imprimir. Si está seleccionado este modo, el controlador de impresora se encargará de todos los ajustes específicos en función de la configuración actual de Tipo papel y Tinta.



**Nota:**

*Según el soporte elegido en la lista Tipo papel, al seleccionar Automático en el cuadro Modo puede aparecer un control deslizante que le permitirá seleccionar Calidad o Velocidad. Si considera la calidad de la impresión más importante que la velocidad, seleccione Calidad. Seleccione Velocidad si la velocidad de impresión es prioritaria sobre la calidad.*

# PhotoEnhance

El modo PhotoEnhance ("retoque fotográfico") permite elegir entre varios ajustes de corrección de imagen especialmente concebidos para fotografías. PhotoEnhance no afecta a los datos originales.



## Nota:

- ☐ Este modo sólo está disponible si se imprimen datos de colores de 8, 16, 24 ó 32 bits.
- ☐ Si imprime con la opción PhotoEnhance seleccionada, la impresión puede tardar más, en función del sistema informático y del volumen de datos de la imagen.

Puede seleccionar los siguientes ajustes.

<b>Estándar</b>	La corrección de imagen estándar que se utiliza en la mayoría de las fotografías. Pruebe primero con este ajuste.
<b>Personas</b>	Ideal para fotografías de personas.
<b>Naturaleza</b>	Ideal para fotografías de exteriores tales como montañas, el cielo o el mar.
<b>Difuminado</b>	Hace que sus fotos dan la impresión de haber sido tomadas con un objetivo de enfoque suave.
<b>Sepia</b>	Aplica un tono sepia a las fotografías.

Si selecciona PhotoEnhance, también se habilitará la casilla de verificación Corrección para cámara digital. Seleccione esta casilla de verificación cuando vaya a imprimir fotos tomadas con una cámara digital, y dará a sus imágenes impresas el aspecto suave y natural que tienen las fotografías tomadas con una cámara normal.

### Modo Predefinido

El modo Predefinido permite realizar una amplia variedad de cambios con sólo un clic del ratón. En el menú desplegable Ajustes personalizados encontrará ajustes predeterminados por Epson. Están diseñados para determinados tipos de impresiones, como gráficos y diagramas para presentaciones.



El menú desplegable Ajustes personalizados incluye los siguientes ajustes predeterminados:

<b>Texto/Gráfico</b>	Ideal para imprimir documentos para presentaciones, tales como gráficos y diagramas.
<b>ColorSync</b>	Ajusta automáticamente los colores de la impresión para que coincidan con los colores de la pantalla.
<b>Fotográfica avanzada</b> <b>Fotográfica avanzada 2800 ppp</b>	Ideal para imprimir en alta calidad fotos escaneadas e imágenes capturadas digitalmente. Ayuda a evitar los fallos de impresión de puntos de tinta que se pueden producir debido al movimiento del cabezal de impresión y el papel.

## Configuración de Más ajustes

La configuración de Más ajustes permite un control completo sobre el entorno de impresión. Utilice estos ajustes para experimentar con nuevas ideas de impresión o para afinar varios ajustes de impresión y así adaptarlos a sus necesidades personales. Cuando esté satisfecho con los nuevos ajustes, puede darles un nombre y agregarlos a la lista de Ajustes personales.

Siga estos pasos para configurar los ajustes de Más ajustes.

1. Seleccione la opción Predefinido del menú Principal y haga clic en Más ajustes. Aparecerá el cuadro de diálogo Más ajustes.



2. En el ajuste Tipo papel, seleccione el soporte adecuado al papel cargado en la impresora. Consulte “Lista de ajustes de Tipo papel” de la página 148.

### ***Nota sobre el Matte Paper mejorado:***

*Si se selecciona Matte Paper mejorado en Tipo papel y Negro en Tinta, si activa el ajuste Entrelazado y desactiva el ajuste Súper, es posible que la calidad de impresión no sea la esperada. Utilice esta combinación de ajustes sólo para imprimir borradores.*



3. Configure el ajuste de Tinta. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Foto color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

**Nota:**

*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

4. Seleccione un ajuste de Resolución.
5. Si utiliza soporte de impresión especial de una marca distinta de Epson, haga clic en Configuración papel y seleccione los ajustes de su preferencia. Si desea más detalles, consulte “Configuración papel” de la página 154.
6. Configure los ajustes de Color de la impresora. Si desea más detalles, consulte “Administración del color de la impresora” de la página 157.


**Nota:**

*Es posible que haya ajustes activados o desactivados, según los ajustes de Tipo papel, Tinta y Resolución que haya seleccionado.*

7. Configure el resto de ajustes necesarios. Para obtener más información, consulte la ayuda on-line.
8. Si desea aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en OK. Si desea regresar a la pantalla anterior sin aplicar los ajustes definidos, haga clic en Cancelar.

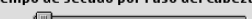
## Configuración papel

**Densidad de Color**

 0 (%)


-50 +50

**Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión**

 0 (0.1seg)

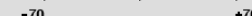
0 +50

**Ajuste de la Alimentación del Papel**

 0 0.01%

-70 +70

**Succión del Papel**




Estándar -1 -2 -3 -4

**Grueso del Papel**  (0.1mm)

**Método de Corte**

**Separación cabezal**

**Tipo de Rodillo de Salida**

 Defecto Cancelar OK

Las siguientes opciones de Configuración papel le permitirán seleccionar ajustes detallados.

Modo	Descripción
Densidad de color	<p>Ajusta la intensidad de la densidad del color. Utilice un valor comprendido entre -50% y +50%. Si desea intensificar el color de las impresiones, arrastre el control deslizante con el ratón hacia la derecha (+). Si desea atenuar el color, deslícelo hacia la izquierda (-). Otro método es escribir un número (entre -50 y +50) en el cuadro contiguo al control deslizante.</p> <p>Utilice esta función cuando imprima en un soporte especial que no sea de Epson.</p> <p>Cuando utilice papeles especiales Epson, coloque el control deslizante en la posición 0.</p> <p><b>Nota:</b> Según el modo de impresión, es posible que el color de la impresión no pueda intensificarse.</p>

Modo	Descripción
Tiempo de secado por paso del cabezal	<p>Añade un tiempo de espera cuando el cabezal de impresión llega al final de cada pasada.</p> <p>Ajuste este valor con el control deslizante o el cuadro de texto. Si desea mejorar la calidad de impresión haciendo que el papel absorba la tinta lentamente, configure un valor alto.</p> <p>El tiempo de secado por pasada de cabezal puede configurarse en incrementos de 0,1 segundos, de 0 a 5 segundos.</p> <p>Nota: Si utiliza esta función, la impresión tardará más.</p>
Alimentación del papel	<p>Controla el valor de avance del papel a incrementos de 0,01%. Si el valor de avance del papel es demasiado alto, es posible que aparezcan pequeñas bandas blancas horizontales. Si el valor de avance del papel es demasiado bajo, es posible que aparezcan pequeñas bandas oscuras horizontales.</p>
Succión del papel	<p>La reducción de la succión del aire en el rodillo sirve para evitar que se arruguen u ondulen los papeles finos o empapados, y para eliminar las bandas verticales. La relación entre el parámetro y la potencia de succión es la siguiente.</p> <p>Normal : 100 %  -1 : 50 %  -2 : 30 %  -3 : 10 %  -4 : 5 %</p>
Grosor del papel	<p>Este valor aparece automáticamente según el ajuste de Tipo papel configurado. Si utiliza papel de otras marcas (no Epson), es recomendable modificar este valor para el papel. Para averiguar el grosor del papel, consulte las especificaciones del papel o imprima "Patrón de grueso".</p>

Modo	Descripción
Método de corte	<p>Determina el método de corte óptimo, en función del grosor del papel.</p> <p>Standard (Normal): velocidad normal y presión de corte normal.</p> <p>Papel fino: baja presión de corte.</p> <p>Papel grueso, rápido: alta velocidad y alta presión de corte.</p> <p>Papel grueso, lento: baja velocidad y alta presión de corte.</p>
Separación del cabezal	<p>La separación del cabezal es la distancia entre el papel cargado en la impresora y el cabezal de impresión. Ajustando este parámetro puede conseguir una mejor calidad de impresión. Este valor se ajustará automáticamente en función del grosor del papel especificado.</p> <p>Nota:</p> <p>Si configura Separación del cabezal como Estrecho, puede obtener una mejor calidad de impresión, aunque debe asegurarse de que el soporte de impresión no se ondule ni toque el cabezal de impresión. De lo contrario, podrían dañarse los datos impresos o el cabezal de impresión. En tal caso, seleccione Más ancho o Máxima.</p>
Tipo de rodillo de alimentación	<p>Elija la más idónea para su papel.</p> <p>Auto:</p> <p>La impresora seleccionará automáticamente el ajuste más adecuado. Si utiliza papel especial Epson, este es el ajuste que suele seleccionarse.</p> <p>Rueda estrellada-Hoja:</p> <p>Si desea imprimir sobre hojas sueltas que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p> <p>Rueda estrellada-Rollo curvado:</p> <p>Si desea imprimir sobre rollos de papel muy curvados que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p> <p>Sin rodillo - Rollo normal:</p> <p>Si desea imprimir sobre rollos que no sean de papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p>

## Administración del color de la impresora

### Ajuste color

Este ajuste determina los métodos de correspondencia de colores y de retoque de la imagen. Al seleccionar este ajuste, aparecerán opciones adicionales en el cuadro Administración del color de la impresora, donde podrá elegir un modo y ajustar los controles deslizantes de Realce de color. Si desea más detalles sobre los ajustes adicionales, consulte la ayuda on-line.



## PhotoEnhance

Este ajuste ofrece varias opciones de corrección de imagen que pueden aplicarse a las imágenes fotográficas antes de imprimirlas. PhotoEnhance no afecta a los datos originales. Al seleccionar este ajuste, deberá configurar Tono, Efectos y Corrección para cámara digital.



### **Nota:**

- ☐ Este modo sólo está disponible si se imprimen datos de colores de 16, 24 ó 32 bits.
- ☐ Este modo sólo está disponible cuando se ha seleccionado Color de 32 bits como ajuste del monitor de Macintosh.
- ☐ Si imprime con este modo, la impresión puede tardar más según el sistema informático y el volumen de datos de la imagen.

<b>Tono</b>	Normal	Aplica el ajuste de tono normal de Epson a los datos impresos. Pruebe primero con este ajuste.
	Saturado	Imprime con un alto contraste, lo que refuerza la nitidez de los datos impresos.
	Vivo	Intensifica los colores, aclara los semitonos y resalta los datos impresos. Utilice este ajuste para el material gráfico destinado a presentaciones: cuadros y gráficos, por ejemplo.
	Sepia	Ajusta el brillo y el contraste, aplicando un tono sepia a la imagen impresa.
	Monocromo	Imprime la imagen sólo en blanco y negro.
	Ninguno	No aplica ningún ajuste del color a los datos impresos.
<b>Efec- tos</b>	Nitidez	Realza la nitidez general de la imagen, en especial los bordes.
	Difuminado	Con esta opción, los datos impresos tienen el aspecto de haber sido fotografiados con un efecto difuminado.
	Lienzo	Con esta opción, los datos impresos tienen el aspecto de una imagen pintada sobre un lienzo.
	Pergamino	Con esta opción, los datos impresos tienen el aspecto de estar estampados sobre pergamino.
	Ninguno	No aplica ningún efecto a los datos impresos.
<b>Corrección para cámara digital</b>		Aplica a los datos impresos el aspecto homogéneo y natural de las fotografías tomadas con una cámara tradicional. Seleccione esta opción al imprimir fotografías tomadas con una cámara digital.

## ColorSync

Esta función ajusta, automáticamente, los colores de la impresión para que coincidan con los colores de la pantalla. Seleccione este ajuste para imprimir fotografías escaneadas o gráficos informáticos.



### **Nota:**

*Recuerde que la luz ambiental y la antigüedad, calidad y configuración del monitor pueden afectar a la calidad de la correspondencia de colores.*



## Desactivada (Sin ajuste de color)

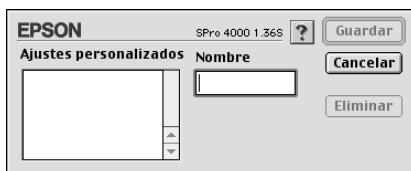
Este ajuste no suele ser recomendable, porque no permite que el controlador de impresora perfeccione o ajuste el color. Utilice este ajuste únicamente cuando cree un perfil de color nuevo o si los otros ajustes de Modo no producen impresiones satisfactorias.



## Almacenamiento de los ajustes de Más ajustes

Siga estos pasos para guardar los ajustes de Más ajustes.

1. En el cuadro de diálogo Más ajustes, haga clic en Guardar ajustes. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.



2. En el cuadro de texto Nombre, asigne a la configuración un nombre único, de hasta 16 caracteres.

3. Haga clic en Guardar. Sus ajustes se añadirán al menú desplegable Ajustes personalizados.

Puede guardar hasta 100 grupos de ajustes. Los grupos de ajustes se pueden seleccionar en el menú desplegable Ajustes personales del cuadro de diálogo Imprimir.

Cuando seleccione un ajuste guardado en la lista Ajustes personalizados, tenga en cuenta si configura nuevos ajustes, por ejemplo Tipo papel y Tinta, puede modificar sus ajustes personalizados. Esto puede provocar resultados inesperados en las impresiones. Si esto ocurre, vuelva a seleccionar sus ajustes guardados e intente imprimir de nuevo.

**Nota:**

*No puede usar los nombres de los ajustes predefinidos por Epson para dar nombre a sus ajustes nuevos.*

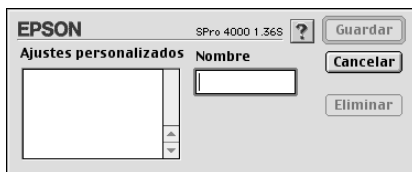
## **Eliminación de los ajustes de Más ajustes**

Siga estos pasos para eliminar los ajustes de Más ajustes.

**Nota:**

*No se pueden borrar los ajustes predefinidos de la lista Ajustes personalizados.*

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.



2. Seleccione el nombre de los ajustes que desee eliminar.
3. Haga clic en Eliminar. El ajuste desaparecerá de la lista Ajustes personalizados.

## Configuración del ajuste de Copias

Puede especificar el número de copias que se desea imprimir. Escriba el número de copias de su preferencia en el cuadro Copias, o bien haga clic en las flechas situadas junto al cuadro. Se puede especificar cualquier cantidad entre 1 y 9999.



## Configuración de las opciones de Páginas


Es posible especificar el intervalo de páginas que se van a imprimir. Seleccione Todas, o bien De-a. Si selecciona De-a, especifique el intervalo de páginas a imprimir en el cuadro de texto correspondiente.

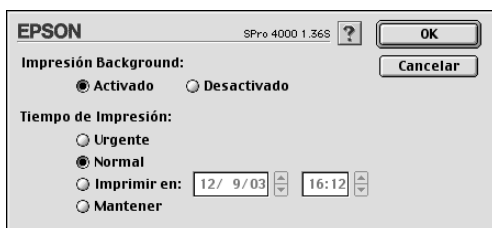


## Ajuste de la hora de impresión

Puede especificar la hora a la que desee que la impresora empiece a imprimir los datos.

Siga estos pasos para ajustar la hora de impresión.

1. Si fuese necesario, haga clic en Impresión background .
2. Si fuese necesario, seleccione la opción Activada para Impresión background.



3. Seleccione como hora de impresión Urgente, Normal, Imprimir en o Mantener. Si selecciona Imprimir en, utilice las flechas contiguas a los cuadros de fecha y hora para especificar cuándo desea imprimir los datos.


### **Nota:**

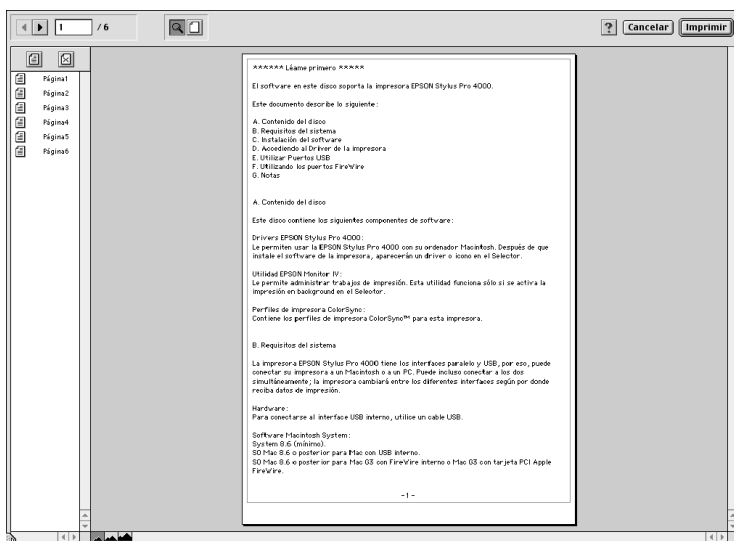
*Asegúrese de que el ordenador y la impresora estén encendidos en la fecha y hora especificadas.*

4. Haga clic en OK.
5. En el cuadro de diálogo Imprimir, confirme que los ajustes de impresión son los deseados y luego haga clic en Imprimir.


## Vista previa de la impresión

Es posible ver el aspecto de los datos antes de imprimirlos. Siga estos pasos para abrir una vista previa de los datos.

1. Configure los ajustes del controlador de impresora.
2. Haga clic en  Previo. El botón Imprimir se convertirá en botón Previo.
3. Haga clic en Previo. Se abrirá el cuadro de diálogo Vista previa, mostrando una previsualización de los datos.



Este cuadro de diálogo contiene varios iconos que sirven para realizar las siguientes funciones.

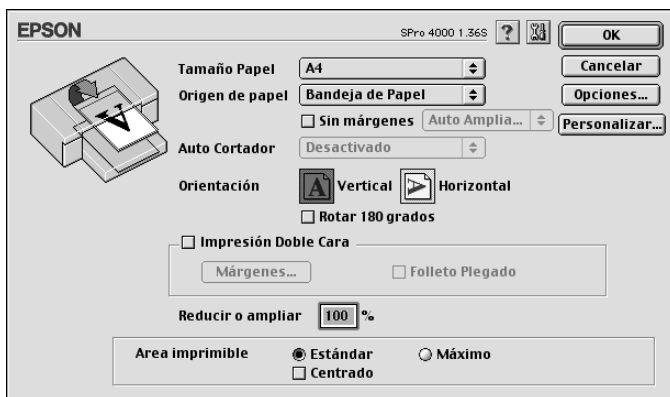
	Zoom	Haga clic en este botón para ampliar o reducir el tamaño de la página previsualizada.
---	------	---

	Mostrar/ Ocultar área imprimible	Haga clic en este botón para mostrar u ocultar las líneas que demarcan el área imprimible. La impresora no puede imprimir nada de lo que esté fuera de los límites del área.
	Agregar página	Haga clic en estos botones para añadir o eliminar las páginas seleccionadas de la lista de las páginas que se van a imprimir.
	Borrar página	

- Si está satisfecho con los datos previsualizados, haga clic en Imprimir. Si el aspecto de la vista previa no le satisface, haga clic en Cancelar. De este modo se cerrarán los cuadros de diálogo Vista previa e Imprimir, manteniéndose la configuración de impresión actual. Si desea modificar los ajustes de impresión, vuelva a abrir el cuadro de diálogo Imprimir.

## Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo *Ajustar página*

Los ajustes de este cuadro de diálogo son: Tamaño papel, Origen de papel, Sin márgenes, Orientación, Reducir o ampliar, Área imprimible y Opción rollo de papel.

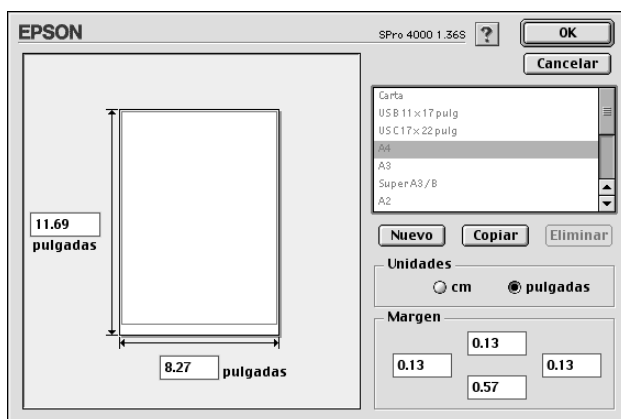


## Configuración del ajuste Tamaño papel

Se puede seleccionar el tamaño del papel que se desea utilizar. Seleccione el tamaño en el menú desplegable Tamaño papel.

Si lo desea, puede añadir un tamaño de papel personalizado. Siga estos pasos para agregar un tamaño de papel personalizado.

1. Haga clic en Personalizar. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



2. Si desea definir un tamaño nuevo de papel, haga clic en Nuevo.
3. Escriba un nombre exclusivo para el tamaño del papel en la lista de tamaño papel.
4. Especifique cm o pulgadas como unidad de medida.
5. Escriba la anchura y la longitud de su papel en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

*La altura máxima imprimible es de 111,8 mm (44 pulg.).*

6. Determine los márgenes escribiéndolos en los cuadros de texto Margen o manipulando la imagen previsualizada.
7. Haga clic en OK para volver al cuadro de diálogo Ajustar página.

## ***Configuración del ajuste Origen de papel***

Las opciones del menú desplegable Origen de papel son Rollo de papel, Rollo de papel (Banner) u Hoja. Seleccione el ajuste adecuado al papel cargado en la impresora.

## ***Configuración del ajuste Sin márgenes***

Si lo desea, puede imprimir los datos en el papel sin márgenes.

En este modo de impresión, Epson recomienda las siguientes condiciones para el papel.

Anchos de papel compatibles:

- ☐ 8 pulg., 203,2 mm
- ☐ 210 mm (A4)
- ☐ Carta (8,5 pulg.), 215,9 mm
- ☐ 10 pulg., 254 mm
- ☐ 257 mm
- ☐ 297 mm (A3)
- ☐ 300 mm
- ☐ 12 pulg., 304,8 mm
- ☐ 329 mm (Súper A3/B)
- ☐ 13 pulg., 330,2 mm
- ☐ 14 pulg., 355,6 mm
- ☐ 400 mm
- ☐ 16 pulg., 406,4 mm
- ☐ 420 mm (A2)
- ☐ 17 pulg., 431,8 mm



**Nota:**

- ❑ No se puede imprimir sin márgenes en hojas sueltas de 420 mm de anchura (A2).
- ❑ Cuando imprima en rollo de papel de 8 pulg. (203,2 mm) o 420 mm (A2) de anchura, coloque el separador en el eje. Consulte “Inserción del separador en el eje” de la página 247.
- ❑ Si su aplicación tiene ajustes de márgenes, confirme que están configurados a cero antes de imprimir.
- ❑ Cuando se imprime en papel cortado, sólo se configuran a cero los márgenes izquierdo y derecho.
- ❑ La tinta puede manchar el rodillo de la impresora. Si se mancha, limpie la tinta con un paño.
- ❑ La impresión con esta función tarda más que la impresión normal.
- ❑ Al imprimir sobre los siguientes soportes, el margen inferior siempre será de 14 mm.

*Premium Glossy Photo Paper EPSON*

*Papel fotográfico semibrillo EPSON*

*Premium Luster Photo Paper EPSON*

*Proofing Paper Semimatte EPSON*

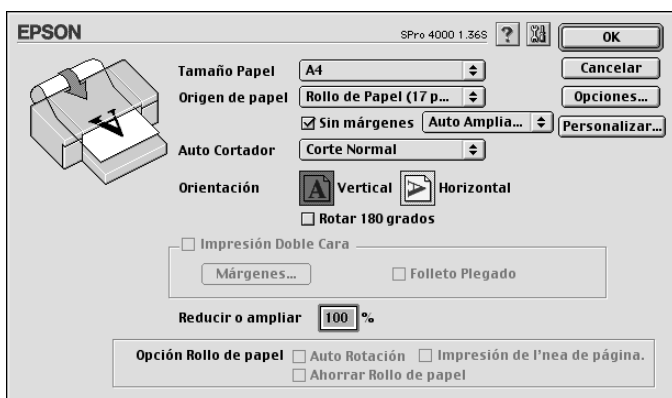
*Papel de acabado artístico EPSON*

*Papel de acabado artístico con textura EPSON*

*Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON*

Siga estos pasos para imprimir datos con esta función.

1. Seleccione Sin márgenes.



2. En el menú desplegable próximo a la casilla de verificación Sin márgenes, seleccione Expansión automática o Mantener tamaño.

<b>Expansión automática</b>	<p>Seleccione este ajuste si desea ampliar automáticamente el tamaño de los datos impresos e imprimir sin márgenes.</p> <p>Nota: Las áreas ampliadas que excedan del tamaño del papel no aparecerán impresas.</p>
<b>Mantener tamaño</b>	<p>Seleccione este ajuste si no desea cambiar las proporciones de los datos impresos.</p> <p>Si selecciona este ajuste, deberá ampliar los datos de la imagen que excedan del ancho del papel con el objeto de evitar que las áreas no impresas aparezcan a lo largo de los bordes izquierdo y derecho. Recomendamos ampliar 3 mm en dirección derecha e izquierda, utilizando la aplicación con la que se generaron dichos datos.</p> <p>Para hacerlo, consulte "Configuración del ajuste Tamaño papel" de la página 167.</p>

3. Configuración del ajuste Auto cortador Consulte "Configuración del ajuste Auto cortador" de la página 171.

4. Haga clic en OK.
5. Empiece a imprimir los datos desde la aplicación

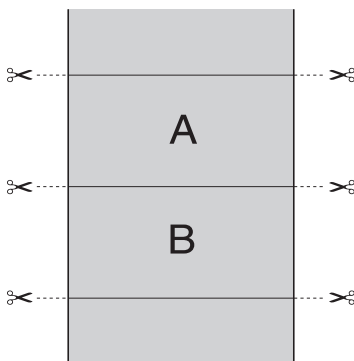
## ***Configuración del ajuste Auto cortador***

Permite seleccionar los siguientes métodos de corte. Esta función estará disponible sólo si en Origen de papel se ha seleccionado Rollo de papel o Rollo de papel (Banner).

### ***Un corte***

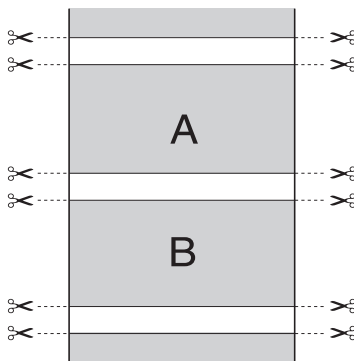
Seleccione este ajuste si desea ahorrar papel.

De este modo, el corte se realizará en el borde entre una imagen y otra, o bien en el borde entre una página y otra. No obstante, la posición de corte puede variar ligeramente.



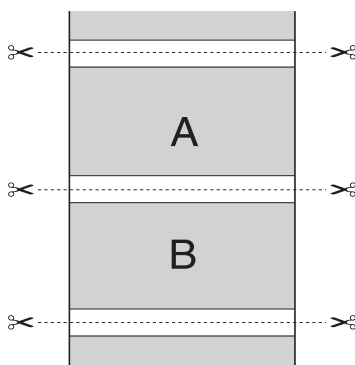
## ***Dos cortes***

Seleccione este ajuste para evitar la pequeña separación que se produce con la opción Un corte. Se crea un margen entre las imágenes y el corte se produce a 1 mm a lo largo del interior de cada imagen.



## ***Corte normal***

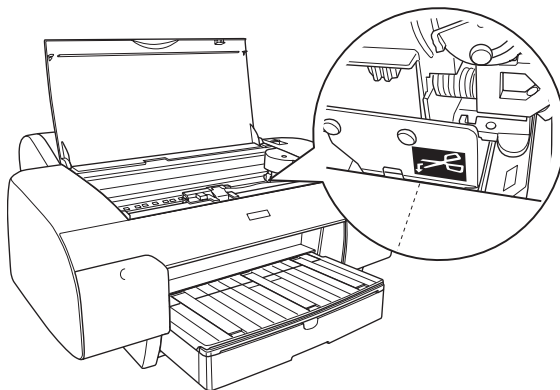
Seleccione este ajuste si desea mantener los márgenes superior e inferior de los datos impresos.



## Desactivado

Seleccione este ajuste si desea cortar a mano las copias impresas. Siga estos pasos si desea cortar manualmente las copias impresas.

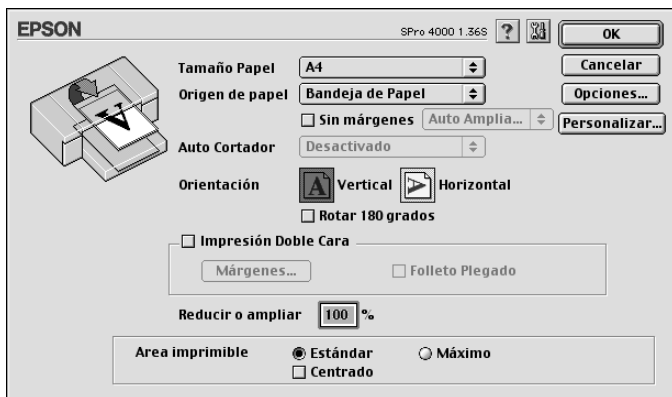
1. Pulse Paper Feed  $\vee$  o el botón Paper Feed  $\wedge$  y, a continuación, ajuste la posición de corte con el símbolo de las tijeras situado a la izquierda del cabezal de impresión.



2. Pulse el botón Paper Source  $<$  para seleccionar Auto cortador activado  $\text{☞}$ .
3. Mantenga pulsado el botón Paper Source  $<$  durante 3 segundos. El cortador cortará la impresión en la posición de corte especificada.

## Configuración del ajuste Orientación

Es posible especificar la orientación de impresión en la página.



<b>Vertical</b>	Se imprime la hoja en vertical, con el borde más estrecho hacia arriba, como en la mayoría de las revistas.
<b>Horizontal</b>	Se imprime la hoja apaisada, con el borde más largo hacia arriba, como en la mayoría de las hojas de cálculo.
<b>Rotar 180°</b>	Imprime el documento invertido.  Nota: Esta función no está disponible si en Origen de papel se ha seleccionado Rollo de papel (Banner).

## **Configuración del ajuste Impresión a doble cara**

Puede imprimir por las dos caras. Hay dos tipos de impresión a doble cara disponibles. La impresión a doble cara estándar le permite imprimir primero las páginas impares. Después de impresas, se pueden cargar esas hojas para imprimir las páginas pares en el reverso.

También es posible imprimir a doble cara en la modalidad Folleto plegado. Permite imprimir folletos plegados.

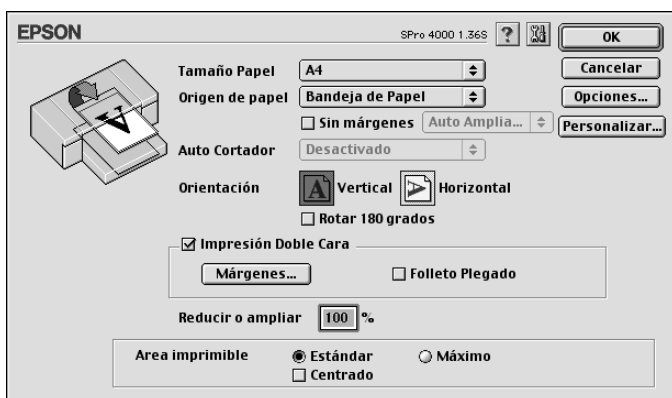
### **Nota:**

- ☐ *La función de impresión por las dos caras no está disponible si se accede a la impresora a través de una red, o si la impresora es de uso compartido.*
- ☐ *Según el tipo de soporte, se pueden cargar pilas de un máximo de 30 hojas en el alimentador durante la impresión a doble cara.*
- ☐ *Utilice únicamente los soportes adecuados para la impresión por las dos caras. De lo contrario, la calidad de la impresión podría empeorar.*
- ☐ *Según el tipo de papel y la cantidad de tinta utilizados para imprimir textos e imágenes, puede ser que la tinta traspase el papel y se vea por la otra cara.*
- ☐ *La superficie del papel podría mancharse durante la impresión a doble cara.*

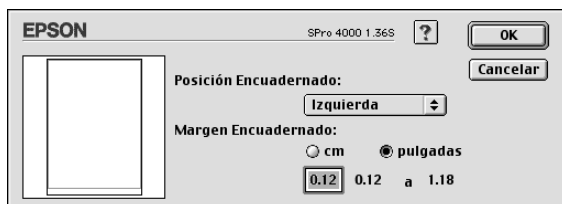
### **Impresión a doble cara estándar**

Siga estos pasos para imprimir primero todas las páginas impares y luego las pares en el reverso del papel.

1. Seleccione Impresión doble cara.



2. Haga clic en Márgenes. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



3. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre Izquierda, Superior-Centrado y Derecha.
4. Especifique el ancho del margen del encuadernado en el cuadro de texto Margen encuadernado. Se puede especificar cualquier valor comprendido entre 3 y 30 mm.

**Nota:**

*El margen de encuadernado real puede variar con respecto a los ajustes especificados según la aplicación que utilice. Antes de imprimir todo el trabajo, pruebe con algunas hojas para ver los resultados reales.*



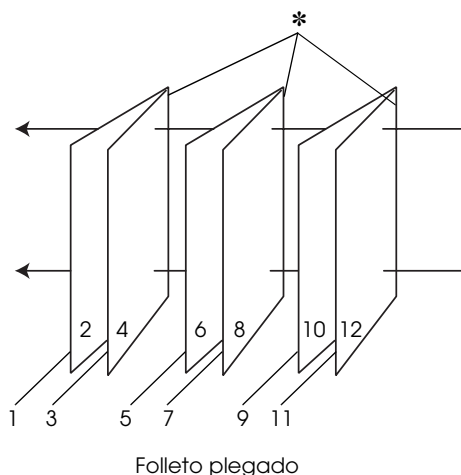
5. Haga clic en OK para regresar al cuadro de diálogo Ajustar página. Allí, haga clic en OK si desea guardar sus ajustes.
6. Asegúrese de que haya papel cargado e inicie la tarea de impresión desde la aplicación. Mientras se imprimen las páginas impares, aparecerán en pantalla las instrucciones para generar las páginas pares.
7. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.

**Nota:**

- ☐ *Es posible que el papel se curve durante la impresión debido a la cantidad de tinta utilizada. Si esto sucede, enrolle ligeramente las hojas en la dirección opuesta antes de volver a cargarlas en la impresora.*
  - ☐ *Alinee la pila de hojas nivelando los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana y dura antes de volver a cargar la pila en la impresora.*
  - ☐ *Si se atasca el papel, consulte “Solución de atascos de papel” de la página 328.*
  - ☐ *Siga las instrucciones indicadas cuando vuelva a cargar las impresiones. Si las páginas impresas no se vuelven a cargar correctamente, pueden producirse atascos de papel o márgenes de encuadernado incorrectos.*
8. Después de volver a cargar el papel, haga clic en Continuar para imprimir las páginas pares.

## ***Impresión a doble cara de folletos plegados***

También puede crear folletos plegados con la función de impresión a doble cara. Para crear un folleto así, primero se imprimen las páginas que aparecen en el exterior (cuando se dobla el folleto). Las páginas que aparecerán en el interior del folleto se imprimen después de volver a cargar el papel en la impresora.

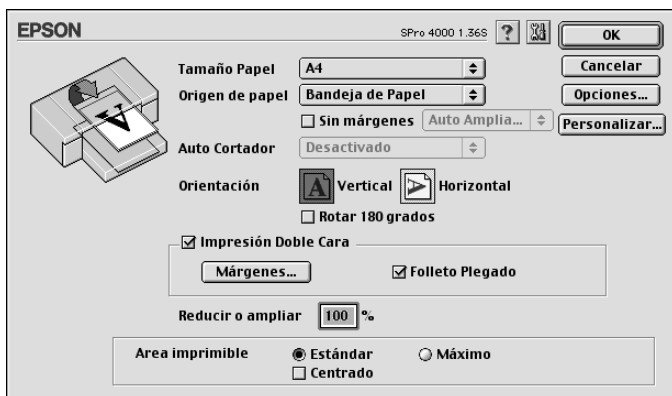


\* Posición encuadernado

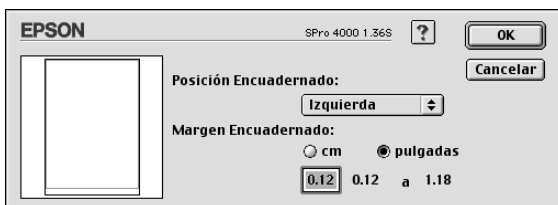
Se puede crear un folleto imprimiendo las páginas 1 y 4 en la primera hoja de papel, las páginas 5 y 8 en la segunda hoja, y las páginas 9 y 12 en la tercera. Después de volver a cargar esas hojas en el alimentador, ya puede imprimir las páginas 2 y 3 en el reverso de la primera hoja de papel, las páginas 6 y 7 en el reverso de la segunda hoja, y las páginas 10 y 11 en el reverso de la tercera. Después, se pliegan las páginas resultantes y se encuadernan para formar un folleto.

Siga estos pasos para crear el folleto.

1. Seleccione Impresión a doble cara y luego Folleto plegado.



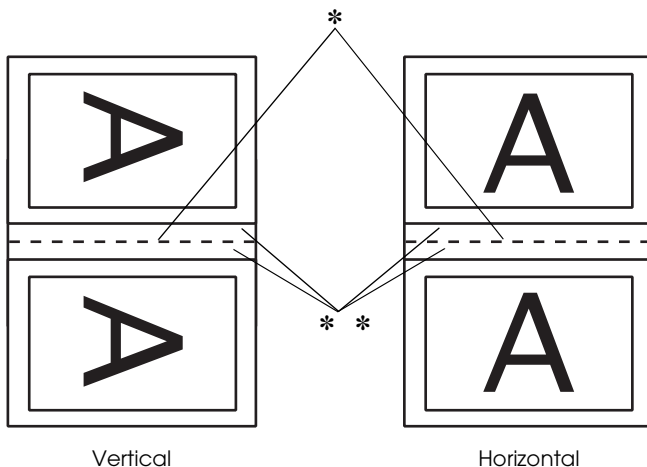
2. Haga clic en Márgenes. Aparecerá el cuadro de diálogo Márgenes.
3. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre Izquierda, Superior-Centrado y Derecha.



**Nota:**

*Cuando el ajuste de Orientación seleccionado en el controlador de impresora sea Vertical, las dos posiciones de encuadernación disponibles serán Izquierda y Derecha. La opción Superior-Centrado sólo estará disponible si se ha seleccionado Horizontal en Orientación.*

4. Especifique el ancho del margen del encuadernado en el cuadro de texto Margen encuadernado. Se puede especificar cualquier valor comprendido entre 3 y 30 mm. La anchura de margen especificada se utilizará en los dos lados del pliegue. Por ejemplo: si se especifica un margen de 10 mm, se insertará un margen de 20 mm (se dejará un margen de 10 mm a cada lado del pliegue).



\* Línea de plegado

\*\* Margen

5. Haga clic en OK para regresar al cuadro de diálogo Ajustar página. Allí, haga clic en OK si desea guardar sus ajustes.
6. Asegúrese de que haya papel cargado e inicie la tarea de impresión desde la aplicación.
7. Mientras se imprimen las páginas del exterior, aparecerán en pantalla las instrucciones para generar las páginas del interior. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.

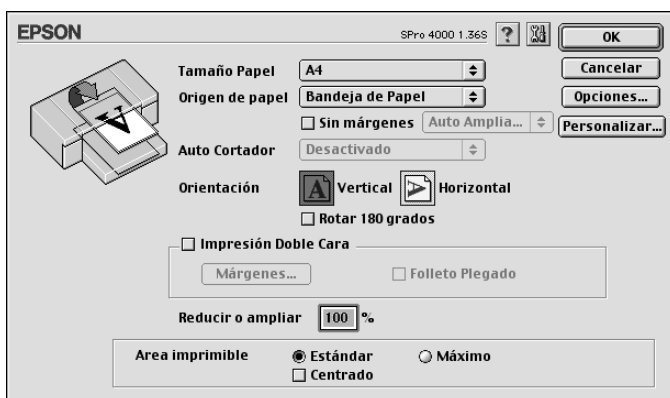
**Nota:**

- Es posible que el papel se curve durante la impresión debido a la cantidad de tinta utilizada. Si esto sucede, enrolle ligeramente las hojas en la dirección opuesta antes de volver a cargarlas en la impresora.

- ❑ *Alinee la pila de hojas nivelando los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana y dura antes de volver a cargar la pila en la impresora.*
  - ❑ *Siga las instrucciones indicadas cuando vuelva a cargar las impresiones. Si las páginas impresas no se vuelven a cargar correctamente, pueden producirse atascos de papel o márgenes de encuadernado incorrectos.*
8. Después de volver a cargar el papel, haga clic en Continuar para imprimir las páginas del interior.
  9. Cuando haya terminado la impresión, pliegue las hojas para encuadernarlas con una grapadora u otra forma de encuadernación.

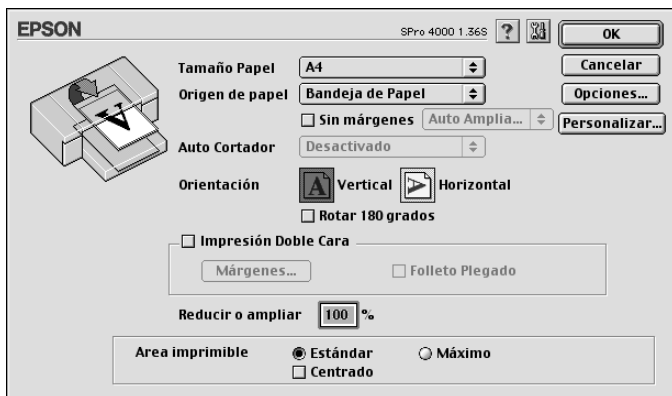
## Configuración del ajuste Reducir o ampliar

Es posible ampliar o reducir el tamaño de los datos manteniendo sus proporciones. Se puede especificar cualquier valor entre 25 y 400 en el cuadro Reducir o ampliar.



# Configuración de los ajustes de Área imprimible

Este ajuste está disponible cuando se ha seleccionado Bandeja del papel o Avance manual en Origen de papel. Puede definir los siguientes ajustes.



## Estándar

Seleccione este ajuste para utilizar el área de impresión normal.

## Máxima

Seleccione este ajuste si desea aumentar el área de impresión en el borde inferior.

### Nota:

- ☐ Este ajuste no está disponible para los siguientes soportes de impresión.

*Premium Glossy Photo Paper EPSON*  
*Papel fotográfico semibrillo EPSON*  
*Premium Luster Photo Paper EPSON*  
*Proofing Paper Semimatte EPSON*  
*Papel de acabado artístico EPSON*  
*Papel de acabado artístico con textura EPSON*  
*Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON*

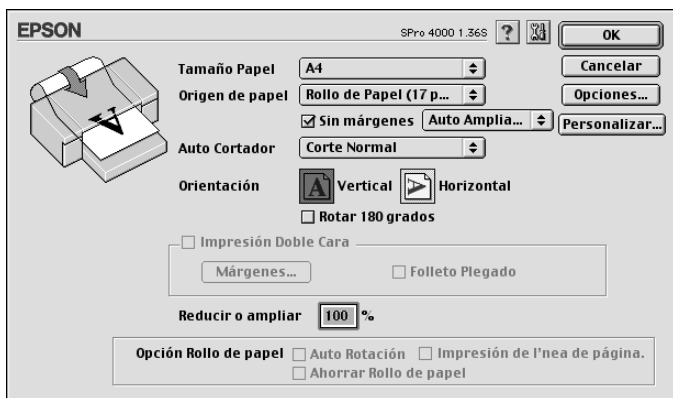
- ❑ *Si se selecciona este ajuste, puede verse perjudicada la calidad en los bordes de la impresión. Antes de imprimir trabajos de gran tamaño utilizando este ajuste, imprima una hoja para comprobar la calidad. Si está seleccionado este ajuste, asegúrese de que el papel cargado en la bandeja no esté curvado.*

## Centrado

Seleccione este ajuste si desea centrar las copias impresas.

## Configuración de los ajustes de Opción rollo de papel

Esta opción estará disponible sólo si se ha seleccionado Rollo de papel (Banner) en Origen de papel. Puede definir los siguientes ajustes.

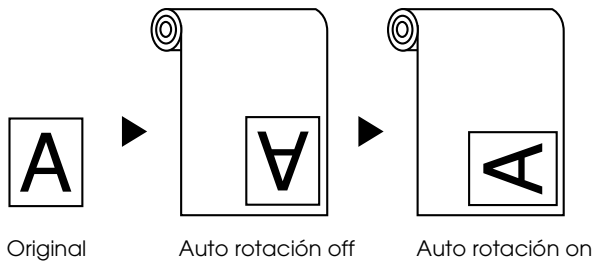


## Auto rotación

### Nota:

*Esta función no está disponible si en Origen de papel se ha seleccionado Rollo de papel (Banner).*

Esta función sólo tendrá efecto si la longitud de los datos de impresión es más corta que el ancho imprimible del rollo de papel. Los datos de impresión se girarán 90 grados automáticamente para imprimir a lo ancho, lo que ahorra rollo de papel.



Para activar esta función, seleccione Auto rotación.

***Impresión de línea de página***

Esta función permite especificar si se desea imprimir una línea de página a la derecha, y también debajo, de los datos impresos para cortarla manualmente. Para activar esta función, seleccione Impresión de línea de página.

La operación de impresión de línea de página puede variar en función de la configuración de Auto cortador. Para comprobar estos ajustes, consulte la tabla siguiente: "Funcionamiento de la impresora".

Auto cortador	Impresión de línea de página	Funcionamiento de la impresora
Un corte Dos cortes Corte normal	Seleccionado	Imprime la línea de página sólo en el lado derecho y corta el papel automáticamente después de cada trabajo de impresión.
Un corte Dos cortes Corte normal	No seleccionado	No imprime líneas de página y corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.



Desactivado	Seleccionado	Imprime las líneas de página a la derecha y debajo de los datos impresos, pero no corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Desactivado	No seleccionado	No imprime líneas de página ni corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.

## Ahorrar rollo de papel

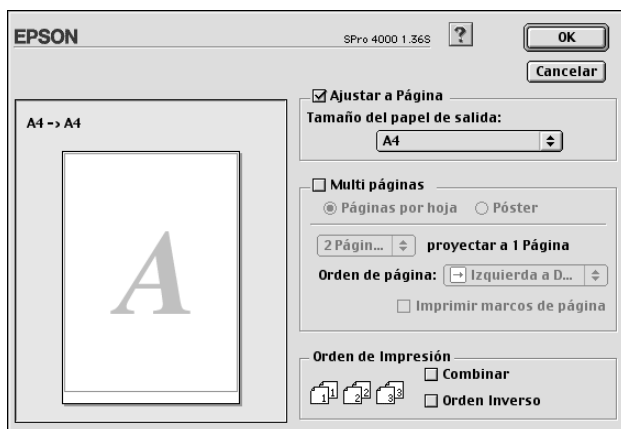
### Nota:

*Esta función estará disponible sólo si en Origen del papel se ha seleccionado la opción Rollo de papel (Banner).*

La función es útil si se desea ahorrar rollo de papel, dado que la sección en blanco de la última página de los datos impresos no se carga en la impresora. Para activar esta función, seleccione Ahorrar rollo de papel.

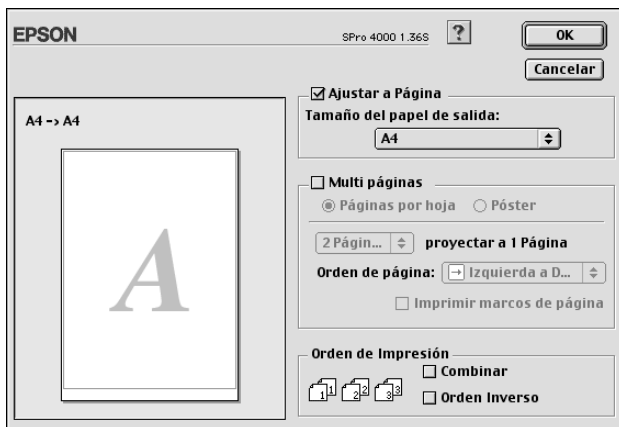
## Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Disposición

Este cuadro de diálogo ofrece los ajustes Ajustar a página, Multi páginas y Orden de impresión.



## Configuración del ajuste *Ajustar a página*

Es posible ampliar o reducir proporcionalmente el tamaño de los datos para adaptarlos al tamaño de papel seleccionado en el menú desplegable *Tamaño papel*. Para utilizar esta función, seleccione *Ajustar a página* y, a continuación, el papel cargado en la impresora en el menú desplegable *Tamaño del papel de salida*.

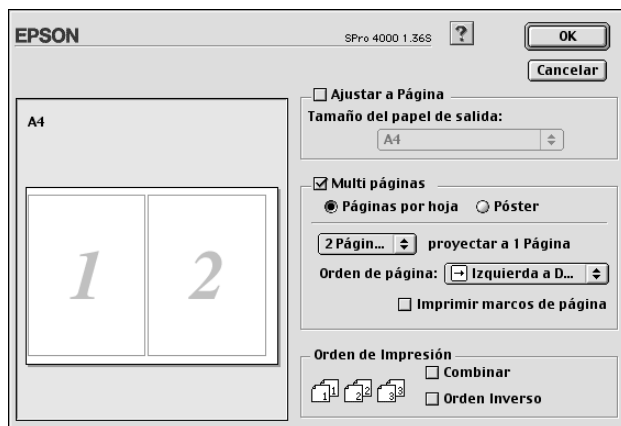


## Configuración de los ajustes de *Multi páginas*

Si está seleccionada la opción *Multi páginas*, podrá elegir entre las opciones *Páginas por hoja* y *Póster*.

## Configuración de los ajustes de Páginas por hoja

Seleccione Páginas por hoja como el ajuste de Multi páginas si desea imprimir dos o cuatro páginas del documento en una misma hoja de papel.

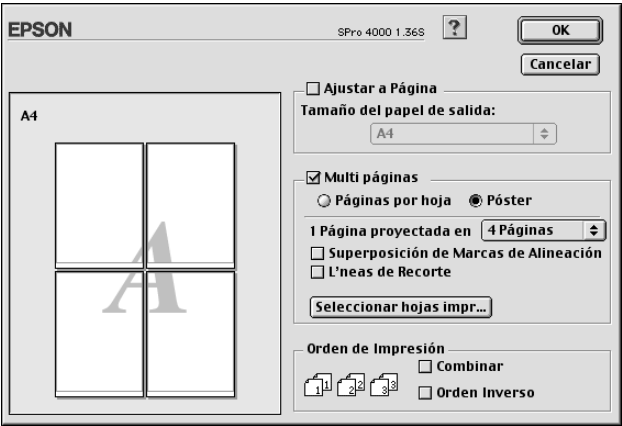


Cuando está seleccionada la opción Páginas por hoja, puede definir los siguientes ajustes:

<b>2 páginas 4 páginas</b>	Imprime 2 ó 4 páginas de su documento en una sola hoja de papel.
<b>Orden de página</b>	Permite especificar el orden de impresión de las páginas en la hoja de papel.
<b>Imprimir marcos de página</b>	Imprime los marcos alrededor de las páginas en todas las hojas.

# Configuración de los ajustes de Póster

Un documento de una sola página se puede ampliar para que ocupe 4, 9 ó 16 hojas de papel al imprimirse. Para imprimir una imagen de tamaño póster, seleccione el ajuste Póster en Multi páginas.



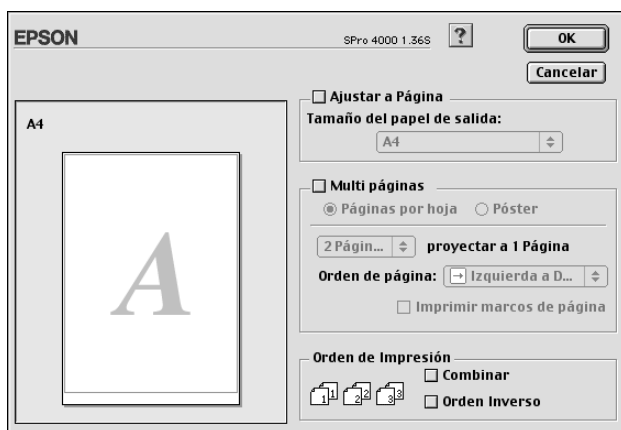
Puede definir los siguientes ajustes.

<b>1 página proyectada en xx páginas</b>	Especifica cuántas hojas de papel impresas va a ocupar la página ampliada del documento. Puede elegir entre 4, 9 y 16 páginas.
<b>Superposición de marcas de alineación</b>	Superpone ligeramente las imágenes e imprime los marcadores de alineación para que puedan alinearse de manera más precisa.
<b>Líneas de recorte</b>	Imprime líneas de borde en las imágenes como guía para cortar las páginas.
<b>Seleccionar hojas impresas</b>	Haga clic en los paneles que no necesite imprimir y luego en el botón OK para imprimir los paneles restantes.

Si sólo desea imprimir unos cuantos paneles sin imprimir todo el póster, haga clic en **Seleccionar hojas impresas**, haga clic en los paneles que no desee imprimir y luego en OK. Solamente se imprimirán los paneles que no haya seleccionado.

## Configuración de los ajustes de Orden de impresión

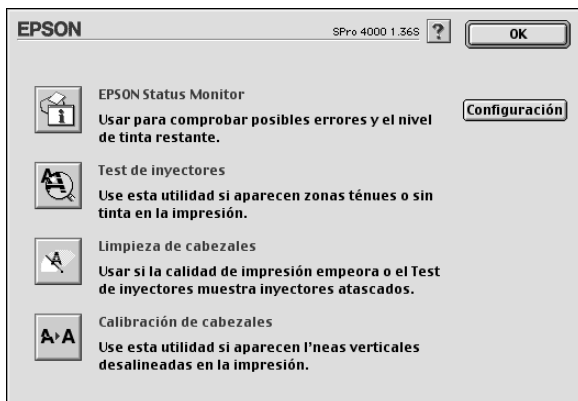
Puede especificar el orden de la impresión de su trabajo. Cuando imprima varias copias de un documento, seleccione **Combinar** para imprimir un juego de documentos completo de una vez. Seleccione **Orden inverso** si desea imprimir los documentos en orden inverso, empezando por la última página.



---

## Uso de las utilidades de la impresora

Las utilidades de la impresora EPSON permiten comprobar el estado actual de la impresora y realizar algunas operaciones de mantenimiento desde la pantalla.



### Nota:

- ☐ No utilice las opciones *Test de inyectores*, *Limpieza de cabezales* ni *Alineación* o *Calibración de cabezales* si la impresora está conectada a su ordenador a través de una red.
- ☐ No utilice las opciones *Test de inyectores*, *Limpieza de cabezales* ni *Alineación* o *Calibración de cabezales* si hay una impresión en curso. De lo contrario, la impresión podría mancharse.

### EPSON StatusMonitor

Esta utilidad proporciona información acerca del estado de la impresora, como, por ejemplo, la cantidad de tinta que queda.

## **Test de inyectores**

Compruebe si están obstruidos los inyectores del cabezal de impresión. Revise los inyectores si observa una disminución de la calidad de impresión y, después de la limpieza, para confirmar que los inyectores han quedado limpios. Consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 192.

Si en el cuadro de diálogo Test de inyectores hace clic en Auto, o bien si activa la función LIMPIEZA AUTOMÁTICA desde el panel de control de la impresora, esta utilidad no sólo comprobará los inyectores, sino que además ejecutará una limpieza automática.

## **Limpieza de cabezales**

Esta utilidad limpia el cabezal de impresión. Deberá limpiar el cabezal si observa una disminución de la calidad de impresión. Emplee esta utilidad para limpiar el cabezal de impresión. Consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193.

## **Calibración de cabezales**

Esta utilidad puede emplearse para mejorar la calidad de los datos impresos. Si aparecen líneas verticales desalineadas, o bandas blancas o negras en los datos impresos, es posible que la alineación del cabezal de impresión necesite ser ajustada. Use esta utilidad para volver a alinear el cabezal de impresión. Consulte “Calibración de los cabezales de impresión” de la página 194.

## **Configuración**

Al hacer clic en este botón, se abrirá el cuadro de diálogo Configuración. En él, podrá cambiar el modo en que la utilidad EPSON Status Monitor notifica los cambios de estado de la impresora. Consulte “Configuración de los ajustes de Configuración” de la página 197.

## Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión

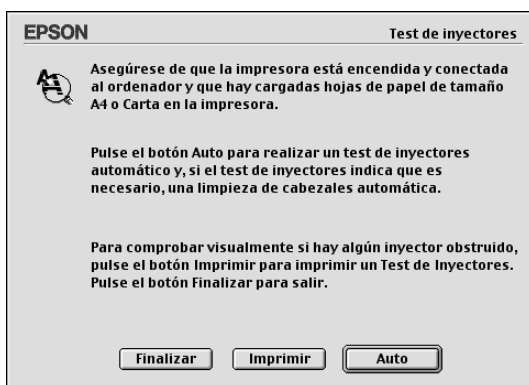
Si observa que los datos impresos aparecen borrosos o que han desaparecido puntos de la imagen impresa, podrá identificar el problema empleando la utilidad Test de inyectores.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Test de inyectores.

### **Nota:**

*No inicie la utilidad Test de inyectores mientras haya una tarea de impresión en curso, ya que la impresión podría mancharse.*

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Haga clic en Test de inyectores.
3. Si desea comprobar visualmente si hay algún inyector obstruido, si utiliza soportes especiales que no sean de Epson, o si el ancho del papel es inferior a 210 mm, haga clic en Imprimir. Haga clic en Auto si desea ejecutar una comprobación automática de los inyectores. Si una vez ejecutada se considera necesario, se realizará una limpieza automática del cabezal.





**Nota:**

*Si activa la opción LIMPIEZA AUTOMÁTICA en el panel de control, aunque haya seleccionado Imprimir la utilidad Test de inyectores no sólo verificará si existen inyectores obstruidos, sino que además realizará una limpieza automática. Si utiliza soportes especiales que no sean de Epson, o si el ancho del papel es inferior a 210 mm, desactive LIMPIEZA AUTOMÁTICA en el panel de control de la impresora.*

4. Siga las instrucciones de la pantalla para ejecutar un patrón de test de inyectores.
5. Si observa que faltan puntos, limpie los inyectores del cabezal de impresión (consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193).

## ***Limpieza del cabezal de impresión***

Si observa que los datos impresos aparecen borrosos o que han desaparecido puntos de la imagen impresa, quizá pueda resolver estos problemas limpiando el cabezal de impresión – que asegura que los inyectores estén aplicando tinta correctamente – con la utilidad Limpieza de cabezales.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Limpieza de cabezales.

**Nota:**

- ☐ *No inicie la utilidad Limpieza de cabezales mientras haya una tarea de impresión en curso, ya que la impresión podría mancharse.*
- ☐ *Ejecute primero la utilidad Test de inyectores para comprobar la necesidad de limpieza del cabezal de impresión, ya que este proceso consume cierta cantidad de tinta.*
- ☐ *Si algún indicador luminoso de tinta está intermitente o encendido, no podrá limpiar el cabezal de impresión. Sustituya primero el cartucho de tinta correspondiente (consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273).*

1. Confirme que la impresora esté encendida y que todos los indicadores luminosos de tinta estén apagados.
2. Haga clic en Limpieza de cabezales.
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
4. En el cuadro de diálogo Limpieza de cabezales, haga clic en Imprimir patrón de test de inyectores para confirmar que el cabezal esté limpio y poner a cero el ciclo de limpieza.

Si tras la limpieza observa que faltan algunos puntos, pruebe las siguientes soluciones.

- ☐ Seleccione LIMPIEZA en el panel de control de la impresora. Consulte “LIMPIEZA A FONDO” de la página 35.
- ☐ Repita este procedimiento cuatro o cinco veces. Apague la impresora durante toda una noche y, al día siguiente, vuelva a intentar limpiar el cabezal.
- ☐ Sustituya algunos cartuchos de tinta, pues podrían estar caducados o dañados.

Si la calidad de impresión sigue siendo deficiente tras intentar estas soluciones, póngase en contacto con EPSON. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.

## ***Calibración de los cabezales de impresión***

Si observa que las líneas verticales aparecen incorrectamente alineadas, o bien bandas negras o blancas en los datos impresos, es posible que pueda solucionar estos problemas alineando el cabezal de impresión con la utilidad Alineación o Calibración de cabezales.


Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Alineación de cabezales.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Haga clic en Alinear cabezal.
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

---

## ***Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line***

El software de la impresora dispone de una extensa función de ayuda en pantalla, que ofrece instrucciones para imprimir, definir ajustes del controlador de la impresora y usar las utilidades de la impresora.

Para acceder a la Ayuda on-line, en el menú Archivo de su aplicación haga clic en Imprimir o en Ajustar página. Después, haga clic en  Ayuda.

---




## ***Comprobación del estado de la impresora y administración de trabajos de impresión***

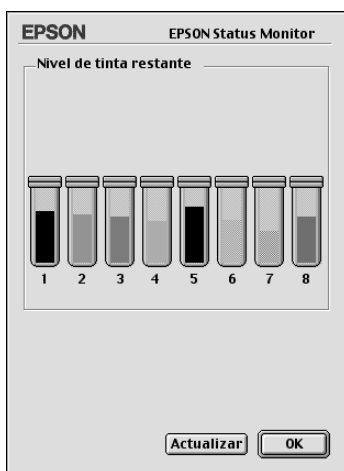
### ***Con EPSON StatusMonitor***

EPSON StatusMonitor supervisa regularmente el estado de la impresora. Si detecta un error en la impresora, se lo notificará mediante un mensaje de error. También puede usar esta utilidad para verificar los niveles de tinta antes de imprimir.

## Cómo acceder a EPSON StatusMonitor

Siga estos pasos para acceder a EPSON StatusMonitor.

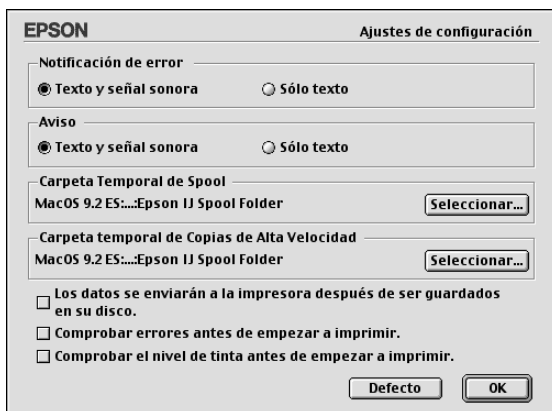
1. Haga clic en la opción Imprimir o Ajustar página del menú Archivo de su aplicación.
2. Haga clic en StatusMonitor , o bien en Utilidades . Si ha hecho clic en Utilidades , en el cuadro de diálogo homónimo haga clic en EPSON StatusMonitor. Aparecerá el cuadro de diálogo EPSON StatusMonitor.



EPSON StatusMonitor le informa de la cantidad de tinta que quedaba en el momento en que se abrió dicha aplicación. Si desea poner al día la información sobre el nivel de tinta, haga clic en Actualizar.

## Configuración de los ajustes de Configuración

Puede seleccionar la forma en que la utilidad EPSON StatusMonitor supervisa la impresora y cuándo desea ser informado. Para configurar los ajustes pertinentes, haga clic en la opción Configuración del cuadro de diálogo Utilidades. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de configuración.



En este cuadro de diálogo se pueden configurar los siguientes ajustes.

Notificación de error	Seleccione cómo desea que EPSON StatusMonitor le informe cuando encuentre un error.
Advertencia	Seleccione cómo desea que EPSON StatusMonitor le informe si es necesario un mensaje de aviso.
Carpeta temporal de spool	Seleccione la carpeta para los datos temporales de spool de los datos de impresión.
Carpeta temporal de copias de alta velocidad	Seleccione las carpetas destinadas al almacenamiento de los datos de impresión para varias copias.

Los datos se enviarán a la impresora después de ser guardados en el disco	Seleccione esta casilla de verificación para evitar que aparezcan bandas verticales en las impresiones. De forma predeterminada, el ordenador envía los datos gráficos a la impresora en bandas rectangulares, lo que evita que la impresora tenga que reconstruir en memoria todos los datos para imprimirlos. Si activa esta casilla de verificación, el ordenador guardará temporalmente todos los datos en el disco duro, y después los enviará a la impresora para evitar la aparición de bandas en la imagen impresa.
Comprobar errores antes de empezar a imprimir.	Active esta casilla de verificación si desea comprobar la presencia de errores antes de empezar a imprimir.
Comprobar el nivel de tinta antes de empezar a imprimir.	Active esta casilla de verificación si desea comprobar el nivel de tinta antes de empezar a imprimir.

## ***Uso de EPSON Monitor IV***

Después de enviar a la impresora un trabajo de impresión, puede emplear la utilidad EPSON Monitor IV para comprobar, cancelar o cambiar la prioridad de los trabajos que se encuentran en la cola de impresión. Esta utilidad también muestra el estado del trabajo que se esté imprimiendo en ese momento.

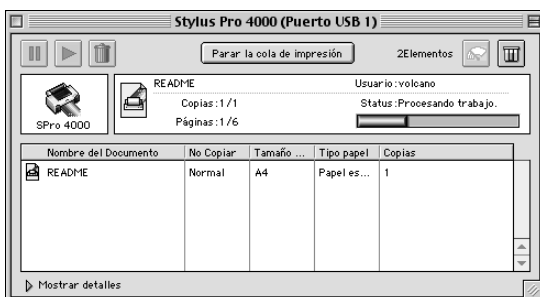
## ***Cómo acceder a EPSON Monitor IV***

Para acceder a EPSON Monitor IV, siga estos pasos.

1. Seleccione Activar en la opción Impresión background del Selector o en el cuadro de diálogo Impresión background.



2. Envíe un trabajo de impresión a la impresora.
3. Seleccione EPSON Monitor IV en el menú Aplicaciones situado en el extremo derecho de la barra de menús. Aparecerá el cuadro de diálogo EPSON Monitor IV.






**Nota:**

*También puede abrir EPSON Monitor IV haciendo doble clic en el icono EPSON Monitor IV de la carpeta Extensiones.*



## Administración de trabajos de impresión con EPSON Monitor IV

Puede administrar los trabajos de impresión de las formas descritas a continuación.

- ❑ Utilice los siguientes botones para mantener en espera, reanudar y eliminar trabajos de impresión. Seleccione el trabajo de impresión que desee administrar y haga clic en el botón correspondiente.

	Mantener	Hace una pausa en la impresión, manteniendo el trabajo actual el primero de la cola de impresión.
	Reanudar	Reanuda la impresión
	Borrar	Detiene la impresión y elimina el trabajo de la cola de impresión

- ❑ Si desea detener la impresión, haga clic en Parar la cola de impresión. Tras pulsar este botón, observará que su nombre cambia por Iniciar cola de impresión. Cuando desee reanudar la impresión, haga clic en Iniciar cola de impresión.
- ❑ Utilice los siguientes botones para iniciar las utilidades de la impresora.

	Limpieza de los cabezales de impresión	Inicia la ejecución de la utilidad Limpieza de cabezales.
	Status Monitor	Inicia EPSON StatusMonitor, que muestra la cantidad de tinta que queda.

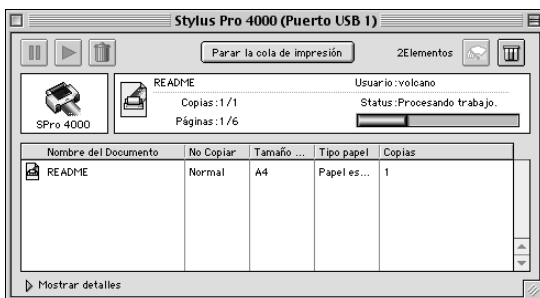


- ❑ Haga doble clic en un archivo de la lista para previsualizarlo.

**Nota:**

*Esta función está desactivada cuando se imprime el archivo de comandos ESC/P.*

- ❑ Haga doble clic en Copias para modificar el número de copias que desea imprimir.
- ❑ Haga clic en la flecha Mostrar detalles para abrir una extensión debajo del cuadro de diálogo EPSON Monitor IV. La ampliación muestra información detallada sobre los ajustes del software de la impresora para los datos seleccionados.



## **Modificación de la prioridad de un trabajo de impresión**

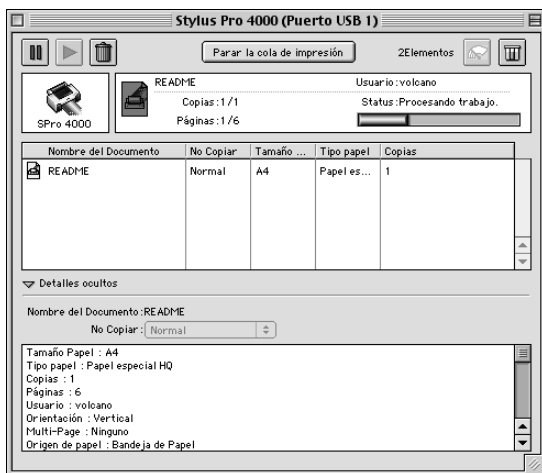
Para cambiar la prioridad de los trabajos de una cola de impresión, siga estos pasos.

**Nota:**

*También puede modificar la prioridad de los trabajos de impresión cuyos horarios de impresión hayan sido previamente configurados en el cuadro de diálogo Impresión background del controlador de impresora.*

1. En el cuadro Nombre del documento, seleccione el trabajo de impresión cuya prioridad desee modificar.

2. Haga clic en la flecha Mostrar detalles para abrir una extensión debajo del cuadro de diálogo EPSON Monitor IV.



3. En el menú desplegable No copiar, elija entre Urgente, Normal, Mantener y Tiempo de impresión.

---

## Uso compartido de la impresora

En esta sección se explica cómo compartir la impresora para que puedan utilizarla el resto de los ordenadores de la red.

Los ordenadores de una red podrán compartir las impresoras directamente conectadas a cualquiera de ellos. El ordenador directamente conectado a la impresora es el servidor de la impresora, y los demás son los clientes, que necesitan autorización para compartirla con el servidor. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresora.

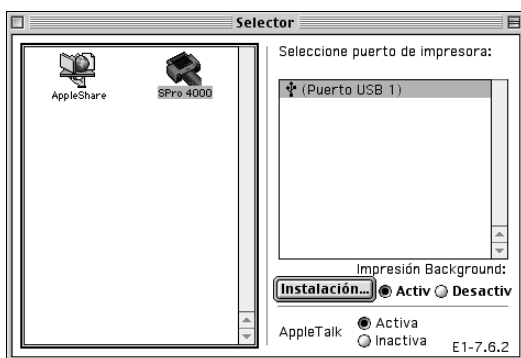
### **Nota:**

*Si desea conectar la impresora directamente a una red sin configurarla como impresora compartida, consulte al administrador de la red.*

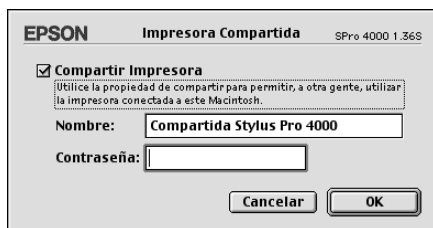
## Configuración de su impresora como impresora compartida

Para compartir una impresora conectada directamente a su ordenador con el resto de los ordenadores de una red AppleTalk, siga estos pasos.

1. Encienda la impresora.
2. Elija Selector en el menú Apple y haga clic en el icono de la impresora. Seleccione el puerto al que está conectada la impresora.



3. Haga clic en Instalación. Aparecerá el cuadro de diálogo Impresora compartida.

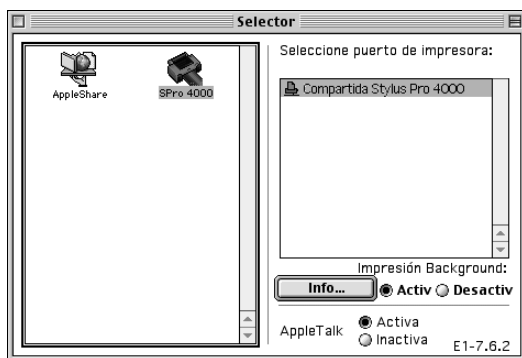


4. Seleccione la casilla de verificación Compartir impresora y escriba el nombre de la impresora y la contraseña según se le indique.
5. Haga clic en OK. En la lista de puertos del Selector, ahora figura el nombre de la impresora compartida.
6. Cierre el Selector.

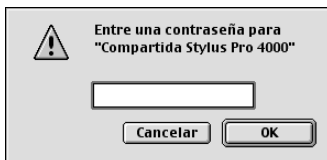
## ***Acceso a la impresora compartida***

Para acceder a su impresora desde otro ordenador de la red, siga estos pasos.

1. Encienda la impresora.
2. Elija Selector en el menú Apple de todos los ordenadores desde los que desee acceder a la impresora. Haga clic en el icono de su impresora y seleccione el puerto de impresora que desee utilizar en el cuadro Seleccione puerto de impresora de la derecha. Sólo puede seleccionar las impresoras conectadas a su zona AppleTalk actual.



3. En el siguiente cuadro de diálogo que aparezca, introduzca la contraseña para la impresora y haga clic en OK.



4. Seleccione el botón de radio adecuado de Impresión background para activarla o desactivarla.
5. Cierre el Selector.

---

## ***Desinstalación del software de la impresora***

Siga estos pasos para desinstalar el controlador de impresora.

1. Encienda el ordenador e inserte el CD-ROM del software de la impresora en la unidad de CD-ROM. El disco del software de la impresora Epson se abrirá automáticamente.
2. Busque la carpeta Español y haga doble clic en ella.
3. Haga doble clic en la carpeta EPSON STYLUS PRO 4000.
4. Haga doble clic en la carpeta Paquete disco y luego en la subcarpeta Disco 1.
5. Haga doble clic en el icono Instalador y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para abrir el cuadro de diálogo del instalador.
6. En el menú desplegable del extremo izquierdo, seleccione Eliminar y luego haga clic en el botón Eliminar situado en la parte inferior derecha.

---

# ***Impresión con Mac OS X***

---

## ***Introducción al software de la impresora***

El software que se suministra junto con la impresora incluye un controlador y utilidades. El controlador de la impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados con la impresora. Las utilidades de la impresora ayudan a comprobar el estado de la misma y a mantenerla al máximo de sus prestaciones.

El software de la impresora incluye los siguientes cuadros de diálogo:

<b>Cuadro de diálogo</b>	<b>Ajustes y utilidades</b>
Ajustar página	Atributos de página: Ajustes, Impresora, Tamaño, Orientación, Escala  Ajuste Resumen: Resumen de los ajustes en vigor

Imprimir	<p>Comunes a todas las opciones: Impresora, Preamblos</p> <p>Opción Copias y páginas: Copias, Ordenar, Páginas</p> <p>Opción Disposición: Páginas por hoja, Sentido, Borde</p> <p>Opción Opciones de impresión: Guardar como archivo, Formato</p> <p>Opción Ajustes impresión: Tipo papel, Tinta, Modo</p> <p>Opción Administración del color de la impresora: Color</p> <p>Opción Configuración del papel: Densidad del color, Tiempo de secado por paso del cabezal, Alimentación del papel, Grosor del papel, Succión del papel, Método de corte, Separación cabezal, Tipo de rodillo de alimentación</p> <p>Opción rollo de papel: Auto cortador, Impresión de línea de página, Ahorrar rollo de papel</p> <p>Opción Resumen: Resumen de los ajustes en vigor</p>
Utilidades	EPSON Status Monitor, Test de inyectores, Limpieza de cabezales, Calibración de cabezales

---

## ***Cómo acceder al software de la impresora***

Para acceder al software de impresora instalado en la impresora, siga estos pasos.

### ***Acceso al cuadro de diálogo Ajustar página.***

Para abrir el cuadro de diálogo Ajustar página, haga clic en la opción Ajustar página del menú Archivo de su aplicación.

## Acceso al cuadro de diálogo Imprimir

Para abrir el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en Imprimir en el menú Archivo de la aplicación.

## Acceso al cuadro de diálogo Utilidades.

Para acceder al cuadro de diálogo Utilidades, haga doble clic en el icono EPSON Printer Utility de la carpeta Aplicaciones de Macintosh HD (nombre predeterminado del disco rígido).

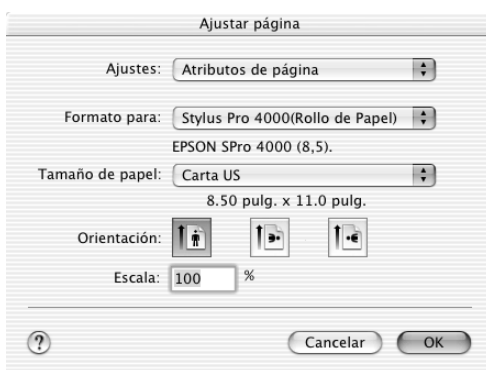
---

## Ajustes del cuadro de diálogo Ajustar página

Desde aquí podrá configurar las opciones de Ajustes, Impresora, Tamaño, Orientación y Escala de su preferencia para imprimir.

### **Nota:**

*El cuadro de diálogo Ajustar página es una función estándar de Mac OS X. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.*





## Ajustes

Puede elegir entre Atributos de página o Resumen.

### Atributos de página

Muestra los ajustes de configuración de la página.

### Resumen

Muestra la lista de los ajustes en vigor.

## Impresora

Permite seleccionar la impresora con el papel y los márgenes que se desean utilizar.

Impresora	Descripción
SPro 4000: Sin márgenes (Expansión automática)	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.  Imprime los datos sin márgenes, ampliando automáticamente el tamaño de los datos de impresión.
SPro 4000: Sin márgenes (Mantener tamaño)	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.  Imprime los datos sin márgenes, manteniendo las proporciones originales de los datos de impresión.
SPro 4000: Máximo	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.  Permite imprimir los datos con un margen inferior ampliado.
SPro 4000: Rollo de papel	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en rollo de papel.  Imprime los datos utilizando el área de impresión normal.

SPro 4000: Rollo de papel - Banner	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en un titular o "banner".
SPro 4000: Rollo de papel - Sin bordes (Expansión automática)	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en rollo de papel.  Imprime los datos sin márgenes, ampliando automáticamente el tamaño de los datos de impresión.
SPro 4000: Rollo de papel - Sin bordes (Mantener tamaño)	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en rollo de papel.  Imprime los datos sin márgenes, manteniendo las proporciones originales de los datos de impresión.
SPro 4000: Rollo de papel - Banner sin márgenes	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en un titular o "banner".  Los datos se imprimen sin márgenes.
SPro 4000: Estándar	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.  Imprime los datos utilizando el área imprimible normal.

**Nota:**

*El ajuste de Impresora del cuadro de diálogo Ajustar página siempre debe coincidir con el ajuste de Impresora configurado en el cuadro de diálogo Imprimir. En caso contrario, es probable que los datos no se impriman correctamente.*

## Tamaño

Seleccione el tamaño del papel que desee utilizar.

## Orientación

Permite seleccionar la orientación de la impresión.

## Escala

Escriba la escala para reducir o aumentar el tamaño de los datos.

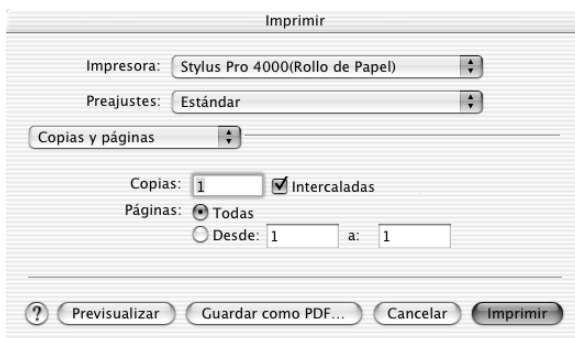
---

## Ajustes del cuadro de diálogo Imprimir

Puede seleccionar los ajustes de Impresora y Preajustes que desee utilizar para imprimir.

### **Nota:**

*El cuadro de diálogo Imprimir es una función estándar de Mac OS X. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.*



## **Impresora**

Permite seleccionar la impresora con el papel y los márgenes que se desean utilizar.

Impresora	Descripción
SPro 4000: Sin márgenes (Expansión automática)	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.  Imprime los datos sin márgenes, ampliando automáticamente el tamaño de los datos de impresión.
SPro 4000: Sin márgenes (Mantener tamaño)	Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.  Imprime los datos sin márgenes, manteniendo las proporciones originales de los datos de impresión.

SPro 4000: Máximo	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.</p> <p>Permite imprimir los datos con un margen inferior ampliado.</p>
SPro 4000: Rollo de papel	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en rollo de papel.</p> <p>Imprime los datos utilizando el área de impresión normal.</p>
SPro 4000: Rollo de papel - Banner	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en un titular o "banner".</p>
SPro 4000: Rollo de papel - Sin bordes (Expansión automática)	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en rollo de papel.</p> <p>Imprime los datos sin márgenes, ampliando automáticamente el tamaño de los datos de impresión.</p>
SPro 4000: Rollo de papel - Sin bordes (Mantener tamaño)	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en rollo de papel.</p> <p>Imprime los datos sin márgenes, manteniendo las proporciones originales de los datos de impresión.</p>
SPro 4000: Rollo de papel – Banner sin márgenes	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en un titular o "banner".</p> <p>Los datos se imprimen sin márgenes.</p>
SPro 4000: Estándar	<p>Seleccione este ajuste cuando vaya a imprimir en una hoja suelta.</p> <p>Imprime los datos utilizando el área imprimible normal.</p>

**Nota:**

*El ajuste de Impresora del cuadro de diálogo Ajustar página siempre debe coincidir con el ajuste de Impresora configurado en el cuadro de diálogo Imprimir. En caso contrario, es probable que los datos no se impriman correctamente.*

## Preajustes

Las opciones disponibles son Estándar y Guardar como.

### Estándar

Imprime con los ajustes en vigor en ese momento.

### Guardar como

Imprime con los ajustes personalizados guardados.

## Copias y páginas

Permite configurar los ajustes de Copias, Ordenar y Páginas que se utilizarán en la impresión.



### Copias

Para definir el ajuste Copias, escriba el número de copias que desee imprimir en el cuadro de texto Copias.

## Ordenar

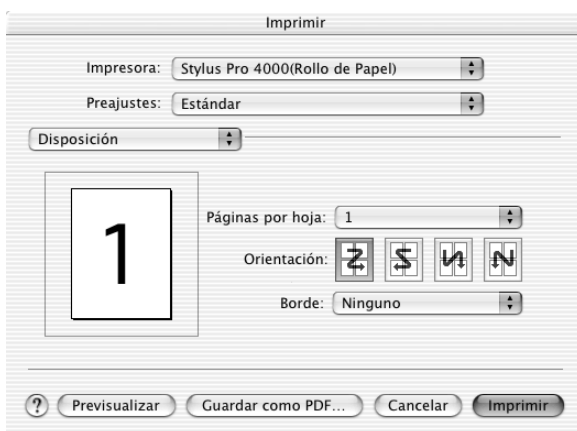
Cuando imprima varias copias de un documento, seleccione Ordenar para imprimir un juego de documentos completo de una vez.

## Páginas

Para definir el ajuste Páginas, elija entre Todo y De y a. Si selecciona De y a, especifique la primera página del intervalo de páginas que desea imprimir en el cuadro de texto De, y la última en el cuadro de texto a.

## Disposición

Permite configurar los ajustes de Páginas por hoja, Sentido y Borde que desee utilizar para imprimir.



### **Nota:**

*Disposición es una función estándar de Mac OS X. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.*

## ***Páginas por hoja***

Puede imprimir varias páginas de un documento en una sola hoja de papel. Puede elegir entre 1, 2, 4, 6, 9 y 16.

## ***Sentido***

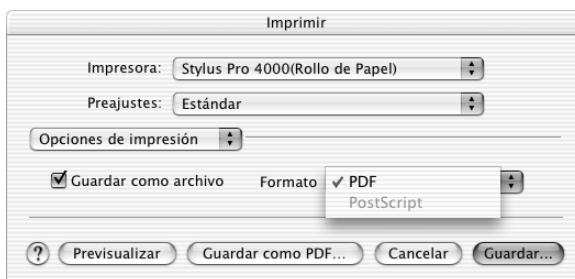
Puede especificar el orden de impresión de las páginas en la hoja de papel.

## ***Borde***

Puede imprimir un borde alrededor de las páginas en todas las hojas. Puede elegir entre Ninguno, Una línea fina, Una línea normal, Doble línea fina y Doble línea normal.

## ***Opciones de impresión***

Si desea imprimir los datos como archivo, active la casilla de verificación Guardar como archivo y, a continuación, seleccione el formato de su preferencia en el menú desplegable Formato.



Si desea imprimir los datos sobre papel, desactive la casilla de verificación Guardar como archivo.

### ***Nota:***

*Opciones de impresión es una función estándar de Mac OS X. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.*

## Ajustes impresión

Configure los ajustes de Tipo papel, Tinta y Modo.



### Ajustar página

Ajustar página muestra el controlador de impresora que está seleccionado.

Si una de las opciones mostradas abajo está seleccionada en el ajuste Impresora de los cuadros de diálogo Ajustar página e Imprimir, aparecerá un menú emergente. Si utiliza la bandeja del papel, seleccione Bandeja de papel. Si utiliza la ranura de alimentación frontal o posterior, seleccione Alimentación manual.

Spro 4000: Sin márgenes (Expansión automática)  
Spro 4000: Sin márgenes (Mantener tamaño)  
Spro 4000: Máximo  
Spro 4000: Estándar



Si no apareciera el menú emergente, descargue la última versión del controlador de impresora del sitio Web de Atención al Cliente de Epson. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.

## ***Tipo papel***

El ajuste de Tipo papel determina qué otros ajustes estarán disponibles, por lo que este debería ser el primer ajuste que defina.

En el ajuste Tipo papel, seleccione el soporte adecuado al papel cargado en la impresora. Busque en la siguiente lista el papel utilizado y seleccione el ajuste de Tipo papel correspondiente. En el caso de determinados tipos de papel, podrá seleccionar entre varios ajustes de Tipo papel.

### ***Nota:***

- ☐ *La disponibilidad de los papeles especiales depende del país.*
- ☐ *Cuando utilice un papel que no sea un papel especial Epson, consulte “Notas para soportes especiales y otros tipos de papel Epson” de la página 244.*
- ☐ *Para conocer la información más reciente acerca de los soportes de impresión disponibles en su región, visite el sitio Web de Atención al cliente de Epson. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.*
- ☐ *Para Matte Paper mejorado:  
Si se selecciona Matte Paper mejorado en Tipo papel y Negro en Tinta, si activa el ajuste Entrelazado y desactiva el ajuste Súper, es posible que la calidad de impresión no sea la esperada. Utilice esta combinación de ajustes sólo para imprimir borradores.*

## Lista de ajustes de Tipo papel

Ajuste de Tipo papel	Nombre/Descripción del papel especial Epson
Papel mate de bajo gramaje	Papel mate de bajo gramaje EPSON
Matte Paper mejorado	Matte Paper mejorado EPSON Papel mate de larga duración EPSON
Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper EPSON
Papel fotográfico semibrillo	Papel fotográfico semibrillo EPSON
Premium Luster Photo Paper	Premium Luster Photo Paper EPSON
Premium Luster Photo Paper (250) (Rollo)	Premium Luster Photo Paper EPSON (250)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper EPSON (250)
Papel fotográfico semibrillo (250)	Papel fotográfico semibrillo calidad superior EPSON (250)
Premium Semimatte Photo Paper (250)	Semimatte Photo Paper EPSON (250)
Papel de acabado artístico	Papel de acabado artístico EPSON
Papel de acabado artístico con textura	Papel de acabado artístico con textura EPSON
Proofing Paper Semimatte	Proofing Paper Semimatte EPSON
Papel normal	-
Papel normal (dibujo lineal)	-
Transparencias	-

## Tinta

Se puede seleccionar el modo Tinta. Si desea imprimir fotografías en color o en blanco y negro, seleccione Foto color/ByN. Si desea imprimir un borrador o sólo texto negro, seleccione Negro.

### **Nota:**

*Para imprimir en cualquier soporte de impresión, a excepción de las transparencias, recomendamos seleccionar Foto color/ByN, incluso si desea imprimir los datos en negro.*

## **Modo**

Las opciones posibles son Automático, Predefinido o Más ajustes.

### *Automático*

Es el método más rápido y sencillo para comenzar a imprimir. Si está seleccionado el modo Automático, el controlador de impresora se ocupará de los ajustes detallados acordes a los ajustes de Tipo papel y Tinta actuales.

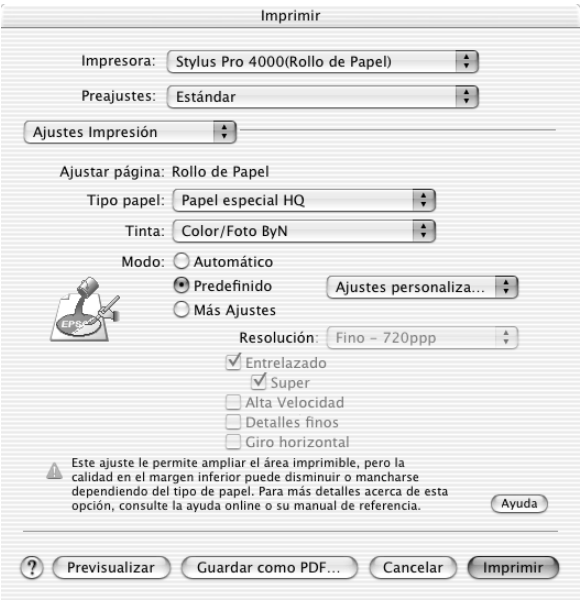


### **Nota:**

*En función del papel escogido en la lista Tipo papel, al seleccionar Automático aparecerá un control deslizante en el cuadro Modo que le permitirá elegir Calidad o Rápido. Siempre que la calidad de la impresión sea más importante que la velocidad, seleccione Quality. Seleccione Rápido si la velocidad de impresión es prioritaria sobre la calidad.*

# Predefinido

El modo Predefinido permite realizar una amplia variedad de cambios con sólo un clic del ratón. En el menú desplegable Ajustes personalizados encontrará ajustes predeterminados por Epson. Están diseñados para determinados tipos de impresiones, como gráficos y diagramas para presentaciones.



El menú desplegable Ajustes personalizados incluye los siguientes ajustes predeterminados:

<b>Texto/Gráfico</b>	Ideal para imprimir documentos para presentaciones, tales como gráficos y diagramas.
<b>ColorSync</b>	Ajusta automáticamente los colores de la impresión para que coincidan con los colores de la pantalla.
<b>Fotográfico avanzada</b> <b>Fotográfica avanzada 2800 ppp</b>	Ideal para imprimir en alta calidad fotos escaneadas e imágenes capturadas digitalmente. Ayuda a evitar los fallos de impresión de puntos de tinta que se pueden producir debido al movimiento del cabezal de impresión y el papel.

## Ajustes de Más ajustes

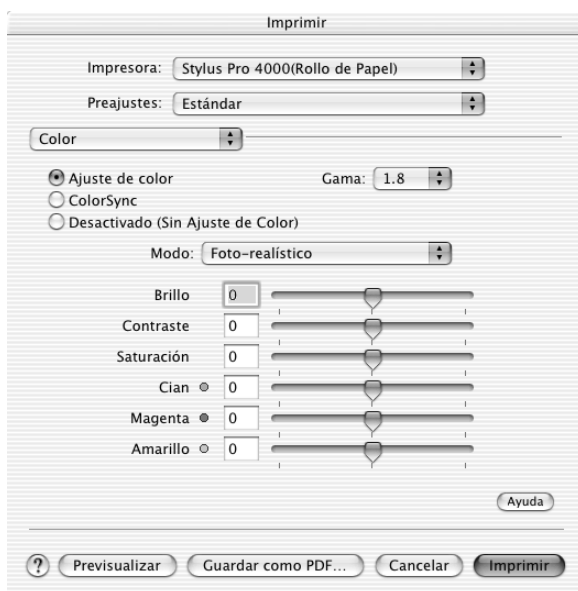
La configuración de Más ajustes permite un control completo sobre el entorno de impresión. Utilice estos ajustes para experimentar con nuevas ideas de impresión o para afinar varios ajustes de impresión y así adaptarlos a sus necesidades personales. Cuando esté satisfecho con los nuevos ajustes, puede darles un nombre y agregarlos a la lista de Ajustes personales.



Resolución	Seleccione la resolución con la que desee imprimir.
Entrelazado	La impresión es más detallada, pero tarda más.
Alta velocidad	Hace que la impresora imprima en los dos sentidos: de izquierda a derecha y de derecha a izquierda. Este ajuste aumenta la velocidad de impresión, aunque merma su calidad.
Giro horizontal	Imprime los datos tal y como aparecerían en un espejo. El texto y los gráficos aparecerán al revés.

## Administración del color de la impresora

Esta opción permite controlar los métodos de correspondencia y ajuste de colores incluidos con el controlador de impresora.



Utilice estas opciones para experimentar con nuevas ideas de impresión o para afinar varios ajustes de impresora y adaptarlos a sus necesidades. Cuando esté satisfecho con los nuevos ajustes, puede añadirlos a la lista de Ajustes personalizados del cuadro de diálogo Imprimir.

## Ajuste color

Seleccione este ajuste si desea utilizar los métodos de correspondencia y ajuste de color suministrados con la impresora.



## Gamma

Controla el contraste de la imagen mediante la modificación de los semitonos y los grises de nivel medio.

## Modo

Foto-realístico	Aumenta el contraste de una imagen. Utilice este ajuste para las fotografías en color.
Vivo	Intensifica los colores y suaviza los tonos intermedios y realces de una imagen. Utilice este ajuste para el material gráfico destinado a presentaciones: cuadros y gráficos, por ejemplo.

## Controles deslizantes

Las barras de desplazamiento de realce de color permiten configurar las opciones indicadas dentro de un intervalo comprendido entre -25% y +25%.

Para configurar los ajustes, arrastre, con el ratón, la barra de desplazamiento hacia la derecha. También puede escribir un valor (entre -25% y +25%) en los cuadros contiguos a las barras de desplazamiento.

## ColorSync

Esta función ajusta, automáticamente, los colores de la impresión para que coincidan con los colores de la pantalla. Seleccione este ajuste para imprimir fotografías escaneadas o gráficos informáticos.





**Nota:**

*Recuerde que la luz ambiental y la antigüedad, calidad y configuración del monitor pueden afectar a la calidad de la correspondencia de colores.*

**Desactivada (Sin ajuste de color)**

Este ajuste no suele ser recomendable, porque no permite que el controlador de impresora perfeccione o ajuste el color.



Utilice este ajuste únicamente cuando cree un perfil de color nuevo o si los otros ajustes de Modo no producen impresiones satisfactorias.

## Configuración papel

Las siguientes opciones de Configuración papel le permitirán seleccionar ajustes detallados. Si utiliza papel especial de una marca distinta de Epson, configure los ajustes necesarios.

Imprimir

Impresora: Stylus Pro 4000(Rollo de Papel)

Preajustes: Estándar

Configuración del Papel

Densidad de Color: -50 0 (+50) (%)

Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión: 0 0 (+50) (0.1seg)

Ajuste de la Alimentación del Papel: -70 0 (+70) (0.01%)

Grueso del Papel: 1 (0.1mm)

Succión del Papel: Estándar Defecto

Método de Corte: Estándar

Separación cabezal: Auto

Tipo de Rodillo de Salida: Auto Ayuda

? Previsualizar Guardar como PDF... Cancelar Imprimir

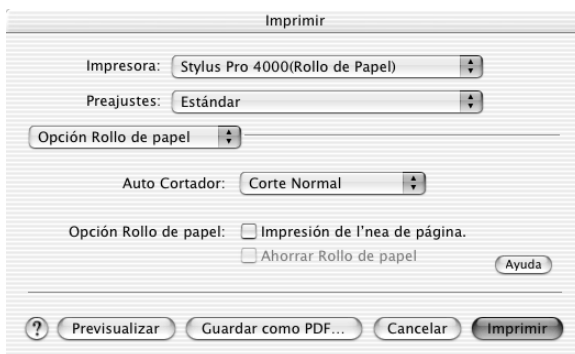
Modo	Descripción
Densidad de color	<p>Ajusta la intensidad de la densidad del color. Utilice un valor comprendido entre -50% y +50%. Si desea intensificar el color de las impresiones, arrastre el control deslizante con el ratón hacia la derecha (+). Si desea atenuar el color, deslícelo hacia la izquierda (-). Otro método es escribir un número (entre -50 y +50) en el cuadro contiguo al control deslizante.</p> <p>Utilice esta función cuando imprima en un soporte especial que no sea de Epson.</p> <p>Cuando utilice papeles especiales Epson, coloque el control deslizante en la posición 0.</p> <p>Nota: Según el modo de impresión, es posible que el color de la impresión no pueda intensificarse.</p>

Modo	Descripción
<p>Tiempo de secado por paso del cabezal</p>	<p>Añade un tiempo de espera cuando el cabezal de impresión llega al final de cada pasada.</p> <p>Ajuste este valor con el control deslizante o el cuadro de texto. Si desea mejorar la calidad de impresión haciendo que el papel absorba la tinta lentamente, configure un valor alto.</p> <p>El tiempo de secado por pasada de cabezal puede configurarse en incrementos de 0,1 segundos, de 0 a 5 segundos.</p> <p>Nota: Si utiliza esta función, la impresión tardará más.</p>
<p>Alimentación del papel</p>	<p>Controla el valor de avance del papel a incrementos de 0,01%. Si el valor de avance del papel es demasiado alto, es posible que aparezcan pequeñas bandas blancas horizontales. Si el valor de avance del papel es demasiado bajo, es posible que aparezcan pequeñas bandas oscuras horizontales.</p>
<p>Succión del papel</p>	<p>La reducción de la succión del aire en el rodillo sirve para evitar que se arruguen u ondulen los papeles finos o empapados, y para eliminar las bandas verticales. La relación entre el parámetro y la potencia de succión es la siguiente.</p> <p>Normal : 100 %  -1 : 50 %  -2 : 30 %  -3 : 10 %  -4 : 5 %</p>
<p>Grosor del papel</p>	<p>Este valor aparece automáticamente según el ajuste de Tipo papel configurado. Si utiliza papel de otras marcas (no Epson), es recomendable modificar este valor para el papel. Para averiguar el grosor del papel, consulte las especificaciones del papel o imprima "Patrón de grosor".</p>
<p>Método de corte</p>	<p>Determina el método de corte óptimo, en función del grosor del papel.</p> <p>Normal:                      velocidad normal y presión de corte normal.  Papel fino:                      baja presión de corte.  Papel grueso, rápido: alta velocidad y alta presión de corte.  Papel grueso, lento:      baja velocidad y alta presión de corte.</p>

Modo	Descripción
Separación del cabezal	<p>La separación del cabezal es la distancia entre el papel cargado en la impresora y el cabezal de impresión. Ajustando este parámetro puede conseguir una mejor calidad de impresión. Este valor se ajustará automáticamente en función del grosor del papel especificado.</p> <p>Nota: Si configura Separación del cabezal como Estrecho, puede obtener una mejor calidad de impresión, aunque debe asegurarse de que el soporte de impresión no se ondule ni toque el cabezal de impresión. De lo contrario, podrían dañarse los datos impresos o el cabezal de impresión. En tal caso, seleccione Más ancho o Máxima.</p>
Tipo de rodillo de alimentación	<p>Elija el más idóneo para su papel.</p> <p>Auto: La impresora seleccionará automáticamente el ajuste más adecuado. Si utiliza papel especial Epson, este es el ajuste que suele seleccionarse.</p> <p>Rueda estrellada-Hoja: Si desea imprimir sobre hojas sueltas que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p> <p>Rueda estrellada-Rollo curvado: Si desea imprimir sobre rollos de papel muy curvados que no sean papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p> <p>Sin rodillo - Rollo normal: Si desea imprimir sobre rollos que no sean de papel especial Epson, seleccione este ajuste.</p>

## Opción rollo de papel

Las opciones disponibles son Auto cortador, Impresión de línea de página y Ahorrar rollo de papel.



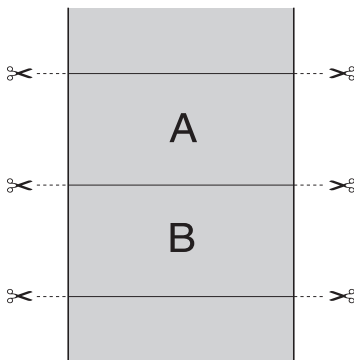
### Auto cortador

Permite seleccionar los siguientes métodos de corte.

#### Un corte

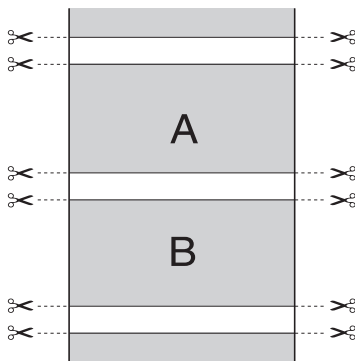
Seleccione este ajuste si desea ahorrar papel.

De este modo, el corte se realizará en el borde entre una imagen y otra, o bien en el borde entre una página y otra. No obstante, la posición de corte puede variar ligeramente.



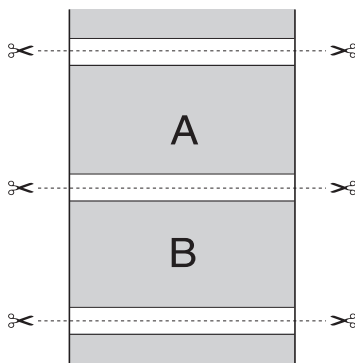
## *Dos cortes*

Seleccione este ajuste para evitar la pequeña separación que se produce con la opción Un corte. Se crea un margen entre las imágenes y el corte se produce a 1 mm a lo largo del interior de cada imagen.



## *Corte normal*

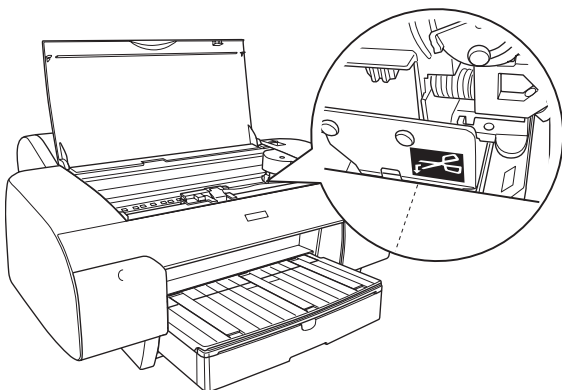
Seleccione este ajuste si desea mantener los márgenes superior e inferior de los datos impresos.



## Desactivada

Seleccione este ajuste si desea cortar a mano las copias impresas. Siga estos pasos si desea cortar manualmente las copias impresas.

1. Pulse Paper Feed (Avance del papel)  $\blacktriangledown$  o el botón Paper Feed  $\blacktriangle$  y, a continuación, ajuste la posición de corte con el símbolo de las tijeras situado a la izquierda del cabezal de impresión.



2. Pulse el botón Paper Source  $\blacktriangleleft$  para seleccionar Auto cortador activado  $\text{ON}$ .
3. Mantenga pulsado el botón Paper Source  $\blacktriangleleft$  durante 3 segundos. El cortador cortará la impresión en la posición de corte especificada.

## ***Impresión de línea de página***

Puede especificar si desea imprimir una línea de página en el lado derecho, y también en el inferior, de la página para cortarla manualmente.

La operación de impresión de línea de página puede variar en función de la configuración de Auto cortador. Para comprobar estos ajustes, consulte la tabla siguiente: "Funcionamiento de la impresora".

<b>Auto cortador</b>	<b>Impresión de línea de página</b>	<b>Funcionamiento de la impresora</b>
Un corte Dos cortes Corte normal	Seleccionado	Imprime la línea de página sólo en el lado derecho y corta el papel automáticamente después de cada trabajo de impresión.
Un corte Dos cortes Corte normal	No seleccionado	No imprime líneas de página y corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Desactivada	Seleccionado	Imprime las líneas de página a la derecha y debajo de los datos impresos, pero no corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.
Desactivada	No seleccionado	No imprime líneas de página ni corta automáticamente el papel después de cada tarea de impresión.

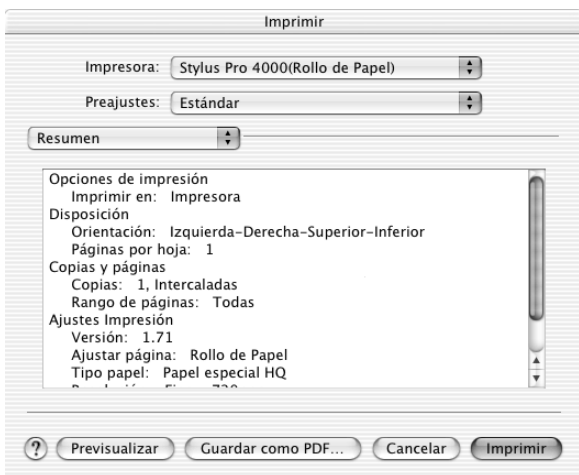
## ***Ahorrar Rollo de papel***

Este ajuste es útil si se desea ahorrar rollo de papel, dado que la sección en blanco de la última página de los datos impresos no se carga en la impresora.



## Resumen

En este cuadro de diálogo se puede confirmar la configuración actual.



### **Nota:**

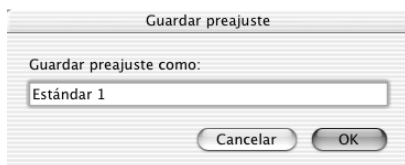
*La opción Resumen es una función estándar de Mac OS X.*

## Almacenamiento de sus ajustes en el cuadro de diálogo Imprimir

Siga estos pasos para guardar sus ajustes en el cuadro de diálogo Imprimir.

1. En Preajustes, seleccione Guardar como.

2. En Guardar preajuste como, escriba el nombre que desee asignar a la configuración personalizada.



3. Asegúrese de que el nombre especificado en el paso 2 quede guardado en el menú desplegable Preajustes.

## ***Utilización de sus ajustes guardados en el cuadro de diálogo Imprimir***

Si desea utilizar sus ajustes guardados, seleccione su nombre en el menú desplegable Preajustes.

Si cambia los ajustes de Tipo papel o de Tinta mientras está seleccionado su ajuste personalizado en la lista Ajustes guardados, su ajuste guardado no se verá alterado por el cambio. Si desea recuperar su ajuste guardado, vuelva a seleccionarlo en la lista.

## ***Previsualizar***

Es posible ver el aspecto de los datos antes de imprimirlos.

### ***Nota:***

*Previsualizar es una función estándar de Mac OS X.*

Siga estos pasos para abrir una vista previa de los datos.

1. Configure los ajustes del controlador de impresora.
2. Haga clic en el botón Previsualizar del cuadro de diálogo Imprimir. Se abrirá el cuadro de diálogo Vista previa, mostrando una previsualización de los datos.

---

## ***Impresión sin márgenes***

Si selecciona Spro 4000: Sin márgenes (Expansión automática) o Spro4000: Sin márgenes (Mantener tamaño) como el ajuste de Impresora en el cuadro de diálogo Ajustar página y de Impresora en el cuadro de diálogo Imprimir, Epson recomienda las siguientes medidas.

Anchos de papel compatibles:

- ☐ 8 pulg., 203,2 mm
- ☐ 210 mm (A4)
- ☐ Carta (8,5 pulg.), 215,9 mm
- ☐ 10 pulg., 254 mm
- ☐ 257 mm
- ☐ 297 mm (A3)
- ☐ 300 mm
- ☐ 12 pulg., 304,8 mm
- ☐ 329 mm (Súper A3/B)
- ☐ 13 pulg., 330,2 mm
- ☐ 14 pulg., 355,6 mm
- ☐ 400 mm
- ☐ 16 pulg., 406,4 mm
- ☐ 420 mm (A2)
- ☐ 17 pulg., 431,8 mm

### ***Nota:***

- ☐ *No se puede imprimir sin márgenes en hojas sueltas de 420 mm de anchura (A2).*
- ☐ *Cuando imprima en rollo de papel de 8 pulg. (203,2 mm) o 420 mm (A2) de anchura, coloque el separador en el eje. Consulte "Inserción del separador en el eje" de la página 247.*
- ☐ *Si su aplicación tiene ajustes de márgenes, confirme que están configurados a cero antes de imprimir.*
- ☐ *Cuando se imprime en papel cortado, sólo se configuran a cero los márgenes izquierdo y derecho.*

- ❑ *La tinta puede manchar el rodillo de la impresora. Si se mancha, limpie la tinta con un paño.*
- ❑ *La impresión con esta función tarda más que la impresión normal.*
- ❑ *Al imprimir sobre los siguientes soportes, el margen inferior siempre será de 14 mm.*

*Premium Glossy Photo Paper EPSON*

*Papel fotográfico semibrillo EPSON*

*Premium Luster Photo Paper EPSON*

*Proofing Paper Semimatte EPSON*

*Papel de acabado artístico EPSON*

*Papel de acabado artístico con textura EPSON*

*Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON*

Siga estos pasos para realizar una impresión sin márgenes.

**Nota:**

*El ajuste de Impresora del cuadro de diálogo Ajustar página siempre debe coincidir con el ajuste de Impresora configurado en el cuadro de diálogo Imprimir. En caso contrario, es probable que los datos no se impriman correctamente.*

1. Seleccione Spro4000: Sin márgenes (Expansión automática) o Spro4000: Sin márgenes (Mantener tamaño) en los cuadros de diálogo Ajustar página e Imprimir.
2. Configuración del ajuste Auto cortador Consulte “Auto cortador” de la página 229.
3. Haga clic en Aceptar.
4. Comience a imprimir los datos desde la aplicación

---

## ***Cancelación de la impresión***

Siga estos pasos si desea cancelar la impresión.

1. Abra el Centro de impresión.
2. Apague la impresora.
3. Seleccione los datos que se están imprimiendo en la lista Nombre del documento. Después, haga clic en el botón **Borrar** para cancelar la impresión.

---

## ***Cuadro de diálogo EPSON Printer Utility***

### ***Acceso a EPSON Printer Utility***

Para acceder a EPSON Printer Utility, siga estos pasos.

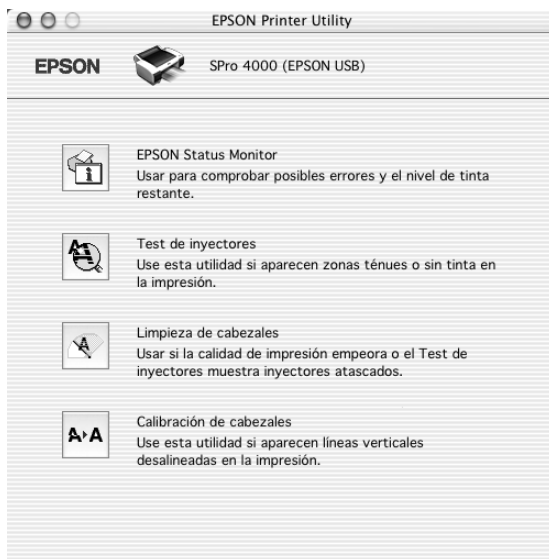
1. Haga doble clic en Macintosh HD (ajuste predeterminado).
2. Haga doble clic en la carpeta Aplicaciones.
3. Haga doble clic en el icono EPSON Printer Utility.

Para acceder al cuadro de diálogo EPSON Printer Utility, los usuarios de Mac OS X 10.2 o posterior también pueden recurrir al siguiente procedimiento.

1. Haga doble clic en Macintosh HD (ajuste predeterminado).
2. Haga doble clic en la carpeta Aplicaciones.
3. Haga doble clic en la carpeta Utilidades.
4. Haga doble clic en el icono Centro de impresión.
5. Haga clic en el botón **Configure** del cuadro de diálogo Lista de impresoras.

## Uso de las utilidades de la impresora

Las utilidades de la impresora EPSON permiten comprobar el estado actual de la impresora y realizar operaciones de mantenimiento desde la pantalla del ordenador.



### **Nota:**

- ☐ *No utilice las opciones Test de inyectores, Limpieza de cabezales ni Alineación o Calibración de cabezales si la impresora está conectada a su ordenador a través de una red.*
- ☐ *No utilice las opciones Test de inyectores, Limpieza de cabezales ni Alineación de cabezales si hay una impresión en curso. De lo contrario, la impresión podría mancharse.*

## **EPSON StatusMonitor**

Esta utilidad proporciona información acerca del estado de la impresora, como, por ejemplo, la cantidad de tinta que queda.

## **Test de inyectores**

Comprueba si están obstruidos los inyectores del cabezal de impresión. Revise los inyectores si observa una disminución de la calidad de impresión y, después de la limpieza, para confirmar que los inyectores han quedado limpios. Consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 239.

Si en el cuadro de diálogo Test de inyectores hace clic en Auto, o bien si activa la función LIMPIEZA AUTOMÁTICA desde el panel de control de la impresora, esta utilidad no sólo comprobará los inyectores, sino que además ejecutará una limpieza automática.

## **Limpieza de cabezales**

Esta utilidad limpia el cabezal de impresión. Deberá limpiar el cabezal si observa una disminución de la calidad de impresión. Emplee esta utilidad para limpiar el cabezal de impresión. Consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.

## **Alineación de cabezales**

Esta utilidad puede emplearse para mejorar la calidad de los datos impresos. Si aparecen líneas verticales desalineadas, o bandas blancas o negras en los datos impresos, es posible que la alineación del cabezal de impresión necesite ser ajustada. Use esta utilidad para volver a alinear el cabezal de impresión. Consulte “Alineación o calibración del cabezal de impresión” de la página 242.

## **Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión**

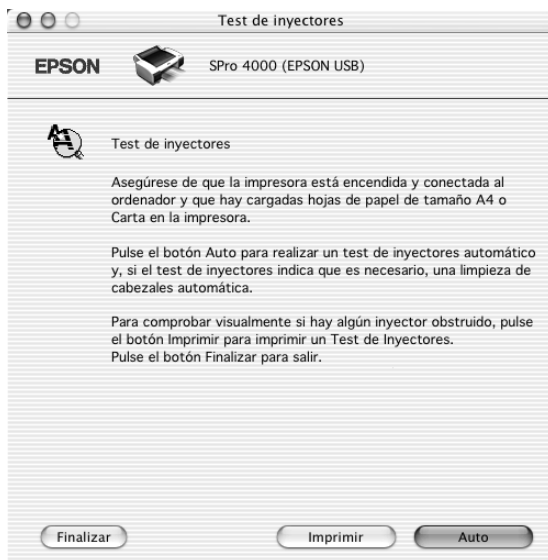
Si observa que los datos impresos aparecen borrosos o que han desaparecido puntos de la imagen impresa, podrá identificar el problema empleando la utilidad Test de inyectores.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Test de inyectores.

### **Nota:**

*No inicie la utilidad Test de inyectores mientras haya una tarea de impresión en curso, ya que la impresión podría mancharse.*

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Haga clic en Test de inyectores.
3. Si desea comprobar visualmente si hay algún inyector obstruido, si utiliza soportes especiales que no sean de Epson, o si el ancho del papel es inferior a 210 mm, haga clic en Imprimir. Haga clic en Auto si desea ejecutar una comprobación automática de los inyectores. Si una vez ejecutada se considera necesario, se realizará una limpieza automática del cabezal.



**Nota:**

*Si activa la opción LIMPIEZA AUTOMÁTICA en el panel de control, aunque haya seleccionado Imprimir la utilidad Test de inyectores no sólo verificará si existen inyectores obstruidos, sino que además realizará una limpieza automática. Si utiliza soportes especiales que no sean de Epson, o si el ancho del papel es inferior a 210 mm, desactive LIMPIEZA AUTOMÁTICA en el panel de control de la impresora.*



4. Siga las instrucciones de la pantalla para ejecutar un patrón de test de inyectores.
5. Si observa que faltan puntos, limpie los inyectores del cabezal de impresión (consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241).

## ***Limpieza del cabezal de impresión***

Si observa que los datos impresos aparecen borrosos o que han desaparecido puntos de la imagen impresa, quizá pueda resolver estos problemas limpiando el cabezal de impresión – que asegura que los inyectores estén aplicando tinta correctamente – con la utilidad Limpieza de cabezales.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Limpieza de cabezales.

### ***Nota:***

- ❑ *No inicie la utilidad Limpieza de cabezales mientras haya una tarea de impresión en curso, ya que la impresión podría mancharse.*
  - ❑ *Ejecute primero la utilidad Test de inyectores para comprobar la necesidad de limpieza del cabezal de impresión, ya que este proceso consume cierta cantidad de tinta.*
  - ❑ *Si algún indicador luminoso de tinta está intermitente o encendido, no podrá limpiar el cabezal de impresión. Sustituya primero el cartucho de tinta correspondiente (consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273).*
1. Confirme que la impresora esté encendida y que todos los indicadores luminosos de tinta estén apagados.
  2. Haga clic en Limpieza de cabezales.
  3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

4. En el cuadro de diálogo Limpieza de cabezales, haga clic en Imprimir patrón de test de inyectores para confirmar que el cabezal esté limpio y poner a cero el ciclo de limpieza.

Si tras la limpieza observa que faltan algunos puntos, pruebe las siguientes soluciones.

- ❑ Seleccione LIMPIEZA en el panel de control de la impresora. Consulte “LIMPIEZA A FONDO” de la página 35.
- ❑ Repita este procedimiento cuatro o cinco veces. Apague la impresora durante toda una noche y, al día siguiente, vuelva a intentar limpiar el cabezal.
- ❑ Sustituya algunos cartuchos de tinta, pues podrían estar caducados o dañados.

Si la calidad de impresión sigue siendo deficiente tras intentar estas soluciones, póngase en contacto con el distribuidor. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.

## ***Alineación o calibración del cabezal de impresión***

Si observa que las líneas verticales aparecen incorrectamente alineadas, o bien bandas negras o blancas en los datos impresos, es posible que pueda solucionar estos problemas alineando el cabezal de impresión con la utilidad Alineación o Calibración de cabezales.

Siga estos pasos para ejecutar la utilidad Alineación o Calibración de cabezales.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Haga clic en Alinear cabezal.
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

---

## ***Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line***

El software de la impresora dispone de una amplia función de ayuda on-line, que ofrece instrucciones para imprimir, definir ajustes del controlador de impresora y usar las utilidades de la impresora.

Siga estos pasos para acceder a la ayuda on-line.

1. Haga clic en la opción Imprimir del menú Archivo de su aplicación.
2. Seleccione la opción Configuración de impresora o Administración del color de la impresora.
3. Haga clic en el botón Ayuda.

---

## ***Desinstalación del software de la impresora***

Siga estos pasos para desinstalar el controlador de impresora.

1. Abra el Centro de impresión.
2. Seleccione el nombre de la impresora que desee desinstalar en la Lista de impresoras.
3. Haga clic en Eliminar.

# Manipulación del papel

---

## Notas para soportes especiales y otros tipos de papel Epson

---

Aunque la mayoría de los tipos de papel estucado permiten obtener buenos resultados de impresión, la calidad resultante puede variar en función de la calidad del papel y del fabricante. Pruebe la calidad de impresión antes de adquirir grandes cantidades de un tipo de papel determinado.



### **Precaución**

*No toque la superficie imprimible del papel puesto que las huellas digitales pueden reducir la calidad de impresión. Siempre que sea posible, utilice guantes para manipular el papel.*

## Uso de papel especial EPSON

Epson comercializa soportes especiales que pueden enriquecer la utilización y la expresividad de los resultados de la impresión. Cuando utilice papel especial Epson, asegúrese de haber configurado los ajustes adecuados en el controlador de impresora. Si desea información acerca de los papeles especiales Epson, consulte “Soportes especiales de Epson” de la página 352.

### **Nota:**

- ❑ *Para obtener los mejores resultados, utilice los papeles especiales Epson en condiciones normales (temperatura y humedad).*
- ❑ *Antes de utilizar papel especial Epson, lea las hojas de instrucciones.*

## ***Almacenamiento de soportes especiales EPSON***

Para mantener la calidad del papel especial Epson:

- ☐ Para evitar problemas de humedad, guarde el material no utilizado en la bolsa de plástico y envoltorio exterior originales.
- ☐ No almacene el papel en lugares expuestos a altas temperaturas, humedad o luz directa del sol.

## ***Utilización de otro papel que no sean los soportes especiales Epson***

Si utiliza papel de otras marcas o imprime con el RIP (Raster Images Processor), consulte las instrucciones adjuntas al material o al sistema, o bien solicite más información al proveedor.

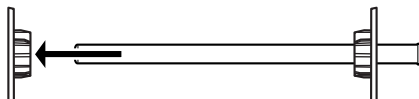
---

## ***Utilización del rollo de papel***

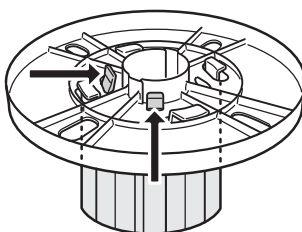
### ***Insertión del rollo de papel en el eje***

Siga estos pasos para instalar el rollo de papel en el eje.

1. Deslice el tope móvil negro hasta el extremo del eje.



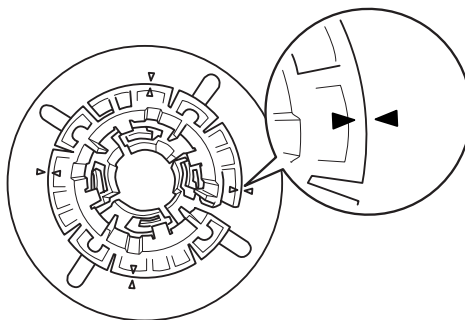
2. Al instalar un rollo de papel con un eje de 2 pulgadas, retire los topes grises.



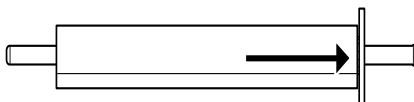
**Nota:**

*Guarde en un lugar seguro los toques azules para su utilización posterior.*

Al instalar un rollo de papel con un eje de 3 pulgadas, deslice los toques grises hasta hacerlos coincidir con los negros y blancos, de modo que queden niveladas las cuatro flechas.



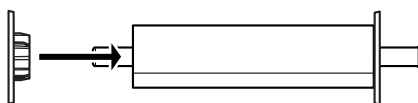
3. Coloque el rollo de papel sobre una superficie lisa para que no se desenrolle. Deslice el rollo de papel dentro del eje e insértelo en el eje blanco hasta que quede firmemente asegurado.



**Nota:**

*No sitúe el eje en posición vertical al insertar el rollo de papel. Puede obstaculizar la alimentación del papel.*

4. Deslice el tope móvil negro (extraído en el paso 1) dentro del eje y del rollo de papel hasta que quede firmemente asegurado.



## ***Insertión del separador en el eje***

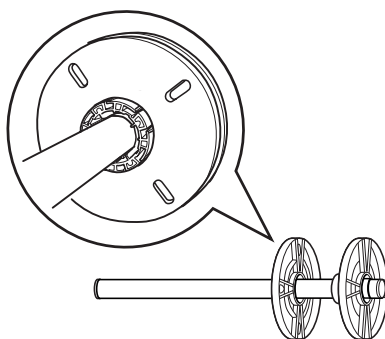
Para realizar una tarea de impresión sin márgenes con un rollo de papel de 8 pulgadas ó 420 mm (A2) de anchura, deberá insertar un separador en el eje.

Para instalar el separador en el eje, siga estos pasos.

### ***Nota:***

*No se puede introducir el separador en el eje cuando las aletas grises para rollo de papel con una bobina de 3 pulgadas estén instaladas en el eje.*

1. Deslice el tope móvil negro hasta el extremo del eje.
2. Inserte el separador en el tope blanco.



3. Deslice el rollo de papel hasta que quede firmemente asegurado.
4. Deslice el tope móvil negro dentro del eje y del rollo de papel hasta que quede firmemente asegurado.

## Extracción del rollo de papel del eje

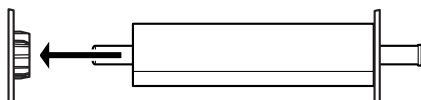
Siga estos pasos para extraer el rollo de papel del eje.

1. Coloque el eje cargado de papel hacia abajo sobre una superficie lisa.
2. Deslice el tope móvil negro hasta el extremo del eje golpeando ese mismo extremo con la mano para aflojarlo. De este modo, el tope saldrá.

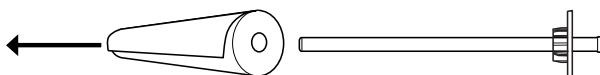


### **Precaución:**

*Para extraer el tope móvil negro del eje, no sitúe este en posición vertical ni golpee el extremo contra el suelo, ya que podría averiarse.*



3. Extraiga el rollo de papel del eje.



### **Nota:**

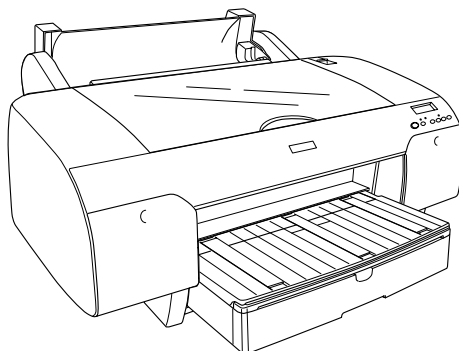
*Guarde los rollos de papel que no utilice en sus envoltorios originales. Introduzca el rollo de papel en la bolsa de plástico y en el embalaje exterior para evitar problemas de humedad.*



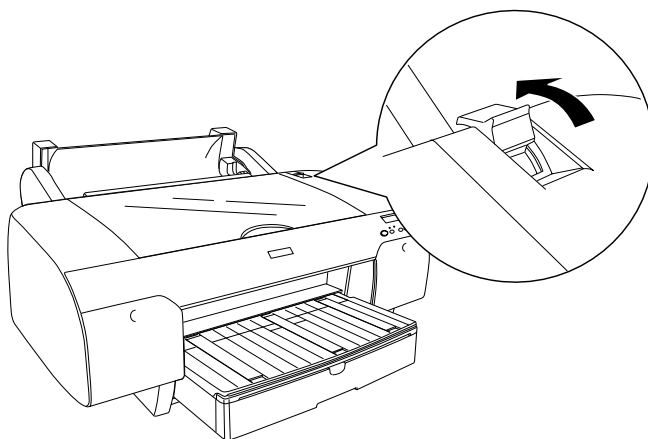
## ***Carga del rollo de papel***

Siga estas instrucciones para cargar el rollo de papel.

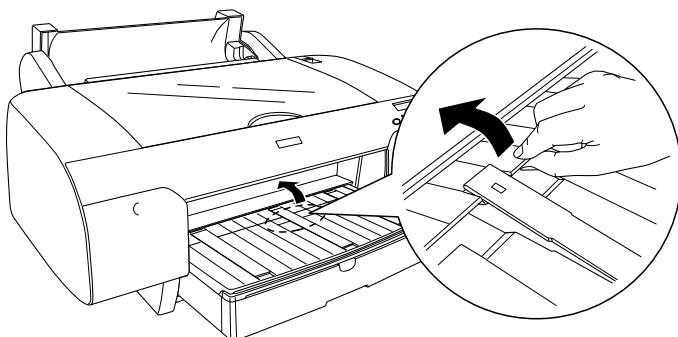
1. Abra la cubierta del rollo de papel.



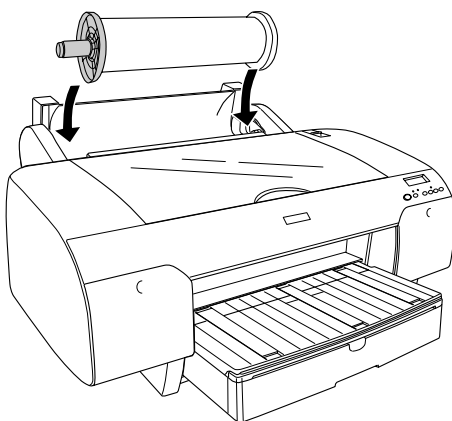
2. Coloque la palanca del papel en la posición de liberada.



3. Eleve el soporte del rollo de papel.

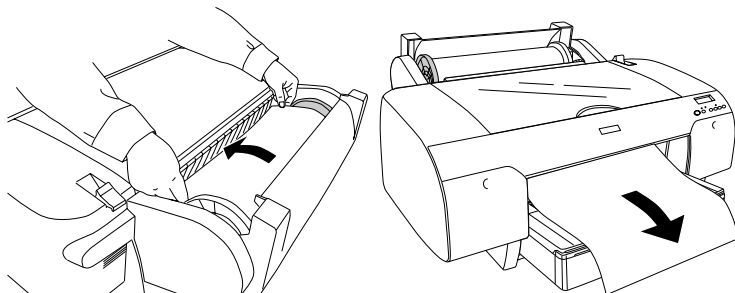


4. Asegúrese de que el tope móvil negro esté correctamente fijado al extremo del rollo de papel.
5. Sujete el eje del rollo de papel de forma que el tope negro móvil se encuentre del lado izquierdo.



6. Asegúrese de que el rollo de papel esté correctamente unido a la impresora.

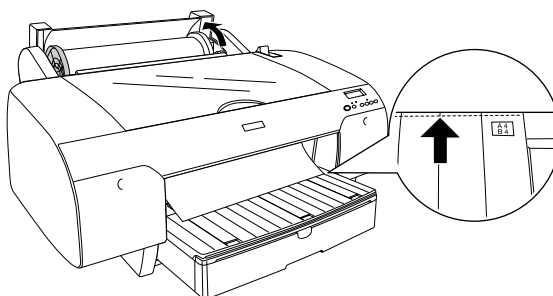
7. Sujete el papel por ambos lados y colóquelo en la ranura de inserción de papel. Tire del papel hasta que quede colgando sobre la bandeja del papel.



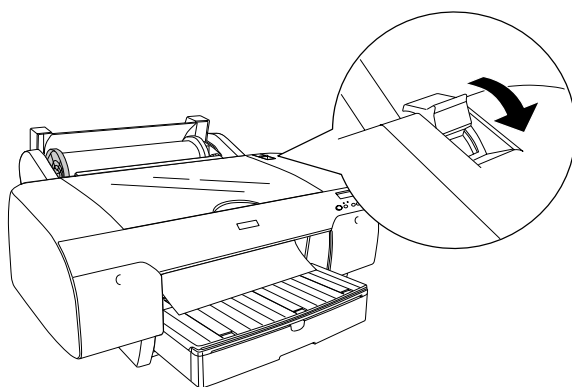
**Nota:**

*Si carga papel fino, pulse el botón Paper Feed (Avance del papel) ▼ para disminuir el valor de la succión del papel. Si carga papel grueso y curvado, pulse el botón Paper Feed ▲ para aumentar el valor de la succión del papel.*

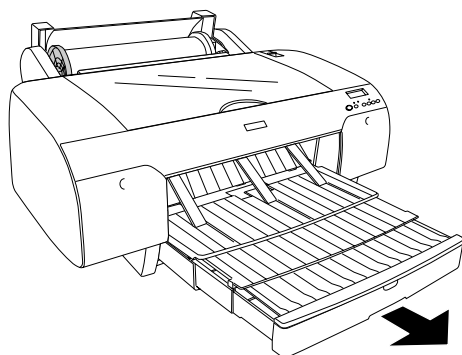
8. Sujete los topes fijos y móviles y rebobine el papel hasta la línea marcada con A4/B4.



9. Coloque la palanca del papel en la posición segura. La impresora hará avanzar el papel automáticamente hasta situarlo en la posición de impresión.



10. Extienda la bandeja del papel y su cubierta de acuerdo con el tamaño del papel.



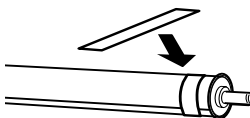
11. Cierre la cubierta del rollo de papel.
12. Pulse el botón Paper Source < para seleccionar Corte automático de rollo activado ☐% o Corte automático de rollo desactivado ☐.

Ahora, la impresora ya está preparada para imprimir. No abra la cubierta superior mientras la impresora esté imprimiendo. Si la cubierta superior se abre durante la impresión, esta se detendrá, para reanudarse en cuanto se cierre la cubierta. La detención y reanudación de la impresión puede reducir la calidad de la impresión.

## ***Uso de la correa del rollo de papel***

La correa del rollo de papel se incluye con el eje de alimentación de rollo de papel doble de 2/3 de pulgada (opcional). También puede adquirir la correa del rollo de papel opcional

Si utiliza la correa del rollo de papel, golpee ligeramente el extremo de la misma sobre el rollo. La correa se enrollará alrededor del rollo.



Para extraer la correa del rollo de papel, lo único que debe hacer es desenrollarla. Si no utiliza la correa del rollo de papel, guárdela enrollada en el extremo del eje.

## ***Corte del rollo de papel o impresión de líneas de página***


Al finalizar una tarea de impresión, la impresora cortará automáticamente el rollo de papel o imprimirá líneas de página alrededor de los datos impresos, según los ajustes que haya configurado. Puede configurar estos ajustes con el panel de control o el software de la impresora.

**Nota:**

- ❑ Normalmente, los ajustes del controlador de impresora tienen preferencia sobre los del panel de control. Siempre que sea posible, utilice el controlador de impresora para la configuración.
- ❑ Es posible que la impresora tarde un rato en empezar a cortar después de terminar la impresión.

## **Corte automático del rollo de papel**


Si desea cortar el papel automáticamente después de la impresión, siga estos pasos.

1. Antes de imprimir, pulse el botón Paper Source < para seleccionar Corte automático de rollo activado .
2. Imprima los datos.

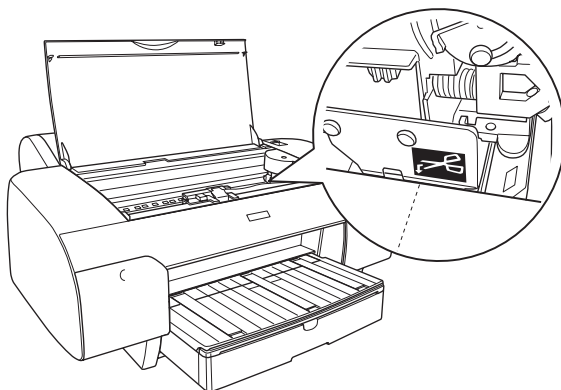
Si desea configurar el corte automático con el controlador de impresora, consulte “Configuración del ajuste Auto cortador” de la página 82 (para Windows), “Configuración del ajuste Auto cortador” de la página 171 (de Mac OS 8.6 hasta 9.x), o “Auto cortador” de la página 229 (para Mac OS X).

## **Corte del rollo de papel con el botón de corte**

Si desea cortar el rollo de papel con el botón de corte después de la impresión, siga estos pasos.

1. Antes de empezar a imprimir, pulse el botón Paper Source < para seleccionar Corte automático de rollo desactivado .
2. Imprima los datos.

3. Pulse el botón Paper Feed  $\nabla$  o el botón Paper Feed  $\blacktriangle$  y, a continuación, haga coincidir la posición de corte sobre el papel con la posición de corte situada a la izquierda del cabezal de impresión.



4. Pulse el botón Paper Source  $\blacktriangleleft$  para seleccionar Corte automático de rollo activado  $\text{ON}$ .
5. Mantenga pulsado el botón Paper Source  $\blacktriangleleft$  durante 3 segundos. La impresora cortará la impresión en la posición de corte especificada.

## ***Impresión de líneas de página***

Si primero quiere imprimir sin cortes en el rollo de papel y luego cortar manualmente la página al finalizar la impresión, utilice el ajuste Impresión de línea de página.

Para configurar el ajuste Impresión de línea de página con el panel de control, consulte “LÍNEA DE PÁGINA” de la página 25.

Para configurar el ajuste Impresión de línea de página con el software de la impresora, consulte “Impresión de línea de página” de la página 90 (para Windows), “Impresión de línea de página” de la página 184 (de Mac OS 8.6 a 9.x), o “Impresión de línea de página” de la página 232 (para Mac OS X).

---

## ***Uso de hojas sueltas***

### ***Comprobación del recorrido del papel***

El recorrido del papel varía en función del tipo de soporte que se esté utilizando. Compruebe siempre el tipo de papel y su recorrido.

### ***Lista del recorrido del papel***

<b>Recorrido del papel</b>	<b>Nombre del papel</b>
Bandeja del papel	Semigloss Photo Paper EPSON
	Premium Luster Photo Paper EPSON
	Nuevo papel especial HQ EPSON
	Proofing Paper Semimatte EPSON
	Papel mate de larga duración EPSON
	Papel acuarela blanco EPSON
	Papel normal
Ranura de alimentación manual frontal	Papel de acabado artístico EPSON
	Papel de acabado artístico con textura EPSON
	Matte Board de póster mejorado EPSON
Ranura de alimentación manual posterior	Premium Glossy Photo Paper EPSON
	Papel fotográfico semibrillo EPSON
	Premium Luster Photo Paper EPSON
	Nuevo papel especial HQ EPSON
	Proofing Paper Semimatte EPSON
	Papel mate de larga duración EPSON
	Papel acuarela blanco EPSON
	Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON
	Papel normal



## Carga de hojas sueltas

Puede cargar hojas sueltas en una bandeja del papel, en la ranura de alimentación manual delantera o en la trasera.

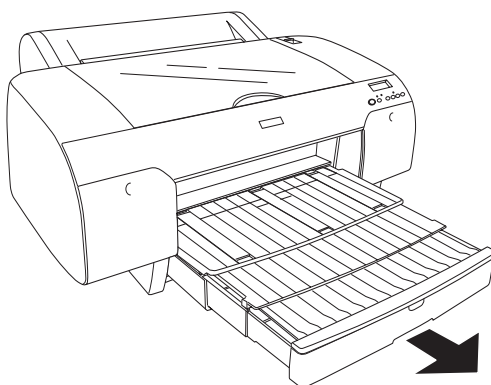
La bandeja del papel tiene una capacidad máxima de 250 hojas de papel normal de 64 g/m<sup>2</sup>. No cargue papel por encima de la flecha de la superficie interior de la guía derecha.

Encontrará más información acerca de la capacidad de carga de los papeles especiales Epson en la siguiente tabla.

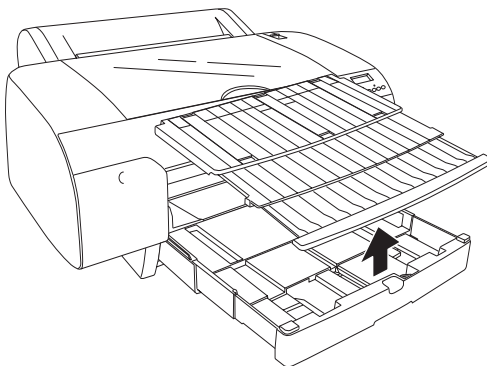
Soportes especiales de Epson	Tamaño	Capacidad de carga de la bandeja
Papel fotográfico semibrillo EPSON	A4	100
	A3	50
	Súper A3	50
	Súper B	50
Luster Photo Paper EPSON	LTR	100
	A3	50
	Súper B	50
Nuevo papel especial HQ EPSON	A4	200
	A3	100
	Súper A3/B	100
	A2	50
	LTR	200
Proofing Paper Semimatte EPSON	Súper A3	50
Papel mate de larga duración EPSON	A4	100
	LTR	100
	A3	50
	Súper A3	50
Papel acuarela blanco EPSON	Súper A3	20
	Súper B	20
Papel especial blanco brillante EPSON	A4	100

## ***Carga de papel tamaño A3 o superior en una bandeja del papel***

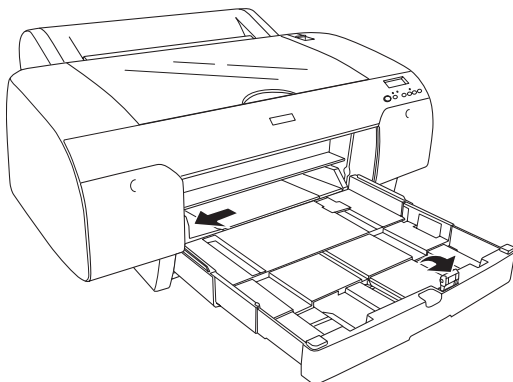
1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y de que en la pantalla LCD se muestre el estado **ACTIVA**.
2. Extienda la bandeja del papel y su cubierta.



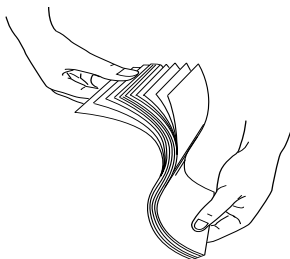
3. Levante la cubierta de la bandeja del papel.



4. Tire hacia arriba del rodillo guía de papel y deslice la guía hasta el tope izquierdo.

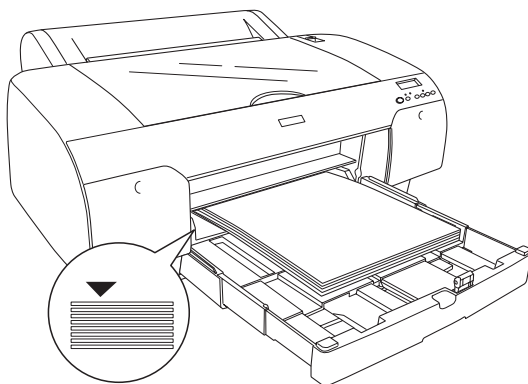


5. Limpie el interior de la bandeja del papel; el polvo puede mermar la calidad de la impresión.
6. Airee una pila de papel y nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana.



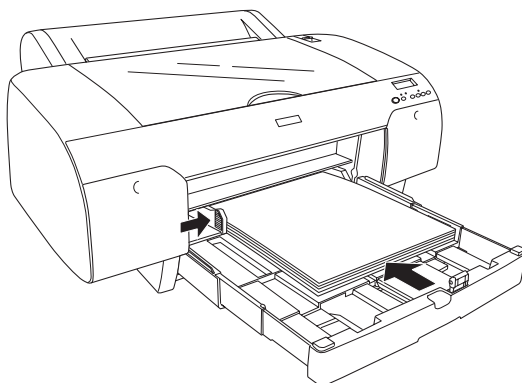
Si el papel está curvado, alíselo antes de cargarlo. Si se curva en exceso y se atasca con frecuencia, deje de utilizarlo.

7. Cargue las hojas con la cara imprimible hacia abajo y el borde derecho apoyado contra el costado derecho de la bandeja del papel. Asegúrese de que las hojas queden bien colocadas en el fondo de la bandeja.

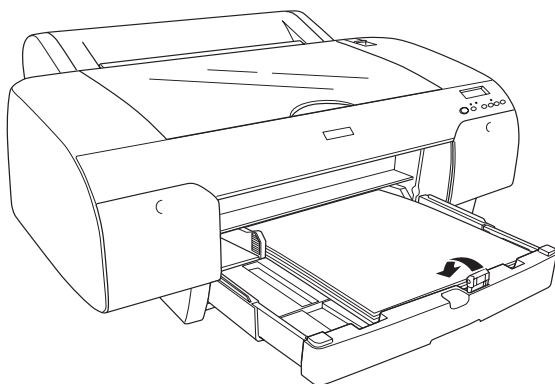


**Nota:**

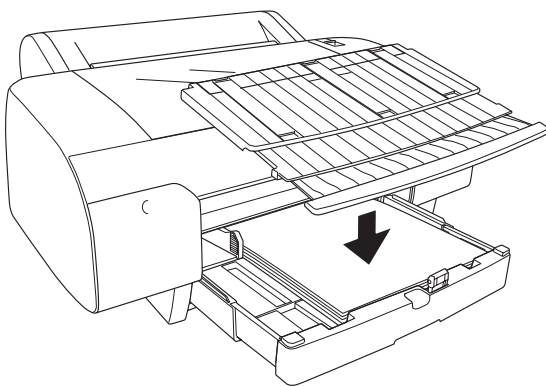
- ❑ *Configure siempre el papel con la orientación Vertical.*
  - ❑ *Al cargar hojas de papel, asegúrese de que el borde del papel quede apoyado contra la esquina interior derecha de la bandeja del papel. De lo contrario, la impresión podría resultar desalineada.*
  - ❑ *Cuando añada hojas a la bandeja del papel, alinee los bordes del nuevo papel con los del papel ya instalado.*
8. Ajuste las guías izquierda y frontal de la bandeja al tamaño del papel utilizado.



9. Mueva hacia abajo el rodillo guía del papel. Asegúrese de que el rodillo guía esté apoyado sobre el borde del papel.



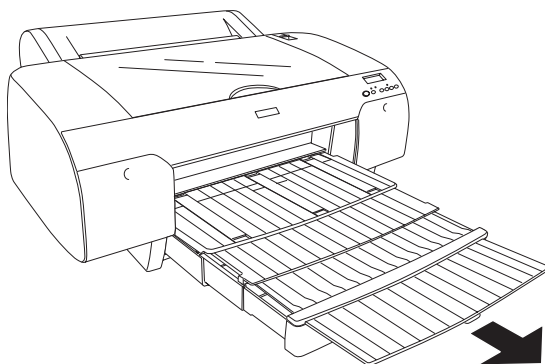
10. Ajuste la longitud de la cubierta de la bandeja del papel y vuelva a colocarla.



***Nota:***

*Asegúrese de que el soporte del rollo de papel no esté elevado.*

11. Si ha extendido al máximo la bandeja del papel y su cubierta, tire de la extensión de la cubierta para ajustarla al tamaño de la impresión.



12. Pulse el botón Paper Source < para seleccionar Hoja ☐ .

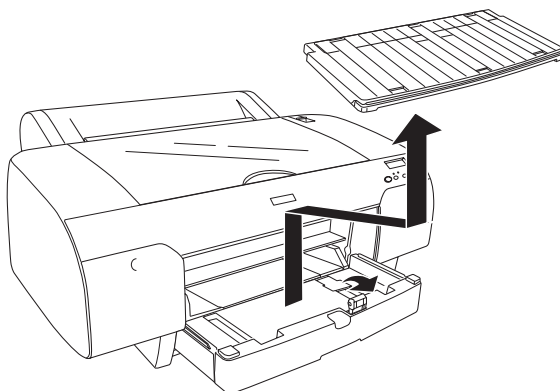
**Nota:**

*Antes de imprimir en hojas sueltas, confirme que el papel colocado en la bandeja no esté curvado. Si estuviera curvado, alíselo para evitar los atascos de papel.*

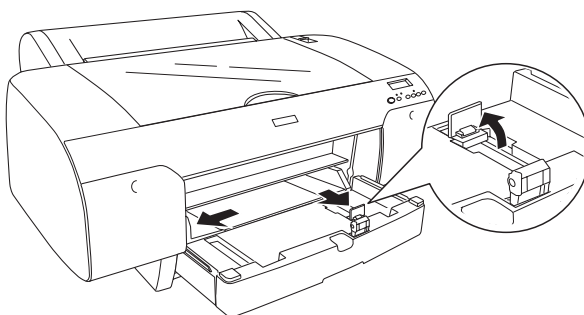
Ahora, la impresora ya está preparada para imprimir. No abra la cubierta superior mientras la impresora esté imprimiendo. Si la cubierta superior se abre durante la impresión, esta se detendrá, para reanudarse en cuanto se cierre la cubierta. La detención y reanudación de la impresión puede reducir la calidad de la impresión.

## ***Carga de papel de tamaño inferior a A3 en la bandeja del papel***

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y de que en la pantalla LCD se muestre el estado **ACTIVA**.
2. Levante la cubierta de la bandeja del papel y tire del rodillo guía del papel.

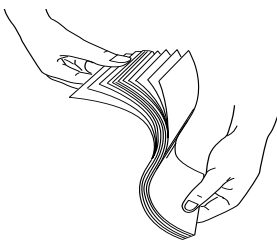


3. Tire hacia arriba de la guía de papel y deslice la guía hasta el tope izquierdo.



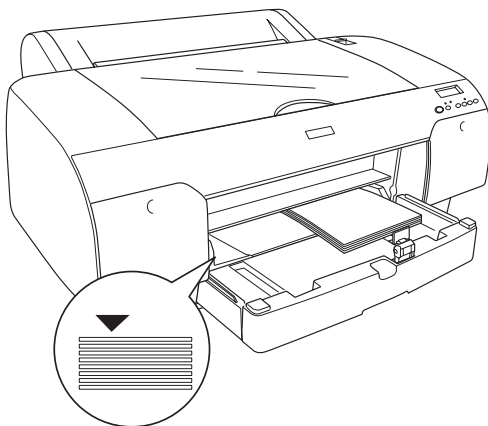
4. Limpie el interior de la bandeja del papel; el polvo puede mermar la calidad de la impresión.

5. Airee una pila de papel y nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana.



Si el papel está curvado, alíselo antes de cargarlo. Si se curva en exceso y se atasca con frecuencia, deje de utilizarlo.

6. Cargue las hojas con la cara imprimible hacia abajo y el borde derecho apoyado contra el costado derecho de la bandeja del papel. Asegúrese de que las hojas queden bien colocadas en el fondo de la bandeja.

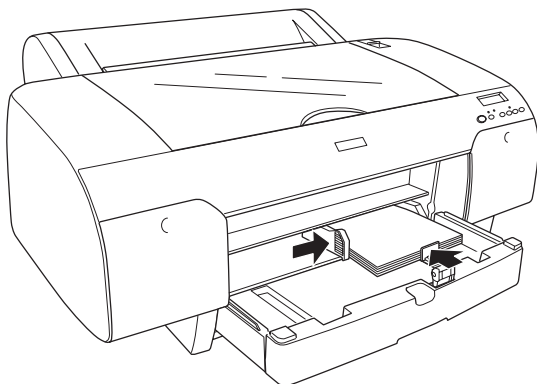


**Nota:**

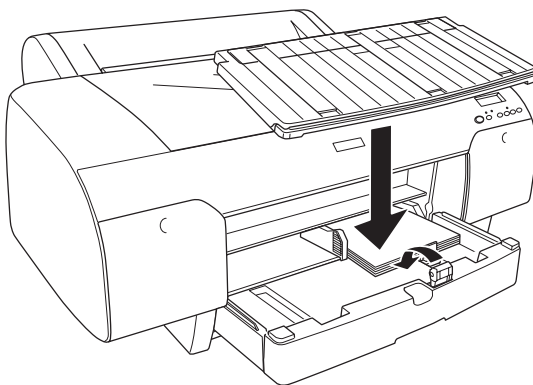
- ❑ *Configure siempre el papel con la orientación Vertical.*
- ❑ *Al cargar hojas de papel, asegúrese de que el borde del papel quede apoyado contra la esquina interior derecha de la bandeja del papel. De lo contrario, la impresión podría resultar desalineada.*
- ❑ *Cuando añada hojas a la bandeja del papel, alinee los bordes del nuevo papel con los del papel ya instalado.*



7. Ajuste la guía y el borde de la misma al tamaño del papel.



8. Baje el rodillo guía del papel y vuelva a colocar la cubierta de la bandeja del papel.



**Nota:**

*Asegúrese de que el soporte del rollo de papel no esté elevado.*

9. Pulse el botón Paper Source < para seleccionar Hoja ☐.

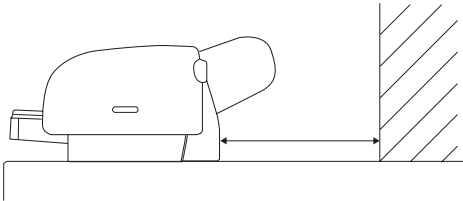
**Nota:**

*Antes de imprimir en hojas sueltas, confirme que el papel colocado en la bandeja no esté curvado. Si estuviera curvado, alíselo para evitar los atascos de papel.*

Ahora, la impresora ya está preparada para imprimir. No abra la cubierta superior mientras la impresora esté imprimiendo. Si la cubierta superior se abre durante la impresión, esta se detendrá, para reanudarse en cuanto se cierre la cubierta. La detención y reanudación de la impresión puede reducir la calidad de la impresión.

**Carga desde la ranura frontal de alimentación manual**

Dado que la impresora alimenta el papel desde la parte delantera de la impresora hacia la trasera, asegúrese de que haya espacio suficiente entre la parte trasera y la pared, según la siguiente tabla.

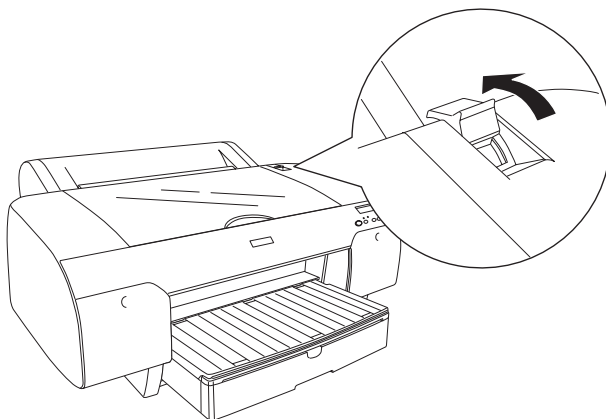


Tamaño del papel	Espacio
A2	377,5 mm
Súper A3	266,5 mm
A3	203,5 mm
A4	80,5 mm

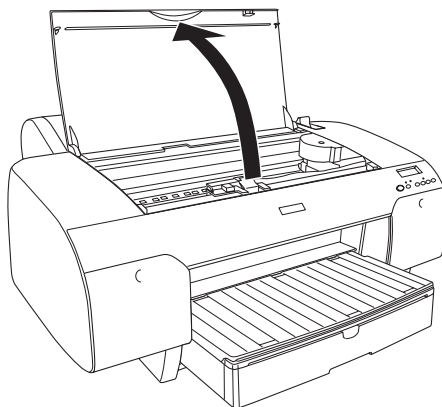
**Nota:**

- ❑ Si imprime hojas sueltas con un grosor de 0,5 mm o superior, cárguelas siempre por la ranura de alimentación manual frontal.
- ❑ En esta ranura se pueden cargar las hojas una a una.
- ❑ Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba.
- ❑ Se puede colocar en la posición horizontal el papel de tamaño comprendido entre 0,08 y 1.6 mm. Pero el papel reciclado o normal deberá colocarse siempre en la posición vertical, independientemente de su grosor.

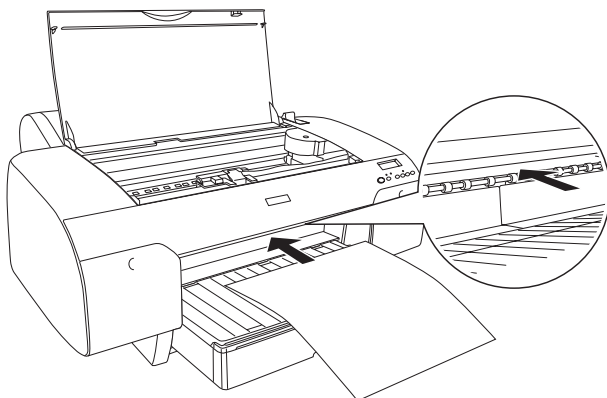
1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y de que en la pantalla LCD se muestre el estado **ACTIVA**.
2. Coloque la palanca del papel en la posición de liberada.



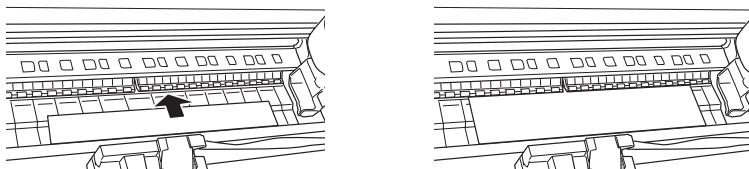
3. Abra la cubierta superior.



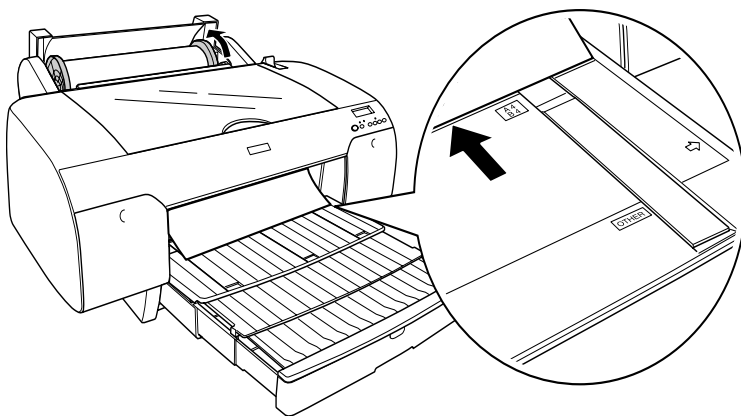
4. Inserte una hoja por donde suele salir el papel.



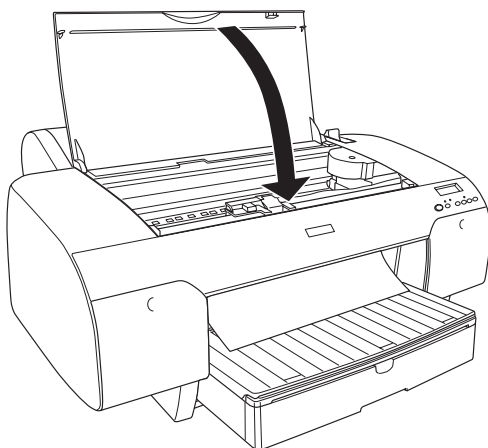
5. Haga pasar el papel por debajo del rodillo de alimentación.



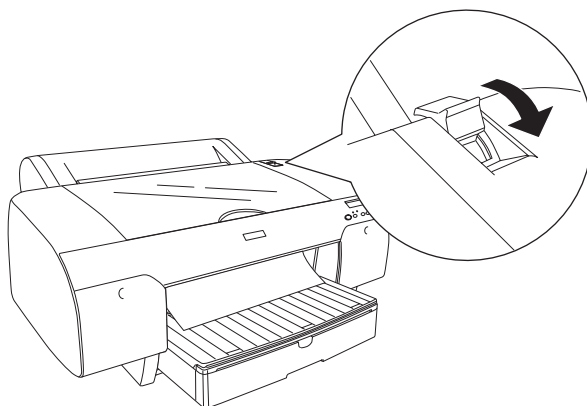
6. Ajuste el costado derecho del papel con la línea marcada con una flecha. Además, ajuste el borde inferior del papel con la línea marcada con A4/B4 en la bandeja del papel.



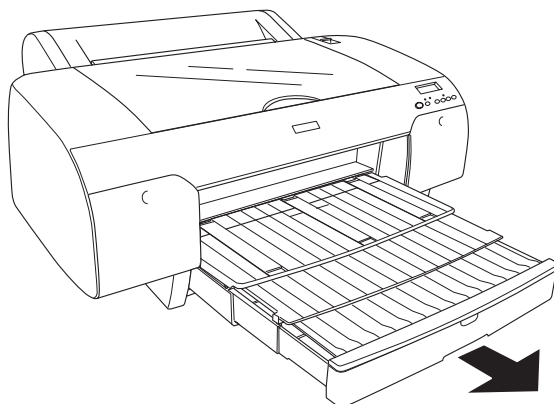
7. Cierre la cubierta superior.



8. Coloque la palanca del papel en la posición segura. La impresora hará avanzar el papel automáticamente hasta situarlo en la posición de impresión.



9. Extienda la bandeja del papel y su cubierta de acuerdo con el tamaño del papel. Si no lo hiciera, las hojas impresas podrían caer al suelo.



**Nota:**

*Asegúrese de que el soporte del rollo de papel no esté elevado.*

10. Pulse el botón Paper Source < para seleccionar Hoja ☐.

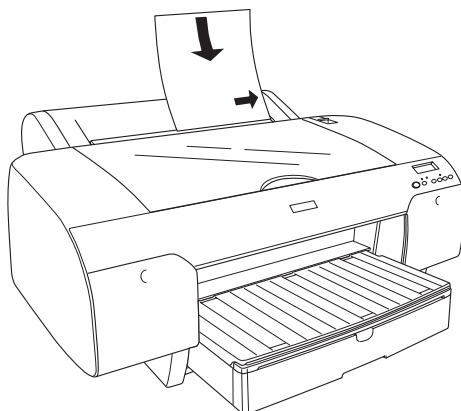
Ahora, la impresora ya está preparada para imprimir. No abra la cubierta superior mientras la impresora esté imprimiendo. Si la cubierta superior se abre durante la impresión, esta se detendrá, para reanudarse en cuanto se cierre la cubierta. La detención y reanudación de la impresión puede reducir la calidad de la impresión.

## ***Carga desde la ranura posterior de alimentación manual***

**Nota:**

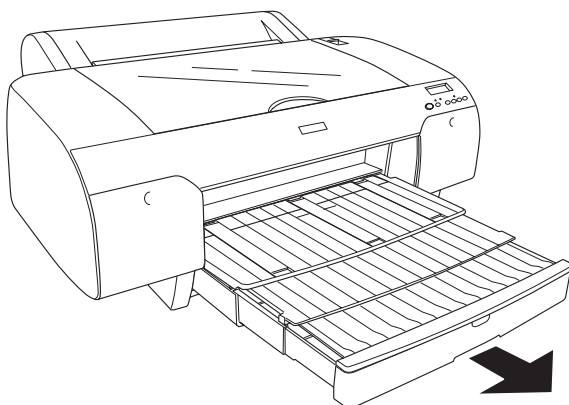
- ☐ En esta ranura se pueden cargar las hojas una a una.
- ☐ Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba.
- ☐ Se puede colocar en la posición horizontal el papel de tamaño comprendido entre 0,08 y 1.6 mm. Pero el papel reciclado o normal de tamaño A4, Carta o de  $\times 10$  pulg. deberá colocarse siempre en la posición vertical, independientemente de su grosor.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y de que en la pantalla LCD se muestre el estado **ACTIVA**.
2. Alinee el borde derecho del papel con el borde derecho de la ranura de alimentación manual posterior hasta que sienta que ha llegado al tope.



La impresora hará avanzar el papel automáticamente hasta situarlo en la posición de impresión.

3. Ajuste la extensión de la bandeja del papel y su cubierta de acuerdo con el tamaño del papel. Si no lo hiciera, las hojas impresas podrían caer al suelo.



***Nota:***

*Asegúrese de que el soporte del rollo de papel no esté elevado.*

4. Pulse el botón Paper Source < para seleccionar Hoja ☐ .

Ahora, la impresora ya está preparada para imprimir. No abra la cubierta superior mientras la impresora esté imprimiendo. Si la cubierta superior se abre durante la impresión, esta se detendrá, para reanudarse en cuanto se cierre la cubierta. La detención y reanudación de la impresión puede reducir la calidad de la impresión.



## Sustitución de los cartuchos de tinta

---

Si los indicadores luminosos de la impresora parpadean, el nivel de tinta es bajo y le informan de que debe obtener un cartucho de tinta de recambio. Si se mantienen encendidos, debe sustituir el cartucho de tinta puesto que se ha agotado. La pantalla LCD también muestra QUEDA POCa TINTA o FALTA TINTA.

### **Nota:**

*Incluso si sólo uno de los cartuchos está vacío, la impresora no puede continuar la impresión.*

Epson recomienda la utilización de cartuchos de tinta Epson originales. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora. Consulte “Cartuchos de tinta” de la página 343.

Para comprobar los códigos de producto de los cartuchos de tinta, consulte “Productos consumibles” de la página 350.

Siga estos pasos para sustituir un cartucho de tinta.



### **Precaución:**

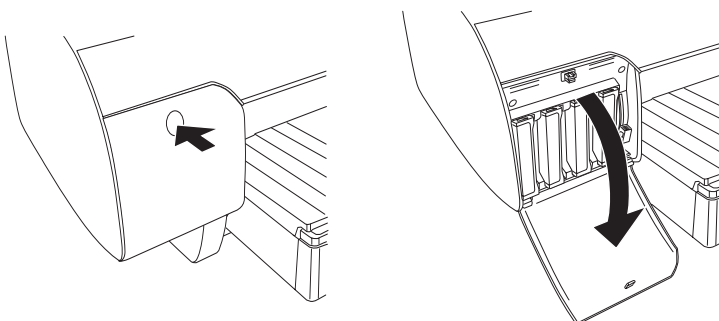
*Deje el cartucho de tinta antiguo instalado en la impresora hasta el momento en que vaya a sustituirlo por uno nuevo.*

### **Nota:**

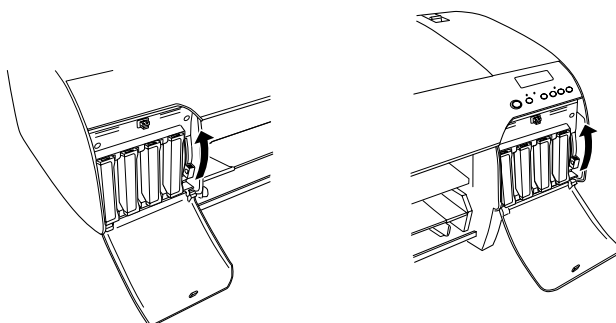
*En esta impresora también pueden utilizarse cartuchos de tinta UltraChrome para Stylus Pro 7600/9600.*

1. Asegúrese de que la impresora está encendida. Averigüe qué cartucho necesita sustituir, según lo señale el indicador luminoso de comprobación de tinta que esté parpadeando o continuamente encendido.

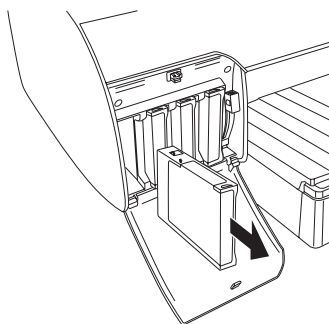
2. Empuje la cubierta del compartimento de tinta para abrirla.



3. Levante las palancas de tinta y sitúelas en la posición de liberada.



4. Saque con cuidado el cartucho vacío de la impresora.



**Advertencia:**

*Si se mancha las manos de tinta, láveselas a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.*

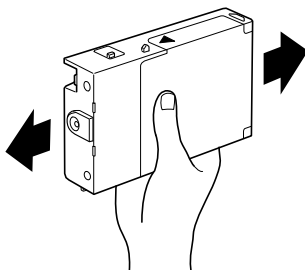
5. Asegúrese de que el cartucho de tinta de recambio es del color correcto y desembálelo.

**Precaución:**

*No agite los cartuchos que se hayan instalado anteriormente. Si lo hace, la tinta se puede derramar.*

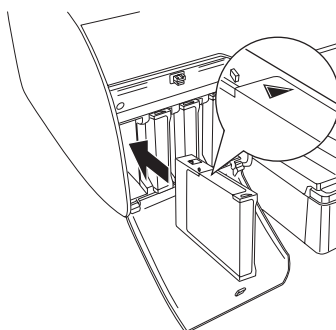
**Nota:**

- ☐ Para obtener un resultado óptimo, agite suavemente el cartucho antes de instalarlo.



- ☐ Hay un sistema de protección ante una colocación incorrecta de los cartuchos. Si no puede colocar suavemente el cartucho, quizás no sea del tipo adecuado. Compruebe el embalaje y el código de producto.

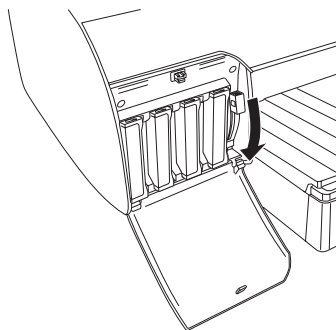
6. Sostenga el cartucho de tinta con la flecha en el lado izquierdo, apuntando hacia la parte posterior de la impresora, y colóquelo en la ranura. No fuerce el cartucho.



**Nota:**

*Si el indicador luminoso de comprobación de la tinta permanece encendido, es posible que el cartucho de tinta no esté instalado correctamente. Saque el cartucho de tinta y vuelva a colocarlo como se indica arriba.*

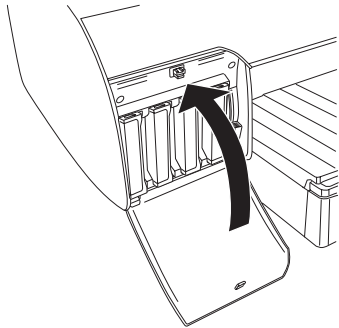
7. Baje la palanca de tinta y sitúela en la posición de segura.



**Nota:**

*Si instala un cartucho de tinta en la ranura incorrecta, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje FALTA CART. TINTA. Asegúrese de haber instalado el cartucho de tinta correcto en la ranura adecuada.*

8. Cierre la tapa del compartimento de tinta. La impresora vuelve al estado anterior.



**Nota:**  
*Si ha instalado un cartucho de tinta de 220 ml, no cierre la cubierta del compartimento de tinta.*

---

## ***Cambio del juego de cartuchos***

Es posible cambiar el juego de cartuchos para adaptarlo a sus necesidades. Si prefiere dar prioridad a la calidad sobre la velocidad de impresión, seleccione Juego de cartuchos calidad foto. Si prefiere dar prioridad a la velocidad sobre la calidad de impresión, seleccione Juego de cartuchos para alta velocidad.

<b>Juego de cartuchos calidad foto</b>	Negro mate, Cian, Magenta, Amarillo, Negro fotográfico, Cian claro, Magenta claro, Negro claro
<b>Juego de cartuchos para alta velocidad</b>	Negro mate × 2, Cian × 2, Magenta × 2, Amarillo × 2

**Precaución:**








*Para evitar interrumpir el cambio del juego de cartuchos, siga estas instrucciones:*

- ☐ No apague la impresora.
- ☐ No abra la cubierta superior.
- ☐ No retire la cubierta trasera.
- ☐ No sitúe la palanca de papel en la posición de liberada.
- ☐ No extraiga los cartuchos de tinta.
- ☐ No extraiga el depósito de mantenimiento.
- ☐ No desenchufe el cable de alimentación.

**Nota:**

- ☐ Si se produce un fallo en la corriente eléctrica durante esta operación, vuelva a encender la impresora. Puede continuar con el procedimiento donde se interrumpió.
- ☐ Es necesario utilizar cartuchos de limpieza cuando se cambia el juego de cartuchos. Para conocer el código de producto, consulte “Productos consumibles” de la página 350.

Siga estos pasos para cambiar el juego de cartuchos.

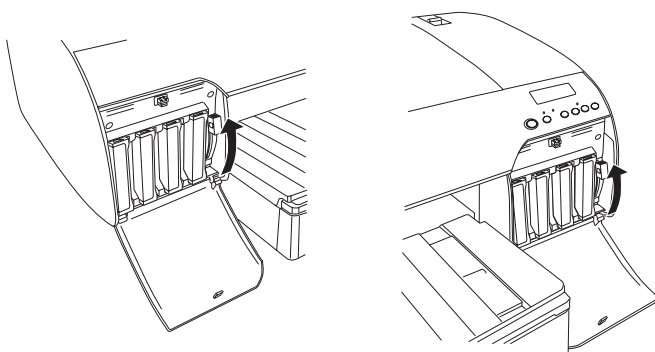
1. Asegúrese de que en la pantalla LCD aparece el mensaje **ACTIVA**.
2. Pulse el botón **Menu**  para entrar en el modo **SelecType**.
3. Pulse **Paper Feed**  o el botón **Paper Feed**  hasta que en la pantalla LCD aparezca **MANTENIMIENTO**. A continuación, pulse el botón **Menu** .
4. Pulse **Paper Feed**  o el botón **Paper Feed**  hasta que en la pantalla LCD aparezca **CAMBIAR TINTA**. A continuación, pulse el botón **Menu** .

5. Vuelva a pulsar el botón Menu  para ejecutar la operación.

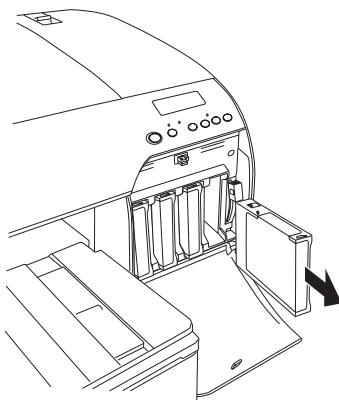
**Nota:**

*Si en la pantalla LCD aparece el mensaje TANQ. CASI LLENO o TANQUE MAN. LLENO, deberá sustituir el depósito de mantenimiento. Consulte "Sustitución del depósito de mantenimiento" de la página 286.*

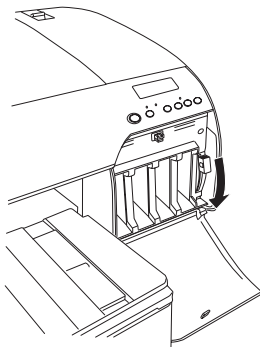
6. Tras confirmar que en la pantalla LCD aparece el mensaje SUBA AMBAS PALANCAS DE TINTA, levante las palancas situadas en los compartimentos de tinta derecho e izquierdo.



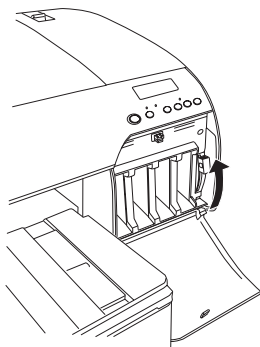
7. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje RETIRE CARTUCHO, extraiga los cartuchos del compartimento de tinta derecho.



8. Una vez extraídos los cartuchos de tinta del compartimento derecho, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje **BAJE PALANCA DE TINTA DER. AHORA**. Baje la palanca de tinta de la derecha.

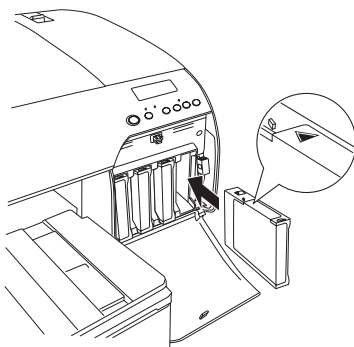


9. La impresora iniciará el vaciado de tinta, y en la pantalla LCD aparecerá el mensaje **DRENANDO XX%**. Espere hasta que el vaciado concluya.
10. Una vez terminado el vaciado, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje **LEVANTE PALANCA DER. DE TINTA**. Levante la palanca de tinta de la derecha.

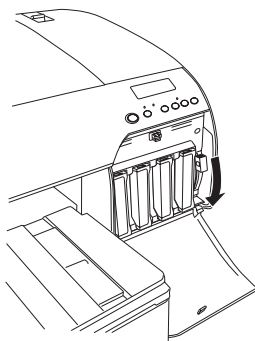




11. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje **INSERTE CARTUCHO LIMP.**, inserte un cartucho de limpieza en las ranuras del compartimento de tinta derecho.

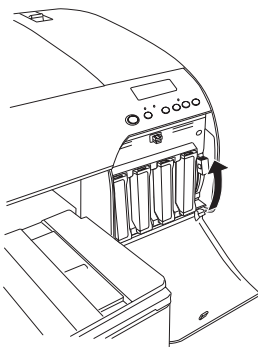


12. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje **BAJAR PALANCA DE TINTA DER. AHORA**, baje la palanca de tinta de la derecha.

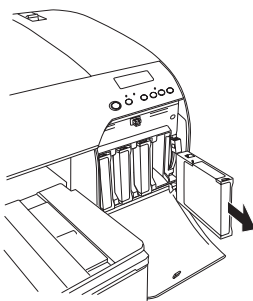


13. La impresora iniciará la limpieza de los tubos de tinta, y en la pantalla LCD aparecerá el mensaje **LIMPIANDO XXX**. Espere hasta que la limpieza concluya.

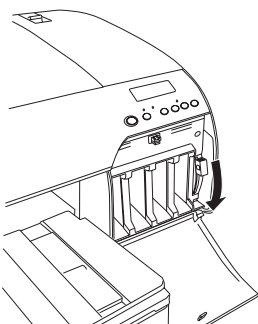
14. Una vez terminada la limpieza, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje **LEVANTE PALANCA DER. DE TINTA**. Levante la palanca de tinta de la derecha.



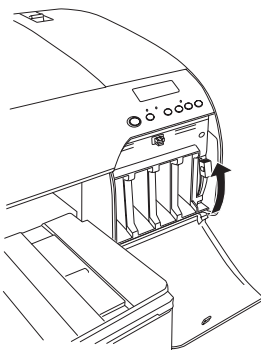
15. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje **RETIRE CARTUCHO LIMP.**, extraiga los cartuchos de limpieza.



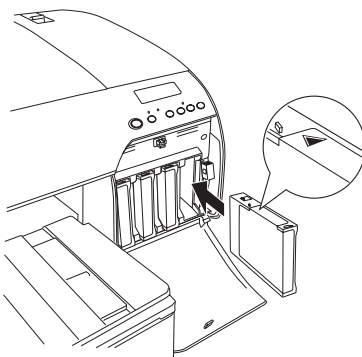
16. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje **BAJAR PALANCA DE TINTA DER. AHORA**, baje la palanca de tinta de la derecha.



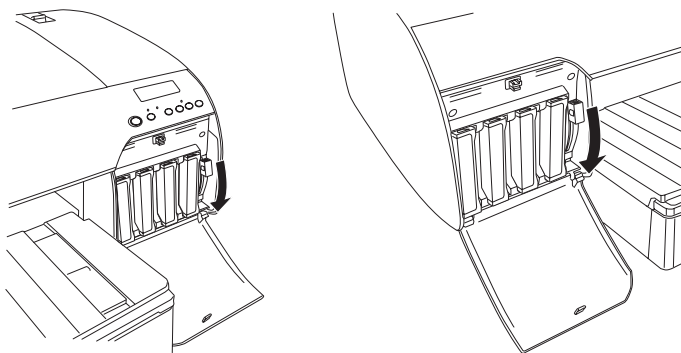
17. La impresora comenzará a vaciar el líquido de limpieza. Espere hasta que el vaciado concluya.
18. Una vez terminado el vaciado, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje LEVANTE PALANCA DER. DE TINTA. Levante la palanca de tinta de la derecha.



19. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje INSERTE CARTUCHO TINTA, inserte los nuevos cartuchos de tinta.



20. Tras comprobar que en la pantalla LCD aparece el mensaje **BAJE AMBAS PALANCAS DE TINTA**, baje las palancas de tinta de la derecha y de la izquierda.



21. La impresora comenzará a cargar tinta. Al cabo de unos 2 minutos, en la pantalla LCD aparecerán los mensajes de las palancas de tinta. En ese momento, siga las instrucciones subiendo o bajando las palancas de tinta, hasta que en la pantalla LCD vuelva a aparecer el mensaje **ACTIVA**.

**Nota:**

*Como la carga de tinta después del cambio de juegos de tinta consume mucha tinta, es posible que tenga que sustituir los cartuchos de tinta en breve.*

22. Cuando en la pantalla LCD aparezca el mensaje **ACTIVA**, la carga de tinta habrá concluido. Cierre las cubiertas de los compartimentos de tinta.

**Nota:**

*Si ha instalado cartuchos de tinta de 220 ml, no cierre las cubiertas de los compartimentos de tinta.*

## **Actualización de la información del controlador de impresora**

Concluido el procedimiento de sustitución, actualice la información del controlador. Para actualizarla, siga estos pasos.

## En Windows

Haga clic en la ficha Principal y asegúrese de que aparezca el juego de cartuchos correcto. Si no es así, configure manualmente la información haciendo clic en la ficha Utilidades y luego en el botón Información de la impresora y opciones.



## De Mac OS 8.6 hasta 9.x

Elija Selector en el menú Apple y haga clic en el icono de la impresora y del puerto de la impresora.



## En Mac OS X

Desinstale el controlador de impresora instalado en el Centro de impresión y luego vuelva a instalarlo.

---

## ***Sustitución del depósito de mantenimiento***

Si en la pantalla LCD aparece el mensaje TANQ. CASI LLENO o TANQUE MAN. LLENO, tanto al cambiar el modo de tinta como en cualquier otro momento, sustituya el depósito de mantenimiento.

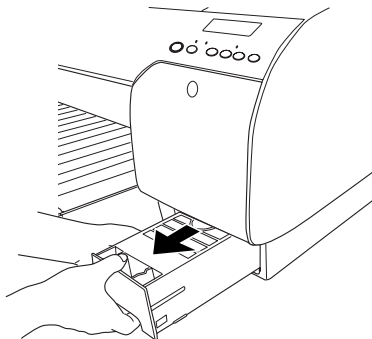
Después de dos cambios del juego de cartuchos, es recomendable sustituir el depósito de mantenimiento.

Para conocer el código de producto del depósito de mantenimiento, consulte “Productos consumibles” de la página 350.

Siga estos pasos para sustituir el depósito de mantenimiento.

1. Asegúrese de que la impresora no está drenando tinta o líquido limpiador.
2. Si utiliza cartuchos de tinta de 220 ml, extraiga los cuatro cartuchos del compartimento de tinta derecho. Asegúrese de cerrar la cubierta del compartimento de tinta una vez extraídos los cartuchos.
3. Abra el embalaje de un nuevo tanque de mantenimiento.

4. Ponga la mano en el asa situada debajo del compartimento de tinta derecho y, a continuación, extraiga el depósito de mantenimiento tirando suavemente del mismo hacia el exterior.

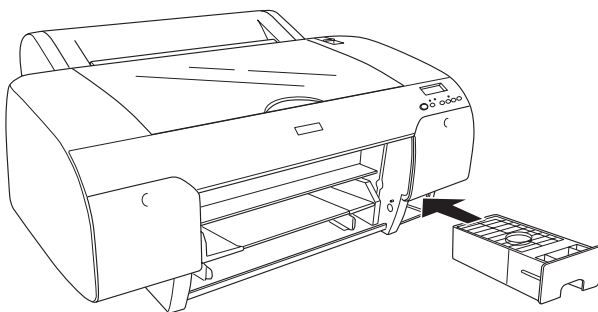


5. Guarde el depósito de mantenimiento usado en la bolsa de plástico incluida.

**Nota:**

*Evite sacudir el depósito de mantenimiento usado antes de que quede herméticamente sellado en la bolsa de plástico.*

6. Inserte el nuevo depósito de mantenimiento en su posición.



7. Si utiliza cartuchos de tinta de 220 ml, vuelva a instalar los cartuchos previamente extraídos.

---

## Sustitución del cortador de papel

Si el cortador de papel no corta limpiamente, es posible que no esté afilado y haya que sustituirlo.











### **Advertencia:**

*Tenga cuidado de no cortarse mientras sustituye el cortador de papel.*

Para conocer el código de producto de la cuchilla de recambio del cortador automático, consulte “Productos consumibles” de la página 350.

Siga estos pasos para sustituir el cortador de papel.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida.
2. Pulse el botón Menu  para entrar en el modo SelecType.
3. Pulse Paper Feed  o el botón Paper Feed  hasta que aparezca el mensaje MANTENIMIENTO en la pantalla LCD.
4. Pulse el botón Menu  y, a continuación, Paper Feed  o el botón Paper Feed  para que aparezca el mensaje SUST. CORTADOR.
5. Pulse el botón Menu  hasta que aparezca el texto EJECT.. Vuelva a pulsar el botón Menu . El soporte del cortador de papel se desplazará hasta la posición de sustitución.

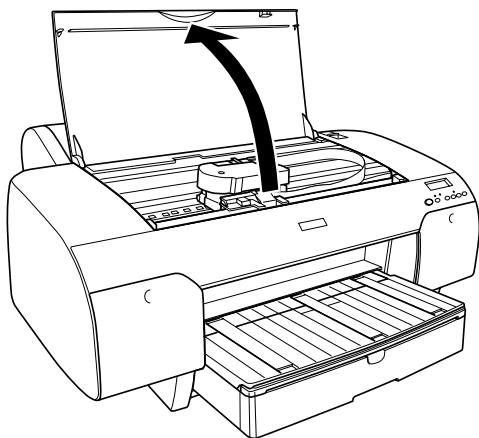


### **Precaución:**

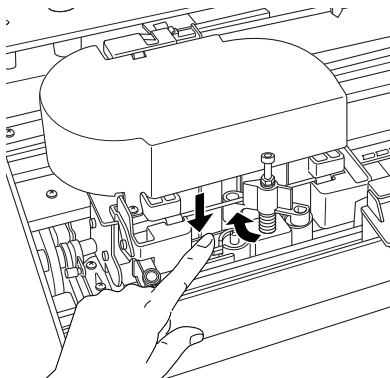
*No mueva nunca el soporte del cortador de papel con la mano. Si lo hace, puede dañar la impresora.*



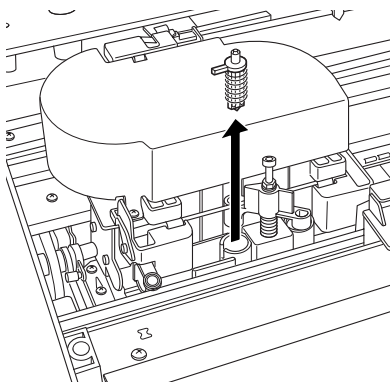
6. Cuando el cabezal de impresión se detenga en la posición de sustitución, aparecerá el mensaje **ABRIR CUBIERTA SUPERIOR**. Abra la cubierta superior.



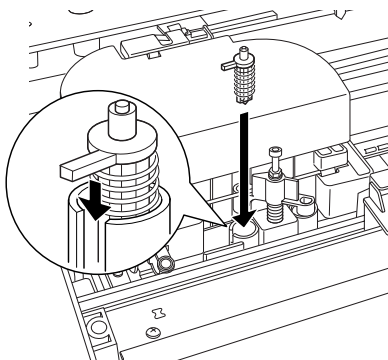
7. Cuando en la pantalla LCD aparezca el mensaje **SUSTITUIR CORTADOR**, empuje la patilla lateral y gire la cubierta del cortador de papel hacia la derecha para abrir la carcasa.



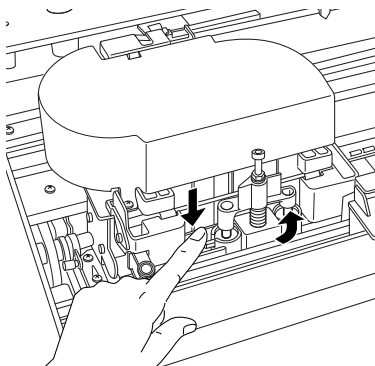
8. Aparte con cuidado el dedo de la patilla lateral, y con el mismo cuidado extraiga el cortador usado de la impresora.



9. Saque el nuevo cortador de papel de su envoltorio.
10. Instale el nuevo cortador hasta que quede firmemente instalado en el soporte del cortador de papel. Asegúrese de que la patilla lateral del cortador esté situada a la izquierda.



11. Mientras empuja la patilla lateral, gire la cubierta del cortador hacia la izquierda para cerrar la carcasa.



**Nota:**

*Asegúrese de que la cubierta del cortador de papel quede correctamente instalada. De lo contrario, es posible que el papel no se corte.*

12. Cuando aparezca el mensaje CERRAR TAPA SUPERIOR, cierre la cubierta superior. El soporte del cortador se coloca en su posición de reposo (extremo derecho).
13. Espere hasta que se muestre el mensaje ACTIVA en la pantalla LCD.

---

## ***Limpieza de la impresora***

Para que la impresora siga funcionando al máximo de sus prestaciones, debería limpiarla completamente varias veces al año.

1. Confirme que la impresora y todos los indicadores luminosos estén apagados. Hecho esto, desenchufe el cable de alimentación.
2. Abra la tapa del rollo de papel y retire el eje del rollo. Retire también cualquier papel que quede en la impresora.

3. Asegúrese de que los compartimentos del cartucho de tinta estén cerrados. Después, utilice un cepillo suave para limpiar cuidadosamente cualquier resto de polvo o suciedad del interior de la impresora.
4. Cierre la cubierta del rollo de papel.
5. Abra la cubierta superior y utilice un cepillo suave para limpiar cuidadosamente cualquier resto de polvo o suciedad que haya dentro de la misma. Acto seguido, cierre la cubierta.
6. Si el rodillo está sucio de tinta, límpielo con un paño suave y limpio humedecido con un detergente neutro.
7. Si la carcasa exterior está sucia, límpiela con un paño suave y limpio humedecido con un detergente neutro. Mantenga cerradas las cubiertas de los compartimentos de tinta para evitar que caiga agua en su interior.
8. Si el interior de la impresora se mancha accidentalmente con tinta, límpiela con un paño húmedo.



**Advertencia:**

*No toque los engranajes internos de la impresora.*



**Precaución:**


- ☐ *No utilice nunca alcohol ni disolventes para limpiar la impresora, puesto que esos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa.*
- ☐ *Vigile que no se mojen con agua ni el mecanismo ni los componentes electrónicos de la impresora.*
- ☐ *No utilice cepillos duros ni abrasivos.*
- ☐ *No rocíe el interior de la impresora con lubricantes, ya que los aceites no adecuados pueden dañar el mecanismo. Si necesita lubricar la impresora, consulte a su vendedor o póngase en contacto con EPSON. Consulte "Centro de atención al cliente" de la página 357.*

## ***Si no se ha utilizado la impresora durante un largo periodo de tiempo***

Si no se ha utilizado la impresora durante un largo periodo de tiempo, es posible que los inyectores del cabezal de impresión se hayan obstruido. Ejecute una comprobación de inyectores y limpie el cabezal de impresión.

Para ejecutar una comprobación de inyectores desde el panel de control, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 36.

Para ejecutar un test de inyectores desde el software de la impresora, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 107 (en Windows), “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 192 (de Mac OS 8.6 a 9.x), o “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 239 (en Mac OS X).

Para limpiar los inyectores del cabezal de impresión, pulse el botón Menu  durante más de 3 segundos.

Para limpiar el cabezal de impresión con el software de la impresora, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109 (en Windows), “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193 (de OS 8.6 a 9.x), o “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241 (en Mac OS X).

Si no ha utilizado la impresora en más de seis meses, será necesario limpiar el cabezal de impresión. Cuando al encender la impresora en la pantalla LCD aparezca el mensaje ¿EJECUTAR LIMPIEZA A FONDO?, seleccione Y (SÍ) para iniciar la limpieza del cabezal.

Si desea realizar la limpieza del cabezal en otro momento, seleccione N.

**Nota:**

- ❑ Si selecciona **Y** para iniciar la limpieza del cabezal, deberá mover las palancas de tinta siguiendo las instrucciones de los mensajes de la pantalla LCD.
- ❑ Aunque no vaya a utilizar la impresora durante un largo periodo de tiempo, deje los cartuchos de tinta instalados.

---

## **Transporte de la impresora**

### **Largas distancias**

Si tiene que transportar la impresora a una distancia larga, debería empaquetarla con la caja y los materiales originales.

Siga estos pasos para preparar la impresora para volver a embalarla.

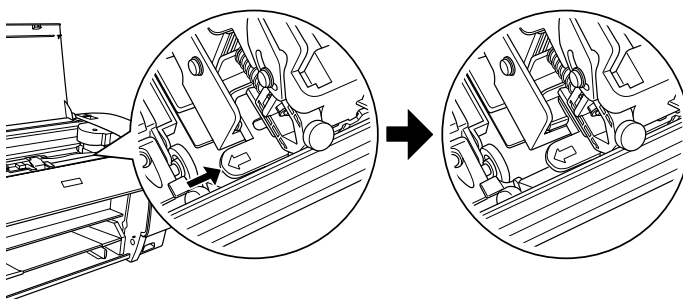
1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Retire las piezas siguientes:
  - ❑ Rollo de papel y hojas sueltas
  - ❑ Eje del rollo de papel
  - ❑ Bandeja del papel

3. Levante las palancas de tinta.

Puede retirar los cartuchos o no. Haga lo que haga, siempre debe mantener las palancas de la tinta levantadas cuando transporte la impresora. De lo contrario, podría salirse la tinta de los cartuchos.

4. Compruebe que el cabezal de impresión esté en la posición de reposo (extremo derecho).

5. Tire hacia la derecha la lengüeta verde (situada a la izquierda del cabezal de impresión) para bloquearlo.



6. Asegúrese de que las palancas de tinta están levantadas y apague la impresora. Nota:
7. Compruebe que la impresora esté apagada y desenchufe el cable de alimentación.
8. Inserte los materiales de protección y vuelva a embalar la impresora. Pida ayuda a su distribuidor. Consulte "Accesorios opcionales y consumibles".

## ***Distancias cortas***

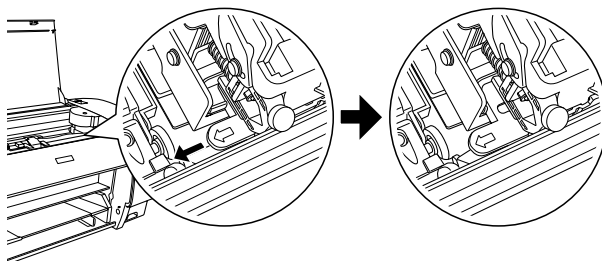
Cuando necesite trasladar la impresora a una distancia corta, compruebe lo siguiente.

- ☐ Levante las palancas de tinta.
- ☐ La impresora deben levantarla como mínimo dos personas. Pesa aproximadamente 50 kg y debe levantarse con cuidado.

## Configuración de la impresora después de transportarla

Los pasos necesarios para configurar la impresora después de transportarla son prácticamente los mismos que se llevaron a cabo la primera vez que se configuró. Cuando vaya a configurar la impresora de nuevo, consulte la *Guía de instalación* y tenga en cuenta los siguientes puntos:

- ❑ No olvide retirar todos los materiales de protección.
- ❑ No olvide tirar de la lengüeta verde (situada a la izquierda del cabezal de impresión) para liberarlo.




- ❑ La primera vez que imprima después de transportar la impresora o después de no haberla hecho funcionar durante un período prolongado, es posible que los inyectores del cabezal de impresión estén obstruidos. Epson recomienda realizar un test de inyectores y limpiar y volver a alinear los cabezales de impresión para asegurar la calidad de impresión.

Para ejecutar una comprobación de inyectores desde el panel de control, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 36.



Para ejecutar un test de inyectores desde el software de la impresora, consulte “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 107 (en Windows), “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 192 (de Mac OS 8.6 a 9.x), o “Comprobación de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 239 (en Mac OS X).

Para limpiar los inyectores del cabezal de impresión, pulse el botón **Menu** (**Menú**)  durante más de 3 segundos.

Para limpiar el cabezal de impresión con el software de la impresora, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109 (en Windows), “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193 (de OS 8.6 a 9.x), o “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241 (en Mac OS X).

Para volver a alinear el cabezal de impresión desde el panel de control, consulte “Alineación o calibración del cabezal de impresión” de la página 38.

Para volver a alinear el cabezal de impresión con el software de la impresora, consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 110 (en Windows), “Calibración de los cabezales de impresión” de la página 194 (de OS 8.6 a 9.x), o “Alineación o calibración del cabezal de impresión” de la página 242 (en Mac OS X).

### ***Solución de problemas***

---

#### ***La impresora detiene la impresión repentinamente***

---

#### ***Se encuentra en marcha el proceso de limpieza de cabezales o carga o secado de tinta***

Compruebe si el indicador luminoso Pause (Pausa) está intermitente. Si es así, la impresora se encuentra realizando una limpieza de cabezales o cargando o secando tinta. Durante la limpieza de cabezales y la carga de tinta, se muestra el mensaje **EN ESPERA** en la pantalla LCD. Durante el secado de la tinta, se muestra en pantalla **SECADO**. Espere a que la impresora reanude la impresión.

#### ***Se ha producido un error***

Muchos problemas habituales de la impresora se pueden identificar gracias a los mensajes que aparecen en la pantalla LCD.


También los indicadores luminosos del panel de control indican errores. Consulte “Indicadores luminosos” de la página 16.




Para los mensajes que no figuren en la siguiente tabla, consulte “Mensajes” de la página 18.

## Mensajes de error

Mensaje	Descripción	Qué hacer
NO ES POSIBLE IMPRIMIR	Es posible que se produzca un error al intentar imprimir determinados patrones, como los del test de inyectores o alineación del cabezal de impresión.	Salga primero del menú TEST IMPRESIÓN y resuelva el error que aparece indicado en la pantalla LCD. A continuación, vuelva a intentar imprimir los patrones.
TANQ. CASI LLENO	El depósito de mantenimiento está casi lleno.	Sustituya el depósito de mantenimiento por uno nuevo. Consulte "Sustitución del depósito de mantenimiento" de la página 286.
QUEDA POCA TINTA	El cartucho de tinta está casi vacío.	Será necesario sustituirlo pronto. Aunque mientras aparezca el mensaje QUEDA POCA TINTA podrá seguir imprimiendo, es posible que merme la calidad de impresión.
REQ. MANT. nnnn	Una pieza de la impresora está a punto de alcanzar el final de su vida útil. "nnnn" indica el código de la pieza.	Apunte el código y póngase en contacto con EPSON. Consulte "Centro de atención al cliente" de la página 357.
RETIRAR PAPEL	No es posible realizar la limpieza porque hay cargado papel grueso.	Extraiga el papel grueso y sitúe la palanca del papel en la posición segura.
	La impresora no ha conseguido hacer avanzar la impresión.	Retire la impresión.

INYECTORES AÚN OBSTRUIDOS	Los inyectores siguen obstruidos.	Ejecute la utilidad Limpieza de cabezales. En Windows, consulte "Limpieza del cabezal de impresión" de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte "Limpieza del cabezal de impresión" de la página 193. En Mac OS X, consulte "Limpieza del cabezal de impresión" de la página 241.
CAMBIAR TIPO DE PAPEL	El papel cargado no coincide con el tipo de papel seleccionado.	Haga que concuerde el papel cargado con el tipo de papel. Consulte "Botones" de la página 13.
TAMAÑO PAPEL EQUIVOCADO	El papel cargado no es el adecuado para el tamaño de los datos.	Coloque un papel que coincida con el tamaño de los datos.
FALTA PAPEL	No hay papel cargado en la impresora	Cargue correctamente el papel.
	Se ha agotado el rollo de papel durante un trabajo de impresión.	Cargue un nuevo rollo de papel.
ESTE TAMAÑO SÓLO CON MÁRGENES  CARGAR PAPEL DE NUEVO  Nota: Estos mensajes aparecen en la pantalla LCD de forma alterna.	Se ha instalado una hoja de tamaño A2 para la impresión sin márgenes.	Instale una hoja o rollo de papel de otro tamaño. Consulte "Configuración del ajuste Sin márgenes" de la página 79 (en Windows), "Configuración del ajuste Sin márgenes" de la página 168 (de Mac OS 8.6 a 9.x), or "Impresión sin márgenes" de la página 235 (en Mac OS X).

CARGAR PAPEL DE NUEVO	La impresora no puede detectar la hoja cargada porque está curvada u ondulada.	Alise la hoja.
	La impresora no detecta el papel cargado.	Mueva la palanca del papel.
RECARGUE PAPEL HASTA FONDO	La hoja insertada desde la ranura delantera de alimentación manual no está insertada lo suficientemente al fondo.	Inserte el papel más al fondo. Consulte "Carga desde la ranura frontal de alimentación manual" de la página 266.
PAPEL TORCIDO RECARGAR	La hoja no está colocada de forma recta, y debe ser alineada.	Cargue la hoja correctamente. Consulte "Carga de hojas sueltas" de la página 257.
COMPROBAR PAPEL TORCIDO	El papel cargado no está recto.	Cargue el papel recto.
PAPEL NO CORTADO	El papel no se corta correctamente cuando está seleccionada la opción Corte automático de rollo activado  .	Abra la cubierta superior y extraiga el papel no cortado. Si en la pantalla LCD aparece el mensaje CARGAR PAPEL DE NUEVO, cargue papel.
		Es posible que el cortador de papel no esté instalado correctamente. Consulte "Sustitución del cortador de papel" de la página 288.
		Es posible que el cortador de papel no esté afilado. Sustituya el cortador de papel. Consulte "Sustitución del cortador de papel" de la página 288.

ERROR DE COMANDO	Se han enviado datos dañados a la impresora.	Interrumpa la impresión y pulse el botón Pause durante 3 segundos.
	La impresora está recibiendo datos con un comando erróneo.	
	El controlador de impresora instalado no es el adecuado para la impresora.	Interrumpa la impresión y pulse el botón Pause durante 3 segundos. A continuación, cerciórese de que el controlador de impresora instalado sea el correcto para la impresora.
CARGUE ROLLO PAPEL	El rollo de papel no se ha colocado correctamente.	Coloque el rollo de papel correctamente y seleccione Corte automático de rollo activado  o Corte automático de rollo desactivado  . Consulte "Carga del rollo de papel" de la página 249.
CARGUE PAPEL EN BANDEJA	La hoja suelta no está bien colocada en la bandeja del papel.	Coloque la hoja correctamente en la bandeja y seleccione Hoja  . Consulte "Carga de hojas sueltas" de la página 257.
CARGUE PAPEL	La hoja debe cargarse a mano.	Cargue la hoja suelta.
PAPEL NO VÁLIDO EN BANDEJA	La hoja, que debe cargarse por la ranura de alimentación manual (trasera o delantera) está colocada en la bandeja del papel.	Quite la hoja de la bandeja de papel y cárguela por la ranura adecuada de alimentación de papel. Consulte "Comprobación del recorrido del papel" de la página 256.

CARGUE HOJA MANUALMENTE	La hoja debe cargarse a mano.	Cargue la hoja con la mano por la ranura de alimentación manual delantera o trasera. Consulte "Comprobación del recorrido del papel" de la página 256.
FALTA TINTA	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya el cartucho vacío por uno nuevo. Consulte "Sustitución de los cartuchos de tinta" de la página 273.
CARTUC. NO VÁLIDO	Se ha instalado un cartucho de tinta cuyo código de producto es incorrecto.	Instale un cartucho de tinta cuyo código de producto sea válido. Consulte "Productos consumibles" de la página 350.
CARTUCHO TINTA EQUIVOCADO	El cartucho de tinta instalado no se puede utilizar con esta impresora.	Extraiga el cartucho de tinta e instale otro compatible con la impresora. Consulte "Productos consumibles" de la página 350.
PONGA CART. TINTA	Se ha producido un error CSIC.	Extraiga el cartucho de tinta y vuelva a instalarlo. Si después de reinstalar el cartucho vuelve a aparecer el mismo mensaje, sustituya el cartucho. Consulte "Sustitución de los cartuchos de tinta" de la página 273.
FALTA CART. TINTA	No hay instalado ningún cartucho de tinta, o bien la palanca de tinta está en la posición de liberada.	Instale un cartucho de tinta o baje la palanca.


TANQUE MAN. LLENO	El depósito de mantenimiento está lleno.	Sustituya el depósito de mantenimiento por uno nuevo. Consulte "Sustitución del depósito de mantenimiento" de la página 286.
BAJE PALANCAS	Las dos palancas de tinta están levantadas.	Baje las palancas de tinta.
BAJE PALANCA IZQ.	La palanca del compartimento izquierdo de tinta está levantada.	Baje la palanca del compartimento izquierdo de tinta.
BAJE PALANCA DER.	La palanca del compartimento derecho de tinta está levantada.	Baje la palanca del compartimento derecho de tinta.
TAPA SUPERIOR ABIERTA	La cubierta superior está abierta.	Cierre la cubierta superior.
CARGAR PAPEL	La palanca del papel está en la posición de liberada.	Coloque la palanca del papel en la posición segura.
AJUSTE PALANCA PAPEL	La palanca del papel está en la posición de liberada.	Coloque la palanca del papel en la posición segura.
ATASCO PAPEL	Hay un atasco de papel en la impresora.	Abra la cubierta superior y extraiga el papel atascado. Si en la pantalla LCD aparece el mensaje APAGAR IMPRESORA Y LUEGO ENCENDER, apague la impresora, espere unos momentos y vuelva encenderla. Consulte "Solución de atascos de papel" de la página 328.
FALTA TANQ. MANT	El depósito de mantenimiento no está instalado en la impresora.	Instale el depósito de mantenimiento.



TAPA POSTERIOR ABIERTA	La cubierta trasera está abierta.	Cierre la cubierta trasera.
ACTUALIZACIÓN FALLIDA	La impresora no ha conseguido actualizar el "firmware".	Vuelva a actualizar el "firmware".
I/F OPC. ERRÓNEO	El interface instalado no se puede utilizar con esta impresora.	Extraiga la tarjeta de interface e instale otra compatible con esta impresora. Consulte "Accesorios opcionales" de la página 348.
SERVICE REQ nnnnnnnn	El cabezal de impresión está bloqueado.	Tire de la lengüeta verde situada a la izquierda del cabezal de impresión para liberarlo.
	Se ha producido un error grave.	Apague la impresora, espere unos minutos y vuelva a encenderla. Si vuelve a aparecer el mismo mensaje en la pantalla LCD, apunte el código y diríjase a su distribuidor. Consulte "Centro de atención al cliente" de la página 357.

---

## ***La impresora no se enciende o no se mantiene encendida***

Si el indicador luminoso Pause no se enciende y el mecanismo de inicialización no se pone en marcha a pesar de haber pulsado el botón Power  para encender la impresora, intente resolver el problema aplicando las siguientes soluciones.

- ☐ Apague la impresora y asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado a la impresora.

- ❑ Asegúrese de que la toma de corriente funciona y de que no esté controlada por un interruptor de pared o un temporizador.
- ❑ Asegúrese de que el voltaje suministrado a la impresora coincide con el especificado en la etiqueta de la impresora. Si no es así, apague la impresora y desenchufe inmediatamente el cable de alimentación. Pida ayuda a su distribuidor. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.



**Precaución:**

*Si el voltaje suministrado y el de la impresora no coinciden, no vuelva a enchufar la impresora puesto que se puede dañar.*

---

## ***La impresora no imprime nada***

### ***La impresora no está conectada correctamente al ordenador***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Apague la impresora y el ordenador. Asegúrese de que el cable de interface de la impresora está correctamente conectado al terminal adecuado del ordenador.
- ❑ Asegúrese de que las especificaciones del cable de interface coinciden con las especificaciones del ordenador y la impresora.
- ❑ Asegúrese de que el cable de interface esté conectado directamente al ordenador sin pasar por ningún otro dispositivo, por ejemplo un cable alargador o un dispositivo de intercambio de impresoras.

## ***Su impresora Epson no es la impresora predeterminada***

Si todavía no ha instalado el controlador de impresora, hágalo y, a continuación, siga estos pasos para configurar su impresora Epson como la predeterminada.

### ***En Windows XP***

1. Haga clic en el botón Inicio y luego en Impresoras y faxes.
2. Con el botón secundario del ratón, haga clic en EPSON Stylus Pro 4000.
3. Seleccione Establecer como impresora predeterminada y cierre la ventana.

### ***En Windows Me, 98, 2000 y NT 4.0***

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Con el botón secundario del ratón, haga clic en EPSON Stylus Pro 4000 de la ventana Impresoras.
3. Seleccione Establecer como predeterminado y cierre la ventana Impresoras.

### ***De Mac OS 8.6 hasta 9.x***

1. Haga clic en el menú Apple y elija Selector. Si puede ver el icono de la impresora EPSON Stylus Pro 4000, significa que el controlador de impresora está instalado correctamente.
2. Asegúrese de que esté seleccionada la impresora EPSON Stylus Pro 4000 para el puerto de impresora.

## ***En Mac OS X***

Compruebe que el controlador de impresora Spro 4000 esté correctamente agregado al Centro de impresión, y que esté seleccionado el correcto en Centro de impresión.

## ***El ajuste del puerto de impresora no coincide con el puerto de conexión de la impresora (sólo en Windows)***

Siga estos pasos para seleccionar el puerto de impresora.

### ***En Windows XP***

1. Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, en Impresoras y faxes.
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de su impresora y abra Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos.
4. Asegúrese de que esté seleccionado el puerto de impresora.

### ***En Windows Me o 98***

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Con el botón secundario del ratón, haga clic en EPSON Stylus Pro 4000 en la ventana Impresoras y, a continuación, seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Detalles.
4. Asegúrese de que el controlador de impresora esté seleccionado en la lista Imprimir con el siguiente controlador. A continuación, seleccione el puerto al que está conectada la impresora en la lista Imprimir en el siguiente puerto.

## **En Windows 2000 o NT 4.0**

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Con el botón secundario del ratón, haga clic en EPSON Stylus Pro 4000 en la ventana Impresoras y, a continuación, seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos.
4. Asegúrese de que esté seleccionado el puerto de impresora.

## ***Es posible que el controlador de dispositivo de impresión USB o el software de la impresora no estén correctamente instalados (sólo en Windows Me y 98)***

Si ha cancelado la instalación del controlador "plug-and-play" en Windows Me o 98 antes de que acabara, es posible que el controlador de dispositivo de impresora USB o el software de impresora estén mal instalados.

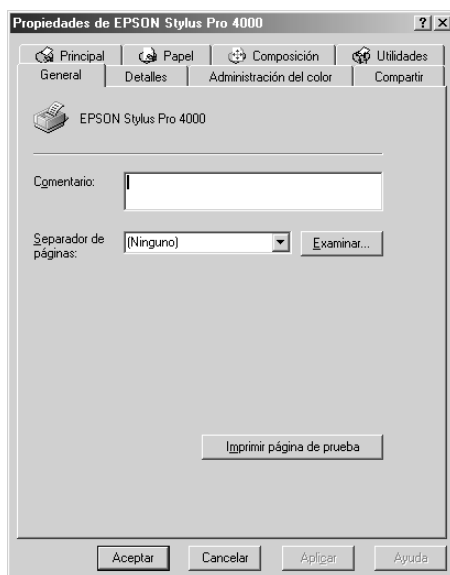
Siga estos pasos para asegurarse de que el controlador y el software de la impresora están correctamente instalados.

### ***Nota:***

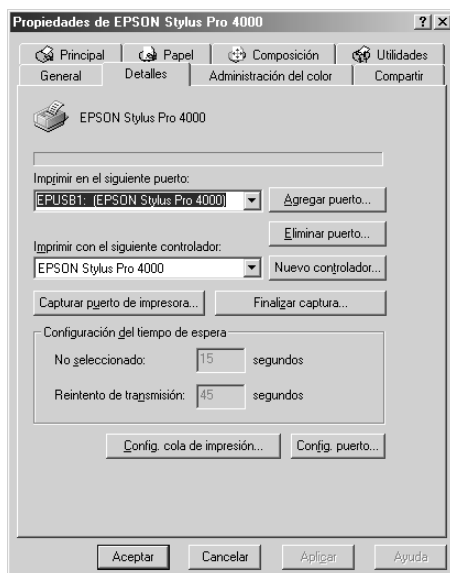
*Las pantallas de controlador de impresora que aparecen en este procedimiento son de Windows 98. Las ventanas del controlador de impresora de Windows Me son ligeramente distintas.*

1. Haga clic en el botón Inicio, señale Configuración y haga clic en Impresoras. Compruebe que el icono de su impresora aparece en la ventana Impresoras.

2. Seleccione el icono de su impresora y haga clic en la opción Propiedades del menú Archivo.



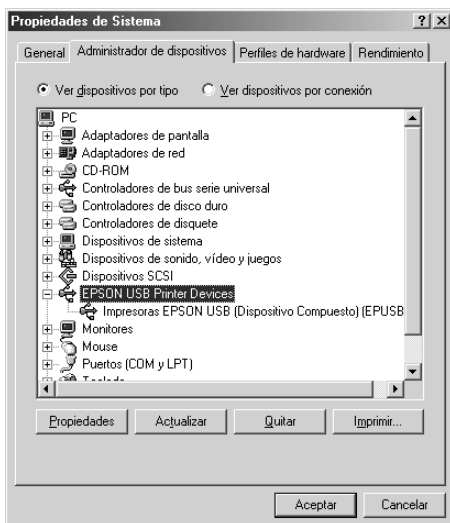
3. Haga clic en la ficha Detalles.



Si EPUSBX: (EPSON Stylus Pro 4000) aparece en la lista Imprimir en el siguiente puerto, significa que el controlador de dispositivo de impresora USB y el software de la impresora están correctamente instalados.

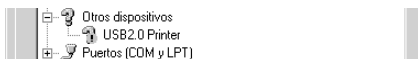
Si no aparece el puerto correcto, vaya al paso siguiente.

4. Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos.



Si sus controladores están instalados correctamente, aparecerá Impresoras EPSON USB en el menú Administrador de dispositivos.

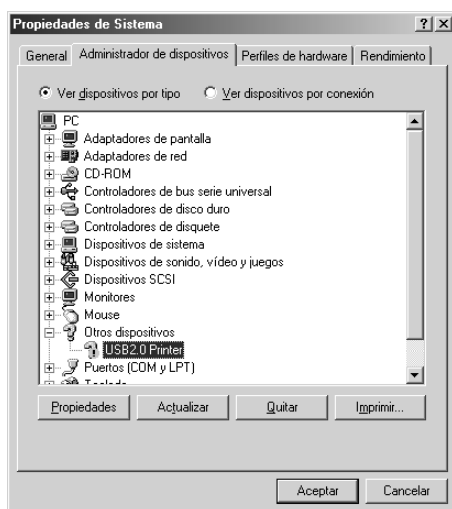
Si no aparece Impresoras EPSON USB en el menú Administrador de dispositivos, haga clic en el signo más (+) situado junto a Otros dispositivos para ver los dispositivos instalados.



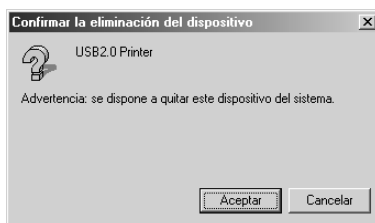
Si, bajo Otros dispositivos, aparece USB Printer o EPSON Stylus Pro 4000, significa que el software de la impresora no está bien instalado. Vaya al paso 5.

Si no aparece ni Impresora USB ni EPSON Stylus Pro 4000 bajo Otros dispositivos, haga clic en Actualizar o desenchufe el cable USB de la impresora y luego vuelva a enchufarlo. Cuando haya confirmado la aparición de dichos dispositivos, vaya al paso 5.

5. Bajo Otros dispositivos, seleccione USB Printer o EPSON Stylus Pro 4000 y haga clic en Quitar. Haga clic en Aceptar.



Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, haga clic en Aceptar.



6. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Propiedades del sistema.
7. Desinstale el software de la impresora. Consulte "Desinstalación del controlador de impresora" de la página 139.



## ***El controlador de impresora no tiene suficiente memoria disponible (sólo de Mac OS 8.6 a 9.x y Mac OS X)***

Para aumentar la memoria disponible en su Macintosh, seleccione Panel de control en el menú Apple y haga doble clic en el icono Memoria. Puede incrementar el tamaño del caché RAM o de la memoria virtual para aumentar la memoria total disponible. Además, salga de las aplicaciones que no utilice.

## ***La impresora emite sonidos como si estuviera imprimiendo, pero no imprime nada***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de cabezales. En Windows, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193. En Mac OS X, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.
- ❑ Si la utilidad Limpieza de cabezales no funciona, sustituya los cartuchos de tinta. Consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273.

---

## ***El resultado de la impresión no es el previsto***

### ***Se imprimen caracteres incorrectos e ilegibles, o bien páginas en blanco***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ En Windows, cancele todos los trabajos de impresión pendientes desde el Contador de avance. Consulte “Con EPSON Spool Manager” de la página 119.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, cancele todos los trabajos de impresión pendientes desde EPSON Monitor IV. Consulte “Administración de trabajos de impresión con EPSON Monitor IV” de la página 200.

Si el problema persiste, apague la impresora y el ordenador. Asegúrese de que el cable de interface de la impresora está bien enchufado.

## ***Márgenes incorrectos***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Revise los ajustes de los márgenes en la aplicación.
- ❑ Asegúrese de que los márgenes entran dentro del área imprimible de la página. Consulte “Área imprimible” de la página 337.
- ❑ En Windows, revise los ajustes del ajuste Sin márgenes del menú Papel. Asegúrese de que correspondan al tamaño del papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Papel” de la página 78.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, revise el ajuste Sin márgenes del cuadro de diálogo Ajustar página. Asegúrese de que correspondan al tamaño del papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Ajustar página” de la página 166.

- ❑ Asegúrese de que la posición del juego de papel es correcta. Consulte “Utilización del rollo de papel” de la página 245 o “Uso de hojas sueltas” de la página 256.

## ***Imagen invertida***

En Windows, desactive el ajuste Giro horizontal del menú Más opciones. Consulte “Configuración de Más opciones” de la página 63.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, desactive el ajuste Giro horizontal del cuadro de diálogo Más ajustes. Consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152.

En Mac OS X, desactive el ajuste Giro horizontal en Más ajustes de Ajustes de impresión, en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Ajustes de Más ajustes” de la página 221.

## ***Los colores impresos son diferentes de los que aparecen en pantalla***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ☐ Ajuste la Densidad del color en el cuadro de diálogo Configuración del papel. En Windows, consulte “Configuración papel” de la página 65. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Configuración papel” de la página 154. En Mac OS X, consulte “Configuración papel” de la página 226.
- ☐ Asegúrese de que el ajuste del tipo de papel coincida con el papel que se está utilizando.
- ☐ Puesto que los monitores y las impresoras producen los colores de manera diferente, los colores impresos no siempre coinciden totalmente con los mostrados en pantalla. Sin embargo, se proporcionan los sistemas de color indicados anteriormente para reducir las diferencias de color.

En Windows, seleccione la opción sRGB del menú Más opciones para hacer coincidir los colores. Consulte “Configuración de Más opciones” de la página 63.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, seleccione la opción ColorSync del cuadro de diálogo Más ajustes para hacer coincidir los colores. Consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152.

En Mac OS X, seleccione ColorSync para hacer coincidir los colores con los especificados en Administración del color de la impresora del cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Administración del color de la impresora” de la página 222.

- ❑ Puede producir imágenes más nítidas con colores más vivos.

En Windows, seleccione la opción PhotoEnhance del menú Más opciones. Consulte “Configuración de Más opciones” de la página 63.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, seleccione la opción PhotoEnhance del menú Más ajustes. Consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152.

- ❑ En Windows, seleccione Ajuste color en el menú Más opciones, y ajuste el color, brillo, etc. según sus preferencias. Consulte “Configuración de Más opciones” de la página 63.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, seleccione Ajuste color en el cuadro de diálogo Más ajustes, y ajuste el color, brillo, etc. según sus preferencias. Consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152.

En Mac OS X, seleccione Ajuste color en la ventana Administración del color de la impresora seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Administración del color de la impresora” de la página 222.

- ❑ En Mac OS 8.6 hasta 9.x, asegúrese de que la aplicación y los dispositivos de lectura de datos sean compatibles con el sistema ColorSync cuando seleccione ColorSync en el cuadro de diálogo Más ajustes. Consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152.

## ***Una línea discontinua se desplaza***

- ❑ Ejecute la utilidad Alineación del cabezal de impresión. En Windows, consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 110. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Calibración de los cabezales de impresión” de la página 194. En Mac OS X, consulte “Alineación o calibración del cabezal de impresión” de la página 242.

Si el problema persiste, ejecute la utilidad Limpieza de cabezales. En Windows, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193. En Mac OS X, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.

## ***La impresión está manchada en el borde inferior***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Si el papel está arrugado en la superficie imprimible, alíselo o dóblelo ligeramente en sentido contrario.
- ❑ En Windows, si utiliza tipos de papel especiales Epson, revise el ajuste de Tipo papel en el menú Principal. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

De Mac OS 8.6 a 9.x, si utiliza tipos de papel especiales Epson, revise el ajuste de Tipo papel en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, si utiliza papeles especiales Epson, revise el ajuste de Tipo papel en la opción Ajustes de impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Ajustar página” de la página 216.

Si el papel no es de Epson, registre y seleccione el grosor de papel en el modo SelecType. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes de Papel” de la página 41.

- ❑ En AJUSTE IMPRESORA del modo SelecType, configure el ajuste SEPAR. CABEZAL como ANCHO. Consulte “AJUS. IMPRESORA” de la página 25.

---

## ***La calidad de impresión podría ser mejor***

### ***Bandas horizontales***

Pruebe una o varias de estas soluciones:


- ❑ En Windows, revise el ajuste de Tipo papel del menú Principal. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

De Mac OS 8.6 a 9.x, revise el ajuste de Tipo papel en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, revise el ajuste de Tipo papel en la opción Ajustes de impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando (consulte “Ajustar página” de la página 216).

- ❑ Asegúrese de que el lado imprimible del papel está cara arriba.

- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de cabezales para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno obstruido. En Windows, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193. En Mac OS X, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.

La limpieza de los inyectores del cabezal de impresión también puede ejecutarse desde el panel de control. Para limpiar los inyectores del cabezal de impresión, pulse el botón Menu  durante 3 segundos.

- ❑ Revise el valor especificado en Avance del papel. Si desea mejorar las bandas claras, disminuya el valor. Auméntelo para las bandas oscuras. En Windows, consulte “Configuración papel” de la página 65. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Configuración papel” de la página 154. En Mac OS X, consulte “Configuración papel” de la página 226.
- ❑ Observe el indicador luminoso de comprobación de tinta. Si fuera necesario, sustituya los cartuchos de tinta. Consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273.

## ***Desalineación vertical o bandas***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ En Windows, desactive el ajuste Alta velocidad del menú Más opciones. Consulte “Configuración de Más opciones” de la página 63.

De Mac OS 8.6 a 9.x, desactive el ajuste Alta velocidad del cuadro de diálogo Más ajustes. Consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152.

En Mac OS X, desactive el ajuste Alta velocidad en Más ajustes de Ajustes de impresión, en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Ajustes de Más ajustes” de la página 221.

- ❑ Ejecute la utilidad Alineación del cabezal (Windows) o Calibración de cabezales (Macintosh). En Windows, consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 110. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Calibración de los cabezales de impresión” de la página 194. En Mac OS X, consulte “Alineación o calibración del cabezal de impresión” de la página 242.

## ***Impresión borrosa o espacios en blanco***

Pruebe una o varias de estas soluciones:


- ❑ Asegúrese de que los cartuchos de tinta no están caducados. La fecha de caducidad se encuentra en el exterior del cartucho de tinta.
- ❑ En Windows, revise el ajuste de Tipo papel del menú Principal. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

De Mac OS 8.6 a 9.x, revise el ajuste de Tipo papel en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, revise el ajuste de Tipo papel en la opción Ajustes de impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Ajustar página” de la página 216.

- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de cabezales para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno obstruido. En Windows, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193. En Mac OS X, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.



La limpieza de los inyectores del cabezal de impresión también puede ejecutarse desde el panel de control. Para limpiar los inyectores del cabezal de impresión, pulse el botón Menu  durante 3 segundos.

- ❑ Observe el indicador luminoso de comprobación de tinta. Si fuera necesario, sustituya los cartuchos de tinta. Consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273.
- ❑ En el cuadro de diálogo Configuración del papel, configure Separ. cabezal como Norml. En Windows, consulte “Configuración papel” de la página 65. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Configuración papel” de la página 154. En Mac OS X, consulte “Configuración papel” de la página 226.

## ***Impresión borrosa o manchada***

Pruebe una o varias de estas soluciones:


- ❑ En Windows, revise el ajuste de Tipo papel del menú Principal. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

De Mac OS 8.6 a 9.x, revise el ajuste de Tipo papel en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, revise el ajuste de Tipo papel en la opción Ajustes de impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Ajustar página” de la página 216.

- ❑ Si el papel que está utilizando no es compatible con el controlador de impresora, ajuste el grosor de papel en SelecType. Consulte “PAPEL USUARIO” de la página 33.

- ❑ Asegúrese de que el papel esté seco y con la superficie imprimible cara arriba. Asegúrese también de que utiliza el tipo adecuado de papel. Consulte las especificaciones en “Papel” de la página 341.
- ❑ Puede ocurrir que se haya derramado tinta en el interior de la impresora. Si es así, limpie el interior de la impresora con un paño limpio y suave.
- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de cabezales. En Windows, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 109. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 193. En Mac OS X, consulte “Limpieza del cabezal de impresión” de la página 241.

La limpieza de los inyectores del cabezal de impresión también puede ejecutarse desde el panel de control. Para limpiar los inyectores del cabezal de impresión, pulse el botón Menu  durante 3 segundos.

---

## ***Los documentos en color se imprimen sólo en negro***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Compruebe que los ajustes de datos de color de la aplicación sean los correctos.
- ❑ En Windows, asegúrese de haber configurado el ajuste Foto color/B&N en el menú Principal. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

En Mac OS 8.6 hasta 9.x, asegúrese de haber seleccionado Foto color/B&N en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, asegúrese de haber configurado Foto color/B&N en la opción Ajustes impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Tinta” de la página 218.

---

## ***La impresión podría ser más rápida***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ En Windows, seleccione Bidireccional en el cuadro de diálogo Más opciones. En Macintosh, seleccione Alta velocidad en el cuadro de diálogo Más ajustes. En Windows, consulte “Configuración de Más opciones” de la página 63. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Configuración de Más ajustes” de la página 152. En Mac OS X, consulte “Ajustes de Más ajustes” de la página 221.
- ❑ En Windows, para aumentar la velocidad de impresión seleccione el modo Automático y mueva el control deslizante hacia Rápido en el menú Principal. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

De Mac OS 8.6 a 9.x, para aumentar la velocidad de impresión seleccione el modo Automático y mueva el control deslizante hacia Rápido en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, para aumentar la velocidad de impresión seleccione el modo Automático y mueva el control deslizante hacia Rápido en la opción Ajustes impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Consulte “Modo” de la página 219.

- ❑ No ejecute demasiadas aplicaciones al mismo tiempo. Cierre las aplicaciones que no utilice.

- ❑ Cambie la tarjeta de interface del ordenador por la IEEE1394 o USB 2.0.

**Nota:**

*IEEE1394 y USB 2.0 sólo están disponibles con los siguientes sistemas operativos.*

*IEEE 1394:*

Windows XP, Me, 2000

De Mac OS 8.6 a 9.x

Mac OS X

*USB 2.0:*

Windows XP, 2000

- ❑ Elimine los archivos que no necesite para desocupar espacio en la unidad de disco duro.

**Nota para los usuarios de Windows:**

*Es posible que el ordenador no tenga suficiente memoria. Si desea más instrucciones, consulte “Aumento de la velocidad de impresión” de la página 123.*

---

## **No se puede cortar el rollo de papel**

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Asegúrese de que la cubierta del cortador de papel quede correctamente instalada. Consulte “Sustitución del cortador de papel” de la página 288.
- ❑ En la pantalla LCD, asegúrese de haber seleccionado Corte de rollo automático activado ☐% como Origen papel. Si fuera necesario, pulse el botón Paper Source <. A continuación, mantenga pulsado el botón Paper Source < durante 3 segundos. La impresora cortará el rollo de papel.

- ❑ Asegúrese de que Auto cortador está configurado como Corte normal, Un corte o Dos cortes. En Windows, consulte “Configuración del ajuste Auto cortador” de la página 82. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Configuración del ajuste Auto cortador” de la página 171. En Mac OS X, consulte “Auto cortador” de la página 229.
- ❑ Corte el rollo de papel con la mano si es necesario. Compruebe que el grosor del rollo de papel cargado en la impresora coincide con la especificación del papel (consulte “Papel” de la página 341). Si coincide, es posible que el cortador de papel no esté afilado y haya que sustituirlo. Consulte “Sustitución del cortador de papel” de la página 288.

**Nota:**

*Si utiliza un rollo de papel que no sea papel especial Epson, consulte la documentación del usuario que incluye el papel, o bien póngase en contacto con el proveedor.*

---

## ***Se producen frecuentes atascos de papel o problemas de alimentación***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Antes de cargar el papel y guiarlo por la ranura de inserción, ajuste la succión del papel.

Para ajustar la succión del papel desde el controlador de impresora, consulte “Configuración papel” de la página 65 (en Windows), “Configuración papel” de la página 154 (de Mac OS 8.6 a 9.x), o “Configuración papel” de la página 226 (en Mac OS X).

Para ajustar la succión del papel desde el panel de control, consulte “PAPEL USUARIO” de la página 33.

- ❑ Asegúrese de que el papel no esté arrugado ni doblado.
- ❑ Asegúrese de que el papel esté alisado.
- ❑ Asegúrese que la impresión se produzca a una temperatura adecuada.
- ❑ Asegúrese de que el papel no esté húmedo.
- ❑ Asegúrese de que el papel no sea demasiado grueso o demasiado fino. Consulte “Papel” de la página 341.
- ❑ Asegúrese de que no haya objetos extraños dentro de la impresora.
- ❑ En Windows, revise el ajuste de Tipo papel del menú Principal. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del menú Principal” de la página 57.

De Mac OS 8.6 a 9.x, revise el ajuste de Tipo papel en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Configuración de los ajustes del cuadro de diálogo Imprimir” de la página 147.

En Mac OS X, revise el ajuste de Tipo papel en la opción Ajustes de impresión seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir. Asegúrese de que corresponda al papel que está utilizando. Consulte “Ajustar página” de la página 216.

- ❑ Asegúrese de que la configuración de la separación del cabezal sea la adecuada para el papel utilizado. Puede modificar el ajuste de la separación del cabezal en el menú AJUSTE IMPRESORA del modo SelecType. Consulte “SEPARACIÓN DEL CABEZAL” de la página 25.

- ❑ Si utiliza tipos de papel especiales de otras marcas, compruebe el tipo de papel seleccionado en PAPEL USUARIO del modo SelecType. Consulte “Configuración de los ajustes de Papel” de la página 41.

Si utiliza papel especial de otra marca, compruebe que el papel se cargue correctamente antes de iniciar la impresión.

Para solucionar atascos de papel, consulte “Solución de atascos de papel” de la página 328.

---

## ***El rollo de papel no se expulsa correctamente***

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ El rollo de papel está enrollado con mucha tensión y se curva al avanzar. Alíselo antes de cargarlo.
- ❑ Seleccione Rueda estrellada-Rollo curvado como Tipo de rollo de alimentación en el cuadro de diálogo Configuración del papel. En Windows, consulte “Configuración papel” de la página 65. De Mac OS 8.6 a 9.x, consulte “Configuración papel” de la página 154. En Mac OS X, consulte “Configuración papel” de la página 226.

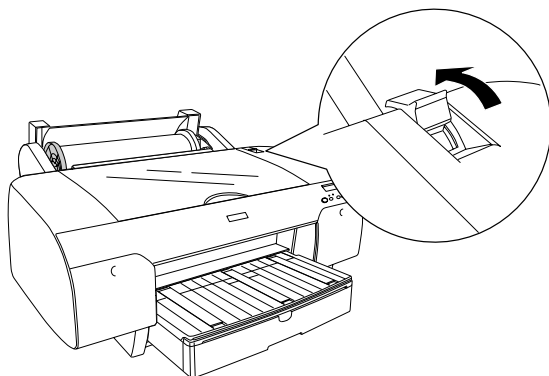
---

## ***Solución de atascos de papel***

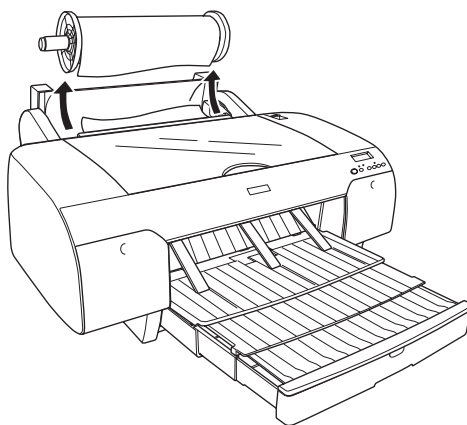
### ***Si está atascado el rollo de papel***

Siga estos pasos para extraer el papel atascado:

1. Apague la impresora.
2. Abra la cubierta del rollo de papel y sitúe la palanca del papel en la posición de liberada.

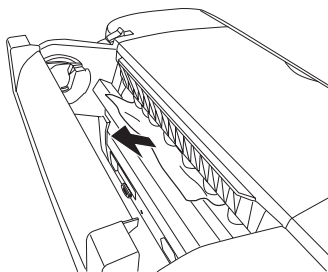


3. Corte el papel en la ranura de inserción de papel y luego extraiga el rollo de papel.

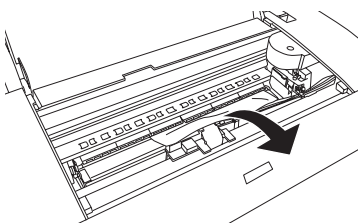
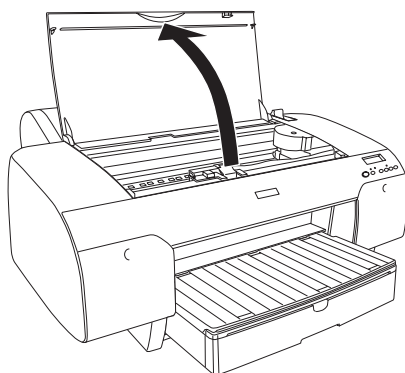




4. Saque el papel atascado por la parte delantera o trasera de la impresora.



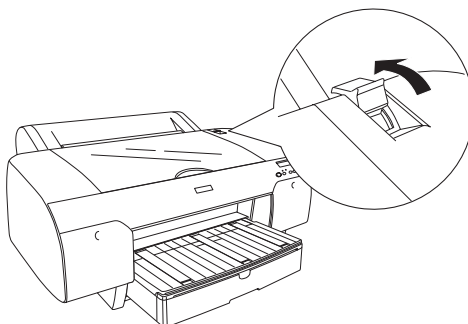
Si fuese necesario, abra la cubierta superior y extraiga el papel atascado.



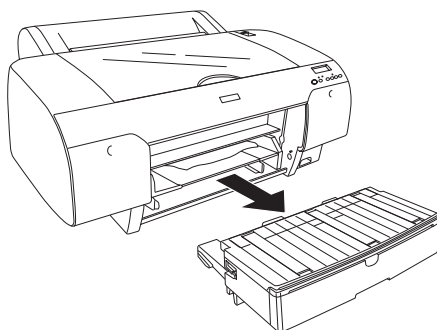
## ***Si está atascado el papel procedente de la bandeja del papel***

Siga estos pasos para extraer el papel atascado.

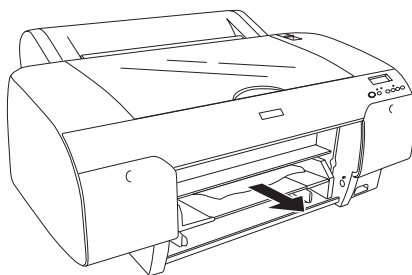
1. Apague la impresora.
2. Coloque la palanca del papel en la posición de liberada.



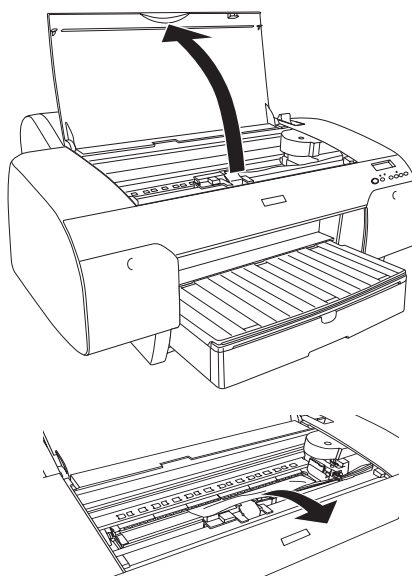
3. Saque la bandeja del papel de la impresora.



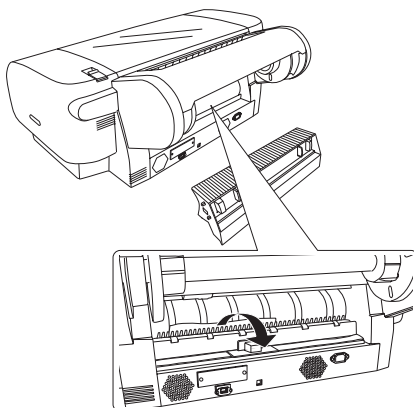
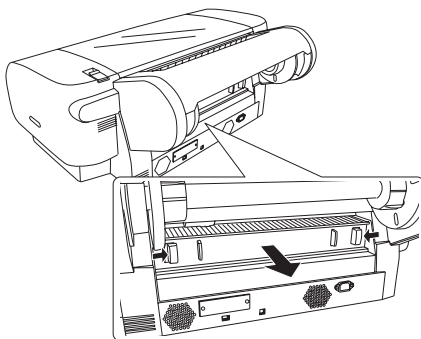
4. Con cuidado, tire hacia abajo del papel atascado.



Si fuese necesario, abra la cubierta superior y extraiga el papel atascado.



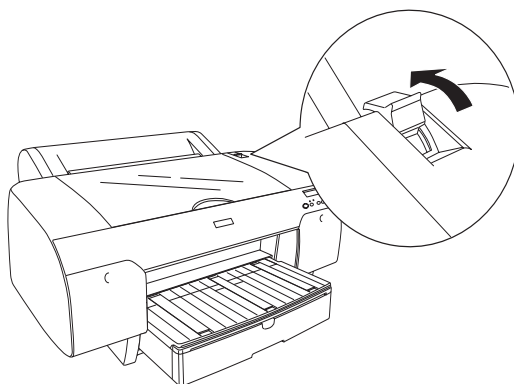
Si el papel está atascado en torno a la cubierta trasera, retire ésta apretando las presillas y, a continuación, extraiga el papel atascado



## ***Si está atascado el papel procedente de la ranura de alimentación manual frontal***

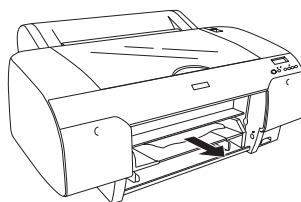
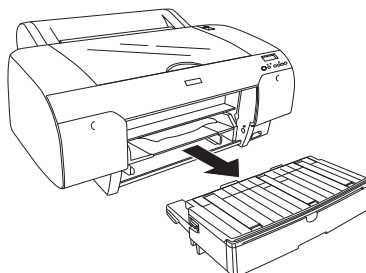
Siga estos pasos para extraer el papel atascado:

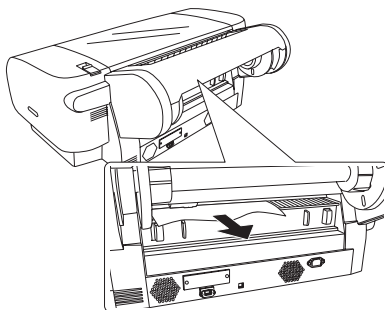
1. Apague la impresora.
2. Coloque la palanca del papel en la posición de liberada.



3. Saque el papel atascado por la parte delantera o trasera de la impresora.

Frontal

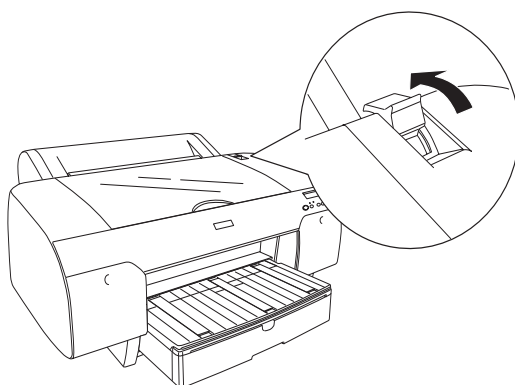




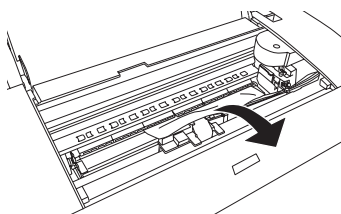
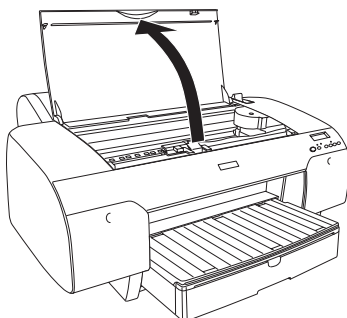
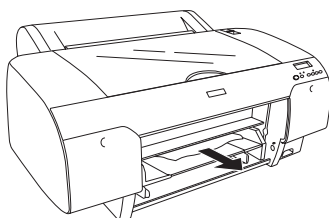
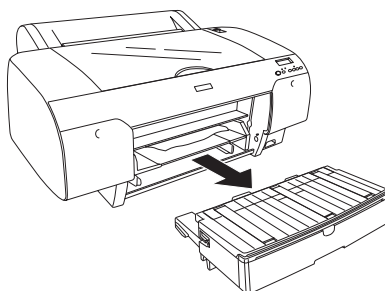
### ***Si está atascado el papel procedente de la ranura de alimentación manual posterior***

Siga estos pasos para extraer el papel atascado:

1. Apague la impresora.
2. Coloque la palanca del papel en la posición de liberada.



3. Extraiga el papel atascado por la parte frontal. Si fuera necesario, abra la cubierta superior y extraiga el papel atascado.



Información sobre el producto

Especificaciones de la impresora

Impresión

Método de impresión	Inyección de tinta a petición	
Configuración de los inyectores	Modo Juego de cartuchos calidad foto	Negro: 180 inyectores X 3 (Negro fotográfico, Negro mate, Negro claro)
		Color: 180 inyectores X 5 (Cian, Magenta, Cian claro, Magenta claro, Amarillo)
	Modo Juego de cartuchos para alta velocidad	Negro: 180 inyectores X 2 (Negro mate X 2)
		Color: 180 inyectores X 6 (Cian X 2, Magenta X 2, Amarillo X 2)

Modo de caracteres	Paso de caracteres	Columna de impresión
	10 cpp*	167

\* caracteres por pulgada

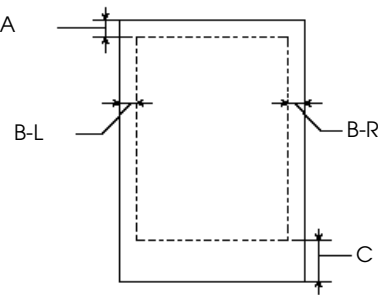
Modo de gráficos de trama	Resolución horizontal	Anchura imprimible	Puntos disponibles
	360 ppp*	451,98 mm (17,79 pulgadas)	6404
	720 ppp	451,98 mm (17,79 pulgadas)	12808
	1440 ppp	451,98 mm (17,79 pulgadas)	25617
	2880 ppp	451,98 mm (17,79 pulgadas)	51235

\* puntos por pulgada



<b>Resolución</b>	Máxima de 2880 × 1440 ppp
<b>Sentido de la impresión</b>	Bidireccional
<b>Código de control</b>	ESC/P Raster
<b>Interlineado</b>	1/6 pulgadas o programable en incrementos de 1440 pulgadas
<b>Velocidad de avance del papel</b>	215 ± 10 mm segundos por línea de 1/6 de pulgada
<b>RAM</b>	32 MB
<b>Tablas de caracteres</b>	PC 437 (EE.UU., Europa estándar), PC 850 (Plurilingüe)
<b>Juegos de caracteres</b>	EPSON Courier 10 cpp

## Área imprimible



A	Rollo de papel	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).
	Hojas sueltas	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).
B-L	Rollo de papel	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).
	Hojas sueltas	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).

B-R	Rollo de papel	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).
	Hojas sueltas	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).
C	Rollo de papel	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).
	Hojas sueltas	El margen superior mínimo es de 3 mm (0,12 pulg.).

Para el rollo de papel, se pueden seleccionar las siguientes anchuras de margen utilizando el panel de control como se indica a continuación. Si desea más detalles, consulte “MARGEN DEL PAPEL” de la página 27.

Parámetro	A	B-L	B-R	C
T/B 15 mm (predeterminado)	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm	3 mm
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm

**Nota:**

*La impresora detecta automáticamente las dimensiones del papel cargado. Los datos de impresión que queden fuera del área imprimible del papel no se pueden imprimir.*

## Mecánicas

<b>Método de avance del papel</b>	Fricción
<b>Recorrido del papel</b>	Rollo de papel
	Hojas sueltas (bandeja del papel/inserción manual frontal/inserción manual posterior)
<b>Dimensiones</b>	Anchura: 848 mm (33,92 pulgadas) Profundidad: 762 mm (30,48 pulgadas) Altura: 369 mm (14,76 pulgadas)
<b>Peso</b>	Aprox. 40 kg sin consumibles

## Eléctricas

<b>Voltaje nominal:</b>	De 100 V a 240 V
<b>Intervalo de voltaje de entrada:</b>	De 90 a 264 V
<b>Intervalo de frecuencia nominal:</b>	De 50 a 60 Hz
<b>Intervalo de frecuencia de entrada:</b>	De 49 a 61 Hz
<b>Intensidad nominal:</b>	1 - 0,5 A
<b>Consumo:</b>	Aprox. 59 W o menos al imprimir (Patrón de carta ISO10561)
	18 W o menos en el modo latente
	Aprox. 1 W o menos con la impresora apagada

### **Nota:**

*Compruebe el voltaje de la impresora en la etiqueta de su parte posterior.*

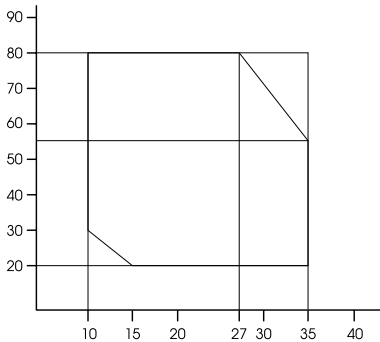
## Ambientales

<b>Temperatura</b>	En funcionamiento	Entre 10 y 35°C
	Con calidad de impresión garantizada	Entre 15 y 25°C
	En almacenamiento	De -20 a 40°C Entre -20 y 60°C*
	En transporte	1 mes a 40°C 120 horas a 60°C
<b>Humedad</b>	En funcionamiento	Entre 20 y 80% HR**
	Con calidad de impresión garantizada	Entre 40 y 80% HR**
	En almacenamiento	Entre 20 y 85% HR*
	En transporte	Entre 5 y 85% HR*,**

\* Guardada en el embalaje original

\*\* Sin condensación

Condiciones de funcionamiento (temperatura y humedad):



Inicialización

<b>Inicialización del hardware durante el encendido</b>	El mecanismo de la impresora está configurado en el estado inicial.
	Se vacían el búfer de datos de entrada y el de impresión.
	La impresora recupera la última configuración especificada.
<b>Inicialización de software cuando se recibe el comando ESC@ (inicializar la impresora)</b>	Se vacía el búfer de impresión.
	La impresora recupera la última configuración especificada.
<b>Inicialización del botón del panel pulsando el botón Pause (Pausa) del panel de control durante 3 segundos, o al enviar la señal *INI</b>	Se tapan los cabezales de impresión.
	Si queda papel, se expulsa.
	Se vacían el búfer de datos de entrada y el de impresión.
	La impresora recupera la última configuración especificada.

# Normas y homologaciones

<b>Seguridad</b>	UL 60950	
	CSA 22.2 N° 60950	
	Directiva de Bajo Voltaje 73/23/CEE	EN 60950
<b>CEM</b>	FCC parte 15 subapartado B clase B	
	CSA C108.8 clase B	
	AS/NZS 3548 clase B	
	Directiva de CEM 89/336/CEE	EN 55022 clase B
		EN 55024
		EN 61000-3-2
		EN 61000-3-3

## Papel

Rollo de papel:

<b>Tamaño</b>	Entre 203 y 432 mm (8-17 pulgadas) de anchura x 45.000 mm (1.771,68 pulg.) de longitud cuando el diámetro interno es de 2 pulg.
	Entre 203 y 432 mm (8-17 pulgadas) de anchura x 202.000 mm (7.952,88 pulg.) de longitud cuando el diámetro interno es de 3 pulg.
<b>Diámetro exterior</b>	103 mm (4,05 pulgadas) como máximo si el rollo de papel doble de 2/3 de pulgada está configurado como eje de avance de rollo de 2 pulgadas
	150 mm (5,90 pulgadas) como máximo si el rollo de papel doble de 2/3 de pulgada está configurado como eje de avance de rollo de 3 pulgadas.
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papeles especiales distribuidos por Epson
<b>Grosor (para papel normal)</b>	Entre 0,08 y 0,11 mm (0,003-0,004 pulg.)
<b>Gramaje (para papel normal)</b>	De 64 a 90 g/m <sup>2</sup>

## Hojas sueltas:

<b>Tamaño</b>	8 × 10 pulgadas, 203,2 × 254 mm
	A4 (210 × 297 mm)
	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 215,9 × 279,4 mm)
	B4 (257 × 364 mm)
	11 × 14 pulgadas; 279,4 × 355,6 mm
	US B (11 × 17 pulgadas; 279,4 × 431,8 mm)
	A3 (297 × 420 mm)
	300 × 450 mm
	Súper A3/B (329 × 483 mm)
	B3 (364 × 515 mm)
	A2 (420 × 594 mm)
	16 × 20 pulgadas; 406,4 × 508 mm
	US C (17 × 22 pulgadas; 431,8 × 558,8 mm)
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papeles especiales distribuidos por Epson
<b>Grosor (para papel normal)</b>	Entre 0,08 y 0,11 mm (0,003-0,004 pulg.)
<b>Gramaje (para papel normal)</b>	De 64 a 90 g/m <sup>2</sup>

### **Nota:**

- ❑ *Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel concretos, Epson no puede garantizar las prestaciones de ninguna marca ni tipo de papel que no sea Epson. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.*
- ❑ *Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión y provocar atascos de papel y otros problemas. Si sufre problemas de este tipo, utilice un tipo de papel de mejor calidad.*
- ❑ *Cuando el papel esté arrugado o curvado, alíselo antes de colocarlo en la impresora.*

## Cartuchos de tinta

<b>Colores</b>	Negro fotográfico	
	Negro mate	
	Negro claro	
	Cian	
	Magenta	
	Amarillo	
	Cian claro	
	Magenta claro	
<b>Duración del cartucho</b>	2 años desde la fecha de fabricación si no se abre.	
	6 meses desde la apertura del embalaje.	
<b>Temperatura</b>	En almacenamiento (sin instalar)	De -30 a 40°C
		1 mes a 40°C
	En almacenamiento (instalado)	De -20 a 40°C
		1 mes a 40°C
<b>Capacidad</b>	110 ml	
	220 ml	
<b>Dimensiones</b>	110 ml: 25,1 mm (anch.) × 165,8 mm (prof.) × 105,3 mm (alt.) (0,98 pulg. (anch.) × 6,52 pulg. (prof.) × 4,14 pulg. (alt.))	
	220 ml: 25,1 mm (anch.) × 280,8 mm (prof.) × 105,3 mm (alt.) (0,98 pulg. (anch.) × 11,05 pulg. (prof.) × 4,14 pulg. (alt.))	
<b>Peso</b>	110 ml: Aprox. 200 g	
	220 ml: Aprox. 385 g	



### **Precaución:**

*Epson recomienda únicamente la utilización de cartuchos de tinta originales Epson. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora.*

---

## ***Requisitos del sistema***

### ***Para utilizar la impresora con Windows***

El ordenador también debe cumplir con los siguientes requisitos de sistema:

<b>Sistema mínimo</b>	<b>Sistema recomendado</b>
Procesador Pentium de 330 MHz para Windows XP Procesador Pentium de 150 MHz para Windows Me Procesador Pentium de 133 MHz para Windows 2000 Procesador Pentium para Windows 98 y NT 4.0	Procesador Pentium 4.1.4 de 1 GHz o un procesador superior
128 MB de RAM para Windows XP 64 MB de RAM para Windows 2000 32 MB de RAM para Windows Me, 98 y NT 4.0	256 MB de RAM o más
100 GB de espacio libre en disco como mínimo	3 GB de espacio libre en disco como mínimo
Monitor VGA	Monitor VGA o de más calidad

Su distribuidor informático puede ayudarle a actualizar el sistema si éste no cumple estos requisitos.

### ***Para utilizar la impresora con un Mac OS 8.6 hasta 9.x y Mac OS X***

#### ***De Mac OS 8.6 hasta 9.x***

El ordenador también debe cumplir con los siguientes requisitos de sistema:

<b>Sistema mínimo</b>	<b>Sistema recomendado</b>
PowerPC	PowerPC G4 de 800 MHz o un procesador superior



Mac OS 8.6	Mac OS 9.1 o posterior
128 MB de memoria disponible	256 MB o más de memoria disponible
60 MB de espacio libre en el disco	2 GB de espacio libre en disco como mínimo

**Nota:**

*La cantidad de memoria disponible varía según el número y el tipo de aplicaciones que están abiertas. Para ver la cantidad de memoria disponible, seleccione Acerca del Macintosh en el menú Apple y consulte el tamaño de la memoria (expresado en kilobytes) mostrado en “Bloque mayor sin usar” (1.024 K = 1 MB).*

## En Mac OS X

El ordenador también debe cumplir con los siguientes requisitos de sistema:

Sistema mínimo	Sistema recomendado
Ordenador que pueda ejecutar Mac OS X 10.1.3	Procesador PowerPC G4 de 800 MHz o superior
Mac OS X 10.1.3 o posterior	Mac OS X 10.2.3 o posterior
128 MB o más de memoria disponible	256 MB o más de memoria disponible
60 GB de espacio libre en disco como mínimo	2 GB de espacio libre en disco como mínimo

**Nota:**

*Para ver cuánta memoria está disponible, elija Acerca de este Mac en el menú Apple.*

---

## Especificaciones de interface

La impresora viene equipada con un interface USB, un interface IEEE1394 y un interface Ethernet.

### Interface USB

El interface USB integrado en la impresora se basa en las normas estipuladas por las Revisiones 2.0 y 1.1 de Universal Serial Bus Specifications (Especificaciones del bus serie universal), así como por la Versión 1.1 de la Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices (Definición de clase de dispositivo de bus serie universal para dispositivos de impresión). Este interface tiene las siguientes características.

Norma	Basada en las Revisiones 2.0 y 1.1 de Universal Serial Bus Specifications (Especificaciones del bus serie universal), así como en la Versión 1.1 de la Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices (Definición de clase de dispositivo de bus serie universal para dispositivos de impresión).
Frecuencia de bits	480 Mbps (modo Alta velocidad) 12 Mbps (velocidad máxima del dispositivo)
Codificación de datos	NRZI
Conector adaptable	USB Serie B
Longitud de cable recomendada	2 metros

**Nota:**

*El interface USB sólo es compatible con ordenadores equipados con conector USB y con sistema operativo Windows Me, 98, XP, 2000 o Mac OS 8.6 hasta 9.x compatibles con el interface USB.*

### Interface IEEE1394

El interface IEEE 1394 tiene las siguientes características.

## Especificaciones básicas

Método de transferencia de datos	Datos dúplex medio/serie diferencial estroboscópica
Método de sincronización	Codificación a nivel de bits DS-Link
Codificación/descodificación	Codificación a nivel de bits DS-Link
Conectores compatibles	Enchufe de 6 contactos compatible con IEEE 1394-1995

## Esquema de señales de patillas del conector

Número de patilla	Nombre de la señal	Función
1	VP	Alimentación por cable
2	VG	Puesta a tierra del cable
3	TPB*	Estroboscópico durante la recepción, datos durante la transmisión (par diferencial)
4	TPB	
5	TPA*	Datos durante la recepción, estroboscópico durante la transmisión (par diferencial)
6	TPA	

## Categoría eléctrica

Categoría eléctrica código 100

Sin alimentación procedente de fuentes externas

Cuenta con una función de repetición con potencia de bus

## Puente

Puente	Posición predeterminada
JP1	2-3
JP2	2-3

# Accesorios opcionales y productos consumibles

---

## Accesorios opcionales

---

La impresora puede equiparse con los siguientes accesorios opcionales.

**Nota:**

*La disponibilidad de los accesorios y los productos consumibles varía según el país.*

## Eje del rollo de papel

Si desea utilizar ejes opcionales, consulte “Utilización del rollo de papel” de la página 245.

Eje de alimentación de rollo de papel doble de 2/3 de pulgada	C12C811171
Eje de alimentación de rollo de papel doble de 2/3 de pulgada (alta tensión)	C12C811191
Correa del rollo de papel	C12C890121

## ***Tarjeta de interface***

Para instalar la tarjetas de interface opcional, consulte la Guía de instalación.

Servidor de impresión Int. Tx EPSONNet 10/100 C12C82405\*  
Base de alta velocidad

### ***Nota:***

*El asterisco (\*) sustituye al último dígito del código de producto, que depende de la ubicación geográfica.*

## ***Separador de impresión sin márgenes***

Cuando imprima en rollo de papel de 8 pulg. (203,2 mm) o 420 mm (A2) de anchura, coloque el separador en el eje. Para instalar el separador en el eje, consulte “Inserción del separador en el eje” de la página 247.

Separador de impresión sin márgenes para rollo C12C811201  
de papel de 420 mm y 8 pulg.

## ***Tabla de referencia***

Tabla de referencia del compensador de grises C12C890091  
EPSON

---

## **Productos consumibles**

La impresora puede emplear los siguientes consumibles.

### ***Cortador de papel***

Si observa que el filo del papel no está cortado limpiamente, puede cambiar la cuchilla del cortador. Consulte “Sustitución del cortador de papel” de la página 288.

Cuchilla de recambio para el cortador automático C12C815291

### ***Depósito de mantenimiento***

Este depósito recoge el líquido sobrante. Si se llena, deberá sustituirlo. Consulte “Sustitución del depósito de mantenimiento” de la página 286.

Depósito de mantenimiento C12C890071

***Nota:***

*El depósito de mantenimiento para esta impresora es igual al de la Stylus Pro 7600/9600.*

### ***Cartuchos de tinta***

Para sustituir los cartuchos de tinta, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” de la página 273.

***Nota:***

❑ *El código de producto depende del país.*

- ❑ *En esta impresora también pueden utilizarse cartuchos de tinta UltraChrome para Stylus Pro 7600/9600.*

Cartucho de tinta (negro foto)	110 ml: T5431 220 ml: T5441
Cartucho de tinta (negro mate)	110 ml: T5438 220 ml: T5448
Cartucho de tinta (cian)	110 ml: T5432 220 ml: T5442
Cartucho de tinta (magenta)	110 ml: T5433 220 ml: T5443
Cartucho de tinta (amarillo)	110 ml: T5434 220 ml: T5444
Cartucho de tinta (negro claro)	110 ml: T5437 220 ml: T5447
Cartucho de tinta (cian claro)	110 ml: T5435 220 ml: T5445
Cartucho de tinta (magenta claro)	110 ml: T5436 220 ml: T5446

## ***Cartucho de limpieza***

Es necesario utilizar cartuchos de limpieza cuando se cambia el juego de cartuchos. Si desea cambiar el juego de cartuchos, consulte “Cambio del juego de cartuchos” de la página 277.

Cartucho de limpieza (1 juego: 4 cartuchos)	C13T5540A0
---	------------

---

## ***Soportes especiales de Epson***

Se puede utilizar sin problemas la mayoría de los papeles normales en la impresora. Además, Epson ofrece soportes especialmente diseñados para impresoras de inyección de tinta, que satisfacen las necesidades de máxima calidad de impresión.

### ***Nota:***

- ☐ *La disponibilidad de los papeles especiales depende del país.*
- ☐ *Los nombres de algunos tipos de soportes de impresión especiales varían según el país. Utilice el número de producto para comprobar el tipo de papel especial que necesita o tiene.*
- ☐ *Consulte el sitio Web de Atención al Cliente de Epson para obtener la información reciente sobre los soportes disponibles en su zona. Consulte “Centro de atención al cliente” de la página 357.*



## Rollo de papel

Nombre del papel	Tamaño	Código de producto
Premium Glossy Photo Paper EPSON	8 pulg. × 10 pies (3 m)	C13S041 465
	11 pulg. × 14 pies (4,3 m)	C13S041 466
Premium Glossy Photo Paper EPSON (250)	16 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 742
Premium Luster Photo Paper EPSON (250)	10 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 644
	300 mm × 30,5 m	C13S041 646
Papel fotográfico semibrillo EPSON (250)	16 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 743
Premium Semimatte Photo Paper EPSON (250)	16 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 738
Papel fotográfico semibrillo calidad superior EPSON  Photo Grade Semigloss Paper EPSON	420 mm × 100 pies (30,5 m)	C13S041 478
Papel mate de bajo gramaje EPSON	17 pulg. × 131,7 pies (40 m)	C13S041 746
Matte Paper mejorado EPSON	17 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 725
Proofing Paper Semimatte EPSON	17 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 724

Papel sintético mejorado EPSON	17 pulg. × 100 pies (30,5 m)	C13S041 726
Papel de acabado artístico EPSON	17 pulg. × 50 pies (15 m)	C13S041 715
Papel de acabado artístico con textura EPSON	17 pulg. × 50 pies (15 m)	C13S041 745

## ***Hojas sueltas***

Nombre del papel	Tamaño	Código de producto
Premium Glossy Photo Paper EPSON	LTR	C13S041 286
		C13S041 667
	A4	C13S041 285
		C13S041 287
		C13S041 297
		C13S041 624
	A3	C13S041 288
		C13S041 315
	A3+	C13S041 289
		C13S041 316

Premium Luster Photo Paper EPSON (250)	LTR	C13S041 405
	A3	C13S041 406
	Súper B	C13S041 407
Papel fotográfico semibrillo EPSON	A4	C13S041 332
	A3	C13S041 334
	Súper A3	C13S041 328
	Súper B	C13S041 327
Papel mate de bajo gramaje EPSON	A3+	C13S041 747
		C13S041 768
	A2	C13S041 748
	C	C13S041 759
Papel mate de larga duración EPSON  Matte Paper mejorado EPSON	LTR	C13S041 341
	A4	C13S041 342
	A3	C13S041 344
	A3+	C13S041 340

Papel especial HQ EPSON	LTR	C13S041 029
		C13S041 062
	A4	C13S041 061
Papel especial blanco brillante EPSON	A4	C13S041 442
Proofing Paper Semimatte EPSON	A3+	C13S041 668
Papel de acabado artístico aterciopelado EPSON	LTR	C13S041 598
	Súper B/A3+	C13S041 637
Papel acuarela blanco EPSON	Súper A3	C13S041 352
	Súper B	C13S041 351

---

## ***Centro de atención al cliente***

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación sobre solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún centro de asistencia para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el Centro de atención al cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- ☐ Número de serie del producto  
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto.)
- ☐ Modelo del producto
- ☐ Versión del software del producto  
(Haga clic en Acerca de, Información de la versión, o en un botón similar del software del producto.)
- ☐ Marca y modelo del ordenador
- ☐ El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador
- ☐ Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto.

## Seleccione su país:

"Germany" de la página 359	"Hungary" de la página 380	"France" de la página 359	"Norway" de la página 381
"Yugoslavia" de la página 381	"Austria" de la página 376	"Slovak Republic" de la página 380	"Spain" de la página 367
"Sweden" de la página 381	"Greece" de la página 382	"Netherlands" de la página 376	"Czek. Republic" de la página 380
"United Kingdom" de la página 371	"Republic of Ireland" de la página 372	"Italy" de la página 372	"Croatia" de la página 378
"Belgium" de la página 377	"Poland" de la página 393	"Denmark" de la página 377	"Finland" de la página 377
"Cyprus" de la página 392	"Luxemburg" de la página 379	"Bulgaria" de la página 393	"Romania" de la página 393
"Macedonia" de la página 378	"Portugal" de la página 375	"Switzerland" de la página 379	"Lithuania" de la página 394
"Slovenia" de la página 379	"Estonia" de la página 394	"Latvia" de la página 394	"Bosnia Herzgovina" de la página 395
"Israel" de la página 394	"Middle East" de la página 395	"South Africa" de la página 395	

"Argentina" de la página 396	"Chile" de la página 396	"Costa Rica" de la página 397	"Peru" de la página 398	"USA (Latin America)" de la página 398
"Brazil" de la página 396	"Colombia" de la página 397	"Mexico" de la página 397	"Venezuela" de la página 398	"USA" de la página 399

## Germany

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

0180-5234110

Monday to Friday: 9 a.m. to 9 p.m.

Saturday to Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Public holidays: 10 a.m. to 4 p.m.

(0,12 E per minute)

[www.epson.de/support/](http://www.epson.de/support/)

## France

**Support Technique EPSON France,**

0 892 899 999 (0,34 E/minute)

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption

<http://www.epson.fr/support/selfhelp/french.htm> pour accéder à l'**AIDE EN LIGNE**.

<http://www.epson.fr/support/services/index.shtml> pour accéder aux **SERVICES** du support technique.

### Centres de maintenance

<b>AJACCIO CIM</b> Le Stiletto - Lot N° 5 20090 AJACCIO	Tél : 04.95.23.73.73 Fax : 04.95.23.73.70
<b>AMIENS</b> FMA 13, rue Marc Sangnier 8000 AMIENS	Tél : 03.22.22.05.04 Fax : 03.22.22.05.01

<b>ANNECY (td)</b> MAINTRONIC Parc des Glaisins Immeuble Prosalp 14, rue Pré Paillard 74940 ANNECY Le Vieux	Tél : 04.50.10.21.30 Fax : 04.50.10.21.31
<b>AVIGNON</b> MAINTRONIC Anthéa, rue du Mourelet ZI de Courtine III 84000 AVIGNON	Tél : 04.32.74.33.50 Fax : 04.32.74.05.89
<b>BASTIA (td)</b> CIM Immeuble Albitreccia Avenue du Maichione 20200 LUPINO	Tél : 04.95.30.65.01 Fax : 04.95.30.65.01
<b>BORDEAUX</b> FMA Parc d'activités Chemin Long Allée James Watt - Immeuble Space 3 33700 MERIGNAC	Tél : 05.56.34.85.16 Fax : 05.56.47.63.18
<b>BORDEAUX</b> MAINTRONIC 11/19 rue Edmond Besse Immeuble Rive Gauche 33300 BORDEAUX	Tél : 05.57.10.67.67 Fax : 05.56.69.98.10
<b>BOURGES (td)</b> BEGELEC 18, avenue du 11 Novembre 18000 BOURGES	Tél : 02.48.67.00.38 Fax : 02.48.67.98.88
<b>BREST</b> FMA 8, rue Fernand Forest 29850 GOUESNOU	Tél : 02.98.42.01.29 Fax : 02.98.02.17.24



<b>CAEN</b> TMS 17, rue des Métiers 14123 CORMELLES LE ROYAL	Tél : 02.31.84.80.82 Fax : 02.31.84.80.83
<b>CLERMONT</b> FMA 14, rue Léonard de Vinci Bât H - ZI La Pardieu 63000 CLERMONT FERRAND	Tél : 04.73.28.59.60 Fax : 04.73.28.59.65
<b>CROISSY SUR SEINE</b> BEGELEC ZA Claude Monet 5 rue Hans List Bât F 78290 CROISSY SUR SEINE	Tél : 01 30 09 20 55 Fax : 01 34 80 17 24
<b>DIJON</b> FMA 60, rue du 14 Juillet Parc des Grands Crus 21300 CHENOVE	Tél : 03.80.51.17.17 Fax : 03.80.51.23.00
<b>GRENOBLE (td)</b> FMA 2 rue Mayencin 38400 ST MARTIN D'HERES	Tél : 04.38.37.01.19 Fax : 04.76.44.78.92
<b>GRENOBLE</b> MAINTRONIC Les Akhesades Bât B. Rue Irène Joliot Curie 38320 EYBENS	Tél : 04.76.25.87.87 Fax : 04.76.25.88.10
<b>HEROUVILLE ST CLAIR</b> BEGELEC ZI de la Sphère 558 rue Léon Foucault 14200 HEROUVILLE ST CLAIR	Tél : 02 31 53 66 83 Fax : 02 31 53 66 84

<b>LE HAVRE</b> FMA 33, bd de Lattre de Tassigny 76600 LE HAVRE	Tél : 02.32.74.27.44 Fax : 02.35.19.05.35
<b>LE MANS</b> BEGELEC 117, rue de l'Angevinière 72000 LE MANS	Tél : 02.43.77.18.20 Fax : 02.43.77.18.28
<b>LILLE</b> FMA 99 rue Parmentier - Bât A 59650 VILLENEUVE D'ASCQ	Tél : 03.20.71.47.30 Fax : 03.20.61.07.90
<b>LILLE</b> MAINTRONIC Synergie Park 9, avenue Pierre et Marie Curie 59260 LEZENNES	Tél : 03.20.19.04.10 Fax : 03.20.19.04.19
<b>LIMOGES</b> MAINTRONIC 43 rue Cruveilhaer 87000 LIMOGES	Tél : 05.55.10.36.75 Fax : 05.55.77.44.00
<b>LYON</b> FMA 136, chemin Moulin Carron 69130 ECULLY	Tél : 04.78.35.38.65 Fax : 04.78.35.24.99
<b>LYON</b> MAINTRONIC 9, allée du Général Benoist ZAC du Chêne 69500 BRON	Tél : 04.72.14.95.00 Fax : 04.78.41.81.96
<b>LYON Centre</b> MAINTRONIC 4, quai Jules Courmont 69002 LYON	Tél : 04.72.56.94.85 Fax : 04.72.56.94.89

<b>MARSEILLE</b> FMA 305 ZA de Mourepiane 467, Chemin du Littoral 13322 MARSEILLE CX 13	Tél : 04.91.03.13.43 Fax : 04.91.03.13.72
<b>MARSEILLE</b> MAINTRONIC Bât D1 - Actiparc II Chemin de St LAMBERT 13821 LA PENNE SUR HUVEAUNE	Tél : 04.91.87.83.93 Fax : 04.91.87.83.94
<b>METZ</b> FMA 104 rue de Pont à Mousson 57950 MONTIGNY LES METZ	Tél : 03 87 66 92 00 Fax : 03 87 66 18 22
<b>METZ</b> MAINTRONIC TECHNOPOLE 2000 6, rue Thomas Edison 57070 METZ	Tél : 03.87.76.98.30 Fax : 03.87.76.31.15
<b>MONTPELLIER</b> MAINTRONIC Parc Ateliers Technologiques 2, avenue Einstein 34000 MONTPELLIER	Tél : 04.67.15.66.80 Fax : 04.67.22.50.91
<b>MULHOUSE</b> FMA 106, rue des Bains 68390 SAUSHEIM	Tél : 03.89.61.77.88 Fax : 03.89.31.05.25
<b>NANCY</b> FMA 3 rue du Bois Chêne le Loup 54500 VANDOEUVRE CEDEX	Tél : 03.83.44.44.00 Fax : 03.83.44.10.20

<b>NANTES</b> FMA 1105 avenue Jacques Cartier Bât B4 44800 ST HERBLAIN	Tél : 02.28.03.10.73 Fax : 02.28.03.10.71
<b>NANTES</b> MAINTRONIC 5 rue du Tertre 44470 CARQUEFOU	Tél : 02 51 85 22 70 Fax : 02 51 85 22 71
<b>NICE</b> FMA 329, avenue des PUGETS Bât A.2 - Le Réal 06700 ST LAURENT DU VAR	Tél : 04.93.14.01.70 Fax : 04.93.14.01.73
<b>NICE</b> MAINTRONIC Les terriers Nord Immeuble Les Sporades 500, allée des Terriers 06600 ANTIBES	Tél : 04.92.91.90.90 Fax : 04.93.33.98.63
<b>NIORT</b> MAINTRONIC 49 rue du Fief d'Amourettes 79000 NIORT	Tél : 05 49 24 18 71 Fax : 05 49 24 15 85
<b>ORLEANS</b> FMA ZA des Vallées 45770 SARAN	Tél : 02 38 73 16 00 Fax : 02 38 43 85 77
<b>PARIS 11<sup>ème</sup></b> FMA 10 rue des Goncourt 75011 PARIS	Tél : 01 47 00 95 95 Fax : 01 47 00 95 96
<b>PARIS 12<sup>ème</sup></b> BEGELEC 182, rue de Charenton 75012 PARIS	Tél : 01.44.68.83.01 Fax : 01.44.68.83.02

<b>PARIS 13<sup>ème</sup></b> MAINTRONIC Immeuble Berlier 15, rue JB Berlier 75013 PARIS	Tél : 01.44.06.99.44 Fax : 01.44.24.05.06
<b>PARIS 14<sup>ème</sup></b> FMA 63, rue de Gergovie 75014 PARIS	Tél : 01.45.45.57.65 Fax : 01.45.39.48.86
<b>PARIS EST (td)</b> BEGELEC 3, allée Jean Image 77200 TORCY	Tél : 01.60.06.02.02 Fax : 01.60.06.02.60
<b>PARIS NORD</b> FMA 30, av. du vieux Chemin de St Denis 92390 VILLENEUVE LA GARENNE	Tél : 01.40.85.98.08 Fax : 01.47.92.00.85
<b>PARIS SUD</b> BEGELEC Immeuble Femto 1, avenue de Norvège 91953 LES ULIS	Tél : 01.64.46.44.01 Fax : 01.69.28.83.22
<b>PAU</b> MAINTRONIC 375, bd Cami Sallié 64000 PAU	Tél : 05.59.40.24.00 Fax : 05.59.40.24.25
<b>REIMS</b> FMA Parc technologique H. Farman 12, allée Fonck 51100 REIMS	Tél : 03.26.97.80.07 Fax : 03.26.49.00.95

<b>RENNES</b> FMA 59 bd d'Armorique Square de la Mettrie 35700 RENNES	Tél : 02.23.20.25.25 Fax : 02.23.20.04.15
<b>RENNES</b> MAINTRONIC Parc d'affaires de la Bretèche Bât 2 35760 RENNES ST GREGOIRE	Tél : 02.99.23.62.23 Fax : 02.99.23.62.20
<b>ROUEN</b> BEGELEC Technopole des Bocquets Immeuble le Dulong 75 Allée Paul Langevin 76230 BOIS GUILLAUME	Tél : 02 35 12 41 66 Fax : 02 35 12 41 67
<b>STRASBOURG</b> FMA Parc d'activités Point Sud 3C rue du Fort 67118 GEISPOSHEIM	Tél : 03.88.55.38.18 Fax : 03.88.55.41.55
<b>STRASBOURG</b> MAINTRONIC ESPACE EUROPEEN DE L'ENTREPRISE 13 avenue de l'Europe 67300 SCHILTIGHEIM	Tél : 03 90 22 79 40 Fax : 03 90 20 89 14
<b>TOULON (1d)</b> FMA 64 route de Capelane ZA la Capelane Parc Burotel 83140 SIX FOURS	Tél : 04.94.63.02.87 Fax : 04.94.63.42.55

<b>TOULOUSE</b> FMA Buroplus - BP 365 31313 LABEGE CEDEX	Tél : 05.61.00.54.22 Fax : 05.61.00.52.01
<b>TOULOUSE</b> MAINTRONIC 7, avenue de l'Europe 31520 RAMONVILLE ST AGNE	Tél : 05.61.73.11.41 Fax : 05.61.73.80.06
<b>TOURS</b> BEGELEC 25, rue des Granges Galand ZI des Granges Galand 37550 ST AVERTIN	Tél : 02.47.25.10.60 Fax : 02.47.25.10.72
<b>TROYES (td)</b> BEGELEC 15, rue des Epingliers 10120 St ANDRE LES VERGERS	Tél : 03.25.49.78.96 Fax : 03.25.49.78.97
<b>VALENCIENNES</b> BEGELEC (td) 14C rue Pierre Mathieu 59410 ANZIN	Tél : 03 27 19 19 05 Fax : 03 27 19 19 06

## ***Spain***

### **EPSON IBÉRICA, S.A.**

Avda. Roma 18-26, 08290 Cerdanyola, Barcelona, España

Tel.: 34.93.5821500

Fax: 34.93.5821555

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Tel.: 902 40 41 42

Fax: 93 582 15 16

E-mail: soporte@epson.es

[www.epson.es](http://www.epson.es)

[www.epson.es/support/](http://www.epson.es/support/)

## SERVICIOS OFICIALES DE ASISTENCIA TÉCNICA EPSON

Provincia	Localidad	Empresa	Dirección	Teléfono
ALBACETE	02004 Albacete	DEP. TÉCNICO INFORMÁTICO	Francisco Pizarro, 13 bajos	967.50.69.10
ALICANTE	03006 Alicante	RPEI	Eduardo Langucha, 17 bajos	96.510.20.53
ALMERÍA	04007 Almería	GRUPO HISPALEC, S.L.U.	Camino de la Goleta, 2º Trav., Nave 5	950.62.13.77
ASTURIAS	33006 Oviedo	COMERCIAL EPROM, S.A.	Av. de las Segadas, 5 bajos	985.23.04.59
	33012 Oviedo	LABEL MICROHARD, S.L.	Fernández de Oviedo, 38 bajos	985.11.37.53
BADAJOZ	06010 Badajoz	INFOMECA, S.C.	Vicente Delgado Algaba, 10	924.24.19.19
	06011 Badajoz	PAITRON	Av. Mª Auxiliadora, 7	902.24.20.24
	06800 Mérida	PAITRON	Puerto Rico, 2	924.37.16.06
BALEARES	07006 Palma de M.	BIM S. L.	Manacor, 82 A bajos	971.24.64.55
	07707 Mahón	INFORMÁTICA MAHÓN, S.L.	Sant Clemente, 78 (Ses Vinyes)	971.35.33.23
BARCELONA	08027 Barcelona	BS MICROTEC MANT. INF., S.L.	Palencia, 45	93.243.13.23
	08031 Barcelona	MICROVIDEO, S.A.	Av. Diagonal, 296	93.265.15.75
	08036 Barcelona	RIFE ELECTRÓNICA, S.A.	Aribau, 81	93.451.13.36
	08290 Cerdanyola	OFYSAT, S.L.	Fontetes, 3-5 Local 1	93.580.87.87
	08240 Manresa	TELESERVICIO	Av. Tudela, 44	93.873.56.23
	08830 Sant Boi	SELTRON, S.L.	Industria, 44-46	93.654.42.10



BURGOS	09006 Burgos	MANHARD, S.L.	Av. Castilla-León, 46	947.22.11.09
CÁCERES	10001 Cáceres	PAITRON	Gabino Muriel, 1	902.21.40.21
CÁDIZ	11500 Puerto Sta. María	PROYECTOS Y SIST. VIRTUALES, S.L.	Av. Río San Pedro, 59 Urb. Valdelagmana	902.19.75.63
	11404 Jerez	NEW SERVICE, S.L.	Asta, 18	956.18.38.38
CANARIAS	35008 Las Palmas	G.B. CANARIAS SERVICIOS, S.L.	Dr. Juan Domínguez Pérez, 6 Urb. Sebadal	902.11.47.54
	35006 Las Palmas	MEILAND	Néstor de la Torre, 3 Of. 1 Edf. Nuevo Rialto	928.29.22.30
CANTABRIA	39007 Santander	INFORTEC	Jiménez Díaz, 1	942.23.54.99
CASTELLÓN	12005 Castellón	INFORSAT	Cronista Revest, 30 bajos	964.22.94.01
CIUDAD REAL	13600 Alcázar	GRUPO DINFOR	Doctor Bonardell, 37	926.54.55.62
	13003 Ciudad Real	GRUPO DINFOR	Toledo, 34	926.25.42.25
CÓRDOBA	140014 Córdoba	SETESUR ANDALUCÍA, SL.	Escritor Tomás Sánchez, 3	957.43.80.09
GIRONA	17005 Girona	PROJECTES COM-TECH, S.L.	Oviedo, 46	972.24.11.35
GRANADA	18008 Granada	INTELCO ASISTEN. TÉCNICA., S.L.	Primavera, 20	958.13.21.79
GUIPÚZCOA	20011 San Sebastián	ELECTRÓNICA GUIPUZCOANA	Balleneros, 4 bajos	943.46.86.40
HUELVA	21006 Huelva	INTERDATA	Conde de López Muñoz, 32	959.54.38.82
LA CORUÑA	15007 La Coruña	HARDTEC GALICIA	Av. Los Mallos, 87 bajos B	981.23.79.54
LEÓN	24005 León	MACOISAT, S.L.	Av. Fernández Ladreda, 27 bajos	987.26.25.50
	24009 León	PROSYSTEM, S.L.	Juan de la Cosa, 14	987.22.11.97
LLEIDA	25008 Lleida	OFISAT, S.L.	Enric Granados, 18 Bajos	973.23.40.90
LOGROÑO	26003 Logroño	REYMAR, S.L.	Albia de Castro, 10	941.24.26.11

LUGO	27004 Lugo	LABEL MICROHARD, S.L.	Escultor Asorei, 1 bajos	982.20.37.15
MADRID	28028 Madrid	BS MICROTEC, S.L.	Sancho Dávila, 21 Local	91.713.07.21
	28015 Madrid	GRUPO PENTA, S.A.	Blasco de Garay, 63	91.543.73.03
	28037 Madrid	MICROMA, S.A.	Santa Leonor, 61	91.304.68.00
	28020 Madrid	SETECMAN, S.L.	Infanta Mercedes, 31 1ª	91.571.54.06
	28037 Madrid	TEDUIN, S.A.	Albalá, 10	91.327.53.00
MÁLAGA	29006 Málaga	COVITEL MÁLAGA	Ceramistas, 8 Pol. Ind. San Rafael	952.31.62.50
	29006 Málaga	CTRO DE REPARAC. INFORMÁTICAS	Flauta Mágica, s/n N-6 Pol. Alameda	952.36.35.95
	52004 Melilla	NODO INFORMÁTICA	Querol, 22	952.67.53.14
NAVARRA	31008 Pamplona	INFORMÉTRICA IRUÑA, S.L.	Ermitagana, 1 bajos	948.27.98.12
PONTEVEDRA	36204 Vigo	DUPLEX, S.L.	Condesa Casa Bárceña, 5	986.41.17.72
	36206 Vigo	SERVICIOSINFCOS. DEL ATLÁNTICO, SL	Párroco José Otero, 3	986.26.62.80
SALAMANCA	37003 Salamanca	EPROM-1	Colombia, 32	923.18.58.28
SEVILLA	41009 Sevilla	AMJ TECNOLAN, S.L.	Av. Cjal. Alberto Jiménez Bec., 6 AC. D	95.491.57.91
TARRAGONA	43002 Tarragona	T.G.I., S.L.	Av. Francesc Macià, 8 D bajos	977.23.56.11
VALENCIA	46008 Valencia	ATRON INGENIEROS, S.A.	Héroe Romeu, 8 B	96.385.00.00
	46021 Valencia	GINSA INFORMÁTICA, S.A.	Ernesto Ferrer, 16 B	96.362.21.15
VALLADOLID	47005 Valladolid	ARAQUE PRINT	Bailarín Vicente Escudero, 2	983.20.76.12

VIZCAYA	48013 Bilbao	ATME BILBAO	Rodríguez Arias, 69-71 GC	94.441.91.98
	48007 Bilbao	DATA SERVICE, S.L.	Matico, 29	94.446.79.86
	48003 Bilbao	TECNIMAC	Monte Incharta, 1	94.410.63.00
ZARAGOZA	50050 Zaragoza	OFYSAT, S.L.	Antonio Sangerís, 16	976.30.40.10
	50014 Zaragoza	INSTRUMENTA- CIÓN Y COMPO- NENTES	Edif. Expo Zaragoza, Ctra Madrid s/n Km 315	976.01.33.00

## ***United Kingdom***

### **EPSON (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue,

Hemel Hempstead, Hertfordshire HP2 7TJ

United Kingdom

Tel.: +44 (0) 1442 261144

Fax: +44 (0) 1422 227227

[www.epson.co.uk](http://www.epson.co.uk)

Stylus Products Warranty & Support

08705 133 640

Scanner Products Warranty & Support

08702 413 453

Sales

0800 220 546

## ***Republic of Ireland***

Stylus Products Warranty & Support

01 679 9016

Other Products Warranty & Support

01 679 9015

Sales

1 800 409 132

[www.epson.co.uk](http://www.epson.co.uk)

## ***Italy***

**EPSON Italia S.p.a.**

Via M. Viganò de Vizzi, 93/95

20092 Cinisello Balsamo (MI)

Tel. 02.660.321

Fax. 02.612.36.22

Assistenza e Servizio Clienti

TECHNICAL HELPDESK

02.268.300.58

[www.epson.it](http://www.epson.it)

## ELENCO CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI EPSON

<b>AEM SERVICE S.R.L.</b> Via Verolengo, 20 00167 ROMA Tel : 06-66018020 Fax : 06-66018052	<b>ELECTRONIC ASSISTANCE CENTRE</b> Via Bazzini, 17 20131 MILANO Tel : 02-70631407 Fax : 02-70631301	<b>QUAIZ S.N.C.</b> Via San Paolo, 5/h Loc. Badia a Settimo 50018 SCANDICCI (FI) Tel : 055-720561 Fax : 055-720180
<b>A.T.E.S. ELETTRONICA S.R.L.</b> Via Lulli, 28/b 10148 TORINO Tel : 011-2202525 Fax : 011-2204280	<b>ELETTRONICA CAROLINA ALOISIO &amp; C. S.A.S.</b> Via Generale Arimondi, 99 90143 PALERMO Tel : 091-308118 Fax : 091-6263484	<b>QUICK COMPUTER SERVICE</b> Viale Louise Pasteur, 23 a/b/c 70124 BARI Tel : 080-5044351 Fax : 080-5618810
<b>A.T.S. S.N.C.</b> Via della Repubblica, 35 a/b/c 40127 BOLOGNA Tel : 051-515313 Fax : 051-513241	<b>GSE S.R.L.</b> Via Rimassa, 183r 13129 GENOVA Tel : 010-5536076 Fax : 010-5536113	<b>QUICK COMPUTER SERVICE</b> Via P. Manerba, 12 71100 FOGGIA Tel : 0881-331123 Fax : 0881-339133
<b>A.T.S. S.N.C.</b> Via dell'Artigianato, 4 09125 CAGLIARI Tel: 070-2110244 Fax: 070-2110260	<b>HARD SERVICE S.R.L.</b> Z.A.3 Via del progresso, 2 35010 PERAGA DI VIGONZA (PD) Tel : 049-8933951 Fax : 049-8933948	<b>RAVEZZI ANGELO HARDWARE SERVICE</b> Via Avogadro, 6/10 47037 RIMINI Tel : 0541-373686 Fax : 0541-374844
<b>C.A.M.U. S.N.C.</b> Via Grandi, 4 33170 PORDENONE Tel : 0434-572949 Fax : 0434-573005	<b>INFORMAINT S.N.C.</b> Via Prunizedda, 94 07100 SASSARI Tel / Fax: 079-290953	<b>REGA ELETTRONICA S.N.C.</b> Via Gentileschi, 25/27 56123 PISA Tel : 050-560151 Fax : 050-560135

<b>COMPUTER ASSISTANCE S.A.S.</b> 1a Traversa Via del Gallitello 85100 POTENZA Tel: 0971-489973 Fax: 0971-476892	<b>INFORMAINT S.N.C.</b> Filiale di Olbia Via Monte Pasubio, 22 07026 OLBIA Tel: 0789-23786 Fax: 0789-203891	<b>S.T.E. S.N.C. di Ciarrocchi A. &amp; C.</b> Via Settimo Torinese, 5 65016 MONTESILVANO (PE) Tel : 085-4453664 Fax : 085-4456860
<b>COMPUTER LAB S.N.C.</b> Via Quaranta, 29 20141 MILANO Tel : 02-5391224 Fax : 02-5695198	<b>JAM S.R.L.</b> Piazza Principale, 9 39040 ORA* AUER (BOLZANO) Tel : 0471-810502 Fax : 0471-811051	<b>TECMATICA S.R.L.</b> Via S. Bargellini, 4 00157 ROMA Tel : 06-4395264 Fax : 06-43534628
<b>COMPUTER LAB S.N.C.</b> Via Pelizza da Volpedo, 1 20092 CINISELLO BALSAMO (MI) Tel : 02-6174175 Fax : 02-6127926	<b>LYAN S.N.C.</b> Via Vercelli, 35 S.S. 230 13030 VERCELLI Loc. Caresanablot Tel : 0161/235254 Fax : 0161/235255	<b>TECNOASSIST S.N.C.</b> Via Roma, 44/d 22046 MERONE (CO) Tel : 031-618605 Fax : 031-618606
<b>COMPUTER LAB S.N.C.</b> Via F.lli Calvi, 4 24122 BERGAMO Tel : 035-4243216 Fax : 035-238424	<b>LYAN S.N.C.</b> Via Camillo Riccio, 72 10135 TORINO Tel: 011-3471161 Fax: 011-3470338	<b>TECNOASSIST S.N.C.</b> Via C. Cattaneo, 9 21013 GALLARATE (VA) Tel : 0331-791560 Fax : 0331-793882
<b>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C.</b> Via Divisione Acqui, 70 25127 BRESCIA Tel : 030-3733325 Fax: 030-3733130	<b>MEDIEL S.N.C.</b> Via Ugo Bassi, 34 98123 MESSINA Tel : 090-695962 / 695988 Fax : 090-694546	<b>TECNOASSIST S.N.C.</b> Via F.lli Rosselli 20 20016 PERÒ - Loc. Cerchiate (MI) Tel : 02-33913363 Fax : 02-33913364

<b>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C.</b> Via V.Guindani, 10 26100 CREMONA Tel/Fax : 0372-435861	<b>MEDIEL S.N.C. filiale di Catania</b> Via Novara, 9 95125 CATANIA (CT) Tel : 095-7169125 Fax : 095-7160889	<b>TECNO STAFF S.R.L.</b> Via Vivaldi, 19 00199 ROMA Tel : 06-8606173 Fax : 06-86200117
<b>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C.</b> Via P. Savani, 12/C 43100 PARMA Tel : 0521-941887 Fax : 0521-940757	<b>MEDIEL S.R.L.</b> Via S. Caterina, 14 89121 REGGIO CALABRIA Tel : 0965-654711 Fax: 0965-654996	<b>TECNO STAFF S.R.L.</b> Via A.Manzoni, 263/265 06087 PONTE S.GIOVANNI (PG) Tel : 075-5997381 Fax : 075-5999623
<b>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C.</b> Via Mantovana, 127/D 37137 VERONA Tel : 045/8622929 Fax : 045/8625007	<b>MICROTECNICA S.N.C.</b> Via Lepanto, 83 80125 NAPOLI Tel : 081-2394460 Fax : 081-5935521	<b>TUSCIA TECNO STAFF S.R.L.</b> Via Cardarelli, 14 01100 VITERBO Tel : 0761-270603 Fax : 0761-274594
<b>CONERO DATA S.A.S.</b> Via della Repubblica, 7 60020 SIROLO (AN) Tel/Fax : 071-9331175	<b>PRINTER SERVICE S.R.L.</b> Fil. Cosenza Via Londra, 3 87036 RENDE (CS) Tel: 0984-837872 Fax: 0984-830348	<b>EP SERVICE</b> Viale Palmanova, 464 33100 UDINE Tel : 0432.602806 Fax : 0432.624189
<b>DATA SERVICE S.R.L.</b> Via S. Allende, 22a 50018 SCANDICCI (FI) Tel : 055-250752 Fax : 055-254111	<b>PRINTER SERVICE S.R.L.</b> Via U. Boccioni, 25/27 88048 S.Eufemia LAMEZIA TERME (CZ) Tel : 0968-419276 Fax : 0968-419109	

## Portugal

**EPSON Portugal, S.A.**

Rua Gregório Lopes Lote 1514 Restelo

1400 - 197 Lisboa

Tel.: 21 303 54 00

Fax: 21 303 54 90

Serviço de Apoio a Clientes  
707 222 000

[www.epson.pt](http://www.epson.pt)

## ***Austria***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

0810-200113

Monday to Friday: 9 a.m. to 9 p.m.

Saturday to Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Public holidays: 10 a.m. to 4 p.m.

(0,7 E per minute)

[www.epson.at/support/](http://www.epson.at/support/)

## ***Netherlands***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

043-3515762

Monday to Friday: 9 a.m. to 9 p.m.

Saturday to Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Public holidays: 10 a.m. to 4 p.m.

[www.epson.nl/support/](http://www.epson.nl/support/)



## ***Belgium***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

070-222082

Monday to Friday: 9 a.m. to 9 p.m.

Saturday to Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Public holidays: 10 a.m. to 4 p.m.

(9 a.m. to 6 p.m.: 0,1735 E per minute,

remaining time: 0,0868 E per minute)

[www.epson.be/support/](http://www.epson.be/support/)

[www.epson.be/nl/support/](http://www.epson.be/nl/support/)

## ***Denmark***

Warranty & Support

80 88 11 27

Sales

38 48 71 37

[www.epson.dk](http://www.epson.dk)

## ***Finland***

Warranty & Support

0800 523 010

Sales

(09) 8171 0083

[www.epson.fi](http://www.epson.fi)

## ***Croatia***

**RECRO d.d.**

Trg Sportova 11

10000 Zagreb

Tel.: 00385 1 3091090

Fax: 00385 1 3091095

Email: servis@recro.hr

[www.epson@recro.hr](mailto:www.epson@recro.hr)

## ***Macedonia***

**DIGIT COMPUTER ENGINEERING**

3 Makedonska brigada b.b

upravna zgrada R. Konkar -

91000 Skopje

Tel.: 00389 91 463896 oppure

00389 91 463740

Fax: 00389 91 465294

E-mail: digits@unet.com.mk

**REMA COMPUTERS**

Str. Kozara, 64-B-11-

1000 Skopje

Tel.: 00389 91 118 159 oppure

00389 91 113 637

Fax: 00389 91 214 338

E-mail: slatanas@unet.com.mk oppure

[www.rema@unet.com.mk](mailto:www.rema@unet.com.mk)

## ***Slovenia***

**REPRO LJUBLJANA d.o.o.**

Smartinska 106

1000 Ljubljana

Tel.: 00386 1 5853417

Fax: 00386 1 5400130

E-mail: bojan.zabnikar@repro.si

## ***Luxemburg***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

0352-26483302

Monday to Friday: 9 a.m. to 9 p.m.

Saturday to Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Public holidays: 10 a.m. to 4 p.m.

(9 a.m. to 6 p.m.: 0,1435 E per minute,

remaining time: 0,0716 E per minute)

<http://www.epson.de/eng/support/>

## ***Switzerland***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

0848-448820

Monday to Friday: 9 a.m. to 9 p.m.

Saturday to Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Public holidays: 10 a.m. to 4 p.m.

(CH local tariff)

[www.epson.ch/support/](http://www.epson.ch/support/)

[www.epson.ch/fr/support/](http://www.epson.ch/fr/support/)

## ***Hungary***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

0680014-783

Monday to Friday: 9 a.m. to 5.30 p.m

[www.epson.hu/support/](http://www.epson.hu/support/)

## ***Slovak Republic***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

++421 02 52625241

Monday to Friday: 8.30 a.m. to 5 p.m.

<http://www.epson.sk/support/>

## ***Czek. Republic***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

00420-800142052

Monday to Friday: 9 a.m. to 5.30 p.m

[www.epson.cz/support/](http://www.epson.cz/support/)

## **Norway**

Warranty & Support

800 11 828

Sales

23 16 21 24

[www.epson.no](http://www.epson.no)

## **Sweden**

Warranty & Support

08 445 12 58

Sales

08 519 92 082

[www.epson.se](http://www.epson.se)

## **Yugoslavia**

**BS PPROCESSOR d.o.o.**

Hazdi Nikole Zivkovica 2

Beograd-F.R.

Tel.: 00381 11 328 44 88

Fax: 00381 11 328 18 70

E-mail: vule@bsprocesor.com;

[www.goran@bsprocesor.com](http://www.goran@bsprocesor.com)

[www.gorangalic@sezampro.yu](http://www.gorangalic@sezampro.yu)

## **Greece**

### **Pouliadis Associates Corp.**

142 Sygrou Avenue 17671 Kalithea, Athens - GREECE

Tel.: +30 210 9242072

Fax: +30 210 9241066

E-mail: [info@pouliadis.gr](mailto:info@pouliadis.gr)

[www.pouliadis.gr](http://www.pouliadis.gr)

### **Info-Quest SA**

25-27 Pantou Street 17671 Kalithea, Athens - GREECE

Tel: +30 210 9299300

Fax: +30 210 9299399

E-mail: [sales@info.quest.gr](mailto:sales@info.quest.gr)

[www.quest.gr](http://www.quest.gr)

### **Informatics SA**

117 Ionias Avenue 13671 Aharnes, Athens - GREECE

Tel: +30 210 2370300

Fax: +30 210 2389801

E-mail: [postmaster@informatics.gr](mailto:postmaster@informatics.gr)

[www.informatics.gr](http://www.informatics.gr)

### **Iason Pliroforiki SA**

4 Naxou Street 12242 Aegaleo, Athens - GREECE

Tel: +30 210 3484900

Fax: +30 210 3484929

E-mail: info@iasonhellas.gr

[www.e-iason.gr](http://www.e-iason.gr)

### **Despec Hellas SA**

8 Arhimidus Street 17778 Tavros, Athens - GREECE

Tel: +30 210 4899000

Fax: +30 210 4836849

E-mail: sales@despec.gr

[www.despec.gr](http://www.despec.gr)

## ***ISTANBUL***

### **Bilgisayar Hastanesi**

Inönü Cad. No:72 Teknik Han Kat:3 80090  
Gümüssuyu-Taksim/Istanbul

Tel : 0 212 252 17 67

Fax : 0 212 244 54 79

E-Mail : epon@bilgisayarhastanesi.com

[www.bilgisayarhastanesi.com.tr](http://www.bilgisayarhastanesi.com.tr)

**Datapro**

Alemdag cad. Bayir Sok. No:5/3 Kisikli/Istanbul

Tel : 0 216 461 77 75

Fax : 0 216 344 77 35

E-Mail : [epson@datapro.com.tr](mailto:epson@datapro.com.tr)

[www.datapro.com.tr](http://www.datapro.com.tr)

**Romar**

Rihtim Cad. 201 Tahir Han Karaköy 80030 Istanbul

Tel : 0 212 252 08 09

Fax : 0 212 252 08 04

E-Mail : [romar@romar.com.tr](mailto:romar@romar.com.tr)

[www.romar.com.tr](http://www.romar.com.tr)

**Ufotek**

Sehit Ahmet Sk.4/17 Mecidiyeköy /IST

Tel: 0 212 336 61 45

Fax: 0 212 336 61 12

E-mail: [destek@ufotek.com.tr](mailto:destek@ufotek.com.tr)

[www.ufotek.com.tr](http://www.ufotek.com.tr)

**Ufotek**

Rasimpasa Mah. Nakil Sk. No:19 Kadiköy /IST

Tel: 0 216 418 58 42

Fax: 0 216 418 58 80

E-mail: [destek@ufotek.com.tr](mailto:destek@ufotek.com.tr)



## **ADANA**

### **Datapro**

Baraj yolu 2 , 5 durak yeniçeri apt. 615 .sok 2 /b Adana

Tel : 0 322 459 30 16

Fax : 0 322 459 94 93

E-Mail : [epson@dataprote.com.tr](mailto:epson@dataprote.com.tr)

### **Bilgisayar Hastanesi (Türkah)**

Toros Cd. Doktorlar Sitesi Asma Kat No:39 Seyhan/ Adana

Tel : 0 322 459 87 27

Fax : 0 322 459 87 28

E-Mail : [adana@bhtemsilcilik.net](mailto:adana@bhtemsilcilik.net)

## **ADIYAMAN**

### **Bilgisayar Hastanesi (U-Com)**

Atatürk Bulvarı No:217/D Adıyaman

Tel: 0 416 214 40 13

Fax: 0 416 214 48 58

E-mail: [adiyaman@bhtemsilcilik.net](mailto:adiyaman@bhtemsilcilik.net)

## **ANKARA**

### **Bilgisayar Hastanesi (EST)**

Akay Caddesi No: 22/22 Kavaklıdere / Ankara

Tel : 0 312 417 16 40

Fax : 0 312 417 50 88

E-Mail : [ankara@bhtemsilcilik.net](mailto:ankara@bhtemsilcilik.net)

**Datapro**

Çetin Emeç Bulvari - 2.Cad. 28/1 Asagiöveçler/Ankara

Tel : 0 312 482 03 28

Fax : 0 312 4823754

E-Mail : [epson@datapro.com.tr](mailto:epson@datapro.com.tr)

**Romar**

Osmanli Caddesi No:29 Balgat /Ankara

Tel: 0 312 2874676 (PBX)

Fax: 0 312 2874588

E-Mail : [romar@romar.com.tr](mailto:romar@romar.com.tr)

**Ufotek**

Tunus Cad. 54/4 Kavaklıdere/Ankara

Tel: 0 312 468 43 80

Fax: 0 312 468 44 12

E-mail: [destek@ufotek.com.tr](mailto:destek@ufotek.com.tr)

**ANTALYA****Bilgisayar Hastanesi (Eksen)**

Y.Ulusoy Bulvari-86.Sok. No:24/33 Antalya

Tel: 0 242 248 50 10

Fax: 0 242 248 50 09

E-Mail : [antalya@bhtemsilcilik.net](mailto:antalya@bhtemsilcilik.net)

**Ufotek**

Demirci Kara Mah. 1429 Sok. M.Zeybek Apt. No:4 Antalya

Tel: 0 242 321 54 16

Fax : 0 242 321 54 16

E-mail: destek@ufotek.com.tr

**BURSA****Bilgisayar Hastanesi (ProSistem)**

Nalbantoglu Taskapi Sk. Genç Osman 2 Is Hani K:3 D:4 Bursa

Tel: 0 224 225 36 44

Fax: 0 224 224 66 93

E-Mail : bursa@bhtemsilcilik.net

**Bilgisayar Hastanesi (Gözde)**

Uluyol Sakarya Mah. Yıldız sok. Demirci is hani Kat:3 D:9 Bursa

Tel: 0 224 271 15 79

Fax : 0 224 271 15 79

E-mail: bursa2@bhtemsilcilik.net

**Datapro**

Fevzi Çakmak Caddesi Burçin III. Is merkezi No: 54 Kat: 4 Daire:  
412 Fomara / BURSA

Tel: 0 224 225 29 47

Fax : 0 224 225 29 48

E-Mail : epson@datapro.com.tr

## ***DENİZLİ***

### **Bilgisayar Hastanesi (Aybil)**

Murat dede mahellesi, 357. sokak No 8/b 4 Çesme mevki Denizli

Tel : 0 258 241 97 41

Fax : 0 258 242 1148

E-Mail : denizli@bhtemsilcilik.net

## ***DIYARBAKIR***

### **Bilgisayar Hastanesi (Tmt)**

Ekinciler Cad. Azc Plaza K:3 No:7 Diyarbakir

Tel : 0 412 223 60 60

Fax : 0 412 222 50 96

E-Mail : diyarbakir@bhtemsilcilik.net

## ***ERZURUM***

### **Bilgisayar Hastanesi (Atilay)**

Çaykara Cad. Sümbül Sok. Fatih Apt No:1 Erzurum

Tel : 0 442 235 46 50

Fax : 0 442 230 31 44

E-Mail : erzurum@bhtemsilcilik.net

## ***HATAY***

### **Bilgisayar Hastanesi (Data-Bim)**

Atatürk Cad.4.Sokak No:2 Antakya-Hatay

Tel: 0 326 213 74 38

Fax : 0 326 215 21 37

E-mail: hatay@bhtemsilcilik.net

## **İZMİR**

### **Bilgisayar Hastanesi (Gen)**

1372 Sok. No:24 K:3 D:4-5-6 Çankaya/ İzmir

Tel: 0 232 445 80 79

Fax: 0 232 445 80 79

E-Mail : izmir2@bhtemsilcilik.net

### **Datapro**

Sair Esref Bulvari No: Kat 5 Daire 503

Ragip Sanli Is Merkezi

İzmir

Tel : 0 232 4413244

Fax : 0 232 4413245

E-Mail : epson@datapro.com.tr

### **Romar**

İşçiler Cad. Key Plaza No:147/D Alsancak 35220 İzmir

Tel : 0 232 463 39 74

Fax: 0 232 463 39 75

E-Mail : romar@romar.com.tr

### **Ufotek**

1592 Sok. No:42 Depo No:18 Bayrakli/İzmir

Tel: 0 232 435 56 72

Fax : 0 232 486 00 84

E-mail: destek@ufotek.com.tr

## **KOCAELI**

### **Bilgisayar Hastanesi (Gistas)**

Güzeller Mahallesi, Bagdat Caddesi No 195 Gebze/Kocaeli

Tel : 0 262 643 65 66

Fax : 0 262 643 65 67

E-Mail : kocaeli@bhtemsilcilik.net

## **KONYA**

### **Bilgisayar Hastanesi (Baran)**

Nisantasi Mah. Tamer Sk. Bulus Sit. C Blok 9/A 42060  
Selçuklu/Konya

Tel : 0 332 238 91 31

Fax : 0 332 238 91 32

E-Mail : konya@bhtemsilcilik.net

## **MERSIN**

### **Bilgisayar Hastanesi (Teknotas)**

Istiklal Cad. 33 Sok. Bina:8 D:1 33000 Mersin

Tel : 0324 237 84 01

Fax : 0324 237 86 99

E-Mail : mersin@bhtemsilcilik.net

## **SAKARYA**

### **Bilgisayar Hastanesi (Elit)**

Semerciler Mh.Çark Cd.Aldınç Pasajı No:54/14 Sakarya

Tel: 0 264 277 56 08

Fax: 0 264 277 03 72

E-Mail: sakarya@bhtemsilcilik.net

## **SAMSUN**

### **Bilgisayar Hastanesi (Intelsan)**

Çiftlik Mah Sefa Sok. Ayazoglu Apt. 17/1 Samsun

Tel : 0 362 231 77 12

Fax : 0 362 234 46 74

E-Mail : samsun@bhtemsilcilik.net

### **Ufotek**

Bahçelievler Mah. 100.yil Bulvari No:284/A

Tel: 0 362 231 67 26

Fax : 0 362 230 52 75

E-mail: destek@ufotek.com.tr

## **TEKIRDAG**

### **Bilgisayar Hastanesi (Uzay)**

Omurtak Cad. Ist. Kismi Peksoy Apt. No:58/8 Çorlu/Tekirdag

Tel : 0 282 651 71 81

Fax : 0 282 652 28 35

E-Mail : tekirdag@bhtemsilcilik.net

## **TRABZON**

### **Bilgisayar Hastanesi (Prokom)**

Kahramanmaraş Cad. Ticaret Mektep Sok. No:7/A Trabzon

Tel : 0 462 326 6642

Fax : 0 462 321 7014

E-Mail : trabzon@bhtemsilcilik.net

## **ZONGULDAK**

### **Bilgisayar Hastanesi (Ebil)**

Erdemir Cad.Abdî İpekçi Sk.No:4/F K.Eregli/Zonguldak

Tel: 0 372 323 38 64

Fax: 0 372 323 38 64

E-mail: zonguldak@bhtemsilcilik.net

## **Cyprus**

### **INFOTEL LTD.**

Stavrou Avenue

Marlen Cart

Office 101-102

Stovolos

2035 Nicosia

Tel.: 00357 2 368000

Fax: 00357 2 518250

E-mail: yannis.k@infotel.com.cy;



george.p@infotel.com.cy

**Pouliadis Associated Cyprus Ltd**

75, Limassol Avenue

2121 Nicosia

Tel. +357 2 490209

Fax +357 2 490240

***Poland***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

00800-4911299

Monday to Friday: 9 a.m. to 5.30 p.m

[www.epson.pl/support/](http://www.epson.pl/support/)

***Bulgaria***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

[www.epson.bg/support/](http://www.epson.bg/support/)

***Romania***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

+40 212305384115

Monday to Friday: 8.30 a.m. to 5.30 p.m.

[www.epson.ro/support/](http://www.epson.ro/support/)

## ***Estonia***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

+372 6 718 166

Monday to Friday: 9 a.m. to 6 p.m.

<http://www.epson.ee/support/>

## ***Latvia***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

+371 7286496

Monday to Friday: 9 a.m. to 6 p.m.

<http://www.epson.lv/support/>

## ***Lithuania***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

8-37-400088

Monday to Friday: 8.30 a.m. to 5.30 p.m.

<http://www.epson.lt/support/>

## ***Israel***

Warranty & Support

04 8 560 380

[www.epson.com](http://www.epson.com)

## ***Middle East***

Warranty & Support

+ 971 (0) 4 352 44 88 or 351 77 77

[www.epson.com](http://www.epson.com)

Email Warranty & Support:

[epson-support@compubase.co.ae](mailto:epson-support@compubase.co.ae)

## ***South Africa***

Warranty & Support

(011) 444 8278 / 91 or 0800 600 578

For details of EPSON Express centres and Service Repair centres

<http://www.epson.co.za/support/index.htm>

Sales

(011) 262 9200 or 0800 00 5956

[www.epson.co.za/](http://www.epson.co.za/)

## ***Bosnia Herzgovina***

**RECOS d.o.o.**

Vilsonovo setaliste 10

71000 Sarajevo

Tel.: 00387 33 657 389

Fax: 00387 33 659 461

E-mail: [recos@bih.net.ba](mailto:recos@bih.net.ba) oppure

[www.edin@recos.ba](mailto:www.edin@recos.ba)

## ***Argentina***

**EPSON ARGENTINA S.A.**

Avenida Belgrano 964/970

(1092), Buenos Aires

Tel.: (54 11) 4346-0300

Fax: (54 11) 4346-0333

[www.epson.com.ar](http://www.epson.com.ar)

## ***Brazil***

**EPSON DO BRASIL LTDA.**

Av. Tucunaré, 720 Tamboré Barueri,

São Paulo, SP 06460-020

Tel.: (55 11) 7296-6100

Fax: (55 11) 7295-5624

[www.epson.com.br](http://www.epson.com.br)

## ***Chile***

**EPSON CHILE, S.A.**

La Concepción 322

Providencia, Santiago

Tel.: (56 2) 236-2453

Fax: (56 2) 236-6524

[www.epson.cl](http://www.epson.cl)

## ***Colombia***

**EPSON COLOMBIA, LTDA.**

Diagonal 109 No. 15-49

Bogotá, Colombia

Tel.: (57 1) 523-5000

Fax: (57 1) 523-4180

[www.epson.com.co](http://www.epson.com.co)

## ***Costa Rica***

**EPSON COSTA RICA, S.A**

Embajada Americana, 200 Sur y 300 Oeste

San José, Costa Rica

Tel.: (50 6) 296-6222

Fax: (50 6) 296-6046

[www.epsoncr.com](http://www.epsoncr.com)

## ***Mexico***

**EPSON MÉXICO, S.A. de C.V.**

Av. Sonora #150

México, 06100, DF

Tel.: (52 5) 211-1736

Fax: (52 5) 533-1177

[www.epson.com.mx](http://www.epson.com.mx)

## ***Peru***

**EPSON PERÚ, S.A.**

Av. Del Parque Sur #400

San Isidro, Lima, Perú

Tel.: (51 1) 224-2336

Fax: (51 1) 476-4049

[www.epson.com](http://www.epson.com)

## ***Venezuela***

**EPSON VENEZUELA, S.A.**

Calle 4 con Calle 11-1

La Urbina Sur Caracas, Venezuela

Tel.: (58 2) 240-1111

Fax: (58 2) 240-1128

[www.epson.com.ve](http://www.epson.com.ve)

## ***USA (Latin America)***

**EPSON LATIN AMERICA**

6303 Blue Lagoon Dr., Ste. 390

Miami, FL 33126

Tel.: (1 305) 265-0092

Fax: (1 305) 265-0097

## ***USA***

**EPSON AMERICA, INC**

3840 Kilroy Airport Way

Long Beach, CA 90806

Tel.: (1 562) 981-3840

Fax: (1 562) 290-5051

[www.epson.com](http://www.epson.com)

---

# Glosario

Las siguientes definiciones se aplican específicamente a impresoras.

## ***Ajustes de SelectType***

Ajustes configurados con el panel de control de la impresora. En el modo SelectType se pueden seleccionar diversos ajustes de impresora que no están disponibles en el controlador de la impresora (los ajustes de impresión de prueba, por ejemplo).

## ***alineación o calibración de cabezales***

La operación que corrige los defectos de alineación de los cabezales de impresión. Se corrigen las bandas verticales.

## ***aplicación***

Un programa informático que le ayuda a realizar una tarea concreta, como el procesamiento de un texto o la planificación financiera.

## ***área imprimible***

La zona de una página en la que la impresora puede imprimir. Es físicamente más pequeña que la página, debido a los márgenes.

## ***ASCII***

Siglas de "American Standard Code for Information Interchange" ("Código americano normalizado para el intercambio de la información"). Es un sistema de codificación normalizado que asigna códigos numéricos a letras y símbolos.

## ***ayuda on-line***

Comentarios útiles relacionados con la ventana o cuadro de diálogo mostrado en pantalla.

## ***bandas ("banding")***

Las líneas horizontales que aparecen a veces al imprimir gráficos. Esto ocurre cuando los cabezales de impresión no están alineados. Véase también *Entrelazado*.

## ***bit***

Un dígito binario (0 ó 1), que es la unidad de información más pequeña utilizada por una impresora u ordenador.

## ***brillo o luminosidad***

La claridad u oscuridad de una imagen.



***búfer (memoria intermedia)***

La parte de la memoria de la impresora que sirve para guardar los datos antes de imprimirlos.

***byte***

Unidad de información que consta de 8 bits.

***cable de interface***

El cable que conecta la impresora al ordenador.

***caracteres por pulgada (cpp)***

Una medida del tamaño de los caracteres de texto, a veces llamada "paso".

***cartucho de tinta***

El cartucho que contiene tinta.

***CMYK***

Siglas correspondientes a los nombres en inglés de los colores cian (azul-verde), magenta, amarillo y negro. Estas tintas de color sirven para crear la matriz del sistema sustractivo de colores impresos.

***cola de impresión***

Si la impresora está conectada a una red, los trabajos de impresión que se envían a la impresora mientras está ocupada se guardan en una lista de espera, o cola de impresión, hasta que se pueden imprimir.

***colores sustractivos***

Colores generados mediante pigmentos que absorben algunos colores de la luz y que reflejan otros. Véase también *CMYK*.

***ColorSync***

Software de Macintosh diseñado para ayudarle a conseguir unos colores finales WYSIWYG ("lo que se ve es lo que se imprime"). Este programa imprime los colores exactamente igual a como se ven en la pantalla.

***Contador de avance***

Un contador que muestra el avance del trabajo de impresión en curso en Windows.

***controlador***

Programa de software que envía instrucciones a un periférico para indicarle lo que debe hacer. Por ejemplo: el controlador de impresora acepta datos de impresión procedentes del procesador de textos y envía instrucciones a la impresora para indicarle cómo debe imprimir estos datos.

### ***controlador de impresora***

Un programa que envía comandos para poder utilizar las funciones de una impresora concreta. Suele denominarse simplemente “controlador” (o “driver”). Véase también *controlador*.

### ***correspondencia de color***

Un método para procesar los datos de color de forma que los colores mostrados en la pantalla del ordenador sean lo más parecidos posible a los colores impresos. Existen varios programas con esta función. Véanse también *ColorSync* y *sRGB*.

### ***cpp***

Véase *caracteres por pulgada*.

### ***difusión de errores***

La difusión de errores mezcla puntos de color individuales con los colores de los puntos circundantes, creando el aspecto de colores naturales. Al mezclar los puntos de color, la impresora puede conseguir unos colores excelentes y una sutil gradación cromática. Es el método idóneo para imprimir documentos que contengan gráficos detallados o imágenes fotográficas.

### ***DMA***

Siglas inglesas de “Direct Memory Access” (“acceso directo a la memoria”). Una función de transferencia de datos que pasa por alto la CPU del ordenador y permite una comunicación directa entre la memoria del ordenador y los dispositivos periféricos (por ejemplo, impresoras).

### ***Entrelazado***

Impresión en la que las imágenes se imprimen a incrementos muy pequeños para evitar la aparición de bandas y para generar imágenes tipo láser. Véase también *bandas*.

### ***ESC/P***

Siglas de “Epson Standard Code for Printers” (Código estándar de EPSON para impresoras). Este sistema de comandos permite controlar la impresora desde el ordenador. Es el código estándar de todas las impresoras Epson y es compatible con la mayoría de las aplicaciones para ordenadores personales.

### ***ESC/P Raster***

Un lenguaje de comandos que permite controlar la impresora desde el ordenador. Los comandos de este lenguaje producen funciones del tipo láser tales como la impresión de gráficos mejorada.

### ***escala de grises***

Una escala de tonos de gris, del negro al blanco. La escala de grises sirve para representar los colores al imprimir solamente con tinta negra.

**fuerite**

Es un estilo de tipo de letra designado mediante un nombre de familia.

**impresión de alta velocidad o bidireccional**

Impresión en la que los datos se imprimen en ambos sentidos. Así se consigue una impresión más rápida.

**impresión económica**

En este tipo de impresión, las imágenes se imprimen con menos puntos para ahorrar tinta.

**impresora local**

La impresora que está conectada directamente al puerto del ordenador mediante el cable de interface.

**inicialización**

Recuperación de los ajustes predeterminados (configuración fija) de la impresora. Esto ocurre cada vez que se enciende o reinicia la impresora.

**interface**

La conexión entre el ordenador y la impresora. Un interface en serie transmite datos bit a bit.

**interface serie**

Véase *interface*.

**inyección de tinta**

Método de impresión en el que cada letra o símbolo se forma aplicando tinta al papel de manera muy precisa.

**inyectores**

Delgados tubos del cabezal de impresión a través de los cuales se rocía la tinta sobre la página. La calidad de la impresión puede disminuir si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos.

**limpieza de cabezales**

La operación que limpia los inyectores obstruidos para asegurar una impresión correcta.

**matriz de puntos**

Un método de impresión en que cada letra o símbolo se forma aplicando un patrón (matriz) de puntos individuales.

**memoria**

La parte del sistema electrónico de la impresora que sirve para almacenar información (datos). Parte de esta información es fija y sirve para controlar el funcionamiento de la impresora. La información que se envía a la impresora desde el ordenador se almacena en la memoria temporal. Véanse también *RAM* y *ROM*.

**modo de impresión**

El número de puntos por pulgada utilizados para representar una imagen. La impresora dispone de tres ajustes de modo de impresión: SuperFine - 1440 dpi (Superfino - 1440 ppp), Fine - 720 dpi (Fino - 720 ppp) y Normal - 360 dpi (360 ppp).

**monocromo**

En la impresión monocromática se utiliza tinta de un único color, por lo general negro.

**nozzle check (test de inyectores)**

Un método para revisar el funcionamiento de la impresora. Cuando se realiza un test de inyectores, la impresora imprime la versión de "firmware" (ROM) y un patrón de test de inyectores.

**pantalla LCD**

Pantalla de cristal líquido (siglas del inglés "Liquid Crystal Display"). Muestra distintos mensajes en función del estado de la impresora.

**PhotoEnhance4**

El software de Epson que sirve para modificar la sombra del tono, corregir y cambiar la nitidez de los datos de la imagen.

**ppp**

Puntos por pulgada. Los ppp miden la resolución. Véase también *resolución*.

**predeterminado**

Un valor o ajuste que surte efecto nada más encender el equipo, reiniciarlo o inicializarlo (también denominado "valor por defecto").

**puerto**

Un canal de interface a través del cual se transmiten los datos entre los dispositivos.

**RAM**

Siglas de "Random Access Memory" ("Memoria de acceso aleatorio"). La parte de la memoria de la impresora que sirve de búfer y para guardar los caracteres definidos por el usuario. Todos los datos guardados en la RAM se pierden al apagar la impresora.

### ***Redes de igual a igual***

Windows 98 y Windows NT 4.0 son compatibles con las redes de igual a igual. Cualquier ordenador puede acceder a los recursos de otro ordenador de la red.

### ***reiniciar***

Recuperar la configuración predeterminada de la impresora desconectándola y volviéndola a conectar.

### ***representación de semitonos***

Método que utiliza patrones de puntos para representar una imagen. Permite generar distintos tonos de gris utilizando sólo puntos de color negro, o bien un número prácticamente infinito de colores utilizando sólo unos cuantos puntos de colores. Véase también *semitonos*.

### ***resolución***

El número de puntos por pulgada utilizados para representar una imagen.

### ***RGB***

Siglas correspondientes a los nombres en inglés de los colores rojo, verde y azul. Estos colores, en fósforos irradiados por el cañón de electrones del monitor del ordenador, sirven para crear la matriz aditiva de los colores de pantalla.

### ***ROM***

Siglas de “Read Only Memory” (“memoria de sólo lectura”). Una parte de la memoria que sólo puede leerse, pero que no puede utilizarse para almacenar datos. La ROM conserva su contenido al apagar la impresora.

### ***semitonos (o medios tonos)***

Patrones de puntos negros o de color que sirven para reproducir una imagen.

### ***soporte de impresión***

Materiales en los que se imprimen los datos, por ejemplo: rollo de papel, hojas sueltas, papel normal y papel especial.

### ***spool***

El primer paso de toda impresión, en el cual el controlador de la impresora traduce los datos de impresión a códigos comprensibles por la impresora. Estos datos se envían luego directamente a la impresora o al servidor de impresión.

### ***Spool Manager***

El programa informático que traduce los datos de impresión a códigos comprensibles por la impresora. Véase también *spool*.

**sRGB**

Software de Windows diseñado para ayudarle a conseguir unos colores finales WYSIWYG ("lo que se ve es lo que se imprime"). Este programa imprime los colores exactamente igual a como se ven en la pantalla.

**Status Monitor**

Programa informático que permite revisar el estado de la impresora.

**unidad**

Un dispositivo de memoria, como un CD-ROM, disco duro o disquete. En Windows, cada unidad tiene asignada una letra para facilitar su manejo.

**utilidad**

Un programa que lleva a cabo una función específica, generalmente relacionada con el mantenimiento del sistema.

**WYSIWYG**

Siglas de "What You See Is What You Get" ("lo que ve es lo que se imprime"). Este término hace referencia a las impresiones que tienen exactamente el mismo aspecto que el mostrado en pantalla.

---

# Índice

## A

- Accesorios opcionales, 348
- Ahorro de rollo de papel
  - Macintosh, 185
- Alineación o calibración de cabezales de impresión, 38
- Atención al cliente, 357
- Auto rotación
  - Macintosh, 184
- Ayuda on-line
  - Macintosh, 195
  - Macintosh (Mac OS X), 243
  - Windows, 116

## B

- Botones, 13

## C

- Carga del rollo de papel, 249
- Cartuchos de tinta, 273, 350
- Color, opciones
  - Windows, 64
- ColorSync, ajuste, 151, 220
- Cómo ponerse en contacto con EPSON, 357
- Configuración, ajustes, 197
- Contador de avance, 117
- Controlador de impresora
  - Macintosh, 147
  - Windows, 57
- Cortador de papel, 288

## D

- Depósito de mantenimiento, 286

## **E**

### Eje

extracción del rollo de papel, 248

inserción del rollo de papel, 245

Eje de alimentación de rollo de papel doble, 246

EPSON Monitor3, 199

EPSON Spool Manager, 119

EPSON StatusMonitor

Macintosh, 190, 195, 238

Windows, 120

Especificaciones

eléctricas, 339

interface, 346

Normas y homologaciones, 341

## **F**

Fotográfica avanzada, 151

Fotográfico avanzada, 220

## **G**

Grosor del papel, 41

## **H**

Hoja de estado, 44

Hojas sueltas

tipo papel, 352

uso, 258, 263

## **I**

Impresión background (en segundo plano), 198

Indicación de error, 298

## **L**

Limpieza

impresora, 291

Línea de página, 255



## **M**

- Más ajustes, ajustes
  - Macintosh, 152
- Más opciones, ajustes
  - Windows, 63
- Mensaje de estado, 18
- Menú Composición (Windows), 93 to 105
- Menús de SelecType
  - alineación o calibración de cabezales, 36
  - configuración de la impresora, 25
  - configuración del papel, 33
- Modo de mantenimiento, 45
- Modo Predefinido
  - Macintosh, 151

## **N**

- Negra, reposición de la tinta, 277
- Notas para papeles, 244

## **P**

- Patrón de test de inyectores, 36
- PhotoEnhance, ajustes de
  - Windows, 69
- Predefinido, modo
  - Windows, 62
- Previsualizar, función
  - Macintosh (Mac OS X), 234
- Productos consumibles, 350

## **R**

- Requisitos del sistema
  - Macintosh, 344
- Resolución, ajuste
  - Macintosh, 153
  - Windows, 64
- Rollo de papel
  - carga, 249
  - tipo papel, 352

## **S**

### SelecType

- menús, 20
- procedimiento de configuración, 24
- utilización, 19

### Software de la impresora

- actualización, 138
- desinstalación (sólo en Windows), 139

### Software de la impresora para Macintosh (Mac OS X), 237 to 242

### Solución de problemas, 298

### Soportes especiales EPSON, 244, 352

### Soporte técnico, 357

### sRGB, ajuste, 63

### Sustitución

- Cartuchos de tinta negra, 277
- Depósito de mantenimiento, 286

## **T**

### Texto/Gráfico, ajuste

- Macintosh, 151, 220
- Windows, 63

### Tinta, opciones

- Macintosh, 153

### Tipo papel, ajuste

- Macintosh, 147
- Windows, 58

### Transporte de la impresora, 294

## **U**

### Utilidades

- Velocidad y avance, 113
- Uso de, 124

### utilidades, 237 to 242

### Utilidades de la impresora

- Macintosh, 190
- Windows, 105

### Utilities

- Macintosh (Mac OS X), 237 to 242

## **V**

### Varias páginas, impresión de

- Macintosh, 187, 188
- Windows, 103, 104